V 6-12 / 7/12 .)



الغزالة

✲ تصدر مرّتين في الشهر ✲

« قيمة الاشتراك »

ص

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

مطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر

ايه العباره

اقلب (بلا قافيه) ورقه تري الغزاله وما ادراك ما الغزاله ٠ دا اسم جريده انتقاديه ادبيه فكاهيه (وقال يعني) سياسيه ٠ الجرنال دا كان يصدر مرتين في الشهر ولما انتهت سنته الاولي جمعنا الاربعه وعشرين عدد حته واحده زي مانت شايف وبعد ان قدحنـا القريحه بالقوي خالص اختصرنا مواضيع كل جرنال لوحده بالكيفيه الآتيه

في اول عدد يا اسيادي المكرمين زينا صدر الغزاله بمقاله على الستات وموضوعها سوء معاملة الجنس اللطيف ٠ يعني زي ان الراجل اللي كان يتمني ولو نظره من خطيبته يصبح بعد الزواج يضربها و يعذبها و يحتقرها ويهينها زي اللي فاكر في عقل باله ان القوي له حق يعمل اللي يريده في الضعيف حال كون الوحوش الكاسرة مش بس انها تختشي تضرب حضرة المدامه بتاعتها لا بل نجدها بعض الاحيان تحامي عنهـا بقدر ما اعطاها ربنا من القوه ٠ ولما تزعل منها قوي غاية ما هناك تشخشب فيها وتحمر لها عينها ٠ وفي اخر المقاله حكمنا على الراجل اللي يضرب مراته بالنفي الى اقصى الجبال ليقضي بين الوحوش اللي احسن منه بقية ايامه والليالي الى ان تفارق روحه جسده البالي ٠ ــ ثاني وثالث عدد موضوعها ان الحرمه مش لازم تطمع في زوجها اذا كان طبعه كويس ويحبها لكونها جميله لان الجمال له ايام معدوده وان الاوفق كونها تجتهد ان تكون صفاتها حميده لان الواد مهما كان مغرم وولهان والوليه مهما كانت جميله ٠ اذا كان طبعهـا وحش يفوتها بعدين ولا يسأل ٠ بناء عليه لازم المدامه تحسن سلوكها لاجلما يعيشوا بأمان وطمان قال زي زمان ــ اول مقاله من العدد الرابع هو جواب من واحـده لصاحبتها بتشكيلها ان ابوها مقصوده يجوزها لواحد كبير طبعه وحش وقاني وكان تجوّز ثلاثه قبلها ماتوا من الضرب والعذاب ٠ كل داطمعًا في ماله وانها تفضل الموت ولا تشفش وشه ــ الجرنال الخامس مقالته سيـاسيه وموضوعها فرنسا وانكلترا ــ سادس عدد هو جواب من واحد لصاحبه بيشكي له من مدامته اللي ما هياش عارفه حاجه في الدنيا غير اللبس والموضه والتياترات والحاجات الفارغه حال كون والدها اصله فشلان وزوجها طول عمره مديون وغلبان ــ موضوع العدد السابع برضه جواب من اخت لاختها بتوريلها عدم زواجها بخطيبها اللي عاملّي نفسه خفيف قوي والافرانكا خالص ــ الثامن والتاسع جواب للمشتركين من واحده تجوزت واحد كان تملّي يسكر ويسهر ويضربها وبتحكيلهم تاريخ حياتها التعيسه معه لغاية يوم وفاته بالسلامه ــ العاشر والحادي عشر جواب من واحد تجوز ست غنيه وبعد ان عاش معها مده ذليل وحزين ضربها علقه جامده ثم هو كمان كل علقه زيها وبعدين فارقوا بعضهم بالتي هي احسن ٠٠٠ ــ موضوع العدد الثاني عشر مقالة على النطع ومين هو النطع وايه هي الشروط التي يجب على النطع اتباعها لاجلما يبقى حقيقة نطع ــ الثالث عشر ٠ حاجات من دا على دا ــ مقالة العدد الرابع عشر ٠ قالوا لي الناس ــ والعدد الخامس عشر هو عن الجدعان وامورهم المسخره اللي تقرّف ــ السادس عشر والسابع عشر مقالتين مهمتين على الستات من شوام واقباط ويهود واسلام ازاي انهم مخسرين صحتهم بلبس البوسطو وتالفين وجوههم واسنانهم بالحاجات الحمره والبيضه قوي ٠ ــ الثامن عشر والتاسع عشر والعشرين موضوعهم احب امراتي تكون ازاي ــ الحادي والعشرون والثاني والعشرون مقالتين وردوا لنا من احدى الستات موضوعهم احب زوجي يكون ازاي ــ الثالث والعشرون والرابع والعشرون فيهم شوية نصايح وجدتها في كتاب اسمه حظ الحياة يبقى لروحي ٠

اسيادي ٠ الشرح دا هو بس عن المقالات الاولي من كل عدد ٠ خلاف كدا بقى فيه جملة انتقادات عن العوايد البطاله وشوية نصايح لحضرة سي بوليس وبعض اشعار لطيفه وحاجات كتير تانيه ما اقلش عنها ٠ فالامل اقبال الجمهور على هذه المجله الفريده في موضوعها الوحيده في كلامها البلدي اللطيف ٠ يالله شدّوا حيلكم كدا وشوفوا اذا ما كنتوش تضحكوا قوي وتدعوا للداعي

محرر جريدة
الغزاله

العدد الاول — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج . زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار . بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات نغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم الثلاثاء ٢ يونيه سنة ١٨٩٦

نزين صدر الغزالة بمقالة ويا لها من مقالة مقالة ترقص الجدعان لها طرباً وباهمية موضوعها تتيه الغادات عجباً . مقالة يتغزل ببديع معانيها العالم العامل ويسر باستماع درر الفاظها الامي الجاهل . مقالة يحن الى قراءتها كل من عد نفسه من الناس . (وربما) يميل الى تلاوتها كل مجرد عن الاحساس . مقالة تحيي العواطف الميتة في القلوب المستوية . وتلين القلوب القاسية الصخرية . مقالة عند اهل الحظ فشرت ليالي السمع . وفشر المال عند ذوي الطمع . كيف لا وموضوعها شاغل منا الافكار . آناء الليل واطراف النهار . الا وهو هنّ هنّ اللي ولو بالمنام نتمنى رضاهنّ . وبالروح العزيزة نفديهن وغير عجيب بذلنا الغالي بالغالي

اذاكان دول ربنا خلقهنّ زينة للرجال . فكيف لا افتخر لو زينت بذكرهنّ صدر هذا الجرنال . فاسمحن لي يا سيداتي المكرمات ان اشرف جريدتي الغزالة بالدفاع عن الغزلان . واطلبن لي الفلاح من المولى الرحمن

سوء معاملة الجنس اللطيف

الجمال لفظ والجنس اللطيف معناه فسبحان من خلقه وسواه

لو سألتموني إيه ارق من النسيم اجبتكم الجنس اللطيف ولو اردتم تعرفوا ايه اشهى للعطشان من الماء الزلال قلت لكم هنّ ربات الجمال السالبات عقول الرجال المالكات القلوب والفارجات الكروب المكفكفات برقيق كلامهنّ الدموع والمعزيات بلطيف حديثهنّ الفؤاد المفجوع المسكرات من غير مدام والمحرمات اجفاننا المنام الفاتكات الناهبات الآمرات الناهيات الآكلات الامخاخ مهما كانت ناشفة والمشتتات عقول اعظم الفلاسفة الآسرات بنظرة اقسى فؤاد وان يكن اصلب من بولاد النحيلات الناحلات العليلات الشافيات دول ياخونّا غاية المنى ومنتهى الآمال دول اللي يحق لهم التيه والدلال هم اصل سرورنا وافراحنا اللي لازم نفديهم بارواحنا دول اللي ربنا خلقهم ضعاف نحاف لاجل ما نحميهم يصح منكم يا رجاله بعد ما تمتلكوهم تضربوهم وتهينوهم

ياناس ياعالم يا متفرنجين يا متمدنين هو يا ترى التمدن بالسترة والمنطلون والكاتينة والساعة ولا بالجراب الاسود والجزمه اللماعه قولوا لي يااللي فاكرين نفسكم رجاله يبقاش بعد كدا توحش ونداله كونكم تعذبوا اللي كان يحلى لكم العذاب في هواهم وتهينوا اللي ما كنتوش تهينوا النفس لسواهم اللي ما كانش يهنى لكم عيش الا بقربهم ازاي يهون عليكم دي الوقت تنكيد عيشهم وضربهم بس مش حرام عليكم تبكوا دي الجفون اللي كانت اصل غرامكم والجنون عجايب وغرايب (يا ابطال النسوان) ازاي بقيتم تعذبوهم اشكال والوان من بعد ما كان قلبكم بحبهم ميت وولهان ..... آه من دي القلوب الصخرية والقساوة البربرية لو وضعنا وحشين كاسرين سبع ولبوه مثلاً في محل واحد لرأينا انه ينـدر جداً انهم يتشاكلوا واذا كان ولا بد تخانقوا نجد ان اللبوه هي اللي تضرب اما السبع فشهامته ونخوته تحوش طبعه الكاسر عن ضربها كونها اضعف منه وغاية ما هنالك يدافع عن نفسه

بالتي هي احسن ٠ودول وحوش يا ناس يعني مش منادمين زيكم يعني ما يفهموش زيكم الصوره ايه يعني مش متمدنين زيكم ولا يختشوش زيكم من البهدلة والفضيحة وحال كون عقلهم (مش اكبر) من عقلكم ولا قلبهم اكثر حنية من قلبكم نراهم بعض الاحيان اكثر تمييزاً واشد شفقة واعظم رحمة منكم يااللي مش عارف اسميكم ايه لان افعالكم دي من وراء العقول

كلٌ يعلم ان القانون يحكم على القاتل بالقتل او باللومان ولا حدش ينكر ان الحكم دامش عادل ٠ لكن تحكموا ايه يا ترى على اللي يضرب او يعذب امراته شريكة حياته ام اولاده دي الحرمة المسكينة اللي تقضي الليالي وهي سهرانه على العيال وحضرته نايم يشخر كالغزال ولاّ يكون سهران او سكران ويّا احبابه ٠٠٠ والاخوان تحكموا ايه يا اسيادنا يا كرام على اللي ما يعرفشي الحلال من الحرام ولا يميزشي بين النور والظلام تحكموا ايه على فحل بشجاعته مشهور يخاف من ابو الشناب ويتعافى على ام الشعور احكموا يا رجاله ويا هوانم احكموا وخلوا حكمكم ظالم احكموا ولا ترحموش اللي بقساوتهم فاقوا على الوحوش ولبينا ترسوا اذا فوضتم لي الامر بالحكم فاقول وتبقوا بعدين تعرفوني اذا وجدتموه مقبول

(الحكم)

لا قتل ولا لومان ٠ كل راجل يضرب او يعذب الحريم بهجة الدنيا والنعيم يحكم عليه بالنفي الى اقصى الجبال حيث لا حريم ولا رجال ليقضي بين الوحوش (اللي زيه) بقية ايامه والليالي الى ان تفارق روحه جسده البالي

من كل معنى طرب

سيظهر العدد الثاني بعد شهر من تاريخ ظهور هذا العـــدد حتى ترد الينا اسماء المشتركين

طول عمرك ياردا وانت كدا

لا هو عيب ولا هواش عار على الواحد اذا كان وجهه اصفر لا بل يوجد ناس يفضلوه عن كل الالوان ودا بالنسبه لكونه خفه (نازك) لكن نفرض انه وحش ويخوّف يصح اننا نحمر خدودنا احنا يارجاله ٠٠٠٠ النبيذ يقوي وزيت السمك ينقي الدم وجملة ادوية تساعد على اعادة اللون الاصلي لكن اذا كنت طول عمرك ياردا وانت كدا تعمل ايه في الوجه دا ما تتعبشي

نرجو اولي الامر والنهي ان يتكرموا علينا ببناء ارصفه (ولو في وسط الشوارع) لاحسن الموجوده الآن اصبحت للبياعين والشيالين والشحاتين عدا عن الفلاحين واولاد البلد اللي يضوا كل ساعات الصفا على ارصفة المحروسه بين الضحك والهذار وتلاقيح كلام للسيدات الاحرار اللي فضلوا المشي بين الحمير والعربيات خوفاً من الجرس والاهانات ٠ والادهى من دا ودا اننا نرى كثيرامنهم نايمين ٠٠٠عريانين ٠٠٠ والبوليس دا ماله خلوه ياناس بحاله تكفيه اشغاله وكان ماحدش افهمه ان الشيء دا عيب وهوا كمان ما يلمش الغيب ٠٠٠ اما من خصوص رائحتهم فلا ياخذكم يا اسيادي العجب لو فضلنا عليها رائحة الترب فاعملوا معروف خلصونا من الشبكه دي نجاكم الله من كيد الاعادي

﷽ كل وجه وما يصلح لهُ ﷽

تفتخر النساء بطول الشعر وواجب عليهم الاعتناء الزائد بتصليحه لاجل ما يزيدوا جمالاً ووجهم الجميل ٠ كالوردة مثلاً فاننا نفضل ان نراها مكسية ٠ لكن قد ايه وحش وثقيل لما الراجل يفتكر نفسه خفة وجميل لو فرق شعره الطويل وخلاه نازل على الجبين من الشمال واليمين ؟ قال يعني عامل قصه يا خي جت الابعد غصه

في الايام دي نشاهد اغلب الستات تتباها بتقليد الرجاله ان كان بالقميص او بالكرفات (البومباغ) وغيره حال كون لبسهم الاصلي كان ادي غايته لاظهار ما وهبهم الله من المحاسن ومع كلٍ فضلوا لبس الرجاله ولو انه ضد صالحهم ٠ فبعد كدا مش يبقى عيب وعار علينا كوننا نتعايق بفرق شعرنا اللي ذي الليف لنتقلد بالجنس اللطيف ؟ الراجل لازم يكون راجل مما جميعه ولازم يعلم انه يزيد وحاشه بتقليده النساء كما ان الحريم ينقص كثير من حسنهم لو قصوا زي الرجاله شعرهم النهاية كل وجه وما يصلح له واذا كنتم يارجاله عاوزين ولا بد ان تكونوا مقبولين فاعتنوا باشنابكم والدقون واني لكم من الناصحين (بس اياكم تلبسوا فساتين)

❊ صدّقوني ❊

ان البضاعة التي وردت اخيراً لمحل الخواجا جواني زنانيري بالموسكي عدا عن انها بغاية الرخص فهي من اهم ما يكون . قمايش ايه والوان ايه يعني دا شيء طرب وجميل مالوش مثيل لو لبسها الفلاح يصبح سيد الملاح فشدوا حيلكم يا جدعان وتاكدوا ان ولا واحد منكم يخرج من هناك ندمان والمذكور لهُ بيوت في حلوان منها مفروش ومنها بدون فرش شيء كبير وشيء صغير البيوت دي من جهة الشرق قرب الجبل يعني في احسن نقطة حيث الهوا نقي وجاف وباذن الله يتجبى العليل مما يخاف . الهوا يا ناس الهوا لا طبيب ولا دوا واللي مش مصدق يروح يجرب ولو شهر واحد وان شاء الله لا يرجع الا شاكر حامد

❊ ايها السادة ❊

بالصفة دي ستكون الجريدة ان كان بالموضوع او الكلام

بالنسبة لعدم معرفتنا التامة بحقيقة الوظائف والالقاب فلا موءاخذة اذا كانت مش مضبوطه النوبة دي . كل من تكرّم بالاشتراك عليه ان يرسل الى محرر الجريدة نقولا بولاد (في مصر شتوره بار) اسمه ووظيفته واسم الجهة المقيم فيها ويكون ذلك باحرف واضحة وقيمة الاشتراك تكرموا بارسالها باسم المذكور ايضاً بالبوسطة واخصموا من اصل قيمة الاشتراك ما تدفعوه من الناولون ثم اني اعرف حضرتكم اني اقبل بكل ممنونية كل ما يرد لي من المقالات ولكني لا انشر منها الاّ ما اراه موافقاً والمقالة نشرت او لم تنشر لا ترد

مش ناوي ابداً ان اتكلم عن اللي يتوفاهم الله ولا عن اي خبر كان مكدر فاذا عجبكم الحال وتكرمتم بالاشتراك ادحنا اصبحنا معرفة ولو من بعيد لبعيد والا فالله يفعل ما يريد

❊ الكبر ❊

ما طار طيرٌ وارتفع الاّ كما طار وقع

الكبر في محله ممدوح يعني ضروري كون الواحد يعرف مقام نفسه لان التواضع مع كل من كان يقلل الهيبه انما يوجد بعض الواح يفتكروا انهم كلما زادوا في الكبر يزيد اعتبارهم لا يا بيك مش كدا يا افندي هندس يا ذوق يهينوك بعدين وتبقى مسخره بين الناس . البرنيطة اللي انت لابسها ابقى اقلعها وقت السلام الادب يقضي كدا يا مسيو والاّ بيعها ولا تهنش اللي عملوك لبسها وانت يا بتاع الطربوش ابقى تنازل وارفع ذراعك لفوق دماغك لما تسلم لاحسن هز الراس مش لايق الا اذا كان ما فيش تكليف والاّ الله المغني عن سلامك وعنك كمان

❊ البرنيطه ❊

يوجد ناس كثير وهمّ عارفين نفسهم ... مش ضروري يلبسوا برنيطه ولو قلت لهم ان وجههم يبقى شويه ملخبط تحتها ربنا يزعلوا مني لكن عليّ النصيحة وعليهم اتباعها بلبس الطربوش ويبقوا يلوموني لو وجدوني غلطان لكن ما اظنش وعند الامتحان يكرم المرء او يهان

❊ حبل الكذب قصير ❊

الفشر

كثير من اللي يحكو لك حاجات لا اصل لها ولا فصل ونوادر جرت لهم مع ناس ما يعرفوش حتى وجههم ومنهم اللي يضيفوا على الحقيقة بعض حواشي وعلى كلّ دول ودول فشارين . مثلاً :

— يمكن اصرف في البيت على شان الاكل بس فينتي كل يوم . ما يمكنش افصل بدله باقل من ٢٠٠ فرنك . الباشا ما يستغناش عني ولا دقيقه في الديوان يشيّع لي احياناً الجاويش لغاية البيت

— دانت مظلوم على كدا ايوا مش يزودوا لك الماهيه يعملوها « ١٥ جنيه » اقلّه ولاّ صعب يدّوا لك « ٥ جنيه حته واحده »

— هي لو كانت الماهيه على حسب الشغل كنت استحق ما اقلّكش ٤٠ جنيه لكن ٣٠ اقلّه

— الحق وياك يا اخي انا اعرف ناس يفضلم « ينسخوا » من الصبح للساعه واحده على طول والماهيه هلس من اثنين لثلاثة جنيه اقول لك اشكر ربك على كل حال

يا اخي انت فين ما حدش يشوفك ليه

— هو انا فاضي . خمس مستخدمين يشتغلوا عندي في البنك من الصبح للمغرب ومش ملاحقين . النهار دا بس جاني خمس قضايا كل واحده اهمّ من الثانيه . النهايه صحتي تلفت من الشغل

— طيب في ايام الصيف ما فيش شغل !

مش تروح تغير هوا في اوروبا قدر شهرين زمان

— افضل اروح حلوان في «الشتا» ....

— يا مونشير اللي يروح اوروبا وخصوصاً باريس ما يعرفش بعدين يعيش في البلاد دي

— انت رحت اوروبا

— امال مش رحت السنه اللي فاتت انت فين

— وازاي الحال هناك اظن فرق جسيم عن هنا

— فين هنا وفين هناك دانا لما وصلت المحطه ودخلت البلد شفت نفسي زي اللي في الريف · افتكر بقى اللي قعد شهرين في باريز ودارها حته حته · ما فيش حاجه ما شفتهاش ايه من تياترات ايه من شوارع ايه من منتزهات دا شيء يجنن

— ورحت عملت ايه هناك

— اديت امتحان الشريعة في aix ... (بلد صغيره جنب مرسيليا)

— يا ترى فلحت .

— زي كدا

— لكن يا اخي ما شفتكش بتدرس هنا

— اسكت حقاً كنت خايف خالص ولو ما قعدت اطالع خمسين يوم على طول كنت وحلت

— والاجازه كانت كم شهر على كدا

— شهرين بس يا خساره ماالحقتش .... النهايه بنسوار

— ما هو بدري ما نقعد تحكيلنا شويه على باريز

— لا مشغول بنسوار

النضارات

كثير من اللي يلبسوا النضارات مش على شان يشوفوا الناس لكن (واأسفاه شيء يضحك ويبكي) يلبسوهم يا خونَّا لاجل ما الناس تشوفهم ويصبحوا بعدين لا همَّ شايفين حد ولا حدّش شايفهم (العمى يابدر) فسبحان مفرّق العقول ولله درُّ من قال ان الجنون فنون

من اعبط الناس اللي يركب العربيه مكشوفه والجرنال بيده قال يعني بيقرا حال كون افكاره بعيده قوي عن الموضوع اللي مش فاهم منه ولا حرف · تأكدوا يا اخونَّا لو كان العقل شيء ظاهر كنَّا وجدنا عقل الافندي (المرقوم) جاري رمح ويَّا العربيه · حصلت فين واللي شافه مين وفلان يا ترى كان في البالكون ولاَّ ايه ·! أيوا يا صاحب العقل انت مش تعرف ان الناس تضحك عليك وتشتمك · ياخي داهيه تسمُّه ما ارزله · سبحان الله يا ما هو شايل : بس خليت ايه لارباب السياسه واصحاب الجرائد يا بارد

التقيل

اسمح لي يا حضرة التقيل ان اقول لك ما يصحش تقعد ويَّا ناس ربما يتضايقوا حتى من سلامك · دول اخوان تملي ويَّا بعض وقاعدين مبسوطين ولاَّ زعلانين اللي هوَّ · ايوا بلاش مضايقه سلم وارحل فاذا كانوا مشتاقين للطفك يا خفيف وشافوك قاعد لوحدك وترجوك تقعد ويَّاهم ابقى آنسهم والاَّ خليك عزيز النفس ولا ترضاش بالذل ولو تروح روحك

الثقيل يعرف نفسه الزّاي

— يا سي ثقيل

— نعم أديني

ايوا تعجبني لما تتعاجب · اذا كنت عاوز تتأكد من عدم خفتك فاقعد ويَّا اللي تعدُّهم اصحابك ولا تتكلمش الاَّ لما يكلموك فاذا حد منهم عتب عليك يبقى حقك عليَّ والاَّ فموّتهم بفراقك اللي يرد الروح (بعض الاحيان يكون العتاب صوره فانتبه وخليك حدق)

السلبطه

— تسمحوا لي اقعد ويَّاكم

— تفضَّل تشرب ايه

— مرسي مش قادر اشرب لاحسن كلت كثير الظهر

— ليه جرى ايه كنت معزوم فين ... خدلك نص بيره يعني هوَّ حاجه

— طيّب (وعنها وعشر كبايات راحوا بعدين اللوكنده برضه ما قصرش تسمَّم ويَّاهم وعنها وسهره وعنها وسكره كل دا والواد ما لوش نفس .... يدفع فلوس)

الافوكاتيه النشاوي

ماقدرش اسكت عن الجدعان اللي يسافروا أوروبا لدرس الشريعة كونهم بالحقيقة يستحقوا المديح واللي يذمهم ولاَّ يتقلت يكون من غيظه ليس الاَّ لكن اسمحوا يا سي افوكاتيه ان اتكلم عن حاجه واحده · سافرتم اوروبا فهمنا ونلتم الشهاده Bravo (برافو) لكن بكل تذلل نرجوكم ان تفضونا بقى من السيره دي فلقتمونا ياحضرات ال Maîtres بعرضكم

طبع بمطبعة التوفيق بمصر

العدد الثاني — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج . زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار . بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاربعاء ١ يوليو سنة ١٨٩٦

كبر حجم الغزاله بعونه تعالى وستصدر ان شاء المولى مرّتين بالشهر على طول والله في توفيقي المسئول

كل واحد بدوره

« قرد موافق ولا غزال شارد »

رفعنا الستات الى اعلى الدرجات لكن دا ما يمنعش انه برضه عليهم لرجالتهم واجبات ما يقدروش ينكروها مهما كانوا فاتكات ناهبات آمرات ناهيات . مش كدا ولاّ ايه ؟ بناءً عليه اسمعوا لي وبرضكم ادعوا لي

مش لازم تكتفي الحرمه بجمالها والقوام لتعيش ويّا راجلها براحة وسلام دا مش كلام ولا تفتكروا في عقل بالكم ان الراجل يفضل طول عمره عاشق جمالكم يعجبه تيهكم ودلالكم . يعشق الراجل العين والحاجب لما يكون خاطب ولما يتزوّج ربما يدوم ويّاه الحال سنة وغاية ما هناك سنتين طيّب وبعدين مش تقولولي يا موردة الخدّين ؟ المثل يقول ان كل ما تملكه اليد تزهقه النفس واظن ان دا مش كلام هلس . فايه الطريقه يا ترى كونكم تخلوا الراجل يملي ممنون يتمنى رضاكم ولا يهمّوش في الدنيا سواكم

احسن صفاتك فالجمال لهُ مدى
يزهو لديه وتنتهي لمحاته
لاخير في من وجههُ حسنٌ اذا اقـ
تصرت على الوجه المليح صفاته

يعني اذا كنتم لا سمح الله مش فاهمين . يعني ان الجمال له ايام محدوده وانه ما يكفيش ان الست تكون حلوه وخفه وتخلّي زوجها يبات يعض على صوابعه والشفه ويقول آه يا ريت كان وجهها عفش ولا تكنش جميله وطبعها وحش جمال ايه وقوام ايه اذا كانت العيشه كلها كدر وعذاب يُفضَّل عليها الرقاد (الى ما شاء الله) تحت التراب

الراجل اللي ما يحبش الشكل لما يشوف ان الست بتاعته همها الوحيد مناكفته واغاظته يجتهد في بادىء الامر بمسايرتها وملاطفتها واحياناً بالتذلل لها (ودا بطَّال ويّا الستات اللي زي دول) بكل دا عشماً بتغيير طبعها اللي زي الزفت والقطران وشويه شويه (ربما) يفلح ويعيشوا بامان وطمان قال زي زمان (لما كانوا عرسان)

لكن اذا كان الراجل دا اللي ما يحبش الشكل شاف انه ما فيش من اصلاحها فايده ولا امل يعمل ايه يا ترى ويّا ست الملاح بدر الدجى ونور الصباح مش ينتهي الحال يا إمّا بالطلاق او بالفراق تبقي ساعتها يا خيبّة تروحي فين وتجي منين يا حرّه يا نور العين لما تصبحي بعد دلالك ذليله مهانه وبعد فراق زوجك حيرانة غلبانه وعلى ايام العز متأسفه وندمانه . وجهك دا اللي بحسنه موصوف اللي بتتباهي به قدّام الميّات والالوف مش يا ترى يعتريه شوية كسوف لما يبلغ الناس ان زوجك خرج من البيت طفشان واستغنى عن جمالك الفتّان ولاّ كرشك برّا يا بعيده وخلاّك منقطعه وحيده مش تلطمي بعدين وتقولي يا ريت ويا ريت لا كنت عملت ولا كنت سوّيت .

— فشر اتزوج غيره واكيده

— ولا تصدقي هو حد في الدنيا يدوّر على تعبه بايده ؟ نفرض انك تتزوجي بداله لكن تضمني منين راحتك ويّاه اذا ما كنت تصلحي طبعك اياه ومين يسوكر لك ان زوجك الثاني ما تكنش ايده طويله يفضل يدّيلك وربما بالتيله حتى تزعقي المدد وتقولي امان يا خسارة اللي فات والندم على ما فات من اكبر الحسرات مش كان احسن لك لو من الاصل حفظت كرامتك مع ابن الاصل ؟

يا ستات دا شيء امره معلوم ان اللي تناكف زوجها وتنّها تنكد عليه تكون ما تحبوش . طيب ما فيش مانع وربما تتحججوا انكم ما تقدروش تسايروا واحد تكرهوه . برضه كلام مضبوط انما حاجه واحده بس اسمعني يا ترى الراجل اللي يضربكم تتذللوا له وتستعملوا وياه كل مكركم والحيل وتظهروا له انه هو غاية مناكم والامل حال كونكم تكرهوه . زي ال ع ... وفي كل دقيقه تطلبوا له الموت من رب السما . بالطبع ان خوفكم من العلقة هو السبب اذاً لا ملامه على اللي يضربكم ولا عتب

● الله جرى ايه يا سي فلان مش انت برضك اللي كنت تحامي عن النسوان

— نعم لكن بعض الاحيان تحكم القافيه على الانسان — قال المثل « حب وداري واكره وواري » وان شاء الله بالعدد الآتي سنتكلم عن واجبات الزوجات ان لم تكن لراحة ازواجهم فاقله لراحة انفسهم

وعلى الله الاتكال في سائر الاحوال

بقلم مؤلف كتاب

(من كل معنى طرب)

نصر من الله وفتح قريب

مش القصد ان نعلمكم بانتصار جيوشنا لانه ما فيش حد في الدنيا ينكر الامر دا سوى الاطفال والعجايز اللي فقدوا حاسة السمع ولا تعلموش القراءة

انما مرادنا الآن ان نقدم التهاني للقوّاد والضباط والصف ضباط والعساكر لان ما اظهروه من البسالة والاقدام يستحق كل مديح وثناء فشدوا حيلكم يا جدعان ودافعوا بكل قواكم عن الاوطان وها نحن جميعاً طالبين من الرحمن ان ينصركم على الاعادي بوقت قريب ويحفظ لنا اميرنا عباس الثاني انه السميع المجيب

تحن على قلة فايده

من اشهر ساعات العصر ساعة محطة مصر تلك الساعة اللي محصّله القمر اللي ما شفناش زيها ولا بالصور تلك الساعه اللي لو تأمل فيها المسافر ينسى نفسه ويفوته الوابور وهو واقف يسبح الخالق ويتعجب بعمله المشهور ... تلك الساعه اللي بناها حقيقة صنعه فشر الاهرام والقلعه تلك الساعه اياها اللي ما يشوفهاش حد وينساها

— طيب قلتنا بقى ادينا عرفناها وحفضناها مالها جرى لها حاجه لاسمح الله

— لا انما يا خساره يظهر انها من تحنها المشهور مالهاش حيل تدور ساعه مهمه لكن بدون همّة والعجيب من امرها اطال الله عمرها انها يا إما تبلط بالمرّه وتنام يا إما لما تمشي تقدم عشر دقايق اقله على الدوام اما من خصوص النور فساعه يظهر وساعه يغور يوم ابيض واحمر ويوم اخضر واصفر ويوم من دا على دا يعني شيء ملخبط قوي بدون ادنى فايده وبما ان آمالنا من اصلاحها ضايعه كونها من زمان عيانه ومش نافعه فلو شلتوها ووضعتم شخص محلها يكون اقل كلفه عليكم واوفق لنا واريح لها وعلى كل فالامر لمن له الامر افندم

فسحة الشقا

الفسحه هي وجود الانسان في محل خالي من السكان سواء كان في جنينه حيث يستنشق روائح الزهور الزكيه او في الخلاء حيث يتأمل بجمال المناظر الطبيعيه او على شاطىء البحر حيث يتعجب بقدرة خالق البريه وناس كمان تعجبهم الفسحة فوق السطوح النهايه دي مزاجات الانتقاد عليها مش مسموح

انما عموم الناس مع اختلاف اذواقهم متفقين على ان الفسحه لا تكون الا في اوقات الطراوه اللطيفه اي لما تغيب الشمس او تكون خفيفه ولما النسيم يبقى كله تيه ودلال ينعش العليل ويحيي في قلبه الامال ويسلي الحزين والا ... وعلى رأي المثل « المغني يغني وكل من كان على معناه يسال »

لكن ما قولكم دام فضلكم في البعض من دول اللي يركبوا الدراجه (البيسيكل) لما تشوفهم راجعين من

فسحتهم تعبانين شقيانين عرقانين ومن وجههم الملآن تراب قرفانين . الفسحه على الدراجه هي بن الطف شيء في ايام الشتاء وفي الصيف كويسه كمان في الاوقات المناسبه . لكن مزاج ايه دا لما تروحوا في عز الايالة للاهرام او الحلوان رمع على آخر نفس وتبقى الشمس ضاربه في دماغكم والعرق سايل من اجسامكم فسحة ايه دي لما تلتزموا احيان تشيلوا العجله فوق كتافكم حتى تضيق انفاسكم ويصعد الدم لراسكم وترجعوا بعدين وقفاكم يقمر عيش انما مسرورين وزايطين ليه . لانكم ذهبتم ورجعتم ولم تزالوا عايشين . عقول ايه دي اللي زي الطين لو كنتم عيال كنا عذرناكم لكن يصح نقول لكم المثل اياه « الطول طولناه والعقل ما كملناه »

✻ الشوق غالب ✻

الشد بقوة على اليد وقت السلام هو دلالة على ان الشوق غالب والقلب نار لكن دا مش ذوق ولا يبقاش شوق كونكم تخلعوا دراع حبيب القلب اللي يؤكد لكم ان اوجاعه من سلامكم فاقت على اشواقه لرؤياكم وافراحه بلقاكم ويظهر لكم من تقطيب حاجبيه وتذبيل عينيه ما يقاسيه من الآلام من وطأة هذا السلام متكم دائما الهي بمشاهدة الخلان لاحسن الشوق يغلب وتبقى عباره زي بعضها يااخوان

✻ اشمعنى ✻

لما البوليس يشوف عربيات الاجره مارّة في وسط الشارع (خصوصاً في فسحة الجزيرة) اشمعنى حالاً يأخذ نمرتها ليجازي ذلك العربجي المسكين اللي ما يأكلش عيشه الا بعرق الجبين ولما يشوف العربيات الملاكي مارّة (ولو فوق الرصيف) يقول معلهش ربنا يديم عز سعادة البك . ليه كدا ليه هوّ دا عدل كونكم تميزوا ناس عن ناس . تخسروا ايه لو وضعتم نمر بالوان مخصوصة للعربيات الملاكي لاجلما تجازوا العربجيه دول اللي فاكرين انفسهم بهاولات ولا همّ سائلين لا على قانون ولا على نظام . البوليس معذور نوعاً لانه ما يقدرش كل ساعه يحوش العربية . فانه الطريقه امال في اصلاح هذا الخلل مش توضعوا لهم نمر وتريحونا من رذائلهم ؟

✻ نصيحه ولو انها فضيحه ✻

لاحظنا مراراً ان البوليس ولو انه بايع بخدمة الحكومه جتته لكنه وقت الخناقه يخاف يشرمطوا له كسوته لذا نراه بعض احيان شايف بعينيه الضرب والقتل وواقف حيران يهجم ولا ما يهجمشي وبعد وقوفه متفكراً حصه طويله يدوّر ظهره ويمشي كانه ما شافشي فنرى انه لراحة العموم الاوفق تفصلوا لهم جلاليب لساعة الدفاع والهجوم وخلوا الكسوه لوقت الراحه والنوم ربما بعد كدا تزيد همتهم يوم عن يوم

✻ اللصوص ✻

لا تصدر جريدة الا ونرى فيها ان اللصوص سطت على عزبة فلان وسرقت مواشي فلان وقتلت فلان وامراته وعياله وفتكت ونهبت بكل دا رغماً عن وجود الغفراء اللي اذا هجموا ليقتلوهم قتلوا او ليطردوهم طردوا وذلك لقلة عددهم او لعدم وجود اسلحة كافية او لاسباب اخرى كالخوف مثلاً النهايه احنا مالناش دعوى ترجعوا العساكر من السودان او تنظموا جيش جديد للدفاع عن الارواح والاطيان دا ما يهمناش . لنا ان نطلب الامان باي وجهٍ كان . ياسلام يبقى مليكنا عباس الثاني ونبقى خايفين على حياتنا والاموال دا ما كان على البال

بالطبع انه مافيش خوف على الانسان من القتل والنهب لو كان ماشي في شوارع مصر او اسكندريه لكن ياهل ترى أتسمح لنا الحكومه ان ننقل اطياننا ومواشينا لشارع الاسماعيلية او شريف باشا مثلاً لناً من شر اللصوص

ماننكرش همة المعاونين اللي حالما يبلغهم خبر هجوم اللصوص على البلاد المجاوره لهم ما يتأخروش عن جمع العساكر للذهاب لمحل الواقعة ليس للقبض على المذكورين لانهم يكونوا طفشوا من زمان انما القصد من ذهابهم (بالاسلحة والذخائر) هو للتحقيق ليس الاّ ... واذا كانت البلد قريبه من المركز ربما يتمكنوا من القبض على البعض منهم اللي يكونوا جرحوهم الغفرا قبل وفاتهم اما الباقي فعلى من يتبعهم السلام .

فالامل بعد انتصار الجيش ان شاء الله تعتني الحكومه زياده ومقدماً نحن ممنونين للسياده

❁ عجائب الكوليرا ❁

قبل كل شيء نقدم الشكر للمولى على نقصان هذا المرض الملعون ونسأله عزّ وجل ان يقطع خبره باقرب وقت ثم اننا ممنونين خالص لمصلحة الصحة لما بذلته من الاعتناء الزائد في امر النظافة والذي منه . بعد كدا نضحك شويه

الآراء كانت مختلفه في حقيقة وجود الكوليرا من عدمه . ناس قالوا انه هوّ بعينه وناس قالوا ان الكلام دا كدب النهايه كان ما كانشي اهو تقريباً زال نحمده

احنا دي الوقت في الملبّس . لو اكتفوا اصحاب العقول اللي مش خسيفة قوي باعتقادهم بعدم وجود الكوليرا وبان الملبس هوّ اللي كان يموّت الناس كنا ضحكنا شويه وتأسفنا زياده لخسافة عقولهم لكن اللي يضحكنا كثير قوي ويخلينا نتأسف اكثر واكثر هو قول بعض افنديه (بمنطلونات) بانهم شافوا بعينيهم مش حد قال لهم . بعينيهم الاثنين شافوا الملبس ماشي لوحده بالسكه وانه كان يغطس ويظهر ثاني بالوان مختلفه من ابيض على اصفر على احمر لكن مش احمر من عقول الافنديه المذكورين اللي لو انصفت الحكومه لوضعتهم بين المجانين المقطوع الامل من شفاهم الا باعجوبة من رب العالمين تكون اعظم من اعجوبة الملبس اللي يمشي زي المنادمين والله نسأل ان يعزي عليهم قلبنا الحزين

❁ حاجات مختلفه ❁

عدلت الفرنساويه عن عمل زينه كالعاده يوم عيد الجمهوريه الواقع في ١٤ الجاري وذلك بالنسبة للهواء الاصفر فلا حول ولا

من قبل هذا العدد عُدَّ مشتركاً فالامل ان تقبلوه كلكم خصوصاً وان قيمة اشتراكه حاجة لا تذكر يعني ايه خمسة وعشرين غرش صاغ بالسنه دا الواحد من حضراتكم يصرف مبالغ وقدرها بالشهر على حاجات لا طائل تحتها لا هنا ولا هناك ودا جرنال ما اقدرش اقول انه مهم بالنسبه للاخبار لكن ما تؤاخذونيش اهو جرنال كل مواضيعه غريبه والسلام

نحيط شريف علمكم اننا مستعدين لنشر ما يرد الينا من الاعلانات انما لا يكون ذلك الا في آخر صفحه واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ اما اذا تكرر زياده عن عشر مرات فغرشين

من عوايد بعض اهل الصين انه اذا مات واحد منهم يربطوا له ايديه ورجليه ويرموه بالخلا مدة يومين او ثلاثه فاذا اتت الوحوش او الطيور لتفترسه اعتقدوا بانه رجل صالح فيأخذوه ويدفنوه باكرام والأ فيتركوه قائلين : اذا كانت الوحوش لم تمتني به فانه لا يستحق اعتبار الناس ايضاً

سافرت صاحبة العصمة والدولة والدة سمو اميرنا المعظم نتمنى لها الصحة التامة وعوداً حميداً

نهني جلالة ملكة بريطانيا العظمى بالسنة الثامنة والخمسين من جلوسها على العرش الملوكي سائلين المولى اطالة مدة حكمها العادل

❁ نكته ❁

دخل شاعر على احد الملوك ومدحه فقال له الملك من نوع التواضع اني لا استحق كل هذا المديح فاجاب الشاعر انا عارف كدا انما القصد تأمر لنا بحاجه

❁ الانسان السعيد ❁

هو اللي يمكنه الحصول على كل ما يريد او اللي يكون مرتضي بما عنده (وعلى حسب اعتقادي بعد كدا انه ما فيش حد في الدنيا كلها سعيد والسعاده ما هي الا رتبة (سعادة الباشا سعادة البيك مثلاً)

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر)

✻ العدد الثالث ✻ ✻ جريدة ادبية فكاهية سياسية ✻ ✻ السنة الاولى ✻

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

✻ تصدر مرتين في الشهر ✻

يوم الاربع ١٥ يوليو سنة ١٨٩٦

(تابع) كل واحد بدوره

(الموضوع مهم لكني اختصرته بكلمتين)

واحبب حبيبك حباً رويداً

فليس يفوتك ان يضرما

اول الرقص حنجله

حاجتين في الدنيا بس والباقي كله هلس هي الصحة والراحة · اما الصحة فهي الصحه ··· طيّب الراحه هي ايه ياجدع؟ هي الحبّ المتبادل بين الراجل وحريمه مهما كان الانسان غنياً فكل غناه يكون فالصو اذا فقد الصحه وراحته الداخليه · ياما اغنيا عيانين يفضلّوا الفقر والنوم على الحصير بدل الفرش الحرير بشرط ان يكونوا مالكين صحتهم · وياما وياما اللي يتمنوا العيا على طول واكل المش والفول بس يكونوا مرتاحين ويا اللي خدوها (مش لتزيد الطين بلّه) انما لتزيل عن قلبهم العلة ولكي يعيشوا ويا حضرتها زي السمن والعسل لا كلام ولا زعل اذا كانوا اغنيا اديهم كمل حظهم او فقرا فبالحب المتبادل يعزوا نفسهم وهكذا يمضوا ايامهم مبسوطين متنعمين وعلى الدنيا ومن فيها مش سائلين تمام زي السلاطين ·

(كل شيءٌ في الحب جايز) ان شروط الراحة بين المتزوجين كثيرة انما شرط واحد منها وهو الاصل يغنيكم عنها كلها ·اللي هي الطاعه اذا كان الحب متبادل فالطاعه تجي من طبعها والاّ فتاكدوا يا حضرات الستات ان المسايره برضها تجلب المحبه · وسايروا في الاول رجالتكم ولو بالكذب وانا اسوكر لكم المحبه فيما بعد دا شيء بالعقل · اذا حبيتوهم ترتاحوا ولو كرهتوهم تتعبوا وبين الماء والنار ما اظنش حد يحتار ومع كل فلحضراتكم الاختيار بس بقى بلاش مضايقه خلونا نشوف شغلنا

بقلم مؤلف كتاب : من كل معنى طرب

✻ الترامواي ✻

على ما سمعنا والله اعلم ان ميعاد ظهور الترامواي الى عالم الوجود كان في اول مايو ثم تأخر الى اول جونيو ثم الى ١٥ لوليو والشايع دي الوقت ان ذلك لايكون الاّ في آخر اغسطس لكننا لغاية الآن لم نعلم اي سنه فالا·ل الافاده

✻ الششم ✻ (الكحل)

احترنا نوفر منين لوفاء الدين · كانت الحكومة توزع على كل من مستخدميها علبتين ششم بالسنة فاصبحت ما تديش الاّ نصف علبه كل سنتين فاذا كان ذلك من باب السهو ادحنا حررنا هذا من باب التفكره والا اذا كان من نوع الاقتصاد فاليك نفوّض امرنا يارب العباد

✻ الافنديه الفالصو ✻

يوجد شوية مستخدمين ماهياتهم كمان خمس سنين تبقى ثمانية جنيه وخلافهم صبيان افوكاتيه يفتكروا انهم اذا سرقوا شنطة الورق بتاعت رئيسهم وشالوها في السكه يبقوا مهمين وقال يعني من الرجال المعوّل عليهم في الاشغال حال كوننا لو فتحنا الشنطه فاذا ما وجدنهاش فارغه زي عقولهم نجد فيها غاية ما هناك كم فرخ ورق ابيض واذا كان بالصدفه ضمنها اوراق مهمه فيكونوا شايلينها لتوصيلها · ربما تقولوا لي ان الجدعان دول لساّهم صغار ومعذورين نوعاً لكني اوأكد لحضراتكم ان كثير من

اللي اكبر منهم بزمان يفرحوا برضه بشيل الشنطه . نعم ان ماهياتهم تزيد عن العشره جنيه لكن دامش اعتبار كون اشغالهم مهمة جايز تمرّ عليهم جملة ايام بدون ان يمسكوا القلم (لينسخوا) صورة جواب ومع كل برضنا نشوفهم شايلين الشنطه وماشيين في الشوارع بهيئة عبوسه دالَّه على ارتباك افكارهم وعلى شدة اهميتهم في الديوان اللي مش عارفين من اشغاله غير المواعيد . تصدقوا اني شفت كثير منهم شايلين الشنطه في قهاوي السمع ! نعم يا اسيادنا في قهاوي السمع وكمان في فسحة الجزيره ... أللهم ألهم روءساءهم عليهم صبراً جميلاً .

✻ على كل حال ✻

حسناً فعلت الصحة بتسوير قطع الارض التي بدون بناء لاننا كثيراً ما رأينا من الفلاحين قاعدين قدّام بعض يتسامروا ويتصافوا بالكلام انما بكل ادب واكرام ... لاهم سائلين لاعلى الناس ولا على البوليس اللي اذا لم يشاركهم في (الموضوع) ما يتأخرش عن تأدية وظيفته بقوله لهم : اخلصوا ياجدعان:

فالامل من مصلحة الصحة ان تخلّي الاسوار دي على طول وليس وقت الكوليرا فقط لان استنشاق الروائح الكريهة مضر بالصحة في كل وقت . هكذا قالت لنا الحكماء الذين تعلموا في المدارس العليا

هذه مقالة كان نشرها مؤلف كتاب (من كل معنى طرب) في جريدة المشير الغراء فاستحسنا نشرها هنا ايضاً علّها تعجب حضراتكم وهي

✻ الغني والفقير ✻

الغني اذا كان عالم ولاَّ جاهل نبيه ولاَّ عقله وسخ كريم ولاَّ بخيل لطيف ولاَّ ثقيل بس ما يكنش اهبل ومبهدل نفسه برضه له المقام الاول بين الناس امَّال دي فلوس ياعم اصل ايه وبتاع ايه دا كله هلس . الجنيه الجنيه الاصفر الرنان الشافي (قول من كفر) العيان المريّح التعبان والمدفئ البردان . الجنيهات الجنيهات لاابهات ولا امهات ولا نوادر . ولافكاهات الفلوس الفلوس هي نزهة النفوس وجالبة العروس ومضحكة العبوس .. من قديم الزمان كانوا يقولوا قال الشاعر او الفيلسوف او الحكيم . اما دي الوقت فالقول للغني ولو كان غشيم . يتعب العالم ويؤلف الكتب والكراريس واذا كان حاله زي حالي من التفليس يقولوا دا كلام تهجيص . يذمكم الغني تتشكروا له ويمدحكم الفقير تكشروا له يتكلم الغني ويكون كلامه لا هنا ولا هناك تسمعوا وتقولوا كدا برضه يا بك الحق وياك والفقير ان نطق بالاصول يضحكوا عليه ويقولوا الواد مخلول اذا حضر الغني يقفوا له باكرام وان جه الفقير لاسلام ولا كلام اذا تمكن الغني يقولوا له سلامتك يا افندي وان مات الفقير يقولوا المركب اللي تودّي النهايه الفقير مهان على كل الحالات ولو كان من اشرف العائلات

— يا ناس دنا شاطر ومتعلم وبكره اترقى وتبقى ماهيتي عال

— طيب عندك كم ابو خيال ؟

— دانا اصلي طيب وابوي فلان

— وفلوسك فين ياقشلان ؟ الكلام دا كان زمان اما دي الوقت المال المال عمر جيبك وقول انا كنت زبَّال وابوي كان شيَّال وتفرج ان مكانوش يشيلوك على الرؤوس ويشربوا بسرك الكؤوس وحالاً يحضروا لك العروس . وتبقى صاحب جاه وعزّ من بعدما كنت ... زرّ يستجروش بعد كدا يقولوا لك انت وحش وان يكن وشك عفش يبقى الغني ثقيل ومناخيره محصله الشفه برضهم يقولوا ياسلام يا ما هو جميل وخفّه ويكون الفقير زوق وكويس ولا حدّش يبص له لكنه مفلس آه مسكين يا فقير مسكين كل عمرك ذليل وحزين لكن معلهش ربنا كريم ودا كله فاني اعتقني بقى ولا تورنيش وشك تاني

✻ ولا اثقل من كدا خفه ✻

احتاروا جدعان الموضه يعملوا ازّاي لاجلما يمتازوا عن غيرهم اللي مش موضه . قال أيه ؟

زر الطربوش لازم يكون على جنب والطربوش يكون عالي قوي واحمر خالص زي الاغاوات والعصايه ضروري من تدويرها بين الصوابع (ياسلام على العياقه اللي تعوّر) مش لازم صديري في ايام الصيف والقميص اذا ما كانش ملوّن ومعوّج ما يعجبشي . اما الحزام اياه فاذا كان عرضه اقلّ من نصف متر يبقى مسخره وياقة القميص لازم تكون اضيق شويه من الحزام . طيب والشراب الاسود بيان ازّاي . فصلوا منطلون

طويل واتنوا رجليه ثم ضيفوا عليه جزمه
مكشوفه تبان شراباتكم وتكمل هيئتكم
وبعدين روحوا تصوّروا وشيعوا صوركم
للّي مشتاق لحسنكم ·

※ عجايب ※

اصبحت الكناسين اهمّ من الموظفين
يعني ان حضراتهم لا يوءدوا اشغالهم الا
لما يجي مزاجهم · احياناً يقوموا يكنسوا
الصبح بدري قوي واحياناً يتراءى لهم
ان لا يباشروا اشغالهم قبل الساعة ثمانية
يعني لما تكون الناس نازله من بيوتها
مستحميه ولابسه ومهيئه ادي غايته ·
افتكروا بقى لما كل تعبنا والاعننا يروح
فالصو افتكروا بقى لما الواحد منا مايحصلش
محل شغله قبل ما تعمى عينيه من الغفار
ولما يبقى وشه وهدومه فشروا اللي جايين
في قطر الصعيد (ولنا كلام بخصوص
حضرته) هو دا يصح منك يا مصلحة
الكنس والرش كونك تشوفي مزاجهم
قبل مزاجنا وتمتني براحتهم ولا تهتميش
بمضايقتنا عجايب والنبي سيرك

※ فلا موءاخذه ※

المناداه او الغنا بالتصفير اولاً مضر
بالصحة ثانياً مش ذوق ولا خفّه واظن
انه عيب كدا قالوا لنا الخوجات لما
كنا في المدارس ومع ذلك من الجايز
ان تمدن الايام دي سمح بالشيء دا
فاذا كان الامر كما ذكر فلا مواخذه
يا حضرات المتمدنين

※ جلّ من لا ينسى ※

فاتنا ان نذكر عن ظهور اول عدد
من مجلة الثريّا لصاحبها ومنشئها الاديب
حضرة ادوارد افندي جدّي وهي مجلة
علمية ادبية تاريخية فكاهية تصدر موقتاً
مرة في الشهر فنحث الجميع على الاشتراك
فيها لان مواضيعها كثيرة الفائدة وبغاية
الاهمية وقيمة الاشتراك ٤٠ غرش صاغ
في القطر المصري و١٣ فرنك في الخارج
فنتمنى لها النجاح

※ للستات ※

(نقلاً عن جريدة لسان العرب
الغراء) اكد لنا بعض العلماء ان شرب
البيرا يكبّر الرجلين وان شرب بقية
اصناف الخمره يصغرهم فاذا كان الكلام
دا صحيح فعليكم يا ستات بهذا الدوا
الذي ولو انه مضر بالصحة لكن فوايده
اهمّ من ضرره ... زيطوا بقى واسكروا
واسكرونا

※ اكبر مطبعة ※

ورد في جريدة الاحوال انه موجود
في ادارة جريدة الورلد النيويوركية
مطبعة حديثة الاختراع تطبع وتقطع
وتطوي وتعدّ في وقت واحد وبامكانها
طبع ١٦ الف جريدة في الساعة اي
١٦٠٠ نسخة بالدقيقة · قيل ان علوها يحصل
١٤ قدم وطولها ٧٦ يشتغلوا بها عشرة
رجال بالليل والنهار بدون انقطاع وهي
تفوق جميع مطابع الدنيا بالحجم والسرعة

※ اتهندسوا بقى ※

من الجمعة اللي فاتت ابتدأت الموسيقه
الانجليزية تشنف آذاننا بالحانها الشجيه
في جنينة الازبكية وذلك كل يوم ثلاث
وجمعة واظن انه لا لزوم ان نوصيكم
ان تلبسوا كويس لما تروحوا هناك
خصوصاً وان السنة دي ستعطى في
آخر الصيف جائزتين مهمتين للست
والجدع اللي يكون لبسهم ما فيش كدا
ابداً

※ قلنا لكم ※

انه في سنة ١٨٦٤ انشئ محل
الخواجا جوني زنانيري وان ما اكتسبه
المذكور من الشهرة بحسن التفصيل
وجلب احسن البضائع الجاهزة لا حاجة
لاقامة البرهان عليه لان اعظم رجال
القطر المصري تشهد له بذلك ومن
طلب برهاناً اقوى من هذا عليه بالتجربة
ليتأكد صدق قولي وقد بنى حضرته
بيوتاً في حلوان للايجار في احسن موقع
والطفه واجوده للصحة وعند الامتحان كل
شيء يبان

بعض اشعار لكن ايه يعني ...
من الحب كل الليل اسهر لهفة
وما النوم من فرط الغرام بعاتقي
اعانق من شوقي اليها مخدتي
كاني بها شخص الحبيب المفارق

ولما اجتمعنا ليلة تحت نخلة
فتحت لها قلبي وقلت انظري جوّا
فخافت وقالت لي اعفريتة به
اجبتها لا تخفي دا شخصك هوّا

حبيبتي يكفيك دلالاً تعطفي
على عبدك وارثي لحال المتيمّ
طبيبي وصفٌ لي لبخة فتكرمي
بوصـلٍ لتشفي مهجة المتألم
واللي افصح وابلغ قول بعضهم
نطحت بقرن اللحظ بطني فكركبت
وصارت مصاريني نقوم ونقعد
فرفقاً بحق النير جاموسي اشفقي
علي جثتي فالقلب فيك مقيد

❋ بعض حاجات ❋

لما تكلم واحد بص تملي بعينيه
هين المتكبر بعدم الاكتراث به
ما تهزرش ويا صاحبك اذا كان
ويا كم واحد مجهول من احد الطرفين
لما تكلم صاحبك مش لازم تزقه
بعد كل كلمة او تمسك له ايده لاجلما
تخليه تملي منتبه لكلامك
مش ذوق كونك تمسك سيجارة
صاحبك من مبسمها (اي من محل وضعها
بالفم) لما تأخذها لتوليع سيجارتك

اهل مصر اغلبهم بخير والعيا قليل حمداً له وفضلاً للصحة التي ما فيش الا حاجه واحده اللي نستلفت الانظار اليها وهي ما ينبعث من الروائح اللي مش كويسه قوي من الاوض الصغيرة المبنية بدائرة الازبكية وخلافه خصوصاً في جهة سوق الخضار الجديدة واوضة محطة المطرية فان العيال وكمان اللي اكبر منهم بشويه من اصحاب المزاج اللطيف والذوق الخفيف يفضلوا تأدية لوازمهم في الخارج ولكنا نعذرهم نوعاً لان الرائحة من داخل لا تطاق فالامل التنبيه باتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع ذلك والرجا كمان زيادة عدد المحلات المذكورة لانها قليلة جداً بالنسبة لاتساع البلد

❋ ممنونين ❋

ومتشكرين خالص للذين تكرموا بقبول العدد الثاني من جريدة الغزالة وان شاء الله سنوافي حضرات المشتركين المذكورين بمقالات تملي بغاية الاهمية وكويسه خالص فادعوا لنا بالفلاح يا كرام ونحن كمان نطلب لكم من الله شوفوا بقى كل واحد وما يتمناه (بس اياكم والطمع)

تكرم علينا حضرة الفاضل محرر جريدة البرق الغراء بالتقريظ الآتي

❋ من داق عرف ❋

يا سلام مفيش كدا حسن ايه الكلام ده اللي بيشف ويرف وينعنع الاحباب ويسحر الالباب وينعش الفؤاد دَ شيء بالعقل يا اخوانا يا اللي الجرانيل خرفشت عقولكم ادي الغزالة اللي تفنجر كلها لطايف وتحف وكل من داق عرف

ادي الغزالة يا عشاق
يا للي تميـلوا للازجال
فيها نكت لكن عقـده
وكل عقده ولها حلاّل

محمود زكي
محرر جريدة البرق

الله يحيي اصحاب الهمم · اننا نقدم تشكراتنا لحضرات الافاضل الذين تكرموا وارادوا ان يكونوا وكلاء جريدة الغزالة في الجهات · فيما ان مواضيع الجريدة اغلبها ادبية فكاهية فنرى انه لا لزوم لاقامة وكلا عنها وعلى كل حال نقدم لحضراتهم خالص الممنونية (يعني ما يؤاخذوناش)

❋ موش ممكن ❋

وليه بقى ياحسيس انك تعارض في كل حاجه وتقول كلام كدا من إبي شمر وفي كل حاجه وتقول موش ممكن يعني ايه والانسان يقدر انه يطالع في الجرنالات اخبار كلها من هب ودب وارجو بعض اصحاب الجرائد بانهم يتكلموا لنا حبتين عن العوائد البلدية ويتركونا من الكلام اللي يقلب الافدان ويحرك الاشجان لئلا الناس بتنتقد عليكم والحدق يفهم ولله در القايل

الرزق عند الله كتير
والفرخ في البيضه درج
واللي فتح باب القبول
يفتح لكم باب الفرج

ان شاء الله في العدد القادم سننشر مقالات مهمه جدا فادعوا لنا بالتوفيق

❋ اخبار آخر ساعة ❋

القمصان الحرير مش للرجاله والجزمه اللامعه كويسه لكن مش كل ساعة والبومباغ (الكرافات) لازم يكون لونه محتشم يا محتشمين (يكرم السامعين)

❋ طبع بمطبعة التوفيق ❋

العدد الرابع — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٣٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا برلاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم السبت ١ اغسطس سنة ١٨٩٦

جواب من واحدة لصاحبتها

يا طول بكايَ وتعذيبي

اختي العزيزه لا عدمتها

احرّر لك هذا الجواب وانا ببكي وبضحك ولكن

لا تحسبوا ان رقصي بينكم طرباً
فالطيرُ يرقص مذبوحاً من الألم

تعاليلي يااختي تعالي · تعالي ونوّحي ويّاي على فرحي · دابوي عاوز يجوّزني لكن لمين ؟ ····· آه مسكينه يانا ·

احرر لكِ هذا وعيني تذرف العبرات آه والف آه من ظلمك يابويَ وارحمتاه عليكِ يا امي الحنونه · ذهبت وتركتيني بين ايدي ذلك الوحش الكاسر الذي حباً بالمال وطمعاً بالجاه سيبيعني وا اسفاه رخيصة لرجلٍ احسن صفاتهُ اهانة حريمه ومعاملتهم كعبيدٍ ارقاء لرجل لا يطيب له عيش الاّ بضربهم وتعذيبهم · لرجلٍ لا يغمض له جفن الاّ بمشاهدتهم حزينات باكيات ومن ألم الضرب نائحات · لرجل تزوّج ثلاثة· اثنين منهم سبب موتهم كانت علقة جامدة والثالثة التي كان يحبها قوي ماتت قهراً وكمداً ·

آه يا اختي ربما يكون هذا آخر جواب أُحرره لك لاني لست اعلم بعد كم يوم من فرحي سيكون فرحي الحقيقي ألاَ وهو الموت الاَ وهو الخلاص من ايدي الظالمين · عزيزتي اذا كنتِ لم تزالي كما اعهدك (حقيقة تحبيني) فاطلبي ان تريني فريسة للوحوش الضارية او طعاماً لأسماك البحار من ان تشاهديني بين الخدم والحشم انما ذليلة حزينه اسيرة ذلك الشيطان الرجيم ·

اين انت يا والدتي العزيزة اني استحلفك بابنتك الشقية ان تنهضي وتأتي اليها لنترامى سوية على اقدام ذلك الظالم (والدي وا أسفاه) علّ دموعنا السخينة تليّن قلبه القاسي فيرفق بحالي ويرحمني

انتِ سعيده يا أمي لانك فارقت هذه الديار قبل ان تشاهدي ابنتك المسكينة تقضي لياليها نادبة حظها التعيس

الموت احسن من حياةٍ مرّةٍ
تقضى لياليها كقضم الجلمدِ

أين انت يا ملاك الموت · تعالي ياخوي تعالَ · تعال خدني لأُمي لانها اوحشتني ولم يعد لي صبر على فراقها · تعالَ وأَرحني من عذابي فاني افضل الوف مرارٍ ظلمة القبر حيث الراحة والسكون الدايم من ان ارى نفسي في القصور الشاهقة والسرايات العامرة (غاية مني الوالد ···) تحت سلطة من لا يخاف الله

ولبس (ملاية) ونقرّ عيني
احبُّ اليّ من لبس (الحرير)
وبيتٍ ضيقٍ لا غمّ فيهِ
احبُّ اليّ من قصرٍ كبير
واكل مِدمّس في صحن داري
احبُّ اليّ من اكل الفطير
واصوات البكا بالبعد عنهُ
احب اليّ من عود شهير

لكن نقولي ايه في الطمع اللي يعمي البصيرة والبصر · تعرفي يا اختي ابوي طمعان بايه · خطيبي (اعزّكِ الله) عنده عربيتين وجملة بيوت لحضرة سيدي الوالد فاكر بعقل باله الوسخ انه لابدّ من تسجيل عربيه باسمه وبيت يسكن فيه واثنين ثلاثة خدّامين تحت امره وعشره جنيه اقله

مصروف جيبه كل شهر . هاهاهاها . يا دي العباطه والهباله . يا دي العقول الخربانه والقلوب العميانه شي يضحك ويبكي يا ناس . تصدّقي يا اختي اني بشوفه بعض احيان بيكلّم روحه و بيضحك لوحده من فرحته . آه ياخسارتك يا بوي . ياخسارة عقلك ياحبيبي . تعمل ايه يا ترى لمّا تصبح بكره ولاّ بعده وتشاهد بنتك وحيدتك (مهجة قلبك) نائمة على السرير وعينيها من خمرة الموت سكرانه . تعمل ايه لمّا تصبح تنادي تلك المسكينة التي ذهبت شهيدة طمعك ولا تجد مَنْ يجيبك سوى صدى تلك العبارات الاخيرة التي كانت تردّدها قبل مفارقتها هذه الديار . تعمل ايه لمّا تصبح لوحدك دون ان تجد من يعولك بعد التي قلتها يا ظالم ....

نعم قتلتني يا ظالم كما قتلت والدتي كما ستقتل نفسك بعدنا لان الله عادل ...

الليله دي يا عزيزتي هي آخر ليله من حياتي التعيسة . بسرّك ياوالدتي سأشرب كاس السمّ الموجود امامي وانتِ يا اختي ابقي تعالي بكره عيّطي شويه عليَّ ربما يتأثر والدي فيبكي فيسامحه ربي

استودعك الله يا والدي . استودعك الله يا عزيزتي عن بعدٍ اهديك القبله سائلة المولى غفران ذنوبي الكثيره ....

الامضا محفوظ

✻ الغفرا ✻

الغفرا دول تملي نايمين واذا سهروا ولا بد برضهم مايتأخروش في السهره زياده عن نص الليل . زيّنا يعني . براڤو عليهم لان ذلك مما يجعلهم ان يؤدوا اشغالهم بكل همة ونشاط تاني يوم الصبح ...

(حاشيه) بلغنا والجريدة تحت الطبع ان قانون الغفرا يقضي عليهم بسهر الليل بطوله وان الذي ينام منهم يجازى . فحاجه من الاثنين يا اما تجازوهم على عدم سهرهم (خصوصاً وقت اللزوم) يا إما اذا كنتم شايفين انه يصعب عليهم السهر لغاية الصبح تعينوا لكل نقطة غفيرين واذا كان دامش ممكن فاشتروا لهم شوية لب ولا ترمس يتسلوا فيها لما يشتد عليهم النعاس اذ لا يخفا كم ان النوم سلطان

✻ المساكين ✻

مين هم المساكين حذّروا اذا كنتم شاطرين . ربما تفتكروا انهم الشحاتين لاما تغلطوش لانهم (والفضل للجمعيات الخيرية ...وستتكلم عنها فيما بعد) اصبحوا اغلبهم عندهم فلوس .

انما المساكين هم سكان بعض الحارات اللي كتير منهم مش عارفين لغاية الآن بوجود حاجة اسمها مصلحة الكنس والرش لها رجال مخصوصين يكنسوا التراب ثم يشيلوه ولما كان عربيات رش ترش بعدين لاجلما تمنع العفار وان كل داعلى طرف المصلحة .

المساكين هم اللي لسا لدي الوقت جاهلين انه ممنوع رمي الماء من الشبابيك و يفتكروا انه لو نزلت حلة ميه وسخه علي دماغهم يبقى الحق عليهم لانهم ما بصوش لفوق وهم ماشيين

المساكين هم الذين لم يزالوا لساعة تاريخه فاكرين ان البوليس له حق ان يضربهم ويزغدهم قبل ان ياخذهم الكراكول وانهم لو اشتكوه لحضرة المعاون ربما يحبسهم يوم زياده .

المساكين هم مستخدمي الدخوليات اللي في الخلا فان التخاشيب التي تكرمت الحكومة ببنائها لهم اي نعم انها بغاية الامنية انما حرها لا يطاق في الصيف والمطر في الشتا يخش بكل راحة لغاية نص الكشك بنوع ان هذا المستخدم المسكين يلزمه لتأدية وظيفته بوقوفه على الباب او خارجاً ان يكون مستغني عن هدومه اللي لابسها

فلو تكرموا اولي الامر باصدار الامر (والامر لمن له الامر) بعمل شبابيك صغيره من زجاج على باب او جوانب الكشك يبقى لهم الفضل والمنه

وما قولكم دام فضلكم في اللي مش واجدين طباخه شاطره وامينه مش مساكين دول كمان .

✻ قال زي الذوات ✻

بعض ناس تفتكر انه ضروري لما يقعدوا في العربية ان تكون الرجلين تمام جنب العربجي والراس بالطبع يكون لاسفل خالص حتى انهم يشبهوا الذوات . لكن ذوات دول مين اللي بيقلدوهم . الباشاوات ما يقعدوش كدا ولا البيهاوات . الاغنياء اصحاب الملايين اللي ما يستجريش حد ينتقدهم حتي ولا هم سائلين على كلام الناس يختشوا يمدوا رجليهم وينجعصوا الجعصه اياها . الملوك يا ترى . ما يُعقلش . لاننا منهم نتعلم الادب وحسن السلوك .طيب بتقلدوا مين امال مش تنطقوا . ولاّ تسمحوا

لي اقول لكم ٠

اللي تأكدته لغاية الآن ولا يختلف فيه اثنين انه ما فيش الاَّ الالواح والعيانين اللي يناموا بالصفة دي ٠ فاذا كان المانع هو العيا فربنا يشفيهم باقرب وقت والا فما ليش كلام وياكم ٠

لكل داءٍ دواءٌ يستطبُّ بهِ

الا (الصداغةَ) (افنت)من يداويها

﷽ وليه يعني ﷽

يبقى رصيفين في كل محطات المطرية الامحطة الدمرداش ٠المحطة المذكورة لها رصيف واحد وهو علي شمال المسافرين من مصر ٠ طيب والجماعة دول اللي ربنا (لسوء حظهم) خالقهم بالدمرداش مش ناس زينا ٠ مش يفضلوا يا ترى (لما يشرفوا بلدنا) ان يركبوا الوابور من على الرصيف من انهم يتشعبطوا بايديهم ورجليهم على السلالم ٠

ولو سكن واحد مهم في البلد دي وقدم طلب بعمل رصيف ثاني سواء كان لراحته او لراحة السكان ٠ مين يقول له ان طلبك دا مش عادل ٠ فاذا كان الامر كما ذكر وشايفين ان بناء الرصيف ضروري ان لم يكن لراحة الاهالي فاقله لجمل المحطات كلها زي بعض ايوا ابنوه من نفسكم ولا تخلوش وجه للملامه

انعم سمو المليك سلطان الزنجبار بنيشان الكوكب الدري الثاني من الدرجة الرابعة على حضرة الفاضل نجيب افندي حداد احد منشئي جريدة لسان العرب الغراء فنهني حضرته خالص التهنئة

كلفني احد الاصحاب بنظم قصيدة عن لسانه يصف بها بسيكل (دراجه) كان اشتراها من باريز ولما طلبت منه مشاهدتها اخذني ومشي امامي حزيناً كئيباً الى ان وصلنا (الاسطبل) ففتحه وقال لي انظر ٠ فتأملت قليلاً وخرجنا نحن الاثنين نلطم اسفاً وانا ارتعش خوفاً ٠ولما تركته اخذت القلم وجادت علينا القريحة بالقصيدة الآتية

احنُّ الى غمزِ البدال بجزمتي
ويطربني صوت النفير بوحدتي
واعجب من حسن البسكل وغنجها
وسرعة مجراها بفسحة اوضتي
بسكل اذا دحرجتها ارعدت ولم
تراع اضطراب الناس باللعصبية
بسكل كاقفاص الجريد اذا بدت
تتيهُ على اقرانها بالازقةِ
اذا ماعلوت الظهر منها واسرعت
بسيرٍ ترض العظم اية رضةِ
فارجع عياناً بجسم مهشم
وكسر بظهري وانفكاك بركبتي
ومن عجب اني اهز بذكرها
مريضاً صحيحاً في منامي ويقظتي
سألت الهي ان يقيكمُ شرها
ويحفظها من كل عين حسودة

ظهر اول عدد من جريدة اسمها التفريح وهي جريدة فكاهية هزلية زجليه ادبيه تصدر يوم الخميس من كل اسبوع فنحث الجميع على الاشتراك فيها خصوصاً اللي تملي مكشرين اياك يضحكوا شويه ونتفرج بمطالعتها هوموهم لانها بالحقيقة بغاية الاهمية والطرب ونحن نتمنى لها النجاح والاقبال

﷽ السياسة ﷽

كريشة في مهب الريح طائرة
لا تستقر على حال من القلق

يعني ان السياسة اشبه بريشة في الهواء يأخذها ويجيبها على كيفه مش عارفه شرقيها من قبليها او زي ساعة المحطة نادر لما تضبط مع كل دا نجد بعض ذوي الافكار العالية والعقول السامية الذين طالما تكلموا في هذا الموضوع الصعب وكان كلامهم لا فيش ولا عليش (فالصو) برضهم يضايقونا بابداء ارائهم اللي زي الوحل بقولهم لنا : قال اللورد فلان ما هو كذا وكذا والمسيو فلان كذا وكذا والمستر مش عارفين مين قال مش عارف ايه ٠ اما نحن (انعم واكرم) نشوف ان الكلام دا مش في محله وانه لا بد من حصول ما سبق وعرفناعنه وانه وانه الخ لما يفلقونا ايوا خليكم على الاخبار المحلية ربما تفلحوا لو اعتنيتم بنقلها بالضبط وكفاكم كسوف

قررت الحكومة السنية بعدم الاحتفال بقطع الخليج السنه دي لان سيادة الكوليرا مش سامع نعمل ايه مالناش حيله الا الصبر والنظافة لانها اذا كانت دي حجته ادحنا صابرين اما الشرط الثاني فيظهر انه يصعب على البعض منكم تنفيذه وسيادته كمان اغاظة فيكم مش ناوي يرحل ايضاً مطلقاً لانكم ابداً مطلقاً ما نقدروش تعيشوا جنس ثاني فاثبتوا بدون سلاح اذا كنتم ابطال امام هذا الاسد الرئبال

البياعين والشيالين والشحاتين لم يزالوا على الارصفة اكلين شاربين نائمين وللحكومة السنية داعيين

نرجو حضرات الذين لا شغل لهم الا القهاوي والزيارات عدم مضايقة اصحابهم المستخدمين بزيارتهم في محلات اشغالهم لان ذلك مما يضر بصالحهم . ابقوا روحوا لهم في البيت او انتظروهم في القهوة

من ساواك بنفسه ما ظلمك : ان محرر جريدة الغزالة ما يقدرش يقول انه خالي من العيوب المذكورة في جرناله فما زال انه يقر بذلك وداخل ويَّا حضراتكم في الموضوع فلا ملامه عليه ولا مؤاخذة منكم

الكارة دي فيزيت (تذكرة المعايده) اذا كانت بسيطة يعني ما عليهاش حاجة غير الاسم الكريم واسم البلد تبقى الطف من الملخبطه وايه المناسبه من وجود صورة السيادة او رسم زر ورد او شجرة مشمش مثلاً . الزهور دي اشبكوها في السترة

ما تهزرش مع من هو اكبر منك سنًّا ومقاماً مهما اظهر لك من اللطف وحضراتكم يا مهمين مش لازم كمان تهزروا (زياده عن اللزوم) ويَّا اللي مش مهمين زيكم لئلا تهانوا

من شروط التربية ان الابهات والامهات لازم يمنعوا اولادهم لغاية سن الخامسة عشر من قعادهم ويَّاهم لما يكون عندهم زوَّار

مش ذوق كونك تؤانس واحد زعلان (ما لم تعرف سبب زعله) وكمان مش خفَّه تقعد ويَّا واحد بيكتب

مهما كنت متأكد من وداد صاحبك ما تجرحوش بالهزار) خصوصاً اذا كان موجود واحد ثالث وخصوصاً اذا كان اكثر فان ذلك مما يقطع حبال المودَّة ولا يخفاك ان الاصحاب مش بالطوره والصديق الودود (وهو نادر الوجود) وهو احسن شيء في الدنيا لكن دا فين وتجيبه منين

✵ صندوق الذمة ✵

الصندوق ده موجود في لوندره وايراده من الذين كانوا حمرقوا على الحكومة بركوبهم مثلاً بدون اجرة في سكة الحديد او بتهريبهم حاجات من العوائد او باخذهم ادوات الحكومة وخلافه فاذا كان واحد من الناس دول تاب الى الله واراد فيما بعد ان يرد للحكومة ما سلبه منها فيذهب ويضع في الصندوق اياه دراهماً بقيمة ما كان سلبه غير مجبور ان يصرح باسمه

فاذا ارادت الحكومة العثمانية ان تعمل صندوق ذمة هل تجد من يتكرم برد شيء ام انها تخاف ان يسرقوا الصندوق بزيه .

✵ جربوا تفلحوا ✵

لان الكلام لا يفيد ما لم الواحد يجرب . قلنا لحضراتكم ان محل الخواجه جوني زنانيري هو من اشهر المحلات واقدمها والبضاعة التي وردت له اخيراً هي بغاية الجوده والرخص ولحضرته بيوت في حلوان في احسن موقع وعلى كل التجربه هي اعظم برهان

✵ غرائب ✵

دخل حكيم جراح لعيادة مريضه الذي كانت رجله مكسوره فبعد ان جس نبضه والذي منه قال له انا مبسوط كثير لان صحتك متحسنه النهاردا فاجابه الترجي اللي كان واقف جنبه ياحضرة الدكتور بتاع امبارح مات ودا واحد غيره عيان بعينيه فقال له الجراح ما فيش مانع ادي له برضه الدوا اللي كنت وصفته للمرحوم

مالك زعلان

اسكت يا اخي كنا مسافرين من يومين في سكة الحديد فحصلت مصادمه موتت امراتي وكمان وا اسفاه « و . . » ومين كان

وضاعت ياخساره الشمسيه لساها جديده خالص

✵ برنيطه بارده سخنه ✵

نقلا عن جريدة كوكب اميركا الغراء اخترع واحد امريكاني برنيطه تحفظ راس الانسان من الحر في ايام الصيف وذلك انه قد وضع بالجزء الاعلى منها قطعة من الجليد تعطي الراس بروده وتمنع عنه الحرارة وعواقبها الوخيمة وقد غطى القسم الاعلى بشمع لمنع نفوذ الماء وجعل على سطحها غطاء يفتح ويقفل بكل سهولة وهي تمام على شكل البرنيطه الاعتيادية مصنوعة من جلود كلاب الماء وقد اخترع غيره برنيطه للشتاء مملوءة من النيران لتدفية الراس

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد الخامس | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع ما يتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم السبت ١٥ سنة ١٨٩٦

سمع هس

فلحت والحمد لله جريدة الغزالة والفضل في ذلك للغتها العامية الذوق الخفة

من تكرم (بعدم) قبول جريدة الغزالة فليتكرم ايضاً بردها حالاً لانه في الشهر الماضي جملة اسياد ردوا لنا الجريدة في ٣١ منه فالامل اجابة رجانا لعدم اللخبطه

ثم نحيط شريف علمكم ان البعض من حضرات المشتركين الكرام قالوا لنا بل اكدوا علينا ان لانشغل اعمدة الجريدة بالاخبار مثلاً عن ظهور جرنال جديد والحاجات اللي زي دي بناً عليه اللي ناوي يصدر جريده يبطّل احسن له

فرنسا وانكلترا

لو لفينا الدنيا وما فيها ما يمكنش نلاقي زي فرنسا وانكلترا · المجد والفخر والعز والجاه والعظمة والاهمية والعلم والمال والتمدن والتهذيب والجدعنه والفتوه كل دا موجود منه عند فرنسا وانكلترا كدا طيب يعني ان الدولتين دول هم اعظم واكبر واهم كل ممالك العالم · مافيش كدا ابداً من كل معنى طرب ولولاهم كنا حقيقة على الحديده ياحظ لا مال ولا علم

انما ياخساره فانهم مع كل اوصافهم الحميدة وعقولهم الفريدة نجدهم زي العيال تملي متخاصمين ايه من فتن ايه من ثورات ايه من حروب دا شيء ما كانلوش نهاية ابداً من يوم اللي خلقهم ربنا لغاية حكم نابوليون الاول وهم ماسكين بخناق بعض وبعدين لما بطلت الحروب وكل حي راح لحال سبيله فضلت حروب السياسة (او المعاكسة) فاننا نرى ان اتفاق انكلترا وفرنسا هو من رابع المستحيلات ما يمكنش الواحده تستولى على مقاطعة او على كم فدان طين الا وتكون التانية شبطت فيها وعاوزة تكرشها بره او تاخذ حته زيها · ولكن مع كل المشاكل دي ما شفناش لساً ولا سمعناش لغاية الان زي المسألة المصرية فان المسيو فرنسا تدعي ان لها حقوق على مصر والمستر انكلترا تقول ان الكلام دا مالوش اصل وانما هي احق بطلبات فرنسا ولا يهنش عليها بعد ان موتت رجالها واهلكت ابطالها ان تسلم البلاد للمسيو فرنسا اللي مختشية تقول انها قصرت من الاول في تحصيل حقوقها ·· اما مصر دي صحيح انها كبيرة وذات اهمية انما ما تحملش سياسة دولتين كما لا يخفى على كل سياسي (شهير) ان معاكسة فرنسا لانكلترا لاهي عن حسد ولا هي عن انتقام منها عن الماضي وسيادتها مش قد كدا عبيطه حتى تفتكر بعقل بالها ان تحتل مصر هي وانكلترا سوا وعارفه طيب كان ان خروج الانكليز من طرفنا هو اصعب من خروجهم من بلادهم مع كل دا برضها تعاكس · وليه ياترى واشمعنى وايه المناسبة اذا كان طمع بالاحتلال مش طمعانين وحسد مش حاسدين على ايه امال قايمين قاعدين ·· انا اقول لكم ياسيادنا المكرمين العباره كلها طمعاً بان انكلترا تديلها حاجة على سبيل الرشوه او لاجلها تعمل نفسها مش عارفه بالبلاد اللي استولت عليها فرنسا في مدة وجود الانكليز في مصر لانه ماحدش يجهل ان المذكورة تحصلت على مقاطعات وبلاد ما كانتش تطولها لو شافت

ودنها حتى لولا مسألة الاحتلال وانكلترا هس ولا كله برضها صابره وساكته انما بدون ادنى فايده واظن ان المشاكل دي لا تنتهي الاّ بالرشوه اياها اللي من زمان فرنسا فاتحه لها بقها لاجلما تلهطها الا وهي حصولها على سوريا لذا نراها تنتظر بفروغ صبر مجي وقت المسألة الشرقية لتنال مرادها من البلاد السوريه لحصول انكلترا على البلاد المصرية ·

ونحن بين دول ودول اصبحنا على رأي المثل : بين الجرن والبلد تاه الولد :

المقالة دي نقلناها عن جريدة لسان العرب انما باللسان المشقلب ونحن متاكدين من حضرات منشئ الجريدة المذكورة عدم مؤاخذتنا احسن العبارة لها اصل ···

واذا ماخلا الجبان بارضٍ
طلب الطعن وحده ُ والنزالا

اعمل زي مانت عاوز اضرب وشاكل واسكر وزيط وكسر ولخبط زي ما يعجبك ولما يجيلك البوليس (البلدي) لاجلما يأخذك الكراكول تعرف تعمل ايه لاجل تخلص منه · بدال ما انك تقول له دا مش شغلك · اعوج لسانك وقول له : الشجل دا مش بتاء انت · روح جيب الكونسلاتو بتاء انا · انا مش يارف انت وتكلم ويا صاحبك بالنصراني ودوّر بعدين على سي بوليس ···

✻ من نقل لك نقل عنك ✻

الى بعض الناس (ربما الكبار شويه)

مش عيب عليكم يااللي ربيتمونا وهذبتمونا وافهمتمونا وعلمتمونا · مش عار عليكم يااللي شعركم اصبح (ياحلاوه) زي الياسمين وسنانكم سبقتكم الى حيث انتم ذاهبين · مش عيب وعار عليكم ياعجايز يااللي (تقريباً) الكلام لكم مش جايز · مش عيب وعار عليكم يااولاد الحلال يااللي حصلتم سن الكمال تتكلموا او تنقلوا او تصنفوا كلام بحق فلانه وفلان وتربوا العداوه والبغضة بين الحبايب والاخوان · اذا كنتم (كعهدي بكم) ماتختشوش من الناس كونكم (كما هو العشم) عدمتم الاحساس · ايوه خافوا اقله ربكم الذي سيحاكمكم عن قريب (انه السميع المجيب)

والذنب اللي اعظم واكبر وحقيقة لايغفر هو البوس المتبادل الاجباري بين العجايز والكتاكيت · ايوه دول بيتضايقوا حتى من وجودكم اللي يطفش اشحال بقي لما تسمحوا لهم بقبلة خدكم المكرمش خصوصاً اذا كان وجهكم من اصله عفش ·

ومن نكد الدنيا على (الحلوه) ان ترى
(عجوز دهي) ما من قبلتها بدٌّ

ماتزعلوش يامكرمات برضنا ما نستغناش عن رضاكم ودعاكم والبركات بس اياكم واللعنات

✻ نحمده ✻

والشيء بالشيء يذكر

قبل ما نموت نفرجنا على الترامواي فوجدناه على حسب المرام ولولا وجود بعض حاجات لم تزل ملخبطه الهيئة كنا قلنا ان بلادنا اصبحت تمام زي بلاد اوروبا · الحاجات الناقصة تكلمنا عن بعضها في الماضي وسنتكلم عن الباقي في الاعداد القادمة ان شاء الله

النوبه دي نوجه خطابا لمصلحة سكة الحديد راجين حضرتها ان تلبس نضارات زي بتوع الوابور (بحجم بطيختين الواحده) لاجلما تشوف طيب وتصلح الخلل

المحطه كويسه خالص وطرب قوي النور الكهربائي متقون ادي غايته · اوض الانتظار مهمة جداً والارصفة (تقريباً كلها) والبنوكة التي عليها عال العال يابطاطس يعني ان الهيئة الخارجية منتظمة ما امكن

خشوا بنا بقا لجوا شويه لنتفرج على الوابورات اللي بتمشي لوحدها · المحطه من اولها لآخرها بما فيها من رجال على الواح على حجاره على حديد على انوار كهربائية على اسلاك تلغرافية على زفت على قطران على مياه على فحومات كل دا على شان خاطر حضرات الوابورات طيب يصح منك يا ايتها المصلحة المهمة ان تهتمي بالفرع وتهملي الاصل · يصح انك تعتني بالاشياء العرضية ولا تنظريش للجوهرية · يصح كونك تسعى براحة المودعين والمنتظرين (والعبارة كلها ربع ساعة) ولا تسأليش على شقا وتعب المسافرين ·

شيلوا الاكسبريس من الوسط وكم عربيه من قطار الصبح وهاتوا لنا قطار واحد ما يكنش معور · جيبوا لنا عربيه واحده تكون نظيفه ومظبوطه · عرفونا عن مجموع عدد الشبابيك والبيبان اللي لسّا بتفتح وتقفل · قولوا لنا ولو بوجه التقريب كم هو عدد اللمبات اللي بتفضل منوّره الليل بطوله من اسكندرية لمصر وبالعكس افهمونا ليه مش عاملين اوض للـ(١٠٠) في كل القطورات خصوصاً في قطر الليل · فيدونا

افادكم الله عن سبب عدم وجود شبابيك ولو من خشب ابيض في عربيات الدرجة الثالثة ·اذا ادعيتم ان كل ركاب الترسو فلاحين ولا يتأثروش من حرارة الشمس وشدة البرد اجبناكم ان كثير خلافهم مش متعودين على احتمال الحر والبرد مدة خمس ساعات على طول · حتى الفلاحين نفسهم مش جايز يكون وياهم اطفال عيانين يعيطوا على صدور امهاتهم من البرد مش ترحموهم دول ولاّ مش اصول ان ناس ذوات زيكم يرحموا المساكين ·

ان مصلحة سكة الحديد غنيه ربنا يزيدها وما نطلبه من مكارمها لايكلفها شيأ كثيراً بالنسبة لاهميته فاعملوا معروف اذاما رحمتوش الناس ارفقوا بحال العربيات باحالتها على المعاش وتجديد غيرها تكون جدعان عنها لانها والحق يقال عجزت قوي وسوّست والعجلات صوّتت · فاذا كنتم نويتم ولا بد تعتقوها وتجددوا غيرها فالامل ان تكون الجديدة متقونه مما جميعه لتكتسبوا دعا الاغنيا والمساكين ان الله لايضيع اجر المصلحين·

✵ نادره ولاّ سبقت العاده مش عارف ✵

تخانقوا اتنين ويا واحد بتاع بطيخ ولما ارادوا ان يأخذوه الكراكول دوروا على شي بوليس ·مافيش قابلوا واحد صاحبهم فشيعوه يشوف واحد بوليس ·يفتح الله· وبعدين لما قطعوا الامل واعيتهم الحيل ارادوا ان يجروه الي الكراكول فتمنع فضربوه فضربهم فشتموه فشتمهم فاجتمعت الحماره فالعربجيه فالبياعين ف ف ف ···

وسي بوليس خبر مافيش ·

الله الله كدا النظام ولاّ بلاش

تعرفوا يا اسيادنا الكلام دا حصل فين ويوم ايه والساعة كام · كان ذلك يوم الاحد الساعة سته ونصف بعد الظهر في ميدان الاوبرا ····

فاذا كانت عوايد المحل تسمح للبوليس ببطالة يوم الاحد فيلزم التنبيه على الاهالي لتكون على حذر وتجنب الشكل

✵ سؤال للاطباء ✵

العيش السخن من حرارة الشمس هل هو مضر بالصحة ام انه نافع للمعدة لاننا نشاهد اغلب الفلاحين يا كلوه انما بعد اكله مارسيناش على مفعوله بجوفهم ربما تقولوا لنا ان كل شيء عاده فاذا كان ما فيش منه ضرر مافيش مانع والا فمن واجبات مصلحة الصحة ان تمنع مبيعه بهذه الحالة او انها تشتري شماسي لبياعين العيش لحفظ بضاعتهم من الشمس ومن المطر كذلك · ولاّ ايه؟

✵ ارصفة الازبكية ✵

جنينة الازبكية هي المنتزه الوحيد في البلد وارصفتها هي من اقذر واوسخ الارصفة حقيقة شيء يقرف لانها اصبحت محلاً مختاراً لبياعي اوسخ المأكولات ولراحة اغلب الفلاحين والفلاحات · ناهيكم كان عن البنات اياهم فانهم متخذينها كلوكاندة لمعاطاة مهنتهم الشريفة ··· والبوليس او انه مش مكلف بطردهم او انه مش زعلان من ودّهم ··· على كلّ اهو مش سائل على حد في الدنيا ومش

شايف غير مزاجه يابخته احسن من الافنديه · معلهش برضنا نصبر كمان شوية ولا نفتش البلد على شان خاطره والصبر طيب وما بعده الا الفرج

فربما نيل باصطبارٍ
ماقيلَ هيهاتَ لايكونُ

✵ عملية حسابيه مطلوب حلها ✵

من جملة عوايد اهل البلد البطاله واللي مالهاش معنى كلمة هنيّاً بعد الشرب وقت الاكل؟ فانه اذا وجد مثلاً عشره اشخاص بيا كلوا ضروري كلهم يقولوا · هنيّاً · للّي بيشرب والمذكور ملزوم بالطبع يقول لكل واحد بدوره · هناكم الله · فاذا كان كل واحد يشرب ثلاث مرات في مدة الغذا مجبور يقول ثلاثين مرة هنيّاً وثلاثين هناكم الله · بقوا تسعين كلمة ولا يخفاكم ان لفظ تسعين كلمة يعطش زياده عن ثلاث نوبات خصوصاً وقت الحر · اشحال بقى لو ضفنا عليها تسعين كمان كلام اعتيادي اشحال بقي لما يكون الغدا فسيخ كم قلة ميّه بعد كدا يلزم لكل حي وكم كلمة هنيّاً وهناكم الله ·

ضرّبوا الحسبه من فضلكم وتكرموا علينا بالجواب ولكم منا الشكر (خصوصاً لو بطلتم العاده دي) ومنه الاجر والثواب

✵ الثقيل يعرف نفسه ازاي ✵

ياسي ثقيل

نعم اديني

ايوه تعجبني لما تتعاجب · اذا كنت عاوز تتأكد من عدم خفتك فاقعد ويا اللي تعدهم اصحابك ولا تتكلمش الا لما يكلموك

فاذا حد منهم عتب عليك يبقى حقك عليَّ والا فموّتهم بفراقك اللي يرد الروح ٠ بعض الاحيان يكون العتاب صوره فانتبه وخليك حدق

هذا هو تعريف الثقيـل بنفسه (بقلم مؤلف كتاب من كل معنى طرب) لكن ياخساره ٠ الكلام دا ماحدش استفاد منه وكل واحد بقى يفتكر بغيره ويقول لازم يكون يبعني عن فلان وفلان ٠ سكوزي يا اسيادنا پاردون ٠ قبلما تفتكروا بغيركم كل منكم يجرب نفسه ربما يكون هو من ضمن المنوّه عنهم لانه اذا كان كل واحد يفتكر في التاني ولا حدش يقول ربما اكون انا ٠ فيكون كل كلام حضرة المؤلف ذهب ادراج الرياح وهذا بعكس ما كنا نرجوه من حضرات الثقلا المكرمين

✵ الخدامين ✵

عموم العائلات تشكو من الخدامين لان اغلبهم حرامية ما يختشوش ٠ لو سرق الخدام سيده غاية ما هناك يحبسه وبعد خروجه من الحبس يخدم عند واحد تاني فيسرقه فيحبسه ثم يخرج ثم يخدم ثم يسرق ثم يحبس وهلم جرّا

فلو اعتنت الحكومة بامرهم باعطاء المظبوطين منهم شهادات بواسطة شيخهم المسئول عنهم مش يبقى لها الفضل

انما على شرط ان الحكومة تجازي سي الشيخ وايس الخدام فقط لو حصل منه شيء ونفرجوا بعد كدا على الخدامين دول يصبحوا زي الملايكه وربما كمان (لكن ما اظنش) يدوّ لكم فلوس

✵ رجا مهم ✵

لازم قبل كل شي نعرف اللي ما يفهموش بالموضه ان الناس في فسحة الجزيرة من ستات على خواجات حتى على عربجيه بيلبسوا قد كدا كويس حتى ان الواحده من دول تلبس كل هدومها اذا كانوا كلهم كويسين

فيا عربيات الكنس والرش (احسن ما بقلناش جسارة نخاطب المصلحة) اعملي معروف ابقي رشي الشارع من الجنب للجنب لانه يوجد شوية ناس من راكبين الحمير الخيـالي بيعفروا على حضرات المتفسحات بمشيهم جنب العربيات فدي مش اصول كونكم ترشوا وسط الشارع وتهملوا الجنبين وكان مش ذوق

فبالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن الجنس اللطيف نرجوكم الاهتمام بذلك وما اظنش تكسفوا النوبه دي الغزاله التي تخاطبكم بلسان الغزلان ٠ امان ٠

(عدوّ الفار)

صنع بعضهم قطة معدنية وطلاها بحاجة تنوّر في الضلمة فاذا شافوها الفيران مرتين تلاته يطفشوا من البيت ولا يرجعلوش تاني وهي حيلة لطيفة كلفتها حاجه هلس انما مش عارفين تباع فين نرجو القراء الافادة

(كلام جد)

كان بعض المستخدمين يتباحثوا في السياسة ناس كانوا يقولوا ان انكلترا اجدع من فرنسا وناس قالوا العكس وبينما هم في المشاحنة والجدال سمعهم حضرة الرئيس فقال لهم : ما تتعبوش ان فرنسا من المستحيل ترجع لاصلها ما لم يرجع لرياستها تاني البرنس بسمارك ٠٠٠ ان ماهية حضرة الرئيس (المرقوم) ١٨ جنيه بس يا للاسف

✵ نادرة غريبة جداً ✵

ورد في جريدة كوكب اميركا الغراء ان واحدة ست هندية كانت اصيبت بمرض عصبي اقلق راحتها وحرمها النوم تقريباً على طول وكانت متعودة على معاطاة الافيون لكنه لم يعد يؤثر فيها وكان عند المذكورة تعبان مربياه من التعابين المسمة قوي فيوم من دول وضعت ذراعها في بق الثعبان لاجل ما يلدغها وتموت وتخلص من عيشتها فالثعبان ما قصرش في تأدية وظيفته فانه عضها لكن عضته جت حكمة ونامت خمسة عشر ليلة بكل راحه ومن وقتها كل نوبه كانت تشعر بالآلام العصبية تجيب الثعبان فيعضها فترتاح وقد زارها الدكتور فريدذر الشهير ولما عرف المسأله قال ان الحرمة دي تشفى من مرضها العضال بهذه الواسطه لاني ما اظنش يوجد دوا تاني يشفيها من عياها المزمن

✵ قربة جديدة ✵

اخترع واحد انكليزي برنيطة كبيرة انما خفيفة في وسطها قناة صغيرة لوضع الماء فاذا كان العسكري في الخلا وعطش ما عليه الا انه ينزلها ويفتح اعلاها ويشرب ثم يرجع يلبسها

✵ طبع بمطبعة التوفيق ✵

العدد السادس | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الا في آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الثلاثاء ١ سبتمبر سنة ١٨٩٦

جواب من واحد لصاحبه

« مش مسموح الابهات والامهات الاطلاع عليه »

صديقي العزيز دام نجم سعده مرتفعاً (بالطبع حتى يتجوز)

شوقي اليك شوق واحد مفارق اعز احبابه فما فيش لزوم للكلام الفارغ وصحتي مش بطاله نحمده اما المزاج فتبع الموضه فانه يزيد في اللخبطه كلما زادت في التحسين فتأمل في حالة صاحبك المسكين ·

امي يعني سيدتي الوالدة المكرمة ارادت قبل مفارقتها هذه الديار الفانية ان تفرح بي وتلتقيهـا دي الوقت مبسوطه قوي اللي نالت مرادها من زواجي زي ما تكون هي اللي تجوزت تاني · والادهي من دا ودا واللي يغيظ و يفلق زياده (ويضحك بعض احيان) هي فرحتها لما تشوفني ويا حضرة المدامه لابسين كويس على آخر موضه وتزيط قوي لماتشوف ناس ببرانيط يجوني لحد البيت ويا هم اوراق بيعرضوها على سيادتي زي اللي فاهمه اني بقيت مدير · آه يا امي بس لو كنتِ تعرفي مين هم دول بتوع البرانيط وايه هي الاوراق المعروضة على السياده · بدال ما انك بتضحكي وتفرحي كنتِ تصبحي تبكي وتنوحي وتقولي امان يا للّي دا فلّس وما قال لي دي فرحة ايه كانت بالموضه والعروسه اللي خلّت سنتنا سوده ومنحوسه دي كانت جوازه زي الزفت والقطران لخبطت كيانك يا حبيبي وخلتك وحلان وغلبان · نعم يا امي حقيقة ان حبيبك اصبح حيران وقشلان ومن كثرة الديون دايخ وسكران بتوع البرانيط اللي فاكراهم مستخدمين عند سعادتي دول اسمهم تحصيلجيه بيجوني في آخر كل شهر لاجلما يشطبوا على الماهيه والاوراق المعروضه على سيادتي ما هي الا فواتير او كمبيالات باسمي الشريف ممضيه بموجبها ادفع ما عليّ وانا زي السلطان ثم ارجع استلف والاشيا ممدن من فضل الرحمن وموضة آخر الزمان

اسمع يا عزيزي واذا كنت مش مصدق تعالَ شوف

اي نعم ان الجيب تملّي فارغ واني قد اعتمدت ان افصل صداري من غير جيوب انما برضنا اغنيا · ازاي يعني · ان حضرة مدامتي المصونة عندها من صنف البرانيط اللي لسّاً طازه · تلاته يا حظ ودول بتوع الصيف اما برانيط الشتا فموجود تلاته ايضاً من السنة اللي فاتت لكن قول دول ما يحسبوش لان موضتهم بطلت وحضرة الست (مش انا) منتظره بفروغ صبر موضة السنة الجاية لاجلما تفصل غيرهم · لانه ما يصحش كونها تبقى بنت فلان (القشلان) وامراة فلان (الغلبان) وتخرج من الاوضه ببرنيطه مش موضه قال تخاف لاحسن ازعل و يصعب عليّ والناس بعدين تشمت فيّ اسمع ياخي الكلام اللي يوجع القلب والعذر اللي اقبح من ذنب ·

عند المدامه ياسيدي كمان حبره من الطف شيء اتمنى اشوفها لابساها من يوم اللي اشترتها وهي مطبقه ومرميه في الدولاب تحت الطلب · قال ان شمسيه واحده ما تكفيش لان لونها مايجيش على كل الفساتين فضروري من مشترى واحده ساده

اما عن الفساتين فحدّث ولا حرج شيء للصبح وشي للمغرب وشيء للسهرات شيء للافراح وشيء للفسحة وشيء للتياترات واغلبهم كمان تقريباً غير مستعملين ويا

خوفي من تغيير الموضه قبلما يجيلهم علم طلب الكلام دا اذا ما كانوش خسروا من العفار والعتَّه لان حضرة الست ابوها وامها ما عودوهاش ان تعتني بالحاجات الهاس اللي زي دي ... هي كان عليها تلبس وامها عليها تصليح الهدوم ونطبيقها وابوها كان على حضرته ان يتعب ويشقى وينفلق لاجلما يهندس بنته (مدامتي) الله الله على وبرنسيسات الفالصو تعالوا يا حضرات ابوها اامها ونفرجوا على اللي ربيتوها بالتيه والدلال وعلّمتوها الكسل والاهمال فانها مش فالحه غير بالجري من عند فرانسيس لعند اسكال لمشترى القمائش الفينو العال وارسالهم بعدين عند واحده سنيوره تكون خيّاطه مشهوره اجرتها من ثمانيه لعشره ريال مانحسوش مليم تدفع من جيب السلف المستدينة وقت التسليم اه واهين وعشر آهات من كدا ابهات وامهات · تصدق ياعزيزي انه لولا وجود والدتي كانت نهبتنا الخدامين والا كنا نلتزم ناكل في اللوكاندة · تصدق كان ان مدامتي (يا ندامتي) ما تعرفش الفرخه بيدبحوها منين انا ما اصدقش الكلام دا انما هي اللي بتقول زي اللي بتفتخر بجهلها امور دون زي كدا

" يا قلب صبرك عالحبيب اللي نَلق لما يغيظ "

قال ايه ما نفهمش الا بالتياترات وايه والموضات طيب اذا رفتوني من شغلي تعملي ايه يا ست الستات · الماهية تلاتين جنيه ومديونين بميه وخمسين تعمل ايه هانم افندي لما يرفتو سعادة البيك · مش نعقل بقى ونحوش لنا نصين اقله لوفاء الدين ونتعلم الفرخه بيدبحوها منين ومن الطبيخ حبتين قبلما تمضي ايامنا السعيده ونصبح يا حلوه على الحديده ·

وعاجز الرأي مضياع لفرصته
حتى اذا فات امرٌ عاتب القدرا

لكن اظن ياصاحبي ان الشعر دا يوافق جنابي لاني من الاصل اسأت التصرف وكان الاولى بي ان اتبع قول الآخر

بين تبذيرٍ وبخلٍ رتبةٌ
وكلا هذين ان زاد قتل

يعني ان خير الامور الوسط لان الكرم الزايد بطال كما ان البخل الفايق حدوده العن كمان · النهايه ربنا يعدل الامور ويصلح الحال ·

وبما اني لا اتمنى لك الا كل خير (فاذا كان ولا بد لك قسمه في الزواج) اسمع مني ودوّر على الصفات قبل الجمال لان الشاطره وان تكن وحشه اوفق من الجميلة الجاهلة وبالطبع لو اجتمعت الشطارة ويّا الجمال يبقى دا منتهى الآمال والا فما فيش احسن من عيشة العزاب والله يهدي من يشاء الى طريق الهدى والصواب

الامضا محفوظ

قالوا ان الست لما تسلم ما يصحش ترفع دراعها لفوق راسها · ودا ليه ؟ مش شغلنا أهو كدا والسلام · طيب والرجاله مش يشبهوا شوية ال ... لما يهزوا دماغهم اما السلام بالعصايه فبما انه من الجائز يطير عينين اللي فايتين فعلى سي بوليس (ربنا يزيد همته) ان يمنعهم قبلما يجري حاجه ويلتزم يهرب بعدين

(نشكي لمين)

استغثنا مراراً بالبوليس لاجلما يمنع الشحاتين وامثالهم من القعاد على الارصفة وحضرته لم يتنازل لاجابة طلبنا معلهش مش حاجه برضنا نتعشم بالاصلاح يوماً ما

اعلل النفس بالآمال ارقبها
ما اضيق العيش لولا فسحة الامل

انما هنا حاجه · لو غضينا نوعاً النظر عن الشحاتين وامثالهم اسمحوا لنا اقله نرفع دعوى على البقر والجاموس فان (المذكورين) ما اظنش يكون لهم حق كان بالمشي على الارصفة بين الخواجات والستات · اي نعم ان الامر دا مش من خصايص البوليس انما مش تقولوا لنا نشكي لمين · اوراق القضية جاهزه بس عاوزين نعرف جهة الاختصاص

✻ كان حاجه و بس ✻

نشاهد كثير من الفلاحين يستحموا في ترعة الاسماعيلية وفروعها امام كل الناس ولا يخفى على كل (مش حيوان) انه ضروري من نزولهم عريانين في الميه ودي حاجه اصوليه ولا يمكناش نجبرهم ان يستحموا بهدومهم · انما هل يليق بحضراتهم ان يقفوا (ربي كما خلقتني) على كتف الترعه والناس رايحه جايه جنبهم · يصح منك يا حضرة ال ... س (مكسوف اقول) تصرّح لهم بكدا ولا دي مش خناقه نضيف اوراق القضيه دي على اوراق القضيه اللي قبلها حتى يرد لنا التعريف · ان الله مع الصابرين اذا صبروا (كان نوبه) اذا صبروا ... ولكن

سنصبر حتى يعلم الصبرُ اننا
صبرنا على شيءٍ امرّ من الصبر

ما ثني الا ما ثلث

العربجيه مضايقينا قوي في محطة كبري الليمون فانهم مش مخلين سكه لمرور الركاب عند نزولهم من القطار بنوع انه اللي مش ناوي يركب عربيه ملزوم يستنى مدة خمس دقايق اقلّه خصوصاً يوم الاحد لما يقدّر يعدي فاولاً ان دا ضد النظام ثانياً ان استنشاق روايح الخيل الكريهة مش مقبول زي روايح الزهور مثلاً وثالثاً الاولاد الصغار مش يخشى عليهم ان تدوسهم العربيات ولاّ دول عيال ما يحسبوش .

لو كنا من رجال السخبه ما كناش احتجنا للشكوى لكن يا للاسف ما نستجريش نحوشهم واللي يستجري مش مستجري فلا حول ولا

موقف العربيات

بلغنا من اللي سافروا باريز ان موقف العربيـات هناك تمام زي هنا . كويس خالص حتى بنوع باريز بقوا يقلدونا انما برضه ما يقدروش يتقنوا الصنعه زينا . قال ايه . موقفين بوليس مخصوص للملاحظة نظافة المحلات دي . يا سلام يا سلام على كدا بوليس رايق وفايق . لا والنكته ان ماهياتهم تزيد عن ماهيات بوليسنا الذي لا يكلّ ولا يملّ من الملاحظه طول الليل والنهار . يقدرش حد يحوشه وهوّ ماشي يضرب بولطه . دا وابور الزلط نفسه يخاف منه ويحوّد لما يقابله . لا الخناق يشغله ولا القتل يلهيه لا الحرّ يضايقه ولا البرد يؤثر فيه . امال ايه دول يا افندم رجال ولا كل الابطال

اذا عدّت رجال العصر يوماً
فان (بوليسنا) بمقام الف

للبوليس قوانينه كلكم عارفينها ولا اظنش ان امر شيل الوساخه عليه تنفيذه اشغاله كثيره واهمّ من كدا ومعذور اذا ما كانش يقدر يخفضها

فاملنا من مراحم ذوي الشان ينتبهوا زياده شويه ومقدماً متشكرين همتهم

الترامواي

ما فيش حد في مصر قال ان الترامواي مش كويسه لا بل ان اهل البلد قد كدا مبسوطين من مشاهدتها وهي ماشية حتى ان جملة منهم داستهم وهم واقفين يتفرجوا عليها . انما احنا مش في كدا .

ستات كتير من اولاد البلد قالوا لنا (بالطبع عن لسان رجالتهم) ان نرجو حضرة المدير ان يجعل مقعدين اي دكتين خصوصي لهم لانهم مش اصول يقعدوا جنب الرجاله

فيا حضرة المدير المكرم تكرم بقبول طلبهم وما اظنش تكسفهم لانك ذوق انا عارف طيب

اهم مسائل الايام دي

ناس قالوا ان مسألة الاستانة هي اهم من الكل خصوصاً بالنسبة لما حصل اخيراً في البنك العثماني (وسنعرف حضرات القراء عنه في العدد الآتي ان شاء الله لما يبقى الخبر طازه) وناس يقولوا ان مسألة كريت اكبر واعظم وناس كان اخذتهم الحميه السياسيه وقالوا ان عبارة الزنجبار اهمّ واهمّ اما نحن (على راي بعض ناس) فنقول ان اهمّ المسائل عندنا هي خناق الجرائد فاننا لا نقرأ جريدة الا ونجد ان نصف اعمدتها مشحونة بالطعن والانتقاد وما اشبه

هذا يبهدلُ ذا وذا يديّ لذا
ويهينُ هذا ذا ويشتمُ ذا وذا

والجدع اللي يغيظ التاني . انما اللي شايفه الداعي ان الغالبين والمغلوبين كلهم منغاظين ولو سمحت لهم الحكومة ان يتركوا حرب القلم ويجردوا السيوف لكانوا ولا شك هجموا على بعض هجوم الاسود وذبحوا بعضهم ذبح الغنم .

الجرائد دي شيء منها ظهر واندثر وشيء منها ظهر ولم يزل وربما جرائد ناويه كمان تظهر وكلها غايتها الانتقاد والجدال والحرب والقتال . اي نعم ان دا مما يشوق الناس الى مطالعتها لان كل انسان بالطبع ميّال لقراءة او لمشاهدة الحوادث اللي فيها خد وديّ . انما مش قد كدا . فلو كانت كل جريدة تخصص يوم في الجمعة للجدال والخصام يبقى انسب للقراء فان اللي يحبوا الشكل وغيرهم كمان يتشوقوا زياده لمطالعة العدد المذكور . وانتم كمان يا ارباب الصحافة مش لازم تزعلوا نفسكم كل يوم ان ذلك مما يؤثر على اجسامكم والمعقول فأدينى نبهتكم واذا جرى حاجة لا سمح الله ما كنش مسئول

اهلاً وسهلاً

نهني حضرات الذين كانوا مسافرين برجوعهم بالسلامة ونبشرهم ان الصحة

العمومية متحسنة جداً والاشيا معدن (بجسمهم) ونرجو الذين لم يشرفوا للآن ان يجونا بقى ويفضوا بعدهم

ثم اننا نهني الذين نالوا شهادة الشريعة سائلين لهم النجاح والتوفيق لان الشطاره ما تكفيش خصوصاً وان الافوكاتيه كل يوم بازدياد عن يوم فسبحان مقسم الارزاق

(حاشيه مفيده) كلمة اهلاً وسهلاً يقولوها اولاد البلد للي رايح مش للي جاي

✵ براڤو ✵

بما اننا وعدنا ان لا نتكلم (في هذا العدد) بعد الذي قلناه على البوليس بناءً عليه مش قادرين نقول الا بصوت واطي لاحسن حد يسمعنا

ان البوليس بعض احيان مش تملي يركب العربيات بدون فلوس · العربجي ما يتجريش يطالبه بالاجرة لا بل يتمنى له الرضى ·· وشهامة البوليس تمنعه ان يأخذه الكرا كول لما يخالف القوانين

فهنا باعلى صوتنا نثني عليه مادحين مروءته وشهامته وعدم نكرانه الجميل · براڤو يا منشير

✵ وحدّ ····· يا حيّ ✵

الكلام دا بنسمعه لغاية نص الليل وبعد كدا الغفير ما يرضاش يوحدّ ويحيي لئلا يصحي النائمين اماً صحيح انهم ذوق الغفرا دول

حدش يا ناس سمع ان الغفرا مسكت واحد حرامي · ودا ليه · لانهم ما يحبوش الاذية

— طيب والحراميه ليه امال يخافوا منهم

— ربما لاحسن يشاركوهم في المكسب والله اعلم

✵ اسألوهم ولو نوبه ✵

اغلب الجدعان لما بيسهروا شويه زياده يصبحوا تاني يوم بالطبع تعبانين · ولما الواحد منهم يقابل صاحبه يبتدي بقى يفرك بعينه ويتآوب وربما كان ينام وهو بيكلمه كل دا حتى يفهمه انه كان سهران امبارح و ينغاظ قوي اذا كان صاحبه ما سألوش مالك نعسان

فبالاصالة عنهم ارجوكم تسألوهم ليه نعسانين · و بالنيابة عن نفسي ارجوكم ان تفلقوهم بعدم السؤال لانهم فلقونا والحق يقال ·

اذا كانوا اللي بيا كلوا وياك ما يقرفوش منك ولا تقرفش منهم فلا مانع من اخذ الملح بايدك من الملاحه والا فقدمها اولاً للي ما يحبش كدا و بعدين اعرف خلاصك وعلى كل حال يكون اليق والطف لو اخذت الملح بالسكينه

✵ تذاكر الافراح ✵

مش اكوس اذا كانت بسيطة ومكتوبه بحبر اسود · الورق المدهب جُعل للعيال مش للي كان شويه يبقوا ابهات عيال

✵ هكذا العز والاّ فلا ✵

في الديوان لما سعادة البيك عاوز يروح لا (١٠٠) بياخد وياه الفراش لاجلما يرفع له رجلين البنطلون قبل دخوله الى حيث ··· ما نقدرش نلوم سعادته لان دي مزاجات · ولما يكون المحل مشغول يسبقه الفراش حتى يبلغ الموجود داخل ان سعادة البيك شرّف ويستنى برّا

✵ فكاهات ✵

قال ملك لاحد الشعراء : لماذا كل اهل البلاط يكرهوك حال كونك من فطاحل الشعراء وازكى الناس ويحبوا المجنون فلان

فاجابه الشاعر لا يعجب مولاي الملك فان : شبيه الشكل منجذب اليه

— سلفني جنيه من فضلك

— عاوزه ليه

— لاجل ما أرجّع لك العشره فرنك بتوعك

واحد افندي محدث نعمه اراد يوم من دول يوم ضيفه (ولا طيفه) فنده خدامه علي وسأله بيعمل ايه فاجابه علي ولا حاجه افندم

ثم نده محمد وقال له يا واد يا محمد بتعمل ايه انت كمان

— بساعد علي افندم

— طيب لما تخلصوا شغلكم تبقوا تجوني

— حاضر افندم

قيل ان زوجة امير الصين عندها الفين خدّامه · اربعين منهم لتصليح شعرها والباقي اظن لخدمة الفساتين لان عندها الفين فستان اغلبهم من الحرير الاصفر اما عن المراكيب فلا تسل واكثرهم مرصع بالجواهر · ربنا يحنن عليها

الكوكب

«طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر»

العدد السابع | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الثلاثاء ١٥ سبتمبر سنة ١٨٩٦

يالائماً لامني في (تركهم) سفهاً

كف الملام فلو (عاشرت) لم تلم

عزيزتي حفظها المولى

سألتيني ليه سيبت خطيبي ولمتيني قبلما تعرفي السبب فاسمعي الآن واعذري

احذر محاسن اوجة فقدت محا

سن انفس ولو انها اقمار

سرج تلوح اذا نظرت فانها

نور يضيء وان مسست فنار

خطيبي (الله يصون دولة حسنه) ماقدرش انكر انه جميل وخفه وان القوام عادل والخصر نحيل انما الجمال ياعزيزتي مش للرجاله الاصل في الراجل صفاته الحسنة وجيوبه العمرانه لحضرة المسيو كنت فاكراه ما فيش كدا ابداً من جمال على كمال من علوم على مال يعني من كل معنى طرب وافتكرت في عقل بالي انه هو غاية المنى ومنتهى الارب ولما طلبني من والدي حالاً اجاب الطلب وقلت ان دا واد ابن حسب ونسب وبالطبع لازم تكون كل اوصافه حميده واني بزواجي به سأكون ولا شك سعيده · انما يظهر ان صاحبنا زي بندق العيد مزوق وفارغ ·

فالآن قبل ان اصدع ودانك بالكلام عنه اقدم الشكر للمولى الذي خلصني منه ثم اقول ·

الواد هيئه ادي غايته من الطربوش للجزمه · البدل اللي يلبسها كلها تفصيل وثمن اقل واحده مايخسش عن المايه فرنك ودي هدوم الشغل اما بتوع بعد الظهر فايه يعني دا العربجي اللي تملي بيركب وياه بيلبس احسن من اخوي (العربجي المذكور له عند خطيبي المرقوم خمسة وسبعين غرش صاغ سلفه ···) قمصان البيك زي مصبغة الملونات وكل قميص له بومباغ (كرافات) مخصوصه من لونه · الخمس جزم اللي تحت امره كلهم مكشوفين انت عارفه ليه ··· من ساعة اللي بيشرف عندنا للزياره لغاية انصرافه المنديل الحرير المعطر مايسيبوش من ايده قال ايه تملي حران وبيمسح به عرقه حال كونه لا يكل من اللطم على وشه بالمروحه اياها اللطيفه الخفه ولما يتعب من دي ودي يركنهم على الديوان ويطلع بقى الكاتينه ولاّ جنزير المفاتيح ويبتدي يدوره على صوابعه الجمعه اللي فاتت كان طير عين اخوي الصغير انما ربنا لطف جت الخابطه على حاجبه · مش غايظه (وغايظني) غير الحزام عرضه شبر ونص وقال انه ضيق ومش لاقي في البلد كلها اعرض منه قلت له يفصل واحد مخصوص قال لي كدا ناوي آه ···· اسمعي ياختي قال ما يعرفش كل الكلام بالعربي حال كونه ما يقدرش يقول جمله مضبوطه بالفرنساوي · من شهرين تقريباً كان عاوز يفهم ابوي انه عنده بندقيه فقال له عندي واحد ··واحد ···دي اللي بيصيدوا بها اللي لما يضربها الواحد بتعمل بم واحد اسمها ايه · فاجبته ان اسمها واحد بندقيه ايوا ايوا عندي واحد بندكيه كويس خالص ····آه ياعزيزتي لو كان جاب البندكيه دي وفرغها في صدري كان احب ما عليّ ولا اسمعش الكلام اللي يعلّ ويمرض ويفرس

خطيبي ياختي مديون بماية وثمانين جنيه (غير الخمسة وسبعين قرش اللي خدهم من العربجي سلفة يا دهوتي) الدين

دا اغلبه من اللعب ولايخفاك ما وراء اللعب من الخراب . قال انه بيلعب مش على شان المكسب لان دا ما يهوش انما قصده المسايره . كل اخوانه بيلعبوا وهو كان ما يصحش ما يلعبش لاحسن يقولوا عنه انه بخيل وواد ما يعرفش الصوره ايه . ما يمكنش يروح البيت الا عميان من السكر قال ان دا مش عيب لانه ما بيسكرش الا ويا اولاد الذوات وفي المحلات العال زي بوديجا ودراكاتوس مثلاً . ما فيش لزوم اقول بعد السكر بيجرى ايه وبعد الايه بيجري ايه كان ... من مده ناس شافوه واخدينه الكراكول الساعه واحده بعد نص الليل ويا اتنين من ايأهم ... يا للعار والفضيحه يا دي الجرسه والهتيكه بس ايه نفع الحسب والنسب اذا كان ما فيش تربيه ولا ادب . بس اقله لو بعد دا كله كان متعلم زي الناس . لا فرنساوي يعرف طيب والعربي قال مش كل الكلام بتاعه فاضل في مخه . طيب لو رفتوك من الديوان تعمل ايه يابو قردان

عزيزتي اي نعم ان كل الجدعان بتسهر انما كل شيء له حدود وبما ان الامل من اصلاحه بعيد فالاوفق ان كل واحد يكوع في بيته والله بعباده يفعل ما يريد

الداعية

فلانه

اذا اعتاد الفتى خوض المنايا

فأيسر ما يمرُّ به الوحول

مهما عملت مصلحة الكنس والرش ما تقدرش تغيظنا زياده عن مصلحة الصحه .

كنا اشتكينا من عدم الرش على جوانب الشوارع فاخترعوا لنا عربيات ترش لغاية نص الرصيف فاذا كان قصد المصلحة الاغاظة فليكن في شريف علمها اننا في ما هو أهم الكوليرا يا عم واذا كان قصدها المزار فالناس غير الشعبطه على الاشجار

الخيلُ والليلُ والبيداءُ تعرفهُ

والقطُّ والفارُ والجاموسُ والبقرُ

فحاذري يارجال النهب من بطلٍ

ان كان صاحي فلا ينفعكم الحذرُ

ولا يهش ولا ينش ما نسمع الا دبة

الخيل ونفس طالع نازل

نشاهد بالشهر نوبه حصانين ماشيين في الليل شايلين اتنين كان كل واحد شايل مخلتين واحده للعليق والتانيه للعيش . الحصانين دول لما يحصلوا النقطه بتاعتهم يرتاحوا قدر نصف ساعه وبعدين يلفوا شويه ثم يرتاحوا كمان ساعتين ثم ياكلوا وبعدين يناموا ولما تصحى الناس يصحوا ويروحوا الاسطبل . الاتنين اللي على ظهورهم لبسهم بغاية الذوق والخفه ويظهر انهم جدعان لانهم ما يناموش الا على ظهور الخيل ولا يهابوش سواد الليل . خناقه سرقه ضرب قتل هوا مطر برق رعد كل دا ما يخوفش قلبهم اللي زي الصخر واذا كانت القلوب (صخوراً)

تعبت في (مشالها) الاجسام

وبالطبع لما تتعب تنام فلا عتاب اذاً ولا ملام

❊ الشحاته كيميا ❊

بعض الافندية اللي ما تقدرش تميزهم عن اولاد الباشاوات وربما يختشي الواحد منا يقدم لهم سيجاره خوفاً من ان دخانه يكون دون بالنسبة لمشروبهم نجدهم تملي يشحتوا سجاير ودا مش من نوع البخل لا سمح الله انما دائماً ابداً بينسوا العلبة في البيت . والاغرب انهم بعض احيان بينسوا ان السجاير في العلبه وان العلبه في جيبهم وان جيبهم في الستره وان الستره لابسينها

طيب اشمعنى ما بتنسوش علبة الكبريت

ممنونين ومتشكرين ما امكن لجريدة الاهالي الغراء لاستلفاتها انظار الاهالي لمطالعة جريدة الغزاله سائلين المولى الكريم ان ينجح امور الجميع انه السميع المجيب

❊ هو برضه ❊

تكرمت الحكومة بوضع حرس (تملي مستخبي) لمنع خروج الميكروب من ترعة الاسماعيلية . انما نرجوها ان تأمر بمنع الناس من الشرب ولبس الميكروب من الخروج

من مدة شاف حضرة الحارس ان الترعة ناقصة وبعد البحث والتدقيق تاكد له ان واحد لازم يكون شرب منها فنادى لولد صغير وقال له خليك واقف هنا واذا شفت حد شرب من الترعة تعال صحيني ثم تركه ودخل الحريم ...

بلغنا والجريدة تحت الطبع ان ازدياد الكوليرا ناشئ من عدم تنظيف الخليج قبل فتحه فاذا كان الكلام دا صحيح فقد صدق في حكومتنا السنية قول الشاعر

رب من ترجو به دفع الاذى
عنك يأتيك الاذى من قبله

فالعوض على الله

﴿ماهو بدري﴾

سنت الحكومة قانوناً بمنع المومسات من السكن بين بيوت الاحرار لانها لحظت اخيراً ان ذلك مخلّ بالاداب والشرف والدين انما القانون دا لم يزل محفوظاً (هو ومفعوله) بين الاوراق اللي لسا ماجاش وقتها والسبب في كدا ربما يكون انهماك الحكومة في الكوليرا وحرب السودان فاذا كان الامر كما ذكر ادحنا سكتنا الى ان يمن الله علينا بزوال المرض وانتصار جيوشنا . انما اذا سمح لنا بان نتكلم عن الاضرار الناتجة عن ذلك الى ان يتم الاصلاح نكون ممنونين . بناء عليه في اول فرصة ان شاء الله نخش في الموضوع وكل آت قريب

﴿اولاد الكلب﴾

قولوا لنا من فضلكم ايه نفع كلاب السكه . في الارياف والعزب والغيطان بيربوهم لتنبيه الناس عن هجوم اللصوص انما هنا ولا في اسكندريه حيث الامان التام بانظار .... فايه فايدتهم انهم مش نافعين غير للاذية . ياما اولاد صغيرين ماتت من خضة الكلب وياما من عضته اذا كان سعران . فمش اوفق لو سميتوهم وريحتونا من شرهم . اما اذا كان لهم فايده ماحدش راسي عليها غير الحكومة فقولوا لنا هي ايه . العلم بالشيء ولا الجهل به

﴿ يابلاش ﴾

اللي تأكد لنا لساعة تاريخه ان ال ....س ضعيف القلب ودا شيء طبيعي كدا ربنا خلقه فما نقدرش نجبره ان يهجم ولو على طفل صغير . نراه بعض الاحيان بيزعق على الفلاحين يقول لده مثلا قوم فزّ من هنا وللتاني (العربجي) امشي على اليمين وبعد اصدار اوامره يفوتهم ويمشي وهم ما يسألوش عليه لانهم عارفين انه راجل طيب ومهما زعق وزعل مايرضاش يؤذيهم

كم ارعد الجو فاهتزت جوانبه
ثم انتهى الرعد لم يفعل سوى القلق

انما ما كناش عارفين انه بمجرد اعطاه حته بخمسة ولا رغيف عيش نقدر نعمل اللي عاوزينه دا يظهر انه راجل محتاج خالص وعلى شان كدا مايهونش عليه اذية اخوانه الشحاتين اللي ربما يقاسموه على ايراد النهار .

مسكين يابوليس انت حقيقة معذور لانك جيعان والجيعان مش زي الشبعان . طيب مش تزودوا له الماهيه شويه وتشبعوه ولا تخلوش بتاع العيش يضحك عليه برغيف عيش . اذا كانت الميزانيه ماتساعدش على اعطاه علاوه خدوا من ايراد الجمعيه الخيريه لان دا برضه فعل خير له ولنا لاننا احترنا ننهض همته بايه

﴿ ليلة انس ﴾

نحيط شريف علم القراء انه فتح محل تصوير جديد باسم فلور اي الزهور وذلك في قصورة الشوّام في جنينة الخواجات سونيري المكرمين وكانت ليلة من ابهج الليالي حيث دُعي لحضورها كثير من الغادات العربيات والافرنجيات اللواتي زدن انوارها ضياء والجنينة رونقاً وبهاء (وبالطبع كلهم ناويين يتصوّروا) وكانت الموسيقه تشنف اذان المدعوين بالحانها الشجية وتساعد الراقصين والراقصات على اتقان الصنعه واللي ما رقصوش برضهم كانوا مبسوطين . ثم فتحت البوفه ودارت كؤوس الراح وبعدين خرج الجميع يدعون للمحل بالنجاح وكل حي لمنزله راح

المحل المذكور هو بغاية الاستعداد عدّة التصوير بتاعته لسّا جديدة ومن آخر اختراع والاسعار متهاوده ومع كل مالك ومال الكلام العمده على التجربه اللي هي اعظم برهان

﴿ للالواح ﴾

لما عاوز تولع سيجارتك من سيجارة غيرك فاولاً مش لازم تمسكها من محل وضعها بالفم (كما سبق وقلنا) ثم اذا وجدتها تقريباً مطفيه وغير ممكن التوليع منها الا باخذ نفس فرجعها لصاحبها ولا تشفطهاش انت لاحسن يشتمك ويقول لك داهيه تشفط الابعد

﴿ يعني هوّ مالوش نفس ﴾

البعض يلوموا البوليس اذا شافوه واقف قدّام قهوه السمع بيسمع المغنى . وليه يعني يا هل ترى دامش انسان يحب . يشوف كيفه زيكم . تخانقوا كدا قدامه وشوفوا اذا ما كانش يسيب القهوه ويفوت الحظ ويخليكم وعنها ودغري على الكراكول

بس اياكم تدوا له جته بخمسه دي ماتبقاش جدعنه بالطبع يغيظكم ويروح ٠

البوليس وظيفته يمنع الشكل ومنين تعرفوا ان وقوفه على القهوة مش على شان كدا عجايب ٠

﷽ اعملي معروف ﷽

قيل لنا انه يوجد جملة اجناس من الشجر هواه مضرّ بالصحه وفي البلد دي اغلب البيوت لها جناين انما ما نقدرش نعرف اذا كان الشجر المزروع فيها مضرّ ام لا ولو فرضنا وكنا عارفين ما نستجريش نقلعه اصحاب الاملاك بيرفتونا بعدين فاذا كانت مصلحة الصحة تنتبه للمسألة دي وتصدر اوامرها بقلع هذه الاشجار مش يبقى فضل منها

﷽ من معدنه ﷽

كذلك لو انتبهت مصلحة الاشغال للبيوت القديمة اللي مابقالهاش حيل تقف مش يكون ذوق منها ٠ صاحب الملك من المستحيل ينبه النظاره ان منزله خربان ٠ يفضل يموت هو وعياله تحت الردم ولا يشفش بعينيه خراب سرايته العامره

المسألتين دول مهمتين جداً فالامل مباشرة العمل قبل حلول الاجل

﷽ عيب ﷽

لما تشرب القهوه ولاّ الشوربه ولاّ الميّه ولاّ اية حاجة كانت سائله (بلا قافيه) مش اصول ولا ذوق تطلّع حسّك واذا كنت ما تنهناش (الابعد) بالشرب الأ لما تسمع بودنك فالاوفق ان تاكل وتشرب في اوضتك ٠ ثم ما تنفخش دخان سيجارتك في وش اللي قاعد وياك ان ذلك مما يعمي العينين ويضايق النفس ويطلّع الروح والروح عزيزه ياعزيزي

المعايدات مش تبطلوها بقى ٠ مش توفروا عليكم شويّة تعب لو ارسلتم بدالها كارت دي فيزيت ٠ واذا كان الشخص المرسلة اليه التذكرة تودوه قوي فاكتبوا عليها كل عام وسيادتكم بخير ولاّ الشوق غالب والذي منه وبلاش دي المضايقه الرسميه

فكاهات

ــ سلفني عشرين فرنك

ــ ماعنديش غير عشره

ــ طيب هات يبقى لي عندك عشره بس ايّاك تنساها في آخر الشهر

في اللوكانده

ــ ما اقدرش آكل صحن الشوربه دي

ــ ما فيش مانع ٠ انت ياواد روح جيب للبيك صحن شوربه غيره

ــ ما اقدرش اكل دا كمان

ــ طيب مش تقول لنا ناقصه ايه

ــ ناقصه معلقه

في المجلس

ــ عمرك كام ياست

ــ ثلاثين سنه

فنهض احد الشهود وقال: ماتصدقش كلامها يامولانا القاضي لانها من عشر سنين كانت قالت لي ان عمرها ثلاثين

ــ نعم انا قلت الكلام ده انما فليعلم مولاي اني حرمه شريفه ولا يمكنشي ارجع بكلامي

ــ اذا كان لي قسمه في الزواج فما اخدش الا واحده قصيره

ــ اشمعنى

ــ شر اهون من شرّين

ــ انا خايف يادكتور ان تطول مدة مرضي

ــ ماتخفش يا منشير ان شاء الله قريباً ما تعدش تشعر بأدنى ألم المرحوم فلان كان عيان زيّك وما قعدش زيادة عن ثلاثة ايام

في اللوكانده

ــ السمكه دي مش طازه زي اللي كلناها الجمعه اللى فاتت

ــ ما يمكنش يا افندي لانها هي دي بعينها

﷽ اخبار آخر ساعة ﷽

تغيرت الموضه ٠ في العربيه الست لازم تركب على شمال الخواجه وليس على يمينه كالسابق

﷽ اعلان ﷽

وردت لنا جملة مقالات لنشرها في الجريدة ولم ننشرها لعدم معرفتنا قراءتها فلا مؤاخذة ممن ارسلوها ونرجو الذين يتكرموا علينا برسائل او بجوابات ان يكتبوها باحرف واضحة ولحضراتهم الفضل

«طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر»

العدد الثامن | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات نغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم الخميس ١ اكتوبر سنة ١٨٩٦

داجواب خصوصي لاسيادنا المشتركين فارجو حضراتهم عدم اعطا الجرنال النوبه دي للي مش مشتركين احسن لها اصل اما الاعداد القادمة تدّوها لاخوانكم (زي اللي فاتت) ماتدوهاشي تعرفوا شغلكم اهو كل واحد وذوقه ···

اسيادي وسيداتي المكرّمين والمكرّمات

لما كان عمري ١٨ سنة كنت احسد كل واحدة تتجوّز خصوصاً اذا كانت فقيرة وقشلانه (يعني ما عندهاش دوطه زي الداعية) واقول يابختها دا جوزها ماخدهاش الاّ لكونه حبها خالص وكنت كلما اتعزم في فرح اقرص العروسه في ركبتها لاجل ما احصّلها في جمعتها وتملّي كنت اقول · إمتى يجيني (نصيبي) ويفض بعده · إمتى بقى اانال دي السعاده واخلّي البنات تحسدني انا كمان لما يشوفوني عايشه ويّا اللي احبّه زي السمن والعسل · إمتى ابصر وإمتى مدري وهِ وهِ فضلت اطلب واتمنى وعلى الجواز اتلقّف حتى (واآسفاه) سمح زماني وتعطف وجاني حبيب القلب وشرّف

فقبل كل شيء اطمن اسيادي وسيداتي ان الحبيب المذكور ذهب الى حيث ··· من ستة اشهر تقريباً واهني نفسي حامده ربي على ذلك · اي نعم اني يوم فراقه عيطت كتير ونوّحت ولطمت والذي منه واني لم ازل لابسة الاسود انما دا كله بالكدب لان عياطي بالحقيقة لم يكن الاّ من زيادة فرحي ببعده عني ولبسي الاسود ماهو الا اتباعاً لعوائدنا الوحشه (وسيأتي الكلام عنها ان شاء الله)

عشت ويّا المرحوم سنتين ولم اتهنى سوى شهرين · في الخمسة عشر يوم الاولى من بعد فرحي وفي مدة الخمسة واربعين يوم الاخيرة من عياه لان الحكيم (الله يبقيه) طمني من اول يوم ان العشم مقطوع من شفاه وقد حصل ورحل كما كان الامل · فاسمعوا الآن شرح حالي

ان الافاعي وان لانت ملامسها
عند التقلّب في انيابها العطبُ

قلت لحضراتكم اننا قضينا الخمسة عشر يوم الاولى فشر ما فيش كدا ابداً · والمرحوم كان شايفني ومش مصدق · خد اجازة شهر مضّى نصها وهوّ قاعد (استغفر الله) لعبادتي فانه كان زي المجنون يصبح ويمسي ويقول انتِ اه ··· انت فِ ··· ي ··· م ··· ثم ينعقد لسانه ويعيط زي العيال · في المدة المذكورة حرّر لي ثلاث جوابات شكوى غرام وهيام · وسلمهم لي بايده فكنت اقراهم واضحك انما ضحكي ما كانشي مسخره لاني كنت احبه انا كمان · ولكن

وسالمتك الليالي فاغتررت بها
وعندصفو الليالي يحدث الكدرُ

لاني ياما كنت خايفه ان غرامه دا يكون زي هيامه ببنات الحارات اياهم ··· واللي كنت حاسباه لقيته وعلى رأي المثل اللي يخاف من العفريت يطلع له ·

ليلة فرحنا المرحوم فضل يشرب ويزيط لما ابوه والخدّام شالوه من على الكراويته ونيموه بهدومه على السرير فقلت انا معلهشي النوبه معلهشي

معلهشي ياقلبي ماتزعلشي
صبح تاني يوم زي اللي مكسوف مني

وجه قالّي سامحيني ياختي دا مش الحق عليّ دول اصحابي اللي غصبوني على الشرب فسايرتهم وبالنسبة لقلة العاده ... قلت له لامش حاجه روح اغسل وشك وانزل اتفسح شويه (لان ريحته كانت تفطس) مارضيش قال انه ما يقدرش يفارق . بعد الضهر لما لحظ اني تضايقت ولما شاف نفسه ما يستغناش عن الخمره (بالنسبة لقلة العاده ...) صار يشرب خفية عني انما ما انسطلش بس بقى يضحك ويهزر . تالت يوم شرح ماقبله والرابع والخامس شرح شرحه والسادس والسابع لغاية اليوم الخامس عشر انما برضه كان لطيف وخفه وذوق وربمـا كان يبقى تقيل لو بطل الشرب لانه خد على كدا

✻الطبع يغلب التطبع✻

ولّت ايام السرور والعشق والغرام وشرفت ليالي الكدر والزفت والقطران . صاحبنا زي اللي حلف بعد كدا انه ما يتاويش البيت . بعد مضي المدة المذكورة اراد المرحوم (رحمه الله رحمة واسعة) يروح يشوف اخوانه فلبس هدومه وتهيأ ونزل في العصر وقالّي في المغرب اكون هنا . جه المغرب فات المغرب ادن العشا فات العشا والمرحوم ماجاش فضلت اشكّ وابكّ واقول ياترى ليه وجرى له ايه الاّ ونص الليل جاني يدّندف . كنت فين ياعيني وجرى لك ايه قالّي اسكتي داللي جرى ما ينعاد مارضتش الح عليه وهو كمان قال اختشى وخش قلع هدومه ونام . صبح تاني يوم نزل بدون علمي انتظرته لما لحد بعد نص الليل بساعتين وحضرته طالع يتمايل كنت فين ياسيدي لاصدّ ولا ردّ . من الباب دغري على الكرويته ونام محبل بهدومه مارضيتش اوبخه خفت يشتمني رابع يوم جاني الصبح الحيطه دي تخبطه ودي ترقعه وهدومه ممزّقه ويا للعدَل كان ويّاه ساعه مش عارف راحت فين . دخل البيت ماالحقش يرتاح الا وجابيله شيخ الحارة ومعه علم طلب من التمن . ليه ياسي الشيخ العباره ايه قالي اسكتي ياست وهو قاعد في الخمارة جت بياعة الفل هزر وياها زيادة عن اللازم فشتمته وردّاته قدام اخوانه اللي وياه زعل منها ضربها ضربته صونت خدوه التمن اراد حضرة المعاون يحبسه قمت اناضمنته للصبح . فاعملي معروف صحيه وقولي له يشرّف الكراكول لاحسن يجيله البوليس ويجرجروه ويجرس الدنيا . دخلت لما اصحيه ضربني وشتمني ولا رضيش يقوم راح الشيخ جاب البوليس وخدوه التمن وعنها وتلات ايام حبس ماشفتش وشه الا بعد ٨ ايام قال كان مسافر ...

اسيادي بما ان حكاية المرحوم ربما تطول شويه فرأينا الاوفق ان نكملها في العدد القادم ان شاء الله

✻ميكروب له مفعولين✻

خصوصاً وقت الاكل ما تفّش ولا تطلعش حاجه من مناخير سيادتك احوشها لبعدين اما اذا كان ولا بد من اجراء العملية فالاوفق يكون ذلك قبل الاكل لاحسن توقف حركة هضم اللّي بياكلوا وياك . بعض الاحيان الميكروب دا يفعل في المعده تمـام زي ميكروب الكوليرا ... باردون ياحضرات القرّاء ما تؤاخذوناش الكلام دا يقرّف انما نعمل ايه (وللضرورة احكام واحوال) فبلاش كدا يا اسيادنا اياهم وكان بلاش تكريع اذا امكن واذا ما امكنشي ابقوا سدّوا بقكم بمنديل بس ما يكنش وسخ والاّ سدّوه ولو بكم الستره الله يستركم

✻زي اللي فاتت✻

وكمان خصوصاً وقت الاكل مايصحش تجيبوا سيَر وحكايات ريحتها مش كويّسه الحاجات دي كلها توجع الرأس والقلب وتلخبط المعده ولو طال الشرح نعيا بعدين ولو زاد العيا نخطرف ولو خطرفنا وفقدنا الوعي ماظنش يبقى علينا عتب لو قلنا مثلاً داهيه تشيل اللي كان السبب

✻ فلحنا ✻

قالو لنا انه كمان كم يوم يبقى محل مخصوص في الترامواي لسيداتنا الستات ما نقدرش نقول ان الغزاله هي اللي ابصر ايه ومدري ايه انمـا برضه مش عارفين ايه بس اياك نكسفنا ياحضرة المدير احسن بعدين يسألو لنا السبب ايه ولا نعرفش نجاوب ايه مش كدا ولا ايه !

✻ مايمكنش ✻

حدّش يقدر يقول ان السمك المنتن مضر ! ربما تكون ريحته وحشه انما اكله ما يمكنش يموّت والاّ كانوا منعوا بيعه . جايز يمكن لكن دي مش

حاجه الحكما موجودين . جايز كان يجيب الكوليرا انما الاطبا من زمان شارعين في اختراع دوا ضد الميكروب وان شاء الله لازم يفلحوا ان لم يكن في اواخر هذا الجيل ففي اواخر الآتي وكل آتٍ قريب .

❊ يا للاسف ❊

يا حضرات الابهات والامهات ربوا اولادكم احسن الناس تشتمكم وعلموهم طيب لاجلما يترحموا عليكم بعد عمر طويل (دا كلام هزل)

جاءَ عليٌّ وأَكَلَ تمرًا وشربَ خمرًا ثمَّ ذهبَ ولم يرجعْ (دا كلام جدّ)

مش لازم تهينوا الكبار وتمسخروا عليهم لاحسن بعدين يتمسخروا عليكم اللي اصغر منكم (دا كلام هزل)

اكلتُ وشربتُ ثم نمتُ (كلام جد)

هو دا الفرق بين الجد والهزل عند بعض ناس . يا للاسف ما نقدرش نقول غير كدا

❊ ها إحم ❊

بقينا نخوّف وبقت الناس تشتكي لنا. الله الله . زي اللي فاهمين ان الأبصر مين مش مهتمين الاّ باللي تطلبه جريدتنا من الاصلاح وان كلامنا لازم يقلع مهما كلفهم من الاموال والارواح

كدا كدا براڤو عليك يا غزالة مصر اديكِ اصبحتِ (قال يعني) من اهم جرائد العصر . شدّي حيلك امّال وبس بقى امور مسخره ايوا كدا وخليكِ تملّي مكشّره . دا قسم الخليفه بزيّه قال حقًا زي الغزاله ماشفناش فاعملي معروف ماتكسفيناش وشمري عن ساعد الجدّ والهمة واوريلهم انك برضك مهمه وانه كلامك لازم يجي منه واذا صادف وكان مش مسموع ما فيش مانع وايه الخساره اهو حبر على ورق مطبوع

هذه هي صورة الجواب الذي وردلنا

❊ مصائب قومٍ عند قومٍ فوائد ❊

نوجه انظار اولي الامر الى مسألة قوي بغاية الاهمية وهي انه في شارع الطالوم تبع قسم الخليفه موجود (اعزكم الله) مستوقد حمّام مخزّن فيه زبالة الشوارع لحريقها واستخراج قصرملّ منها وذلك بالكيفية الآتية

قرب الساعه ١١ عربي يتراكم على باب الحمّام حضرة رئيس الزبالين واسمه الكريم سي جرجس مصحوبًا بخدمه وحشمه وحال وصوله يخرج لاستقباله سي محمد صاحب الحمّام وبعد ان يرتاحوا قليلاً وتدور عليهم كاسات القهوة وساقيها غزال يخش حضرة الرئيس داخل الجوره ويأمر خدمه بتستيف الزباله بغاية (النظافه) ثم تصدر اوامر حضرة صاحب الحمّام باخراجها وبعدين تفتح عليها الحنفيات لتطفئها فينتج من ذلك قصرمل طازه عال فينو خالص .

اصحاب المنازل المجاوره مش زعلانين وطهقانين وكفرانين وعميانين الاّ من (شويه) الدخان المشفوع (بقليل) من الردم المتصاعد للجوّ ومانع عنهم الهوا وحاجب نور الشمس طيب لو حصل لنا مكروه مين يقبل يخش حمّامك بعدين يا سي محمد . انت مش تشم ولاّ مناخيرك خدت على استنشاق الروايح الكريهة . مش تخلونا اصحاب وجيران . نفوت الحنه يا ترى على شان خاطركم ولاّ تسمحوا لنا نشتكي للي اكبر منا ومنكم .

❊ ايوا بلاش قرف ❊

لما تنفّ في المنديل وتكون قاعد لوحدك جايز يكون مسموح لك تبص وتشاهد محل الواقعه انما مش جايز ابدًا تعمل كدا لما يكون وياك ناس خصوصًا اذا كانوا قاعدين جنبك ابقى اصبر على وعدك لحين انصرافهم وبعدين افرد منديلك واروي غليلك

ولما تكون عرقان ومن نفسك متضايق وقرفان مش ذوق كونك تاخد ايد صاحبك وتلصقها على جبهتك لاجلما تثبت له ان السيل نازل من جبتك . جايز يكسفك ويقلك داهيه الابعد تخسفك ايوا وفرّعنك الشتيمه ولا تهنش نفسك الكريمه

❊ الخفّه ❊

جايز يبقى الواحد تخين وطويل وراسه كبيره وودانه زي ودان الفيل ومناخيره كدا طيب وشفايفه زي فم القربه ويكون لطيف وخفّه

زي وابور الزلط مثلاً . دا واد صحيح انه حرّمنا لذيذ النوم وانه لما يتشخلع ويمر تحت منازلنا العامره يخشى عليها من الهدد وانه لما يكون عندنا عيانين يتضايقوا حتى من كلامنا وربما يتمكننوا لما ينصرعوا من دوشته اللي ما تجيش قدّ فايدته وانه مايجيش يصفّر الاّ لما تكون السكه خاليه

قدامه (زي بتوع البيسكلت يعني) انما الوابور دا برضه ذوق وخفّه لان كل كركبته مش حاجه بالنسبة لدوي الرعد واصوات المدافع وكان هو ماله الحق على النجار اللي صنّفه دا يظهر ان اصله نجار سواقي وفلح براڤو يا حضرة المخترع انما بس لو كانت العدّه بتاعته حسها واطي عن كدا كان وابورك يبقى ايه يعني عجب من عجايب الدهر (والحق يقال هو كدا برضه) وكانت الناس تفضله على الكهربائية

ما يصعبش عليك يا سي جعلص برضنا نفضله (لولا دوشته) على الهراسه اللي بجروها التيران وان شاء الله لازم نعمل له تمثال ولو على جبل المقطم يفضل على مدى الاجيال تذكاراً لشخصه الكريم المعظم

❊ الذوق اللي يطفش ❊

ما تضحكوش قبلما تعرفوا هوّ ايه ذا الدوق اللي يطفش

هوّ يا اسيادنا الذوق الفايت حدوده .

هوّ الجدع اللي يكون ذوق قوي ويّا كل الناس اللي اذا قعدت وياه يفضل يقلك انا محسوبك ورهين امرك ياسي فلان وانت سيد الناس بس شوف تريد ايه وتأمر ايه لو احكيت له حكاية وكان عارف انها مالهاش اصل يقلك كل كلامك مظبوط ولو اردت ان تسأله عن رأيه في عبارة مايمكنش يوضح لك ضميره ما لم يعرف ايه افكارك ثم يقلك كدا برضه زي ما قلت حضرتك هو دا الرأي الموافق انما لو قلت له فلان دا راجل بطال يخاف يقلك ايوا غاية ما هناك يقول ان الراجل دا ما اعرفوش طيب ولا شفتش منه حاجه بطاله والحكمه من كدا هو خوفه من ان يكون صاحبك وتروح تقله فلان قال عنك كذا وكذا واذا تاكد انكم اصحاب يقلك حقاً كله الاّ دي ما تغلطش يا اخي فلان دا معدن اللطف يعني ما يخيرش عن حضرتك ثم يبتدي بقى يشكر لك في نفسه ويقلك مثلاً انا راجل من احقر الناس سبحان الله يا اخي مش على شان اقلك حاجه انما ما اكرهش حدّ ابداً ولا احبش اذية حدّ كدا طبعي (يلعن ابو طبعك) واظن انه ما حدش في الدنيا يكرهني (ولا تصدّق) لاني بحبّ كل الناس (كلام مالوش اصل) انا راجل حرّ الافكار ما اعرفش اكدب (كداب) النهايه يفضل يقلك انا وانا وانت وانت لما يطفش الابعد

تعرفوا يا خونا قصد الناس اللي زي كدا هوّ ايه .

دا الواحد لما يشعر في نفسه انه مش خفه وان اللي كان فاهم انهم اصحابه لحظ منهم اخيراً انهم بيكرهوه . يبتدي بقى يحسن طبعه ويّا خلافهم ويظهر لهم كلما اوهبه المولى من الذوق الفايق حدوده والكرم والذي منه حتى اذا سمح القدر وتكلموا عنه يقولوا اما فلان دا كله ذوق وخفه وواد قلبه طيب خالص و . . و . . . . الخ

لا يا سي فلان بكل اسف اعرفك انك بتزيد ثقلاً كلما زدت لطفاً لان الذوق الزايد يضايق خصوصاً اذا ما كانشي طبيعي ربما يكون مقبول عند الستات وما اظنش كمان فاسمع مني وخليك ساده وبلاش دي الحلاوه اللي زي الصبر ولك منا الشكر مدى الدهر

❊ بس قولوا لي ❊

لغاية كم ورده مسموح للجدع يشبك في السترة واذا كانت الورده اكبر من الرمّانه بشويه يعني قدّ البطيخه الصغيره مثلاً يصح برضه تعلقوها على كتافكم واللي عمرهم فات الاربعين ولو انهم مش متزوّجين هل يجوز لهم يزينوا صدرهم زي التانيين إحنا مش قصدنا نلومهم لان كل انسان حر يعمل اللي يريده انما بس عاوزين نعرف الاصول

❊ نحمده ❊

افرحوا يا ناس دي الكوليرا قال مسافره ومش راجعه تاني يوم لانها ناويه تقطع ورقة ذهاب فقط زيطوا بقى وكلوا واشربوا يا للي كنتم خايفين وهاتوا لنا البقشيش

جريدة الغزالة قال ما تحبش تسمع حكاية طويلة الشرح قليلة المعنى من يومين شرفنا واحد لاجل ما يقول لنا على حاجه غريبه جرت له وهو مسافر لننشرها في الجرنال فبعد ان تكلم عن كيفية سفره خشينا بدون ان ننتبه في موضوع سياسي ثم انتقلنا الى موضوع الموضات ومنه الى جملة مواضيع خلافها وبعدين ذهب حضرة الافندي ونسي يقول لنا على الحاجه اللي كان جه على شانها . الامر دا يحصل كتير ويّا اللي من طبعهم اطالة الشرح حتى يمل السامع فالغزالة ما تحبش كدا يكون معلوم

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد التاسع — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٣٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

الغزالة

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الا في آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات ففرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الخميس ١٥ اكتوبر سنة ١٨٩٦

كنت قلت لحضراتكم ان الواد المرحوم ما شفتش وشه الا بعد ٨ ايام قال كان مسافر ...

في اليوم التاسع لما شرّف البيت ما عرفتوش دي هيئته كانت تخوف · الوش معوّر والهدوم وسخه وممزقه وأيده مربوطه وبرقبته معلّقه وعدمان ندمان زي اللي طالع من اللومان — مالك يا سيدي سلامتك يا اخي جرى لك ايه؟ — لا ولا حاجه كنت مسافر بشغل من طرف المصلحة حصلت مصادمه قمت وقعت جه دراعي تحت العجله جيت اقوم خ ... — يا دي الخبر المشوم يا دي الوقعه السوده (وقعتي يانا) طيب وجاي تعمل ايه في البيت مش كنت تروح للمجبر ؟ — قال عاوز فلوس فاعملي معروف اديني حتّه بعشره ولاّ شيعي اشتري لي قزازة كونياك اخدها واروح عند واحد صاحبي يدعك لي بها — كدا كدا اسمعوا يا ناس قزازة كونياك بزيها قال عاوز يدعك بها دراعه · خفت اقلّه ما فيش فلوس يقوم يضربني ويكسر لي دراعي انا كمان وان اديتله · العلقه برضه لا بدّ عنها لما يجيني في آخر الليل سكران طينه · فبعد انشاورت عقلي وجدت الاوفق ان اعطيه الحتّه بعشره واحصّله واجعل نفسي من ايامه ... لاجلما اشوف بيعمل ايه · خد الفلوس ونزل وانا كمان لبست الحبره والبرقع ومشيت وراه انما بعيده عنّه · بعد ربع ساعه بصّ لي وبقى يضحك لي فتا كدت انه ما عرفنيش · لما وصلت جنبه قالّي على فين كدا يا حلوه · يا سلام ما فيش خفه كدا ابداً · سكّت انا وقلت يا بنت انقلي شويّه وفتّه ومشيت · حصّلني وقالّي يا ستي بس نظره تطفي لهيب قلبي · بس كلمه ولو تشتمي · هه مش يالله بنا نشرب فنجال قهوه ؟ — ما اقدرش حماتي في البيت — وايه المانع كونك تشرّفي عندي دا يبقى انسب حتي — بس اخاف جوزي يكون فايت و... — لا مش حاجه بس انت امشي بعيده عني قدّ عشرين متر ولما تشوفيني وصلت البيت ابقي خشي في الحاره اللي جنبه واستني لما اطلع اشيع بنت الكاب لبيت ابوها وبعدين اطلعي — حاضر يا سيدي لما وصلنا البيت طلع لفوق ونزل حالاً وقالّي تفضلي يا نور العين دي يظهر انها روّحت من الصبح الله لا يرجعها · لما دخلنا جوّا قعدّني على الديوان وقالّي ارتاحي قد خمس دقايق لما اجيب حاجه وارجع لك حالاً · بعد نزوله قمت انا قلعت الحبره والبرقع وخدت العصايه واستنيته ورا الباب وقلت ستين سنه وسبعين يوم يا اما يموتني واخلص من عذابي يا اما اموّته ولو اروح اللومان · بعد ربع ساعة وحضرته مشرّف ويّا ثلاثه من اخوانه وقزازة الكونياك ويّاهم لما شفتهم طالعين رميت العصايه وقعدت تاني على الديوان وشويه وسيادته داخل قبلهم لما شافني انسطل · اصحابه لما فهموا النكته انكسفوا ونزلوا على طول · قمت انا بقى خدت العصايه واديته وبالشبشب على دماغه لما سويته هو ولو ان دراعه مكسور برضه ما قصّرش عن تأدية الواجب بقى يضربني كمان انما طلعت جدعه عنه وفزت عليه وبعد العلقه كرشته برّا وقلت له اياك تخطي عتبة الباب تاني اكسرّك

ما مضاش على العباره شهرين الاوجاني واحد اسمه سي محضر ومعه اثنين قالوا انهم جايين من طرف سعادة نيابه بك لاجلما

يحجزوا على عفش البيت · غلبت اترجاهم واقلهم بعرضكم يا ناس انا وليه وفقيره ماحيلتيش حاجه اعملوا معروف — ما يمكنش يا ست دا جوزك مديون بعشرين جنيه والكمبياله فات ميعادها من خمسة ايام وبالنسبة لعدم الدفع صدر الحكم عليه بحجز عفش بيته وبيعه بالمزاد فتفضلي حضرتك ارتاحي ولا يكن لك ادنى فكر — الله ارتاح ازاي بس مش حرام عليكم تظلموني مش ··· اعملي معروف خلينا نشوف شغلنا وبلاش كلام كتير احسن نجيبلك واحد بوليس يطلّعك برّا — حاضر ياسيدي اديني سكتّ · آ · يا اسيادي ياما كنت خايفه ان عفش البيت مايقضيش لوفاء الدين ويقوموا بعدين يحجزوا عليّ انا كان النهايه بعد الحجز حزموا العفش على عربية كرو وشحنوه لفين ؟ مش عارفه · ما خلوش غير السرير ودولاب الهدوم وشوية حاجات كدا لا هنا ولا هناك · آه يابويَ اعمل ايه انا ؟ الحلق وبعته ومن يوم غيابه وانا بصرف من تمنه ودي الوقت اعيش منين يا اخواتي بس لو كنت اعرف هوّ فين الكتاب دا ؟ لكن معلهش مصيره يجيني · وقد كان بعد عشرين يوم وجاني وبالكرباج وادّاني لما سوّاني وعنها وتلاتين يوم وانا عيانه من الالم اعاني · ما قدرتش اخد بتاري لانه كان وا اسفاه بغاية الصحة · المرحوم كانت ماهيته ١٢ جنيه ثمانية منها كان يضيعها على السكر واللعب واربعة لمصروف واجرة البيت اما من خصوص الهدوم فما عمروش جاب لي منديل بقرش كنت اخيط بالاجره واكسي نفسي · لما يصادف ويكون مش سكران وراضي عليّ كان يقلي انا اتعجب من الرجاله اللي يخلّوا حريمهم يشتغلوا بالاجره رجالة ايه دول اللي ما فيش في وشهم دم ايوا هو انت العدل يا خي ·

يطول بي الشرح لو ذكرت لكم كل اوصاف المرحوم الحميده ولو عديت لكم العلَق اللي كانها منه يعني كل جمعه تقريباً كان لي علقتين مهمتين اكلهم واقله ليلتنا سعيده واخش انام ·

في آخر يوم من عياه قالي آه يا عزيزتي انا شايف اني عن قريب سأفارق هذه الحياة الفانيه (الى حيث القت) وعارف طيب انك بتحبيني (تمام زي العمى) و بالطبع مش ناويه تتجوزي غيري لانك ما تلاقيش زيي (ولا في اللومان) فاستودعك الله (وانا استودعك الشيطان) آه يا حبيبتي قد دنت الساعه (اياك على الله) لاني مشعر بألم شديد فاعم ··· لي ·· معر ··· وف ··· آه يا قلبي ··················

مات بالسلامة الله يرحمه قد ايه كان راجل طيب

الداعية
ارملة المرحوم

❋ أنا في عرضكم ❋

يا حضرات مستخدمي البوسطه ·

اذا كنتم مبسوطين قوي من جرنال الغزاله فعرفوني وانا اشيعه لكم بدون فلوس بس وصلّوه لاصحابه · كسفتوني الله لا يكسفكم وجرّستوني الله يستركم دا مش ذوق يعني لو اشتكيت لسعاده سابا باشا (وقد وصله نسخه من هذا العدد) مش تزعلو مني ؟ طيب وليه بتزعلّوني ·

نوبه تانيه اذا حدّ نشكي من عدم وصول الجريدة ابقى اعرف شغلي اهي العريضه جاهزه والسلام ·

ولا بدّ من شكوى الى ذي مروءةٍ
يؤاسيك او يرثيك او يتوجّعُ

لما يكون الواحد زعلان من حاجه ضروري يشكي همّه لاخوانه والاّ لو فضل ساكت ربما ينفلق كدا جرت العاده بين الناس · انما اللي بتشكي له همّك اول وتاني وتالت وفي كل ساعه ودقيقه وثانيه ما يعدش يتأثر زي ما انت عاوز ولا يعدش يعيّط كل نوبه واذا ظهر لك من وشه المكشر انه زعلان برضه فزعله ما هو الاّ من وجودك يا عزيزي فارحمه وفارق ولاّ غير الموضوع ونحن ندعيلك ان الله يشفي فؤادك الموجوع وراسك المصدوع

❋ الاصول ❋

ان الجدع لازم يكون تملّي شايل اقله دستة دبابيس ولو يشبكهم في زر الطربوش واسبابه هو انه اذا قابل واحده ست وطلبت منه او لحظ منها انها محتاجه لدبوس · ما يتأخرش عن تقدمته لها · طيب ليه الجدعان ما يشيلوش من العلب ايّاها اللي بتحمرّ الوش · مش جايز ان بعض الستات يحتاجوا لها لو طال غيابهم عن البيت خصوصاً في ايام الصيف ؟

❋ حضرتلو ❋

قالوا لنا ان كلمة حضرتلو ستستعمل من الآن فصاعداً للبيهاوات اللي مايستحقوش

كلمة سعادتلو او عزتلو . مش عارفين اذا كان الكلام دا له اصل انما ما علي الرسول الاّ البلاغ .

مايصحش (لبعض الادباء)

كثيراً من الافندية المستخدمين اللي ماهية الواحد منهم ما تزيدش عن ٧ او ١٠ جنيهات . يحبوا يفشروا كتير ويدوا روحهم اهميه كدابه . تسمع الواحد منهم يقولك انا البارح كنت متعشي عند فلان باشا وكانوا فلان وفلان باشاوات وتكلموا في كذا وطلبوا رأيي وكلهم استحسنوه . اخش عند الباشا الناظر او الباشا الوكيل واهزر ولا شيء واقعد من غير اذن ولا شيء وعند عرض الورق اقول انا رأيي نكتب كذا ونعمل كذا . انا كل الناس تستخفني وخصوصاً الجنس اللطيف .

فياحضرات اللي بتأكلوا عند الباشاوات بكل اسف اعرّفكم ان الشيء اللي بيستخفوه فيكم السّتات هوّ عقلكم ليس الاّ ما تزعلوش عوضكم علي الله

❋ زي القبور ❋

يا ايها الناس المتمدنين واللابسين كويس اغسلوا اجسامكم ولو بالشهر نوبه حتى تبقى ريحتكم مش وحشه . صحيح ان العينين ما نقدرش تشوف اذا كنتم وسخين من داخل انما المناخير بتشم . صحيح كمان ان الكولونيا تمنع انتشار الروائح الكريهة انما عدم غسيل الجسم مضر بالصحة اسألوا كدا الحكما وشوفوا . فياخواجات وخصوصاً ياستات ما تبقوش زي القبور . اجسامكم كلها قذاره ووجوهكم زي البدور .

❋ البس ما يعجب الناس ❋

اللي ما عندوش مرايه ولا يقدرش يعرف اذا كانت البرنيطه توافق وشه اكتر من الطربوش . يروح في الشتوره بار في اول شارع الفجاله (وهذا المحل مشهور بجودة المشروب) وموجود فية بيلياردو فينو خالص للبيع فيجد هناك مرايتين مهتين قصاد بعض الواحده منهم توريله وشه والتانيه قفاه وبهذه الطريقة يقدر يتأكد ايه المناسب له

والاحسن كمان ان يأخذ رأي اخوانه اللي ما يختشوش منه . لاني ياما شفت ناس بيضحكوا على الجدعان اللي بتلبس برانيط في غير محلها وبما اني ما احبش ان حدّ يتمسخر على حدّ فياحضرات المتفرنجين اسمعوا مني وجرّبوا الطربوش ولو يوم واحد وخلوا غيركم يحكم عليكم اذا كنتم ما تصدقوش المرايه اما اذا كان لبسكم البرنيطه هو غيه ليس الاّ فتقدروا تلبسوها وقت النوم . كدا تبقوا انتم مبسوطين ونحن ممنونين

❋ حاسبوا ❋

ربنا خلق الايدين لجملة حاجات . منها لاجلما الواحد يسد مبسمه لما يتّاوب خصوصاً اذا كانت ريحة فمه وحشه . واذا كانت ايديك لا سمح الله مكسوره فدوّر وشّك للجهة اللي ما فيهاش سكان وافتح واقفل على كيفك بس اياكم تتاوبو قدّام الاولاد الصغيرين لان اغلبهم بيخافوا بحاسبوا

❋ ضايقتمونا وفلقتمونا وقتلتمونا ❋

— ياسلام مين همّ دول اللي موتوك ياحضرة محرر جريدة الغزالة قلنا واحنا نوريلهم

— توروالهم ايه دول بيفلقو الحجر والناس قلوبها من لحم ودم

— طيب قلّنا بس جايز نموتهم اذا ما وجدناش طريقه لاصلاحهم

— همّ دول اللي راحوا اوروبا . اللي ما بقوش يعرفوا يتكلموا الاّ عن اوروبا . اللي ما بيضحكوش الاّ اذا حكيت لهم عن اوروبا اللي بيختشوا من ابهاتهم وامهاتهم لانهم ما راحوش اوروبا . دول اللي يفتخروا على اصحابهم اللي ما بيعرفوش اوروبا . الله مالكم ساكتين لسا ماعرفتوش مين همّ ؟ عجايب ! دول يا خونا اللي مضوا ٣ اشهر في اوروبا يعني عباره عن تسعين يوم (برضه) في اوروبا عرفتوهم ولاّ لسا

— ايوه عرفناهم فلقّتنا انت واياهم ايه اللي تريد نعمله في حضرتهم

— ولاحاجه بس لمايتوفاهم الله ابقوا ادفنوهم في آوروبا . ولكم الفضل اما من خصوص الفشر فحدّث ولا حرج دالواحد منهم يبقوا زاقينه في ركنة ضهر الوابور ولاّ جنب العده وبيكون الاكل بتاعه في مقطف جنبه ويجي هنا يقولّك ان البريمو صحيح ان اكله مش بطال انما برضه مش نكته ومن خصوص محلات النوم برضه بينقصها بعض حاجات (مثلا زي الكرسي المكسر اللي كان مستلفه حضرته للنوم عليه

ولما وصلت اوروبا ما وجدتش اوضه زي الناس . يا اخي كنت بدفع عشرين افرنك في اليوم ولا كنتش ممنون لا من الاكل ولا من النوم . قعدت ثلاثة اشهر بس صرفت ١٣٠ جنيه على رأي المثل قلم واحد عدا عن الهدايا اللي جبتها والسياحة الصغيرة اللي عملتها في جملة جهات . قول كلفتني سبعين جنيه كمان بقت الحسبه ٢٠٠ قلم واحد . طيب ماقولك دام فضلك لو ضفنا عليهم ٢٠٠ قلم علي صدغ السياده قلم واحد وذلك على قبول الهدية ؟

ايوه القشر مايبقاش كدا يالوح . تبقى تاكل خمس نوبات في النهار وتغسل هدومك مرتين في الجمعه وتنام كل يوم من العشا كل دا باربعة فرنك وتجي تقلنا انك قاعد في لوكانده عال وانك صرفت وعملت وسويت ولا خليت ولا بقيت ؟ وسياحة ايه دي اللى سحتها يابيك . ياترى هل كانت في شوارع القريه ام كانت علي سطوح الاوضه . والهدايا اللي كلفتك اربعين جنيه صنف عين مانقدرش نقول انهالم تنزل في بلادها لانهم جايز يكونوا حجزوها في الجمرك لعدم دفع الرسوم عليها ... قول دي بخاطرها ولا تهمناش لان اعظم هديه عندنا هي رجوعك الينا صاغ سليم حفظك المولى طويلا ماغنى الطير وعوت الكلاب وناح الحمام ونعق الغراب

يا ذوق

لما تكون واقف بتكلم واحد صاحبك في القهوة ما تركنش طرف عصايتك على الكرسي وتتكى عليها لان الكرسي من قش وعصايتك قعرها بلا قافيه من حديد . اذا كان صاحب القهوة ما يرضاش يقلك حاجة ولا يجيش يكسفك لحضرتك لازم تكون ذوق زيه احسن بعدين يشيع لك خدام القهوة يقولك كلام مش كويس

نعم ؟

يعني بتفتكر نفسك خفه قوي لما يكون الواحد بيتكلم وتجي حضرتك تكمل الحكايه عنه ولاّ تقاطع عليه بكلام ربما يكون بدون معنى ؟ تعلمت الادب دا فين يامبارك الوالدين ! اذا كنت لغاية الآن بتجهل ان الشيء دا عيب هاتلك واحد يعلمك الادب وحسن السلوك ولا تخليش الناس تشتم امك وابوك اللي ما عرفوش يربوك

نفوتكم بعدين

الستاير الموجوده في عربيات الترمواي زي قلتها لانها في مدة الصيف من المستحيل تحوش الشمس كما يجب وفي ايام الشتاء اذاما متناش من البرد برضه يخشى علينا من الغرق . ودا ما يبقاش وفر علينا لما الواحد يدفع اربعة مليم ويخسر بدله باثنين جنيه مثلاً فاسمعوا مني ما تغيظوناش لاحسن نفوتكم ونغيظكم

تشقلبت الدنيا

من مدة عشرين سنه تقريباً كانت الناس تعتبر اللعب من اكبر العيوب اما الآن فقد اصبح اللعب من اعظم شروط التمدن ولو ان الواحد يخسر كل امواله من شروط التمدن كمان ان الجدع مسموح له ان يتمسخر على اللي اكبر منه ولو كان ابوه وامه اذا كانوا مش متعلمين زيه انما انا ما المش الجدعان على كدا لان تمدن هذه الايام يسمح للوالدين ان يطلقوا تمام الحرية لاولادهم المكرمين ولسا تشوفوا ان التمدن سيسمح لنا بعدين في حاجات ما تخطرش على بال حد واللي يعيش يشوف

ياترى

هل مصرح للغفرا ان يضربوا اللي يكونوا واخدينه الكركول خصوصاً اذا كان ماشي وياهم بدون ادنى معارضة ؛ اذا كان ذلك ممنوع عرفونا . لاني من كم يوم شاهدت احد الغفرا في شبرا بيضرب واحد جدع ضرباً مؤلماً جداً حال كون الواد المذكور لم يكن متمنع ابدا من الذهاب الى الكركول . وبما اني لم ازل فاكر طيب الغفير المنوه عنه فسأجتهد ان اعرف نمرته وانشرها في العدد القادم ان شاء الله

✵ فكاهة ✵

كتب المعتمد ابن عباد الى يوسف ابن تاشفين البربري وكان اعظم ملوك الغرب كتاباً يذكر فيه تشوقه بعد رجوعه الى مراكش ومن جملته قول وزيره ابن زيدون في قصيدته الشهيرة

حالت لبعدكم ايامنا فغدت
سوداً وكانت بكم بيضا ليالينا

فسأل ماذا يقول هل يريد جواري سوداً وبيضاً فقيل له بل هو يذكر ما الم به من تباريح الوجد والم الفراق فقال اجيبوه ونحن من يوم فراقكم اصابنا الم في المعدة

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كاوت بك بمصر)

❋ العدد العاشر ❋ ❋ جريدة ادبية فكاهية سياسية ❋ ❋ السنة الاولى ❋

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الا في آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاحد ١ نوفمبر سنة ١٨٩٦

❋ على رأي النحويون ❋

ايها الجدعان البكر المكرمون الى متى وانتم وراء البنات الغنيات تجرون ولاموالهن (فقط) عابدون وعن القشلانات الكاملات الصفات لاهون مش بقى من غفلتكم تستيقظون يا ايها النايمون ؟ ارجعوا عن غيكم اني لكم من الناصحون احسن بمدين تتعذبون فتندمون فتنغاظون فتنفلقون

الى حضرات الخواجات والستات المتزوجين والمتزوجات واللي لسا

ماهيتي ٢٨ جنيه — كويس قوي — ووظيفتي رئيس قلم — عال خالص · واعرف ثلاث لغات عربي وفرنساوي وانجليزي — كدا كدا — وعمري تلاتين سنه بس — ياسلام! وعائلتي اقدر اقول انها من اشرف العائلات انعم واكرم — والحمد لله معتبر ومكرم عند كل الناس — طيب وعاوز ايه كان تجيش تخنقنا ؟ — لا مش القصد لا سمح الله — مقصودك ايه امال فلقتنا يابيك ياترى عاوز تتجوز ؟ — اتجوز ! موتوها وانا اتجوز جوزوها لغيري وانا اتجوز يالله على أونه على دُوّه على تره — الله ! هي مين · جرى لك ايه ما كنت زينا — نعم كنت زيكم لكن سبحان من لا يتغير ·

قال المثل الانكليزي ما معناه : اللي يتجوز الفلوس يعيش اسير ومنحوس :

رماني سوء حظي باللي كنت تملي احلم به يعني اجلكم الله بواحده عندها الفين جنيه ولما خطبتها قلت في عقل بالي اهي تمت السعاده زيط بقى ياواد · ماهيه عال ودوطه عال المال وبنت ادي غايته في الجمال والاشيا ان شاء الله ممدن · بعد شهرين تجوزت وعملت حنة فرح صرفت فيه ١٥٠ اهيف (بالطبع استلفتهم طمعاً بدفعهم من اصل الالفين عفريت) من ليلة فرحنا لغاية يوم استحقاق الكمبياله (عباره عن شهر ونصف) كنت اقول من المستحيل ان بتوع الجنه يكونوا عايشين احسن منا · صحيح اني ما كنتش من الاغنيا انما برضي اتصلت لدرجه من السعاده ياما كنت خايف منها على عقلي · اشتهيت ياخونا ان يحصل زعل بيننا ولو يوم واحد حتى اذوق لذة الصلح بعد الخصام · مرارا تمنيت اغيب ولو ٢٤ ساعه عن البيت لاجل اشتاق زياده لمشاهدتها · يالعجب من دي الانسان يعتريه الملل حتى من السعاده · نوبه عملت نفسي عيان وفضلت ٣ ايام راقد في الفرشه ومنعتها عن دخول الاوضه بحجة ان الكلام يمكنني كل دا على شان نغضب ونفارق حتى افرح باللقا بعد البعاد ولكن وا اسفاه فان دوام الحال من المحال وعلى رأي الشاعر

فلا يغررك انك في نعيم
نعيم المرء في الدنيا غرورُ
ولا تجزع لنكبات الليالي
فلا غمٌّ يدوم ولا سرورُ

لما شاف دهري اني بلية واني بقيت ارفس النعمه برجلي قالي خد بقى على دماغك وقاومني ان كان يخرج من دراعك

بعد شهر ونص شرّف حضرة المداين في الديوان وبكل اكرام قدّم لي الكمبياله · قمت انا حررت الجواب الآتي وقلت له سلمه لمدامتي

عزيزتي وحبيبتي وزي ما نتِ عاوزه بعد الشوق كنت استلفت ١٥٠ جنيه لمصروف الفرح وبما ان يوم تاريخه هو

ميعاد الدفع فتكرمي واعطي حامل الكمبياله والجواب حواله على البنك ليقبض المبلغ من (فلوسنا) واقبلي ازكى التحيه من محبك . فلان .

خد الجواب وراح وانا كان استاذنت من رئيسي وروحت بدري لاني كنت خايف يرجع لي تاني . مارضيتش كمان اروح البيت خفت مش عارف من ايه وفضلت الف في البلد لغاية نص الليل وبعدين روحت . لما دخلت كانت نايمه . كان لي عاده . لما اصحى اقلها ياصباح القشطه نهاريها زي اللي شعرت بتقل قلبها قلت لها انما بحس واطي نهارك سعيد . ماردتشي علي ودورت ضهرها وخرجت من الاوضه . لبست هدومي ونزلت لما رجعت الظهر وجدتها تغدت لوحدها ودخلت نامت تسممت انا كمان وخشيت ارتاح شويه ما وجدتش سريري خرجت لما ادور عليه قالت لي الخدامه ياخواجه الست بتقلك انها عاوزه تنام وحدها وسريرك ودولاب الهدوم في الاوضه التانيه ودورت ضهرها وفاتتني وراحت . الله الله حتى الخدامه احتقرتني ومين يعرف جايز تكون افهمتها الحكايه من اولها لآخرها . دخلت اوضتي الجديده قلعت هدومي وقعدت افتكر اعمل ايه ويا بنت الحلال . بعد مضي ساعه ناديت الخدامه وقلت لها تروح بيتها لعدم لزومها لجاوبتني دا ما هواش بيتك يا افندي انا مش تحت امرك . جيت لما اطردها بالقوه صحيت المانم وقالت لي سكوزي يا خواجه دا البيت بيتي والخدامه خدامتي واذا كان مش عاجبك الحال تفضل اخرج من غير مطرود . بيقاش ياناس بعد كدا ذل واهانه والله ان الفقر ولا اللومان ولا الموت حتى اخف علي من الاسر والهوان . لعنة الله على كدا حريم لا شرف لهم ولا اصل لكن الحق علي انا اللي طمعت بالمال والجمال وفت الاصل والكمال .

خدت هدومي ورحت اللوكانده .

المداين بعد ان بهدلني وجرسني تنازل وقبل تقسيط المبلغ لمدة سنه .

بعد عشرين يوم كنت قاعد في القهوه شفتها فايته في العربيه بالعز والدلال لما بصت لي ضحكت زي اللي شمتانه .

اقلكم الدغري . انغظت . تاني يوم جاني منها الجواب الآتي

ايها الشهم المكرم . امبارح شفتك قاعد لوحدك في القهوه ذليل وحزين فتأسفت عليك ورثيت لحالتك وضحكت كتير . . . . خدامتي تقدم لسيادتك الاكرام

الداعي اسيرة حبك

فلانه

قسماً بالله يا اسيادنا انه لو كان معاي سلاح كنت قتلت نفسي

جريدة النزاله لما شافت ان الجواب طول وان اشغالها المهمه لا تسمح لها بنشره كله في عدد واحد فاستحسنت من بعد امركم ان تكمله في الجرنال القادم ان شاء ربنا

✻ ليه يا ترى ✻

لما بعض الذوات يكونوا راكبين عربيه ويحصلوا القهوه اللي فيها اخوانهم اشمعنى بيزغدوا العربجي بالعصاية لاجل ما يوقفها وينزلوا يلفوا القهوه ولا يكلموش حد ثم يرجعوا يركبوا تاني ويقولوا له سوق ياأسطى قصدهم ايه يا ترى وليه كمان الذوات دول نفسهم لما يركبوا من غير مؤاخذه حمير ما يحبوش حد يشوفهم

✻ نصيحة ليس الا ✻

اذا كنتم ما ترضوش تغسلوا رقبتكم وايديكم ولا يهنش عليكم قص ضوافركم . ما نقدرش نلومكم لان الانسان حر يعمل في نفسه اللي يريده انما مهما كان الواحد وسخ اذا عرف ان الوساخه جايز تضره ربما يخاف ويعتني شويه زياده بنظافة جتته ولو يمسحها بريقه . بناء عليه نحيط شريف علمكم ان عدم غسيل الودان يسبب الطرش كما ان وسخ العينين لو فضل يوم يجلب الرمد وما بعد الرمد الا العمى

نمذر العيال اذا وجدناهم وسخين لانهم ما يعرفوش ينضفوا روحهم والحق يبقى على والديهم انما اللي تعلم في المدارس وصار يعرف يقرأ النزاله مش يبقى الحق عليه اذا ما سمعش النصيحه وشاف بعدين العمى بعينيه .

✻ بلاوي ✻

ايوا خليك ساكت وبلاش تتكلم في الحكمه ولا في الشريعه لما تكون ماتعرفش الحي من الميت ولا تميزشي بين قانون الاحكام وقانون الانعام اذا كنت بتشوف ان الناس صاغيه لك ولا تحبش تكسفك فدا يبقى من نوع المسايره اللي تطلع الروح يا لوح

✻ يا حفيظ ✻

فرحة العيال في اللبس والاكل

واللعب والنوم · وحظوظ الجدعان في التبذير والسهر والشرب والخبص والكلام الفارغ · الابهات والامهات سرورهم بفرحة وحظوظ دول ودول

انما ما اثقل وما ارذل الخواجات والستات لما يبقى عمرهم خمسين سنه ويوم ويحبوا يتقلدوا باللي اصغر منهم ·

فتشبهوا ان لم تكونوا مثلهم
ان التشبه بالرجال فلاح

لكن يظهر ان الكلام دا كان زمان لما كانت الرجال حقيقة رجال اما دالوقت فيحق للجدعان والعيالى ان يفتخروا على اللي زيوهم لكونهم بيقلدوهم ان كان في الدلع والمرقعه او في العياقه والشخلعه (يا حفيظ) واغلبهم اذا ما قلناش كلهم من رابع المستحيلات يقولوا بالظبط على اعمارهم دا الراجل ولا الست اللي بينقصوا من عمرهم خمس سنين بس دول يكونوا ما يعرفوش الكذب دا ايه · طيب سهر وسهرتم وحظ وانحظيتم وليالي انس وصفا قضيتم وبالخبص تممتم لما انفلقتم والآن تزوجتم ايوا مش تختشوا شويه على عرضكم قدام انجالكم اللي بسلامتهم بقوا اطول منكم ·

اذا كان ما فيش تكليف بينكم وبين المحروسين فاختشوا وخافوا اقله مني لاني كما لا يخفا كم اصبحت من الرجال المهمين واذا كنتم مش مصدقين كلامي الدوايه والقلم ام جاهزين على الطرابيزه قدامي ···

اسمعوا

اللي وحلانين خالص وليس عارفين باي طريقه يوصلوا لنا قيمة الاشتراك · وبعباره افصح اللي خايفين ان ننكر وصول القيمه لبدنا بالنسبة لعدم وجود وصل منا بيدهم فليتكرموا بارسال المبلغ في البوسطه ويخصموا اذا ارادوا قيمة ناولون الحواله من اصل الخمسة وعشرين غرش صاغ · كدا ما نستجريش ننكر وحضراتهم كمان (يعيشوا) براحة بال · فاعملوا معروف ما تبخلوش على الغزاله لئلا تشرد منكم بعدين

اللي اوله شرط آخره نور

وردت لنا جملة مقالات ما رضيناش ننشرها لانها لم توافق مزاج الغزاله اللطيف وكدا كان الشرط من الاول فالامل من الذين ارسلوها ان لا يزعلوا · المقالات التي بدون امضا لا ننشرها عجبت او لم تعجب

الله الله

على مجلة مرآة الحسناء لرئيسة تحريرها حضرة السيدة الفاضلة مريم مزهر · ما ارق معانيها وما الطف مواضيعها صحيح قلت ما يمكنش اتكلم عن ظهور جريدة انما هذه المجلة ما اقدرش اسكت عنها ولو سكت ابقى لوح وبما ان الغزاله ما تحبش ان محررها يكون لوح فاقول : لكن اقول ايه واعيد ايه ؟ مهما اطلت الشرح عن وصفها برضي ما احصلش الغرض المقصود · دي ياخونا مجله ادبيه عائليه فكاهيه مفيده للجميع تلذ مطالعتها الرجال والستات العجايز والشبان وكل من قال انا اعرف اقرأ واؤكد لحضراتكم ان اللي لسوء حظهم ما نطلوش القراءه لو وجدوا حد يتلوها امامهم ما يتأخروش برضه عن الاشتراك فيها الذي قيمته اقل من ان تذكر بالنسبه لفوائدها ومواضيعها الغريبه التي ما نجدهاش في اية جريدة خلافها · اربعين قرش صاغ في السنه في القطر المصري وخمسة عشر افرنك في بلاد برّا يا بلاش تصدر مرتين في الشهر وتحتوي على ٢٤ صفحه تطلب من مطبعة السلام في شارع كلوت بك في مصر ومن محرر جريدة الغزاله

لو قعد الواحد في الشتوره بار في اول شارع الفجاله وشرب من العرقي اياه المشهور بجودته ما يمكنش ينجلي اكتر من اللي يطالع المرآة الحسنا لانها فعلاً تسكر من غير مدام ما اقولش غير كدا والسلام

ما تخافوش

تمدّنت الناس ولا بقاش حدّ يستجري يخطف اكل التاني فلما تاكلوا ما تكبروش قوي اللقمه لان دا عيب ويبقى وشكم وحش · كان لما تمدغوا ما تفتحوش بقكم كتير لاحسن الاكل اللي في بقنا وربما اللي في جوفنا ما يرضاش يستنى جوا · اذا كنتم مش سائلين على قرفنا يخلصكم يا ترى خسارتنا · بصوا لروحكم كدا في المرايه وانتم بتاكلوا وتعالوا قولولي بيجرى لكم ايه؟ من يومين شفت واحد بيغسل ايديه وفمه قبل الاكل فسألته ليه قالي كدا ابوي عوّدني فاعملوا زيه ربما يكون منها فايده لما نرسي عليها نفيدكم ولنا الفضل

✻ يا ثقيل ✻

نعم ! وكمان نوبه يا ثقيل ! نعمين ! وما ثني الاّ ما ثلث فيا ثقيل · ما تجاوبش اعمل

معروف لانك معروف . لما تشوف نفسك ثقيل ماتبقاش ثقيل لاحسن تبقى ثقيل . يعني آه . يعني لما تقعد ويّا ناس وتشوفهم مكشرين روح اقعد بعيد عنهم شويه ولاحظهم فاذا ضحكوا بعد فراقك ورجعت المياه لمجاريها فتأكد ان لخبطة وجوههم كانت بالنسبة لحضورك وانك يعني معناها ثقيل . واذا كانوا برضهم زعلانين فجايز يكون زعلهم من حاجه تانيه وجايز يكون من التأثير الذي حصل لهم لما شرّفت وضايقتهم بقعادك جنبهم وعلى كل حال وفي كلا الامرين خلّيك مفارق لما ترسي واذا لا سمح الله مت قبل ما تعرف السبب فكانا على هذه الطريق سالكون واعلم جيداً أنه ما يمكنش حدّ يموت الاّ وفي نفسه حاجه من هذه الدنيا الدون . كدا برضه وحياة جبينك والعيون

❊ ياالله يا جدعان ❊

الشتا قرب غيظوا بعضكم بالهدوم العال واجتهدوا ان تكون بطانة البالطو خفة ما امكن لانه بلغنا والله اعلم ان الموضه تغيرت السنه دي يعني ان لبس البالطو سيكون بالمقلوب ودا خصوصي لاجل ما تظهر البطانه للعيان . فالغزاله بالنيابه عن الجدعان تتشكر لمخترع هذه الموضه لانه وفّر عليهم تعب شيل البالطو على دراعهم وكتافهم حيث ان قصدهم من شيله لم يكن الاّ حتى يوروا لنا البطانه ولو يموتوا من البرد اما الآن فاراهنكم انه مهما اشتد الحر من المستحيل تجدوا حد يقلع البالطو ولو يفطس حتى

بس ياخساره ان القمصان الحرير وات ايامها لكن معلهش تقدروا تستعوضوها بمناديل الحرير بتوع الرقبه وعندكم كمان حاجه زياده ما تستجروش تلبسوها في ايام الصيف . اللي هي الجوانتي « الالدوان » انما نكرر رجانا ان تقلعوه اقله لما تغسلوا ايديكم .

المنطلون اذا كانت رجليه مشلحه ما حدش يقدر يلومكم وانصحكم ان تبطلوا الجزمه المكشوفه لانه من الجايز تغرقوا في الوحله فيتزروطوا شراباتكم ف... — أما انك عبيط ياحضرة محرر جريدة الغزاله ليه ؟ — اذا ما لبسناش جزمه مكشوفه على ايه امّال نشلح رجلين المنطلون ؟ — سكوزي ما تؤاخذونيش بس على شان ماتبردوش — لا ياسيدي احنا ما نبردش — طيب خلاص سامحوني ما تزعلوش انا بهزّر ويّاكم .

❊ ياالله ياجدعان ❊

الله ! مش تسكت بقى ولا ايه ؟ — حاضر بس حاجه واحده . لما تروحوا البيت وتقلعوا هدومكم ايّاكم تبصوا في المرايه لاحسن تخافوا — صحيح انك واد ماتختشيش — ما تشتموش برضي بهزّر ويّاكم وانا قلت ايه ؟

ان جريدة الغزاله لا تطبع اعلانات ما لم يجتمع لديها ما يملي نصف فرخ ورق اقله اما كونها تنقص من كتابة الجرنال دا ما يمكنش ما تؤاخذوهاش يا اسيادها المكرمين

الحمار

قالوا ان الحمار حمار يعني ما يفهمش حاجه ولاعندوش ذوق انما الحمار ولو انه حمار نجده بعض احيان بيعرف الاصول اكتر من الانسان . مثلاً لما يتاوب ما يطلعش حسه . البغل والتوركان بيختشوا يتأوبوا بحس عالي اما البعض من اللي اسمهم ناس بالنسبه لصغر ودانهم فقط لمايتأوبوا نراهم بينهقوا تمام زي الحمير . . ما نقدرش نلومهم لان مالناش دعوه انما نرجوهم ان يعلمونا قبل اطلاق الصوت لنكون على حذر ونسد وداننا

لما تكون الابعد عيان وغير ممكنك تتكلم الا بحس واطي فالاوفق ان توضح لنا افكارك بالكتابه . ثم نرجوك ان تتكلم بالعجل شويه لئلا يفوت النهار قبل ما تكمل عبارتك اذ لا يخفى حضرتك ان ايام الشتا قصيره

لما تقرا الجرنال في القهوه افتكر سيادتك ان غيرك يريد يقراه كمان واذا كان قصدك ان تبدي رأيك عن كل عباره مهمه زي الاعلانات مثلاً فاشتري واحد بقرش تعريفه ولو تدفعه في آخر الشهر

يبقى فضل من محرري الجرائد لو نقلوا حاجه من جريده تانيه ان يقولوا نقلاً عن جريدة كذا مثلاً كدا الاصول يا حضرات ارباب الجرنالات

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كاوت بك بمصر)

العدد الحادي عشر — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاتنشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاحد ١٥ نوفمبر سنة ١٨٩٦

الى حضرات الخواجات والستات المتزوجين واللي لسَّا

(تابع ما قبله)

بعد ان قرأت جواب (اسيرة حبي) اللي به بتقلي انها لما شافتني قاعد في القهوه ذليل وحزين رثيت لحالي وضحكت كثير .... خدت بعضي ورحت المحطه لأجل ما ارمي نفسي تحت الوابور واخلص من عذابي والهوان · فذهبت بقدم ثابت تمام زي عنتر ولسان حالي ينشد

موت الفتى في عزّهِ خيرٌ لهُ
من ان يبيت اسير طرفٍ اكحلِ

لما وصلت المحطَّه وشفت الوابور اللي عاوز يطلّع روحي العزيزه الغاليه تقولوا زي اللي خفت منه تقولوا زي اللي صعب عليَّ فراق (اسيرة حبي) تقولوا اللي تقولوه اهو رجعت تاني والسلام · لكن رجعت فين يا حظّ ؟ ... آه مكسوف اقول · وانا اعمل ايه في دي الهوى مسكين يا قلبي يا ما تقاسي · النهايه خدني الهوى وتنه واخدني لما لحد (منزلنا) العامر · الخدَّامه اياها المكرّمه لما شافتني ارادت تقفل الباب في وشي قمت زقيتها وخشيت وطلعت فوق · الهانم كانت في الاوضه بتلبس هدومها · بعد مضي نص ساعه خرجت — عاوز ايه حضرتك — ولا حاجه — جاي هنا تعمل ايه اميال ؟ — بقى شوفي اسمحي لي اقعد خمس دقايق بس اقلّك على حاجه صغيره واروح وبعدين ان شفتيني تاني في بيتك ابقي تفّي في وشّي

— تفضّـل انطق ·

— ربنا جل جلاله اعطاك ما يتمناهُ كل انسان في الدنيا وخصوصاً الحريم · يعني المال والجمال (ما تبصيش في المرايه · اعملي معروف بصّيلي العباره كلها خمس دقايق) والبخت ساعدك كونك تزوجتي واحد المده اللي مضتيها ويّاه تشهد لك بشرف اصله وحسن طباعه وحبه لكِ ·

— طيب وعاوز ايه كمان — عاوز اقول لسيادتك اني مستعدّ يا اما اموّت نفسي · يا اما نرجع الى ما كنا عليه لاني لم ازل على العهد — هاهاها شيء يضحك — لا يا ستي ما فيش حاجه تضحك بكلمك جدّ — طيب اذا كنت بدّك تموت (من غير شرّ) اسمح لي انا كمان اسألك عن حاجه قبل الفراق الاخير — أأمري — العفو · قدّ ايه يا ترى تريد احزن على المرحوم ؟ · آه منّك يا ظالمه ! صحيح انك وليّه دنيئة الاصل · لعنة الله على المال والجمال اللي خلّوك تتمقلتي وتشوفي نفسك على اللي قعر جزمته يشرّف اا ·· — طيّب واذا كنت اقلك اني برضي بحبك — إيه ؟ بتحبيني ؟ — نعم وحياتك احبّك — امَّال ليه بتزعليني · — لما اهزّر احب اغيظ — اروح بقى اجيب هدومي — زيّ ما تريد المحلّ محلك وخدامتي تحت امرك ... — والفلوس مش ... — نشوف بعدين — اقول لكم الحق · نزلت ارقص وعنها وعربيه ودغري على اللوكانده حاسبت الراجل وادّيت جنيه بقشيش للخدّام وركبت العربيه تاني وعلى طول · بعد دقيقتين كان بقى لي نص ساعه واصل خبطت على الباب ما حدّش ردّ عليَّ ندهت الخدّامه اوّل وتاني وعشرين وتلاتين · ولكن لا حياةَ لمن تنادي · يا بنت الكلّاب ! عليَّ انا عاوزه تضحكي

استنّى انا اوريلك ·اختشيت ارجع اللوكانده وضعت هدومي في اوضه تانيه ورحت استنيتها قدّام البيت · بعد ثلاث ساعات وسيادتها مشرّفه — ما تواخذنيش ياسيدي كنت في البنك بشغل مهم · وهدومك فين — برضها في اللوكانده — معلهش بكره تجيبها نفضّل دي الوقت · طلعنا البيت وتمشينا وبعد ساعه قالت لي تصبح علي خير ودخلت اوضتها · فهمت ان سريري لم يزل في اوضتي الجديده قلت يا واد الليله دي يمكن ماالحقتش تنقله ان شاء الله بكره · مضى ·اول يوم والثاني والثالث والستين والسبعين وانا برضي اقول بكره فضلنا ٣ اشهر على رأي المثل : سلامات ياجاري انت في دارك وانا في داري : لما جه المداين في آخر اول شهر قالت لي ادفع له ونبقى نتحاسب بعدين · دفعت كل ماعليّ من الدين وبرضنا نتحاسب بعدين فاتت السنه وانا في اوضتي الجديده وبرضه كل ليله تصبح على خير وليلتنا سعيده·

بعد ١٢ شهر لحظت والحدق يلحظ قوام ···) انها مش ميته قوي في غرامي وان ربما يكون قصدها من وجودي في البيت هو حتى ما تصرفش حاجه من فلوسها سوى اجر العربيات وزي كدا · يعني معناها عاوزه تعيش من ماهية البيك صبحت يوم نزلت بدري اشتريت نبوت ورحت البيت — ليه على شان ايه دا · — ابقى غفير الدايره ولا حيلتيش نبوت هو دا يصح ياهانم · — وتعرف تقول وحدّ زيهم — امال! واعرف اضرب كمان الناس اللي ما يختشوش وعنها وحتة علقه لما كسّرتها · بقت تصوّت · ونقلّي انا في عرضك ياسيدي — عرضي ايه وطولي ايه يابنت الكاب ياغجريّه لامتى وانا صابر ومتحمل الاهانه والعار ·وحياة شرفي اذا ماكنت ترجعي عن امورك · بالنبّوت دا اهو اطلع روحك · ياخساره الخدّامه لما سمعت التصويت هربت بعد العلقه (اسيرة حبي) فضلت ٣ اشهر عيانه · لما قامت بالسلامه (وخلتني اصرف بين ادويه وحكما عشرين جنيه) بشرط اول يوم جابت ابوها واخوها وضربوني بالنبوت ايّاه حتة علقه كان لما كسّحوني وبعدين شالوني ورموني انا وهدومي على باب السكه ·

بالنسبه لكوني راجل ما رقدتش غير شهرين ودالوقت اهي رجعت لبيت ابوها وادبني عايش لوحدي انما غايظها ···

الداعي

مكسوف اقول مين

﴿ السلبطه صنعه ﴾

قالوا ان التقل صنعه· طيّب والسلبطه ؟

لما صاحبك (ونعم الصاحب) يشوف وياك عصايه كويّسه · ولاّ علبة سجاير خفّه ويجي يقلّك اما العصايه دي مهه · انا من مدّه بدوّر على واحده زيّها ولو ادفع فيها جنيه وما نيش لاقي ولو قلت تفضّل ياعزيزي العصايه على حبال ايديك (···) مايجبش يكسفك دي تبقى ايه دي· سلبطه ياترى ولا صحبيه ·

ولما يضرب ايده على جيبه ويقوم ويقعد ويدوّر في جيوبه كلها ويتأسف ويزعل ولا يرضاش يطلب منك سجاره ما لم تسأله عن المصيبه اللي جت له بكونه نسي العلبه في البيت وبعدين ما يقبلش السجاره الاّ بالف رجا · دا يبقى تقل يا ترى ولاّ سلبطه

وعلبة الكبريت اذا كانت الصورة اللي عليها عجبت سيادته (ويا للعجب تملي تعجب) بالطبع يأخذها ولا يختشيش لكون قصده الصوره وليس الكبريت· انما اشمعنى الصوره تبقى وحشه لما الكبريت يفرغ من العلبه ·

بعض الذوات من قلة بختهم ما يمكنش يعتروا في بياعين الكبريت وتملّي يعمروا علبتهم من الخارج · دول ما يحسبوش سلبطجيه انما بيعملوا كدا ربما لانهم بيختشوا بالنسبه لاهميتهم يتنازلوا ويكلموا العيال بتوع الكبريت ·هكذا الذوات والاّ فلا·

﴿ بالله عليكم ﴾

ما نيقوش ترفعوا ديول شنابكم لفوق قوي احسن من خوفنا نوسّخ هدومنا ولو شافونا يقوموا يفتكروا كريرا ويأخذونا الاسبتاليه ودا ما يبقاش هزار فاعملوا معروف شوفوا مزاجكم في حاجات تانيه لان الامور دي عواقبها شويه وخيمه

﴿ ما فيش كدا جعانين ﴾

لما تقصوا ضوافركم حطوها في مخله وعلقوها في رقبتكم وفرفشوا لما تشبعوا كدا الناس بتفتكر انكم بتاكلوا حمص ولاّ ملبس مثلاً لانه بلغنا من اللي ربونا ان قطع الظوافر يخسر السنان والصوابع · مع ذلك

الغزاله مالهاش دعوى كل واحد على هواه يعرف شغله

❊ اعظم عار عند الافرنج ❊

المذكورين مهما كان مكسب الواحد منهم جزئي ربما يوفر من الاكل ويحوّش فلوس ولا يختشيش في كدا لا بل يفتخر انما الحاجه اللي بيستعر منها هي الشحاته والناس دول يعتبروا اللي بيستلف جرنال صاحبه زي ما يكون بيطلب منه قرش تعريفه مثلاً اي ثمن الجرنال · في اوربا وخصوصاً في فرنسا ما نجدش واحد ما يعرفش يقرا من عربجيه على خدامين على شيالين يعني كل الدنيا ومهما كان العربجي ولاّ الشيال فقير ينكسف يستلف جرنال رفيقه كذلك الخدام مستحيل يسرق جرنال خواجته لقرايته

اما هنا نشوف ان الغني يتذلل للفقير اذا كان مشترك في جريدة ويسايره ولا يحبش يزعله كل دا حتى يوفر قرش تعريفه اسمعوا يا ناس · قرش تعريفه واحد يعني خمسة مليم ·

❊ ازاي ❊

دمين قلكم ان محرر الغزاله خالي من العيوب دنا كلما شفت عيب موجود في سيادتي بكتب عنه لانه ربما يكون موجود في غير جنابي وفين هو الانسان الخالي من العيوب ·

❊ رايح فين وجاي منين ❊

دا دور من الادوار القديمه ودا كان سؤال بارد ما لم يكن بين الحبايب قوي · البعض من اللي بيسألوا السؤال دا احياناً ما يكنش قصدهم سوى الكلام وربما ما ينتبهوش للجواب لانهم غالباً قبلما يسمعوا جوابك يقولوا لك وزّيك يا اخ اوحشتنا انما دا ما يمنعش ان يكون استفهامك مش في محله

اما الذين يكرروا العباره حتي يرسوا دول ما تؤاخذنيش ··· ايه الواح · — لا حاجه زي كدا · والاوفق ما تردوش عليهم واذا ضايقوكم اكسفوهم اذا كانوا ينكسفوا والا فهينوهم اذا كانوا يختشوا من الاهانه والاّ والاّ فموتوهم ولو تموتوني بعدهم ·

لسانك لا تذكر بهِ عورةَ امرءٍ
فلك عوراتٌ وللناس السنُ
وعينك ان ابدت اليك معائباً
فصنها وقل ياعينُ للناس اعينُ

الشعر دا يوافق الداعي انما الداعي لحضراتكم صحيح انه لا يكل ولا يمل عن اظهار عيوب الناس حال كونه ملان عيوب لكن ما عمروش ذكر اسم حد · وانتقاداته عموميه واسمحوا له لو قلكم انها في محلها ·

اما كون الواحد يذم في شخص معلوم لانه احسن منه ولما ما يجدش فيه عيب يقلك دا اصل ابوه كذا وامه صفتها كذا · دا مش كويس · · ما كناش نلومك لو قلت الكلام دا في وشه لكن ما يصحش تمدحه لما تقابله وتشتمه وتذمه في غيابه خصوصاً اذا كان لا يستحق الاّ المديح · انت مالك ومال والديه خد تارك من خصمك كدا الرجال بتعمل واذا كنت عاوز تكيده زي ماهو غايظك اجتهد ان تكون زيه لاني أؤكد لحضرتك ان صفاته الحسنة ومديح الناس له هو دا اللي فالق الابعد

قدتنكر العين ضوء الشمس من رمد
وينكر الفم طعم الماء من سقم

قبلما تنقدوا جريدة الغزاله وتقولوا ان محررها قاصد فلان وفلان والطائفه او الملة الفلانيه · تمعنوا شويه في معانيها تجدوا انها تحارب العوايد وليس الاشخاص · مثلاً لو شفت واحد بيلعب وتكلمت في جرنالي عن اللعب ما تفتكروش ان كلامي موجة خصوصي له لان ياما غيره بيلعب · كمان مش ضروري اشوف ٥٠٠ سكران حتى انبط على السكر · من يومين كنت ماشي فقابلني احد اصحابي وقال لي على فين كدا · ما جاوبتوش وعند وصولي حالاً اخذت القلم وكتبت عبارة رايح فين لانه بسؤاله ذكرني بالموضوع ليس الاّ · افهمتم الآن ياحضرات المنتقدين ولا احلف لكم يمين ومع ذلك فالغزاله لا نسأل عن كلام حد في الدنيا

❊ للمهمين قوي ❊

ياحضرة المهم قوي لما تكون سيادتك قاعد ويّا ناس وشفت انه بالنسبه لاهميتك كلهم ساكتين وسامعين كلامك فاجتهد ان تتكلم في موضوع يكون مفهوم تقريباً عند الجميع · مثلاً اذا كنت تاجر ولا افوكاتو وسألك واحد منهم سؤال تجاري او قضائي الادب يقضي عليك ان تجاوبه ويقضي عليك كمان ان لا تطول الشرح اذا لاحظت انه ما حدش غيره فاهم المعنى والاّ فتأكد انهم تاني مرّه يغيظوك ويقضوا عليك ان تسكت ولاّ تفارق

﴿ بشرى للكناسين ﴾

لفرحوا وزيطوا فقد استغنينا عن روءيتكم والفضل في ذلك لفساتين بعض الستات

﴿ اللي لسا ﴾

هذا حديث جرا بين اثنين خرجوا من المدرسه من شهرين ٠

ــ اسكت يا مونشير رحت امبارح وكان اللي جرى ــ هِ قلنا بقى ٠

ــ دخلت في البيراريه ما لحقتش اقعد وجايه لي رمح طلبت واحد كونياك ورجعت تاني و يا صاحبها لكن عينيها وعقلها فين ٠٠٠ وحياة ابوك ــ لا النكته ان اخينا مش لاحظ ٠ النهايه شربت الكاس وطلبت واحد تاني وعزمتها بقى ٠ راحت وجايبه اتنين وقعدت جنبي وبقت تبص لي وتتبسم ٠ صاحبنا ألفاظ نده لها راحت له وبعد ساعه روّح ٠ عزمتها تاني قامت جابت دور كونياك وجتني و برضها كانت تبص لي وتتبسم ــ طيب ما تكامتوش ويّا بعض ــ كلام ايه وبتاع ايه ٠ دي كانت مختشيه خالص كلا بصيت لها كانت تدوّر وشها وتنفخ لاجل ما تخفي عني غرامها ٠ لكن على مين ٠ بعدين لما شافت انه ما فيش طريقه خدت بعضها وقعدت لوحدها وبقت تغني زي اللي بتسمعني وبتشكي لي ٠ صدقني ان الدمعه كانت في عينيها تعرف عملت ايه ــ هِ ٠ ــ دفعت المشروب وقلت لازم تكون اختشت مني اول نوبه بكره ارجع لها ــ ورايح الليله دي ــ امال ضروري تجي ويّاي ــ اروح

اعمل ايه يا اخي اذا كانت ما تحب غيرك

ــ حقًا تعال بس ونفرج دي ميّته خالص

ــ ما هو بالطبع من كلامك يظهر

﴿ سيداتي ﴾

انكم بالحقيقه ٠ما شيات في طريق النجاح يعني انكم اتقنتم كل شيء تقريبًا وفي ايامنا هذه يندر جدًا ان نجد واحده مش متعلمه ان كان من الاسلام او الاقباط او الشوام لان الابهات والامهات تنوّرت والحمد لله وعرفت ان العلم ضروري ولم تعد تبخل زي الاول على اولادها بوضعهم في المدارس ٠ انما يا خسارة نرى ان البنات دول المتعلمات لما يتزوجوا لا يهتموا الاّ في بيوتهم واولادهم والغنيات منهم ما يهتموش الا بالفسح والزيارات التي لا طائل تحتها سوى الكلام الملس اللي بدون فايده ٠ ودا بالنسبه لكونه مش مطلوب منهم حاجه ومحتارين يعملوا ايه ٠

طيب ما قولكم يا مكرمات لو فكرتكم بحاجه في غاية الاهميه ينوبكم منها الاجر والثواب ؟

معلوم ان لكل طائفه جمعيه خيريه تساعد المساكين فلو كانوا الستات يشاركوا الرجالة في هذه الاعمال الخيريه قد ايه ربنا يكون مبسوط منهم ٠ وقد ايه هم نفسهم يكونوا مبسوطين لما يسمعوا بودانهم مديح الناس لهم ٠ مثلاً يخسروا ايه الستات لو كرسوا يوم في الجمعه او يومين في الشهر لزيارة الحريمات الغلابى العيانين المساكين اللي مش واجدين من يقدم لهم كباية ميّة اللي مختشيين يدوروا يشحتوا اللي يمضوا لياليهم بالبكا والنوح مما يقاسوه من الآلام اللي اللي الى ما نهاية له لان الفقير لما يكون عيان لا يعلم بعذابه الاّ مولاه ٠ فقد ايه يبقى فضل من الستات المنعم عليهم لو زاروا كل واحده عشر دقايق كل جمعه ولو يسألوها ازيك والله ان الكلمه دي ربما تؤثر عند العيانه اكثر من علاج اعظم حكيم والزائره من جهة تكسب الدعا ومن جهة ثانيه رضى الله ومديح الناس وخساره ما فيش ٠ وسأرجع لهذا الموضوع مطولاً ان شاء الله

﴿ براڤو ﴾

ان مصلحة الكنس والرش ماشيه قد كدا بغاية الضبط حتي ان عربيلتها لا تظهر الا في مواعيد مخصوصه اما كونها تلاحظ وترش شويه زيادة لما يبقى النهار ملخبط والتراب عامي العينين دا مش الشغل بتاع هي ٠ اما براڤو شغل مظبوط خالص

دخل واحد التياترو وكان وراه كلب لجه البوليس وقله يا افندي اخرج كلبك برا العمل معروف فاجابه ان دا مش كلبي ــ طيب ومحصلك ليه ــ عجايب ما انت برضك محصلني

﴿ لغز ﴾

سلامات ياسي بوليس انت فين يا اخي اوحشتنا خالص ٠ ازيك طيبون ٠ اذا كانوا اتنين واقفين قدّامك يتخانقوا تقدرش يا شاطر تقلنا هم فين

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر)

العدد الثاني عشر — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم الثلاثاء اول دسمبر سنة ١٨٩٦

النطع

زي ما ربنا خلق الانسان منه جميل ومنه وحش كذلك خلق ناس ذوق وناس نطوعه وكما ان الوحش مستحيل يصبح جميل كان النطع ما يمكنش يبقى ذوق يعني ان الوحاشه والنطوعيه دول حاجتين غريزيتين اي طبيعتين يخلقوا ويّا الانسان ولا يفارقوه الاّ بعد عمر طويل (لان الناس دول يا للاسف يعيشوا كتير) من الجايز ان النطع لو عاشر تملّي اهل الذوق يكتسب منهم بعض شيء انما مهما قلدهم برضنا نشمّ منه رائحة النطوعيه

اللوحُ لوحٌ ولو كسرته حتتاً
والنطعُ نطعٌ ولو بين الملوك رُبي

مثلاً يحتمل ان المنوه عنه يخليك قاعد في محفلٍ ما ويّا ناس تعتبرهم ويعتبروك يقلك اما انت يا فلان كل كلامك مظبوط يعني لو جمعناه يطلع لا فيش ولا عليش ويضحك قال ايه · بينكت · ولو كان موضوع كلامكم على اللعب او السكر وسمعك بتذم فيهم يقلك انما بجس عالي : احم احمِ افتن واقول كنا فين امبارح · ودا حتى يفهم الحاضرين انه صاحبك قوي وراسي على مخبآتك

النطع (والعياذ بالله) اذا حكم عليك الزمان وتعرفت به لكونه من عائلة شريفة في ساعتها بشرط يهزر وياك ويشتمك ولا حاجه · ولما تجي نقوم يقلك تشرفنا بالمعرفة بس اوعى تكون زعلت مني انا تملي احب اهزر ولا احبش الناس الجد على شان كدا قلبي حبك ...

النطع (يا لطيف) هو اللي بينكت على عيوب يجدها في الغير وتكون موجوده في الشخص اللي بيكامه · زي لما يتمقلت على واحد عينه خسرانه قدام واحد بفرد كريمه او على انسان رائحة بقه كريهه قوي وتكون رائحة حنك الابعد اوحش والعن

النطع (يا حامي) هو اللي من نوع العشم يمد ايده في جيبك لاجلما يشوف فيها ايه وان عثر بورقه يفتحها ويقراها ولو كنت بتكتب اذا ما امكنتوش يطلع على الجواب يسألك بتكتب ايه ولمين

النطع (يا حفيظ) هو اللي اذا كنت مكسوف ! من حاجه جرت لك يكرر عليك السؤال فيها ويبردك قدام اخوانك مثلاً لو قدمت امتحان في الشريعة او في وظيفة ما او لو كنت بتسعى في شغل ولا فلحتش · كلما يقابلك يضحك ويقلك مسكين يا فلان قد ايه صعب عليّ لما بلغني عدم نجاحك ايوا انت كان مالك ومال كدا يعني شايف نفسك بارح قوي بسم الله وما شاء الله ما تزعلش مني انا بقلك الكلام دا مش لكوني شمتان · انما ما تؤاخذنيش · حضرتك مش من الرجال اللي يعني معناها قابلين التقدم مش كدا يا خونا ولا ايه ؟ ما اظنش اكون غلطان ·

النطع (يا منجي) هو الحكيم اللي يسوق الاماره والرزاله على اهل العيان لما يشوفهم محتاجين له بالنسبة لشطارته او لكونهم مديونين له · مثلاً لما حضرة المذكور يطلب بكشارة من والد العيان شوية ميه لغسيل ايديه · او يدّيله فلوس ويقله ينزل يحاسب العربجي ويصرف العربيه اللي كانت شايلاه · او لما يقعد جنب العيان وبكسل وقاحه يمدّ رجليه على كرسي تاني

زي اللي محتقر اهل البيت وداليه ٠ لانهم بيكرموه ٠ وما الطف ما قاله احد الشعراء في هذا المعنى

اذا انت اكرمت الكريم ملكته
وان انت اكرمت اللئيم تمردا

الافوكاتو كان يعدّ من اهل النطوعيه المعوّل عليهم اذا كان لا يعتني بالفقير اللي له دعوى عند سيادته ولا يرضاش يقابله الاّ بعد الف رجا ولما يتشرف بالمثول بين يديه يشخت فيه زي احد خدامينه حال كونه ربما يكون اشرف منه حسباً ونسباً واسبابه انه فقير والمكسب منه جزئي ٠ صحيح يا حضرة الافوكاتو انك مجبور تشوف مزاج الغني وتسايره انما مش ضروري تهين الفقير اعمل معروف يا بيك حلمك شويه عليه ولاّ ارمي له اوراق قضيته في وشه ولا تسمعوش كلام زي وشك ٠ ما تطمعش قوي فيه لو شفته متحمل اهانته بتبسم لان صبره ما هو الاّ لسببين اولهما لاحتياجه لواحد زي حضرتك والثاني لانه ابن اصل ولا يحبش يجاوبك لئلا يجرس نفسه زياده فيسكت ولسان حاله ينشد

متى ترَ الكلب في ايام دولته
فاجعل لرجليك اطواقاً من الزردِ
واعلم بأن عليك العار تلبسهُ
من عضة الكلب لا من عضة الاسدِ

من النطوعه اللي ما تنكرش افضالهم هو الغني الذي يحتقر كل واحد افقر منه كبير صغير عالم جاهل زي بعضه والنطع (المرقوم) نقدر كمان نسميه الحمار او التور زي ما يعجبه ٠ لسيادته الاختيار بين الاثنين ٠ اللي زي كدا ذلوه ولا تخافوش من لسانه المياس لان كل الناس (سرّاً) بتكرهه ولا حدش يصدق كلامه فلو اتفقتم على اهانته جهاراً تصلحوه والله لا يضيع اجر المصلحين

وربما يعتبوا علينا بعض الجدعان المشهورين بالنطوعيه اذا سكتنا عنهم وبما اننا لا نحب نزعل حدّ فنقول

ان الجدع اللي يكون مستخدم وعايش في بيت ابوه ويضيع كل ماهيته برّا ولا يرضاش يدفع فلوس لوالده بحجة ان المذكور غير محتاج له ٠ يبقى ذوق صحيح وتواضع منه لو سمح لنا ان نفضله على كل الذين ذكرناهم ٠ لكن ما يشفش نفسه قوي موجود اهم منه كان وعنده رتبه زياده عنه وهي النداله لان اللي يكون مستخدم وياكل ويشرب على حساب والديه ويزيد الطين بله بكونه بياخد فلوس منهم دا يبقى نداالتلو افندم حضرتلري ولو جابوا جزمه قديمة وعلقوها في زر طربوشه برضه يكون اهلاً لها

طيب واللي يقلك انا ابوي فلان باشا واخوي فلان بك دا تسموه ايه ٠ نطع ولاّ عبيط ٠ نعم؟ قولوا ما تختشوش منه ٠ يصح يا ترى يبقى من دا على دا ٠ افتكر انه مافيش مانع ٠ صحيح ان كل انسان يحق له يفتخر بوالديه واهله انما الناس تعتبره زيادة لو كان هو ذاته باشا ولاّ بك او اقله يكون له صفة تذكر انما يكون الواحد هلس لا شغل له الا السهر والجبص وربما اهله نفسهم يستعروا منه ولما تسأله سيادتك مين ٠ يقلك ابوي فلان ٠ اهو دا اللي تقدروا تضحكوا عليه وتقفوا له بكل اكرام وتعتبروه تمام زي ما يكون هو سعادة الباشا وتبقوا اعبط منه لو خفتم من زعله لان الحاجات دي تفرحه والواد اللي يكون مخه كدا اياكم تفوتوه دا يضحك الطوب خصوصاً لما يبقى ماشي ومكشر قال ايه ؟ ابن فلان ٠ وعمه مين ؟ فلان ٠ كدا كدا ٠ وهوّ مين ٠٠٠٠٠ الله الله ياسي ٠٠٠٠٠ ما الذ عشرتك وما الطف محادثتك بالروح لو باعوا كلامك دنا كنت اشتريته ٠

اختم مقالتي بنطعين مهمين ٠ اولهم اللي يضحك على والديه ويحتقرهم ويختشي منهم لما يكبروا ٠ ودا مش لازم يعيش ٠ والثاني اللي لما يروح عند الناس حالاً يستلم صدر المحل ٠ ودا اذا كنتم بتختشوا تطردوه برّا وتدلجوه على السلالم الاوفق تقولوا للخدامين يستقبلوه فوق السطوح لان سيادته يحب العلوّ ودا اعلى محل يناسبه ٠

لحد هنا بس ٠ تعبت ٠ ماتزعلوش يا نطوعه استنوا شويه لما اتمطع وارجع لكم تاني

بقلم مؤلف كتاب
من كل معنى طرب

﴿ يا ذوق ﴾

دا ما يصحش ٠ دا عيب عليكم (يا بعض) حضرات مستخدمي بوسطة اسكندرية كونكم بعد كل اللي جرى تصطادوا الغزاله من مشتركيها وتخلوهم يزعلوا مني ٠ اذا ما كنتوش قادرين تدفعوا قيمة الاشتراك قولوا لي واناارسل لكم الجريدة بدون مقابل ٠ يجرى ايه ٠ زي ما اكون احسنت على المساكين بخمسة وعشرين او بخمسين غرش صاغ في السنة ٠ ودا يبقى فعل خير ربما ربنا يعوضه عليّ بخمسين مشترك ٠ بس شيعوا لي اساميكم (مرفوقة بشهادة الفقر)

وتاني يوم تصلحكم كل الاعداد وان شاء الله شنصبح لهمتكم متشكرين بعد ان كنا من ... تكم متشكين • ان الله مع الصابرين اذا ما كفروش

﴿ يا بختكم ﴾

يا للي ماتشموش • دحنا احترنا نعمل ايه لاجلما نخلص من روائح الترع اللي تسكر من غير مدام • ومحناش عارفين نشكي لمين • نفلحش يا ترى لو علقنا اعلانات في الشوارع • ولاَّ ضروري كل واحد يشيل تملي لتر كولونيا في ايده • اعملوا معروف يا حضرات المعوّل عليهم شوفوا لنا طريقه وخلصونا الله يأخد بيدكم ويفرحكم بعيالكم

﴿ يا سلام سلم ! ﴾

يعني بتستخفوا نفسكم قوي لما تلبسوا العبايه فوق المنطلون وايه المناسبة يا ترى وليه بتختشوا تلبسوها في النهار واشمعنى ما يصحش تلبسوا تحتها جوانتي (الدوان) وهل يجوز تلبس فوقها برنيطه • الامل تفيدونا لاني عاوز افصل واحده • كمان حاجه • هل يا ترى يوجد جوانتيات مخصوصه تلبس فوق الخواتم لانه مش هاين عليَّ اشيلها من صوابعي وغير ممكنني استغنى عن الجوانتي فما العمل ؟

﴿ عجايب ﴾

بلغنا ان بعض اهل حارات مصر ما عرفوش انه موجود كناسين في البلد الاَّ وقت الكوليرا ولما شافوهم اول نوبه افتكروا انهم غفر بتوع النهار وناس افتكروا المقشَّات مشاعل طرز جديد وبقوا يجروا وراهم ويسأَلوهم الفرح ده فين ولما ابتدأُوا يكنسوا ظنوهم بيهزروا وصاروا يصفقوا لهم ويقولوا لهم والله ما نرحش الاَّ لما تقولوا لنا الفرح فين • النهايه العيال بقت تجري والنسوان تزرغط حتى ان الكناسين نفسهم افتكروا بعدين انه صحيح فيه فرح وصاروا يرحموا ويَّاهم ويدوَّروا على بيت العريس

آه مساكين يا بتوع الحارات بالحقيقة انكم معذورين • تقولوا ايه امال لو شفتوا عربيات الرش المهمة والميه نازله منها زي المطر • وتعملوا ايه لو سمح لكم الزمان بمشاهدة وابور الزلط الخفَّه المشهور بحسه الرخيم اللي بيتمخطر زي العروس اهو دا اللي يجننكم صحيح • بس اوعوا تجروا قدامه دا راجل ما يهزرش يدوسكم ولا يسأَل لا شيخ الحارة يقدر يحوشه ولا البوليس يستجري يوديه التمن • اقلكم • اسمعوا مني وخليكم في حاراتكم الوحشه النتنه القذره وبلاش دي الاصلاح اللي ربما يذهب بالارواح أديكم كل عمركم عايشين بين الزباله والروايح الكريهة وجرى لكم ايه غير العيا والامراض والبلاوي الحارَّه

﴿ يا عينيَّ سلامات يا عينيَّ ﴾

سلامات ازيك اوحشتنا بركه اللي انت طيب الحمد لله على السلامه كل عام وانتم بخير طيبون ازيك سلامات اوحشتنا بركه اللي انت طيب الحمد لله على السلامه كل عام وانتم بخير سلامات سلامات ازيك اوحشتنا ....

أهو دا اهم موضوع عند اولاد البلد بتوع الارياف يعني من ساعة دخولك عندهم لحين خروجك ولو زرتهم عشرين نوبه في النهار برضهم يهنوك بالسلامه ويعايدوا عليك • تجاوب ما تجاوبشي تزعل متزعلشي زي بعضه جايز الابعديكون دافن والده وراجع من التربه برده ضروري يعايدوا عليه ويهنوه بالسلامه • كدا واجبات ولاَّ بلاش

﴿ الهزار اللي يفرس ﴾

لسَّا ربنا ما خلقش لغاية الآن اثقل وارزل وانطع واحمر من واحد قال عاوز يهزر ويا صاحبه يروح كاتب له على ظرف الجواب سعادتلو افندم او عزتلو بك حال كونه ما هو الاَّ خواجه او افندي • دا جواب يطلّع عليه يمكن عشرين واحد قبل وصوله لصاحبه فهل يصح منك يا (ت ور) انك تبهدل صاحبك قدام الفراشين والخدامين • دا هزار ايه دا اللي زي ضرب الطوب لكن انت مش ملام الحق على اللي يستلم الجواب ويرد عليك

اني اتعجب يا اسيادي ازاي ان الناس دول يموتوا زي بقية العالم • بس عاوز اعرف ايه هي الحاجه اللي قد كدا تؤَثر على اجسامهم حتى تفنيها اشمعنى الصخور والجبال ما تفناش • مادول زي دكهم يا خونَّا لكن اقلكم • سبحان القادر على كل شيء

﴿ ما فيش مانع ﴾

تاكلوا بايديكم تاكلوا بالمعلقه اهو كل واحد زيّ ما تعوَّد والاكل بالمعلقه أليق وانضف انما ان كان كدا ولاَّ كدا ما يصحش تخلُّو حاجه تنزل من بقكم واذا لاحظتم ان اللقمه كبيره وغير ممكنكم تزقوها حتَّه واحده تحسروا ايه لو قسمتوها

نصين ؟ ما تخافوش برضكم تشبعوا الحديث وقت الاكل من الطفشي • بس على شرط ان اللي بيتكلم ما يكنش شاغل مبسمه بنص الاكل اللي قدامه والا ماحدش يقدر يفهم بيقول ايه • كمان لو شرب وكان حنكه معمر جايز يضيع كل التعميره في الكبايه و يروح كل تعبه وشقاه فالصو •

ماتحطوش ايديكم تحت طاولة الاكل لئلا يفتكروا انكم سرقتم حتة لحمه وبتشيلوها في جيوبكم واياكم ثم اياكم تلحسوا ولا تمصوا صوابعكم احسن بدون انتباه تحسبوها عقلة قصب وتموروها

اذا صادف وشبعتم وكانت ايديكم منعاصه بالطبع ضروري تغسلوها ولو على البلاعه ويا الصحون فلما تخلصوا ما تبخلوش علي بالافاده حتى اوافيكم بمواضيع تضحك خالص

✻ نحمده ✻

يمكنا نقول ان شوارع مصر واسكندريه مش ناقصها بقى غير التماثيل حتى تصبح ما فيش كدا ابداً • وربما يدعوا اولي الامر انه ليس موجود تماثيل جاهزة ولو ارادوا تشغيلها يلزم لذلك مبالغ جسيمه • طيب تدوني ايه اذا هديتكم على ميات منها !

لو جه واحد غريب وشاف البوليس واقف في الشوارع يقدرش يا ترى يميز بينه وبين تمثال محمد علي باشا ؟ اشحال بقى لو بنيتم له دكه ووقفتوه عليها • (ما فيش لزوم تقولوا له ما يتحركش لان دا شغله) انا اراهن اشهر المصورين انه لو قعد يبص له من الصبح لحين غياب الشمس مستحيل يعرف اذا كان دا انسان ولا شخص • غير كدا فان وجوده في الشوارع (بصفته بوليس) ما لوش لزوم والحـارات دول ما لهمش حساب

فلو اصدرتم اوامركم بمباشرة العمل ووضعتم في كل شارع واحد ولا اتنين بالكسوه اياها فاني أؤكد لحضراتكم ان مصر واسكندريه يصبحوا من اهم بلاد الدنيا • انما ما تجعلوش هيئتهم زي بعض خلوا واحد مثلاً يضرب سلام والتاني واقف ومغمض عينيه والتالت يبص لفوق زي اللي بيحمد ربه على كدا والرابع قالع طربوشه بيشوف فيـه ايه وهلم جرا • تصدقوا يا اسيادي ان السواح يفضلوا الفرجه عليهم على فرجة الاهرام وابو الهول والانتيكخانه اذا كنتم توضعوا واحد محل ساعة المحطه نكون ممنونين الافضال والا فالامر لكم على كل حال

✻ دامش وداد ✻

كونك لما تكلم صاحبك تخش في صدره وبقك يبقى في وشه • اذا كانت ريحة الابعد وحشه ولا كويسه برضه يتضايق خصوصاً لما تكون قاعد جنبه وغير ممكنه يتأخر عنك • فالغزاله (ربنا يخليها) بلسان حاله ترجو المصابين بهذا الداء اللعين ان يجعلوا المسافة على الاقل نص متر لاجل ما تفضلوا دائماً متشوقين لبعض

✻ ما احبش ✻

ده دابقى • ازعل بعدين واغيظكم واطفش وافوتكم وافوت الغزاله ولا اسأل ـ الله ! ليه جرى ايه تفوتنا ازاي • ودا مين اللي يقدر يصبر على الهجران • قلنا بس تريد ايه واحنا كلنا ••• ـ العفو • انما انا ما احبش •••ـ ما تحبش مين ياحبيب القلب اللي ما تحبوش قلنا عليه لنطلع عينه ـ ما احبش حد ينضف سنانه وقت الاكل اقرف ـ حاضر لك علينا ذلك ـ تريد ايه غير كدا ـ ما احبش كمان حد يزورني بعد الضهر حالاً لان مزاجي لطيف ولا ثقيل اهو احب ارتاح والسلام واللي مشتاق لحسني يقدر يجيني في الشتا الساعه اربعه ونص افرنجي اي قبل المغرب بنص ساعه وفي الصيف يشرف في المغرب ـ كلام كويس خالص ـ لما اكون قاعد في القهوه ما احبش اللي يجي يدلع ويقلي اطلب لي كاس كونياك • يمكن ما يكنش حيلتي الا قرش تعريفه استلف يا ترى واسقيه ولا اقول لخدام القهوه يبقى لك قرش صاغ ! ـ الحق وياك ـ لما اكون راكب عربيه ما احبش ان اللي مش صاحبي قوي يقلي (بحس عالي بالطبع) يا فلان (لا خواجه ولا افندي) استنى وخـدني وياك • مش جايز اكون رايح الخلا لاجل ما اموت نفسي ؟ ما تحبش مين كمان ـ ما احبش الجدع اللي تملي يكلمني عن نفسه واللي يحبه حتي • يكرهه لما ما يسمعش منه غير تاريخ حياته • اللي لمـا اكون زعلان يضايقني ويقلي ما يمكنش لازم اعرف مالك ضروري تقلي سبب زعلك • دا ما احبوش كمان •

اسيادي اعملوا معروف اسمحوا لي ارتاح شويه

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك »

العدد الثالث عشر — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة
(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات نغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم الثلاثاء ١٥ ديسمبر سنة ١٨٩٦

حاجات من دا على دا

باقي شويه صغيره من اللي مااحبهمش :

الراجل اللي يسايرني لما يفلقني ويوري لي انه ما يحبش غيري لاني لطيف وذوق وابصر ومذري ولما يفوتني يروح للتاني ويضايقه زي ما فرسني حال كونه ربما يكرهنا احنا الاتنين دا واد ما اقدرش اشوفه ولو كان مسموح لي ديانة وشرعاً ان اموّت نفسي ولاّ اخنقه كنت من زمان نهيت المأموريه وخلصتكم منه او حرمتكم من قوامي المياس ·

ومين يقدر يحب اللي يقلع جزمته في القهاوي والمحلات العموميه · هاتوا لي واحد كدا يشوفه ولا يشتمش ابوه واجداده ·

الراجل دا لو ضربتوه كل يوم علقه مايمكنش يرجع عن اموره · عاوزين يتوب سلّطوا واحد يسرق له البلغه وشوفوا بعد كدا اذا ما كانشي ياكل ويشرب وينام ويموت فيها ·

دوّر يا سطى — حاضر يا بيك ·

وبعد ربع ساعه — نزّل الكبود يا سطى — افنـدم — الكبّود نزّله · مضت ربع ساعه تانيه من عمر البيك والعربيه لم تزل بانتظار سعادته · آه بس لو كان البيك المذكور ما يتخانقش بعدين ويّا العربجي على الاجره ويلتزم يستلف قرش تعريفه من خدّام البيت · ابوا وقف العربيه لما تحبي نقوم وبلاش دي الاماره اللي لا هنا ولا هناك · دي العربيات ارخص من ركوب الحمير ومش لاقيه اللي تشيله ·

على فين كدا يا حلوه · ما فيش كدا خفّه ابدا · اهلاً وسهلاً مش تتفضلي تشربي فنجال قهوه · والنبي حبيت · انا اعمل ايه في دي الهوى ·

أنا اقلك تعمل ايه · مش احسن لك لو انفلقت ومت وارتحت وريّحت الناس من وجود واحد كلب زي الابعد · ليه يا ترى الحكومه ما تصدرش اوامرها بتسميم الرجاله اللي يلقحوا على الستات الاحرار · وليـه الارض ما تفتحش فاها وتبتلعهم · وازاي الشمس تقبل تضيء على كداخلايق والهوا ازاي ماينفسدش بوجودهم · يا للعجب ·

قيل لنا اننا في جيل التمدن · انمـا عاوز وعرف هل ان التمدن هو في اللبس الخفه والاكل العال والقعاد في القهاوي المهمه والذهاب الى الفسح والتياترات ? لو جبت كلبي فينو ولبسته طوق كويس خالص وخدته وياي الجزيرة وعوّدته على اكل الملبس وسائر انواع الحلويّات نقدرش يا ترى نقول ان الخواجا فينو اصبح من الرجال المتمدنين ?

التمدُّن يا خونًا هو علم السلوك · هو معرفة الكلام · مثلاً اذا كان مسموح لك تتكلم ويّا قريبتك ولاّ غيرها وتهزر ويّاها اعرف طيب ان الهزار له حدود فاذا شفتها زعلت من عباره قلتها لها ما تكررهاش تاني لئلا تكسفك وربما تهينك · يعني دي تسميها دردحه لما توري كل بدعك في السفاهة · هندسة يا لوح · تمدّن يا نطع · حرّجع يا بغل واعلم ان كل الناس مش زي بعضها يا قفا · يا حفيظ اقول ايه للأبعد غير كدا

يغيظوني قوي اللي يفرحوا قوي بلبسهم الخفه قوي

البسوا ياجدعان ما فيش مانع ماحدش يكره الهدوم الفينو والجزمه اذا كانت هيئه

خساره حتى تلبسوها في رجليكم · انما وحياة راس الابعد ما تجملوش كل موضوع حديثكم هدوم وجزم ابوا ما يصحش تنفكهوا بعبارات الذّ وألطف · تباحثوا في السياسه شويه وفي التجاره او الشريعه حبتين وقبل انتهاء الحديث اذا كان احدكم لابس حاجه جديده وشاف انه ما حدّش انتبه لها · يقدر مثلاً ينفض الجزمه او يسأل احد اعضاء الجمعيه اذا كان طربوشه كبير ولا صغير ولاّ يقول ان الخياط الفلاني ما يفصلش كويس كدا يجبرهم يخشّوا في الموضوع ولا يكنش حد لحظ ايه مراده · وبعدين اذا طلعت روحه من جتّته لا بأس عليه لانه يكون نال المنى وأورى لهم جزمته

اذا كان الواحد مزكوم يبقى من انطع النطوعه اللي ربنا خلقهم وسيخلقهم لما (من نوع المزار) يجي ينفخ في وش التاني · الحمار دا اشتروا له جنزير (ولو تخصموا ثمنه من قيمة الاشتراك) واربطوه في الاسطبل ولما يشفى اياكم تسيبوه قبلما تقولوا لي · جايز اشتريه من اصحابه واخليه على طول ويّا الحمير اللي سبق لنا الكلام عنهم ··· اللي لما يتكرّع او يسعل اذا كان اعمى يحسس فاذا وجد حد قدامه يعمل معروف يدوّر وشه والاّ فنرجوه ان يسمح لنا باضافته على حمير الدايره

اذا كنتم اتنين تتكلموا بحس واطي تزعقوا تصوّتوا ماالناش دعوى انما نزعل خالص ويصعب علينا جداً لما نشوف اتنين متمدنين يفهموا الصوره ايه وقاعدين يوشوشوا و يضحكوا لما يكون؛ موجود خلافهم و يّاهم · اذا كنتم ما تبردوش ولا تتكسفوش ولا تختشوش ولا تحسوش ولا تفهموش · تزعلوا ما تزعلوش ما دمتم بالحاله دي بيوت الناس ما تخشوش ·

بنسوار عليكم · ليلتنا سعيده ازيكم · قاعدين بتعملوا ايه ـ اهو زي مانت شايف تفضل ـ مرسي بس رايح مشوار و ··· اقلكم اقعد شويه ـ اهلاً وسهلاً

الغزاله تحيط شريف علم حضرات القرّاء ان كلمة تفضل تقال لكل انسان يسلّم وهو فايت · جايز اللي يقلك الكلمه دي يكون قصده انك تتفضل تمشي على طول · فاذا كرّرها ابقى اترزع الابعد والاّ فزوّد والله في توفيقك المسئول ·

ثلاث صوابع تكفي لمسك المعلقه ·

اللي مش متعوّدين ربما يتعبوا في الاول ويتمكننوا ولا يعرفوش يتهنوا بالاكل ويحصل لهم ألم في المعده من شدة العنا والزعل انما ملهش لما يتمرنوا كل دا يزول على تمادي الايام

كنت فاكر ان قميص الفانيله يكفي ان يكون قماشه كويس حتى يبقى من العال وان الالوان دي ما تهمش ابيض احمر اصفر زي بعضه لانه ما يمكنش حديشوفها غير اللي لابسها · انما ظهر لي بعد الاختبار ان اللون ضروري يكون كويس كمان

امس تاريخه اعلاه كنت قاعد ويّا احد اصحابي في القهوه · شفت ان المذكور كل شويه يرفع كم قميصه و يركن دراعه على الطرابيزه ويبصّ لي · سكت انا في الاول وافتكرت ان الستره ضيقه ورجعت للحديث انمـا ما لحقتش اكمل العباره الا وسيادته رجع رفع كم القميص تاني وركن دراعه وصار ينفخ ـ مالك يا اخي جرى لك ايه ـ ولا حاجه بس حرّان شويه ـ حرّان ايه دحنا في شهر دسمبر والبرد يفلق الصخر ـ صحيح انما الفانيله اللي لابسها شوف كلها صوف ـ يا سلام دي كويسه قوي · منين بتشتري الالوان دي يا اخي ـ بس بقى يا شيخ بتضحك عليّ يعني اهي كل النـاس لابسه زيها ـ جايز انما انا ما انتبهتش الا الليلة دي ودا بالنسبه لكونك حرّان ··· لكن ضروري بكره ان شاء الله اشتري نص دسته وافرح واغيظك ·

تصدقوا يا اسيادنا انه بعد اطلاعي على القميص ما رضيش يقعد ولا دقيقه قال انه بردان ··· وعاوز يروّح · برد ازاي مش عارف ···

آه مساكين اللي ربنا باليهم باصحاب زي اللي فاتوا · يا ما يقاسوا ·

ا · افندي ب

نرجو الافاده

اشترت مصلحة الكنس شوية بغال ووزعتهم على شوية مستخدمين لاجل ما يلفوا البلد و يلاحظوا نظافة الشوارع انما عاوزين نعرف هل مصرح للبغال دول بالوقوف على الارصفة حال تأدية وظيفتهم وهل افهمتموهم انهم ما يعوّروش حد · اذا صادف وكان حضرة سي بغل مبسوط ودلالةً على انشراحه هز ديله وطير عين احد المارين تستجريش تقلّه يا بغل ليه تعمل كدا · مش جايز لما يسمع الدور يجود كمان وكمان ويمد رجله الخنه و يحرمنا من لطفه مدى الزمان ·

✻ براڤو حلوان ✻

هوا حلوان جيد للصحه كدا قالت الحكما والمجربين اثبتوا لنا الامر دا برافو حلوان بس ربنا يبعدك عنا او بالحري يبعدنا عنك

البلد دي تمام زي بلاد اوروبا بيوت زي السرايات وشوارع منظمه وعريضه ومن كل معنى طرب. بس لو لم تكن حيضان حماماتها مخروقة زي المصفة • آه يا خساره! انما برضه دي مش حاجه. الخوف من كونها بعدين ما تعدش تقدر تحوش الناس وتقوم تنزل ويا الميه وتروح على رأي المثل زي... في حمام. وتبقى عباره زي بعضها يا كرام فاعملوا معروف يا اسياد ما تستهتروش قوي بارواح العباد

عربيات سكتها الحديدية شويه مش مهمه كتير. بعض احيان لما تكون واحده ست مش قادره تقفل الشباك نقوم احنا يا رجاله قال عاوزين نخدمها ونوري انها اجدع منها نقوم نهجم تمام زي الاسود ونفضل نشدّ نشدّ لما تحمر الخدود ونرجع واأسفاه • الوجه مثل الفحم تمام والكسفه ترمي في القلب سهام • ما تضحكوش الجدع منكم يروح يجرب ويبقى يحيط شريف علمي باللي جرى له

✻ تنوعت الاسباب والموت واحد ✻

يا خسارتك يا كوليرا فارقتنا وهجرتنا بعدك الكناسين وتراكمت في ازقتنا الوساخة

في ايامك السعيده كنا نمشي على الارض اما الآن وقد حرمنا من انسك فاصبحنا نخطي زلق والزباله امام منازلنا بقت محلاً مختاراً للصراصير والحشرات

في ايامك السعيده كنا نشرب ميه وسخه انما مش نتنه اما الآن فمن دا على دا

في ايامك السعيده ما كناش نشم رايحه كريهه ودي الوقت احترنا نودي مناخيرنا فين

في ايامك السعيده كنا نعيا ونموت حالاً اما الآن فالعمر كله عيا والموت لابد عنه

آه يا خسارتك يا كوليرا ياما كنا مبسوطين وزايطين لما كنت مشرفه منازلنا العامره دنتِ نورت البلد بوجودك بيننا • بس لو كنت ترجعي تاني وتتفرجي على الربوع اللي هجرتيها والديار اللي فارقتيها. ما اقلكش حاجه تعالي واحكمي واندبي ويانا سوء حظنا تعالي وانظري وابكي والطمي علينا وعلى عيالنا آه

مهما الواحد تعذب في هذه الدنيا ما يحبش يموت لانه تملّي يتعشم ان عذابه دا ينتهي يوماً ما ومهما كان الانسان قليل البخت برضنا نجده قافش في الدنيا بايديه ورجليه طمعاً بزوال النحس والعيشة الهنية ولو ساعة واحده قبل الرحيل • انما ياللعجب نرى بعض سكان مصر قد كدا قاطعين الامل من الاصلاح وقد كدا زهقت منهم الارواح حتى انهم اصبحوا يفضلوا الموت الاحمر والهوا الاصفر على عيشه كلها بكا ونوح احسن ايامها هو يوم طلوع الروح

✻ ابرد من برد طوبه ✻

شوف لي الساعه كام وحياة ابوك احسن مستعجل قوي. — الساعه ياسيدي. عاوز تعرف الساعه كام • حاضر! انا اقلك بالظبط الساعه كام • الساعه ياسيدي اربعه ونص وتلات دقايق • ازيك! الله دا راح فين جرى له ايه بيجري ليه؟ — انا اقلك جرى له ايه و بيجري كدا ليه بيجري كدا ياسيدي بيجري كدا لاجلما يدفى بيجري كدا حتى ما يمتش وجايز بيجري كدا لاجلما يموّت نفسه ولو يروح جهنم. على كل هناك ما يحتاجش لمعرفة الوقت ويستغنى عن سوّال واحد زي حضرتك ابرد من...

✻ بعد خراب بصره ✻

يقتضي برأي حضرات العربجيه بعض احيان يسوقوا الخيل على اخر نفس. ولا شمالك ولا يمينك • حضرة سي بوليس لما يزعل منهم قوي يقلهم انما بحس واطي وتخين • على مهلك يا اسطى ولما سي اسطى يدوس واحد ويكسر له دراعه او يفلق دماغه يستفيد ايه ذلك المسكين من سجنه وشنقه وحرمانه من الحياه؟ من عشرة ايام تقريباً صدمت عربية الترمواي احد المارّين وفلقت دماغه فذهب احد اصحابي عند حضرة معاون الكراكول وطلب منه حكيم التمن وقله يشيعه حالا لان الرجل في اشد الخطر — حاضر! واسم سيادتك ايه — يا حضرة المعاون الراجل بيموت شيعله الحكيم حالاً اعمل معروف — طيب مش تقلّي اسم حضرتك ايه • ما تواخذنيش دي اصول يلزم اتباعها وقوانين ما نستجريش نخالفها • الاسم الكريم ايه؟ — فلان — اكتب اسمه يا افندي. ووظيفتك ايه ياسي فلان؟ — يا سيدي قلّي الحكيم فين وانا اروح اجيبه — إيه سبحان الله بتشتمني يا افندي. النهايه بعد عشر دقايق سلام وكلام على حسب الاصول والقوانين صدرت اوامر حضرة المعاون بارسال الحكيم اقول

ايه بعد كدا غير آه واأسـنماه ووامماوناه وووابوليساه !

ها ها ها وبعدين آع

ولا حاجة زي كدا

قالوا ان اللي ما يضحكش الضحكه اياها ويكسر رقبته لورا قوي دا يكون واد نطع ولا يفهمش الصوره ايه ــ طيب اذا ما كانش فيه حاجة تضحك ! ــ وماله دي اصول (على رأي حضرة المعاون) يلزم اتباعها . الجدع بعد خروجه من المدرسة ضروري (ولو من نوع المسايره) يدور ويّا اخوانه . بالطبع في الاول مايقدرش ينكت زيهم انما يبقى لوح لو ما تعلمش اقلّه يفتح بقه ويقول آع لما يسمع النكته . اما اذا مضى عليه شهرين ولا تعلمش غير آع احسن له يعيش لوحده ويتعلم الفلسفه والرياضيات ولا يظهرش بين الناس المتمدنين ما زال على قيد الحياه

جايز اكون غلطان

انما لمـا اكون قاعد ويّا واحد صاحبي ومبسوطين من بعض قوي ازعل منه خالص اذا كان يعزم واحد ما اعرفوش واكون ممنون منه قوي اذا لحظ اني تضايقت من مؤانسته لو قام وقعد ويّاه على طرابيزه تانيه يقلّي باردون مايقلش حاجه القصد يقوم حالاً سريعاً . ما يصحش اقول اني اكره ان اتعرف بالناس انما ما احبش كمان كل واحد اتشرف بمعرفته . على حضرة صاحبي ان يلحظ ذلك ويجري اللازم احسن اكسفه واقوم ولا اسأل

كل صدفه احسن من ميعاد

ضروري تشرب ويّاي كاس كونياك وحياتك مش قادر . شارب كفايه و ... ما يمكنش . اشرب كاس واحد على شان خاطري ــ يا سيدي ادوخ بعدين واسكر ما اسمعش الكلام دا . يا ديمتري شوف الافندي بيشرب ايه ــ يا اخي انا عيان والحكيم محرج عليّ ــ ما تخافش اذا جرى لك حاجه انا المسؤل . بعد عشر دقايق طلبت انا كاسين وشويه وفايت واحد صاحبنا قعد . طلبنا له طلب لنا لما حصلت الحسبه عشر كاسات كل واحد . انا اقلكم الحق سكرت جيت لما اقوم . مستحيل . يا خونا خلوني اروح بيتي الساعه بقت نص الليل ــ اقعد يا سيدي يعني احنا كل يوم ويا بعض اختشيت وقعدت ــ يا اخي سيبه اذا كان الراجل عاوز يروّح تحوشه ليه ــ وانت مالك صحيح انك راجل ماتختشيش (الابعد) ما اختشيش ازّاي ياواد أما انك ..... ماتزعلوش ادبني قعدت تاني ــ ما أزعلش ازّاي اخلّي واحد زيّ دا يشتمني . النهايه كله من دا وكله من دا تخانقوا وبعدين دار الضرب جيت احوشهم نابني اللي فيه النصيب وروّحت معوّر انما ممنون اللي من مشاهدة اخواني شفيت الفؤاد وقلت صحيح ان كل صدفه احسن من ميعاد

الرّقص

ربما فيما بعد اتكلّم مطوّلاً على الرقص مش اني اذم فيه لكن يعني اقول بيرقصوا ازّاي اما الآن فاسمحوا لي بكلمتين ونص

من يومين دعاني احد اصحابي لحضور حفلة رقص معه فتمنعت في الاوّل ثم بعد الف رجا وكلام فارغ رحت ويّاه . لما وصلت هناك كانوا لسّا قاعدين زينا . بعد ربع ساعة لما سمعوا حس البيانو (آلة تشبه القانون) ما بقاش في رجليهم عقل بقوا يلفّوا تمام زي طواحين الهوا . الجدعان اللي ما وجدوش ستات يرقصوا وياهم مسكوا في خناق بعض وصاروا ينطّوا زي عفاريت الليل . الألاتي لما شافهم داخوا خالص والبعض منهم كادوا يتشقلبوا من شدة التعب بطّل ضرب البيانو وحالاً بطل الرقص . لسوء حظي جه واحد راجل قعد جنبي وصار يزغر لي وينفخ . افتكرته منغاظ مني وعاوز يضربني ليه ما رقصتش خفت وجيت لما اخرج قبل ما أُحصّل الباب ضرب البيانو ودار الرقص تاني . عدوكم وحلت خالص حبيت ارجع محلي زقوني رموا لي طربوشي اردت ألمّه زقوني تاني شقلبوني لما شافني صاحبي شالني وقعّدني على الكرسي وقال لي اوعى تقوم . استنى شويّه لما يخلصوا الدور . قعـدت وصرت أبص لّلي كان السبب وجدته برضه ينفخ وعينيه زي الولعه . اللي بترقص وياه كانت محتاره تدوّر وشها فين مكسوفه تسيبه ومختشيه تقول له ما ينفخش بالقوي . لما خلص الدور التاني سمعت واحده بتشكي لصاحبتها من ريحة حنك اللي كان بيرقص وياها . واحده تالته كانت راجعه بتعرج لان حضرة خيالها ما كانش تاقن الصنعه وغصب عنه داس على رجلها انما قد كدا كانت دوسته خفّه حتى انه حرمها من الرقص طول السهره . خمسه سته كانوا رابطين دماغهم بمناديلهم فسألتهم ليه قالوا لي كنا بنرقص ويّا الحيطان نخبطت راسنا في الرجاله . يا خساره خلص الجرنال

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

✵ العدد الرابع عشر ✵ ✵ جريدةٌ ادبيةٌ فكاهيةٌ سياسية ✵ ✵ السنة الاولى ✵

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع ما يتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

✵ تصدر مرتين في الشهر ✵

يوم الجمعة ١ يناير سنة ١٨٩٧

ادحنا خشينا في سنة ١٨٩٧ فكل عام وحضراتكم بخير اسأل المولى ان يطيل اعماركم اجمعين وان يديكم زى ماتتو عاوزين بس ما تطلبوش حاجات تزعل ربنا ولا تطمعوش قوي في حلمه احسن تصبحوا على مافيش فحاسبوا وكونوا قنوعين والامل من اللي متخاصمين ان يصطلحوا او تصفى قلوبهم وكفى مسخره وشغل عيال

الستات ما اظنش انهم يزعلوا مني لوطلبت لهم من الله ان يصون دولة حسنهم طول العمر

العزّاب والعازبات (الديموازيلات اتمنى لهم ··· مااحبش اوضح زياده عن كدا لانهم فاهمين وعلى الله التوفيق

انما المرأةُ للمرء نصيب
وشريك ورفيق وحبيب
لا يطيب العيش الا معها
كل عيش دون الف لايطيب

الغزالة مش طالبه الاحاجتين صغيرتين: اربعين سنه تحت انظار اسيادها الكرام ورضاهم على الدوام

✵ قالوا لي الناس ✵

وقالوا لي ما اقلش لحد ولما سألت الغزالة اقول ولاّ ما اقلشي قالت لي قول ولا تخفشي · بناء عليه اسمحوا لي

قالوا لي اذا كنت قاعد ويّا اتنين وسمعتهم بيستشيروا بعض في مسأله فهما شفتهم وحلانين ما تحشرش نفسك وتبدي رأيك ما لم يسألوك رأيك ايه· بس اوعى تقول حاجه تضحكهم · يعني اذا كانت افكارك وسخه في الشعر مثلا ما تخشش في حديث الشعراء لئلا يقولوا انك مشعور الابعد ·

من مدة كان واحد بيسأل صاحبه عن اسعار (البون) قمت انا قال عاوز اوريلهم اني مهم · قلت له ان دستة ورق الكوتشينه العال بغرشين صاغ غاليه · ماردّش عليّ ثم سأله عن اسعار الكونترانات فأجبته ان لي واحد صاحب عنده بيت ملك اقدر اخليه يؤجرلك بدون كونتراتو على شرط تدفع شهرين لقدام · حضرته بصلّي وقلّي كتر خيرك ياحبيبي ابقى سلّم لي على الوالد وقلّه يوكلك طيب وفاتني ومشي · في المغرب لما بلغت السلام لوالدي واحكيت العباره ضحك وتأسف ونصحني ان لا اتداخل تاني نوبه فيما لا يعنيني خصوصاً اذا كنت جاهل المعنى

وقالوا لي اني ما اهزرش تملي ولا اضحكش على طول · يعني اذا شفت واحد زعلان او حزين ضروري اكشر واشاركه (ولو بالكدب) في زعله واذا شفت اني مش قادر احوش نفسي من الضحك والهزار واذا ما تمكنتش اضيع زعله بكلمتين فارغين فالاوفق اسيبه ولا ازعلوش زياده احسن يشتمني ويزعلني

داعيكم ما احبش اشرب الاّ من دخاني واتضايق خالص لما حدّ يجبرني ويديني سجاره انما قال مايصحش اروح ازور واحد صاحبي وسجارتي والعه دا يبقى عيب وحطه في مقامه فاذا كان مش هاين عليّ ارميها الاحسن اطفيها واشيلها ولو تحت الطربوش ولما صاحبي يدوّر وشه اولعها تاني · اما رفض السجاره من الناس فجايز لان دي مزاجات

لما تكون داعي واحد للغدا عندك

مش ذوق كونك تجبره على الاكل من كل
الاصناف الموجودة على سفرتك العامرة
لانه جايز ما يحبش الشيء اللي تحبه سيادتك
وكمان مش لازم تلحّ عليه قوي في الاكل
لئلا تسبّب له الاذيه . ايوه سيبه على كيفه
وبلاش دالكرم اللي يمرض

في الاول كنا نلوم الجدعان اللي
يعطّروا مناديلهم وايديهم وهدومهم وعينيهم
ومناخيرهم اما الآن وقد علمنا السبب
فاصبحنا ممنونين منهم

ما كانش قصدي اجرّسهم انما لما
سمعت اكثر الناس بتذم فيهم لتقليدهم
بالجنس اللطيف رأيت نفسي مجبور ادافع
عنهم . بناء عليه احيط شريف علم حضرات
اللائمين ان البعض من المذكورين قد كدا
ريحة اجسامهم وحشه (بالنسبه لعدم وجود
ميّه في بيوتهم) حتى انه ربما يلزمهم قزازة
مسك او قطران كل يوم لاجلما يتمكنوا
من مقابلة الناس ولولا انهم بيتكلموا او بيمشوا
زينا ربما كنا افتكرناهم من المتوفين اللي
فات عليهم شهرين في الترب .

فبالنيابه عنهم ارجوكم تعذروهم .
وللضرورة احكامٌ واحوالُ .

اذا كان احد اصحابك داعيك الى
ليلة سمع او على ما قسم بالطبع ضروري
يصرف شويه زياده عن العاده اكراماً
لمقامك السامي . فاذا وعدته بتنازلك لتشريفك
عنده اوفي بوعدك مالم يجدّ عذر مهمّ يمنعك
عن ذلك والاّ فيبقى الابعد لوح ونطع وبقف
وحمار وتور وبغل وعربية كرّو اذا وعدت
ولا رحتش . اذا كان صاحبك غني ولا
يهمّوش المبلغ اللي صرفه دا ما يمنعش ان
يكون عدم ذهابك عنده ضد الاداب
والاصول . الناس اللي زي كدا اوفق لنا
ولهم لو ارسلتهم الحكومة في سراية الجيزه .
انما مش ضروري يحبسوهم في اقفاص حديد
زي الدبه والضبع مثلاً . يقدروا يسيبوهم
يسرحوا على كيفهم في الجنينه ويدلوهم على
محلات اكلهم وشربهم وبس . وانا اضمن لكم
عدم اذيتهم لحد

الكلام بالكاف والنون اي بالعربي
المخبط بين فصيح وبلدي كويس وقت
المرافعه ولما يكون الانسان بيتكلم في موضوع
مهم اما بين الاصحاب فحقيقة يضحك
خصوصاً اذا كان حضرة المتكلم مكشر زي
اللي فاهم ان اهمية الكلام بالنطق وتخن
الحسّ حال كون ربما نجد كل حديثه ط .
ف . المثل يقول ان اصحاب العقول في راحه
وقد قال احد الشعرا

ذو العقل يشقى في النعيم بعقله
واخو الجهالة في الشقاوة ينعمُ

انما انا بشوف ان المرتاح في الدنيا هو
اللي مكتوب على مخّه : وعش خالياً زي
صاحبنا وأمثاله

بعض الابهات المكرمين قال من نوع
الدّلع بيعلموا اولادهم الشتيمه واذا حدّ
قلهم ان دا عيب مش كويس لانه ربما ابنهم
ياخد على كدا . يجيبوه ان الواد لسّا صغار
ولما يكبر بالطبع لازم ينسى كل شي . صحيح
ان المحروس جايز ينسى انما جايز كمان لما
يكبر يشتم والده او يسبّب له شتيمة الغير
ويعني مايصحش ياترى يدلّعه بكلام الطف واليق
من شتيمة الاب والملّه والكلام القبيح ؟ لو
شرف عندك واحد مهمّ وجه حضرة
المحروس وشتمه يصح تضحك زي العاده . ولو
وبخته مش تخاف يشتمك انت كمان ؟ ولما
الافندي يحب يروح تستجريش تقلّه آنست
وشرّفت . قيل ان الكلام صفة المتكلم فاذا
ادعيت ان نجلك السعيد ما يعولش على
كلامه اعرف طيب ان اللعنه تعود على
اللي علّمه الكلام وعلى اللي اتبع الهدى السلام

بقلمي انا

❋ ربنا لا يريكم مكروه ❋

او نسأل الله ان يجعل هذه المصيبة خاتمة احزانكم

تفهموا ايه من الجملتين دول يا ايها
المحررون الماهرون والكاتبون المشهورون
والمتعلمون الفالحون اللي ما تميزوش بين
الالف والنون ؟ اذا توفي جدّي (اللي له
جدّ يقول لاسمح الله) او صاحبي مثلاً وقلتم
لي ربنا لا يوريك مكروه . مش يكون
يعني معناها انكم عاوزين تموتوني قبل اهلي
واصحابي ؟ معلوم عند كل حيوان ناطق
(بشرط ان يكون فاهم بيقول ايه) ان
الموت حتمي على كل الخلائق فاذا ربنا سمع
دعاكم ولا رضيش يوريني مكروه ضروري
يموتني قبل كل الناس حتى ما احزنش
على حدّ .

داعيكم (حال كوني عالم علاّمه
وفيلسوف قوي ...) جملة مرار حررت
جوابات تعزيه وكنت في آخر كل جواب
اقول هذه العباره انما دا ما يمنعش وجه
الانتقاد . نقدر نقول الكلام دا للوالدين
اللي (البعض منهم) يفضلوا حياة اولادهم
ولو بالفقر على عيشتهم بالنعم لكن مش جايز
ابداً مطلقاً كلا البته ان نقوله لاي انسن

كان . تأملوا شويه في معنى الجمله تشوفوا ان افكاري مظبوطه اي في محلها مع ذلك كل منكم حر ان يكتب ويعمل اللي يريده مانقدرش نقله حضرتك غلطان انما انا بشوف ان الجمله دي شتيمه بذوق ليس الاّ

✱ القفا ✱

القفا هو اذا ما كانشي اخو النطع فيكون ابن عمه وراي الغزالة ان النطع والقفا هم روحين في جسم واحد او جسمين بروح واحده . مثلاً اللي يتكلم كتير ولا يخليش حدّ غيره ينطق بحرف واحد ويحب ان يكونوا كل الموجودين صاغين لكلامه ويقاطع على حديث الناس اهو دا اللي اسمه القفا . مهما كان حديثه مهم ومهما كان فيلسوفاً برضه اسمه قفا او نطع على حد سوى

اللي يعرف انه بارع قوي في الفرنساوي او الانجليزي او الشريعة مثلاً او في اي شيء كان ويبتدي يذم في نفسه لاجلما الناس تمدحه دا كمان ما يصحش يطلق عليه غير اسم قفا انما بالنسبة لكون جدع شاطر فاعتبارا له مجبورين نقله قفا افندي حضرتلري حتى يبقى مميز عن غيره من القفوات

القفا اللي لما يشوفك جاي تقعد يشيل الكرسي ويخليك تتشقلب قال ايه عاوز يضحك . النطع والقفا واللوح والبقف المذكور مش لازم تشتموه ولا تزعلوا منه لان الشتيمة خسارة فيه وزعلكم منه يضحكه زياده عليكم . عاوزين تفلقوه هاتوا له كم واحد زيه وسيبوهم على بعض في حوش كبير وتفرجوا عليهم . انا اراهن اني اكسب كل يوم خمسة جنيه صافي لو سمحت لي الحكومة باحتكارهم

السلام لازم يكون تملي بالايد اليمين كدا قالوا لنا اللي علمونا الادب . انما جرت العادة بين الاصحاب قوي ان يسلموا اغلب الاحيان بالشمال . طيب ما فيش مانع دول اخوان ما يزعلوش من بعض ولا حدش منهم يقصد في كدا اهانة التاني لكن مش اصول ان واحد كبير يسلم على اللي اصغر منه بايده الشمال او يهز الراس بالطبع يا حضرة المهم ان اللي يسلم عليك ما يقدرش يقلّك يا قفا الابعد لكني اوكد لسيادتك انه لما يفوتك ان ما شتمش ابوك وامك والخوجه بتاعك جايز اذا شافك قاعد ويا ناس يسلم عليهم كلهم ولا يبصش في وشك ايه اللي تستجري تعمله لو كسفك وانت قدام البهاوات اللي زي سعادتك .

ولا تقل ان الصغير عاجزٌ
هل يجرح الليث سوى ذبابه

اكرم الناس حتى يكرموك ولا تحتقرش الصغير لئلا يهينك واعلم ان الدهر لا يدوم على حال

لا تهين الصغير علك ان تسـ
قط يوماً والدهر قد رفعه

فاسمع مني وخليك ذوق ولا تفتكرش ان السعد يخدمك على طول . جايز يوم من دول تتشقلب وتحتاج للي كنت مانعتنيش به وتصبح حزين ذليل بعد ان كنت شايف نفسك قدّ الفيل

✱ الزايد اخو الناقص ✱

يعني ان اللي يضحك على طول زي اللي تملي مكشر . الاتنين دول مكروهين والاتنين اعبط من بعض . اعرف ناس كتير ما يحبوش يضحكوا ويهزروا ودا ليه . قال لاجلما نعتبرهم زياده داعيكم (الله يحفظني ويحفظكم) يشوف ان التكشير بطال حتى لعدوكم لان الواحد يقدر يغيظ عدوه اكتر لو تبسم له زي اللي بيحتقره . الراجل اللي تملي جد . يضايق اصحابه وابوه وامه ومن نفسه حتى يبقى متضايق . الراجل دا اللي ما يتبشمش ابداً اذا كنتم عاوزين تضحكوه هاتوا له المرايه وشوفوا كدا اذا ما كانشي ينفلق .

شوية عبطا بيفتكروا ان الاهمية هي في لبس الاسود والستر اللي محصله الجزمه اللماعة وكتر الخواتم والجوانتي والنظارات وتخن جنزير الساعه . وان اللي بيتكلم على مهله بحس واطي وتخين دا ما يصحش يكون راجل هلس آه واعبطاه من دي العقول اللي في امخاخ بعض الفحول ...

✱ اللي على راسه بطحه ✱

شوية نطوعه زعلوا من مقالة النطع وقالوا ان محررها دا واد قليل الادب مايختشيش . فانا ضحكت كتير وتأكدت نطوعيتهم من معرفتهم نفسهم . طيب بتزعلوا ليه اذا كان كلامي مش في محلّه . اذا جه واحد وقلي انت ماتعرفش تتكلم وكنت من افصح الناس مثلا . ازعاش منه ياترى . مش ابقى اعبط منه لو جاوبته لو جينا للحمار وقلنا له انت حمار الابعد يصعبش عليه منا ؟

❊ يا للعجب ❊

بلغني ان بعض جماعه (اخيراً) ذموا في الجرنال وقالوا انه هلس وبدون معنى طيب اشمعنى بتنتظروه بالساعه والدقيقه لاجلما (تسنلفوه) وتقروه اول وتاني وربما ما تحبوش ترجعوه لصاحبه وايه هو الفرق بين الهلس والجد ياحضرات المنتقدين • الجدع يجاوبني ويصرح باسمه ويسمح لي ان انشر جوابه في الجرنال وانا اكون له ممنون حتى اذا حكمت القراء باعطاه الحق اروح اقلّه باردون واموّت الغزاله والسلام

❊ المنديل الفايق حدوه ونحيره ❊

مناديل العياقه مش لازم يخرجوا زياده عن اثنين متر من الجيب ومع كل اذا لاحظتم انه ما حدش انتبه لهم الاوفق تربطوهم في راس العصاية وتدخلوها جوا القميص من جهة القفا كدا المنديل يبقى ظاهر للعيان ولا يخفاش الا على العميان ودول برضهم يقدروا يستهدوا عليه من الريحة ما لم يكونوا بدون مناخير اصلاً اما عيا ميا زكام مكام دا ما يمنعش استنشاق روايحكم العطريه ولو من هنا للمطريه

زراير القميص بتوع الصدر اكوس والطف اذا كان لونها ابيض ولو يكونوا من عضم بسيط • البومباغ (الكرافات) مش ضروري تكون الوانها مية الف صنف زي شرابات بعض رجال الجزمه الصفره او البيضه كويسه تحت المنطلون الاسود وتبقوا ما فيش ذوق ابداً لو لبستوها وقت الزيارات الرسمية •

فيه ناس بيحسبوا نفسهم خفه قوي لما يوضعوا زر طربوشهم تملي على جنب فبكل اسف اعرفهم ان دا جايز لحد سن العشرين غايته يعني لما يكون الجدع لسا عقله في زر طربوشه

حاجة غريبـه • قالوا ان الجوانتي (الا لدوان) لازم يكون وسخ شويه حتى ما يقولوش ان اللي لابسه محدث نعمه • ما فيش لزوم تشتروا جوانتي قديم انما البسوا الجديد خمس ست مرات في البيت وغطسوه مرتين تلاته في صحن الشوربه وبعدين اخرجوا به برّا

الموضه سمحت بان يكون طول الضوافر لغاية تلات قراريط بس واللي يزيد عن كدا يبقى اعبط واوسخ من اللي مالوش ضوافر

ما احبش الاصحاب اللي تملي يحضرتو بعض يعني لما الواحد يقول للتاني حضرتك ويكون من اعز اخوانه دا يبقى من غير مؤاخذه لوح وصاحبه الوح منه

❊ ها ها هو ❊

قالوا (والله اعلم اذا كانوا صادقين) ان رئيس القلم لازم يكون قدامه على الترابيزه ثلاثه عشر دوايه وخمسة وعشرين قلم • انما ليه مالوش حق بثمانية وثلاثين خدام لغسيل الدوي وبري الاقلام • سبحان مفرق العقول يعنى لو اشتروت خمسين دوايه كل واحده قد طرابيزه سعادته وخمسة وسبعين قلم اقصر واحد اطول منه تعتبرونيش زيه ولا تضحكو عليّ امان يا للّى من الاخخاخ الترلّي

❊ ليه على شان ايه ❊

من جمعه كنت قاعد في القهوه وما كانش حيلتي غير قرش تعريفه • جه واحد صاحبي قلّي بتعمل ايه هنا مش نقوم بنا نروح في البار الفلاني • قلت له انا مبسوط ولا احبش اروح هناك — ليه على شان ايه — له اصل — طيب مش تقلي هو ايه — ولا حاجة اهو كدا والسلام — ما يصحش ضروري اعرف السبب — يا اخي .... مستحيل يالما نقوم ويّاي او تقلي ليه — ما اقدرش اقول ولا احبش اروح ويّاك لانك الابعـد ما تختشيش ياسيدي اعتقني بقى ياحفيظ — وحياة ابوك نقوم على شان خاطري بقى تكسفني — ياشيخ ضايقتني انا في عرضك ابوس الجزمه بس فارق — تزعلني كدا منسوار

اثنين زي دول لو راحوا واحد للاهرام والتاني للمقطم بعد اربعة وعشرين ساعه ما نجدش عليهم حجر على حجر

مضـى احد اصحابي ثلاثة اشهر في باريز وبعد رجوعه نسي بيته فين وشارع الفجاله اسمه ايه

الغزاله عطشانه وشويه حيرانه وقوي غلبانه وما امكن قشلانه والمطبعه مضايقانا والمشتركين نسيانه فالامل ماتبخلوش عليها وحياة عينيكم وعينيها الله يبقيكم و يبقيها ويديكم وينشيها ما اشرقت الغزاله على العباد وغرد البلبل واطرب الفؤاد

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد الخامس عشر — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

تصدر مرتين في الشهر

يوم الجمعة ١٥ يناير سنة ١٨٩٧

الجدعان

وامورهم المسخره اللّي تقرّف

اللّي يعيش قال ياما يشوف لكن اللّي يمشي يشوف اكتر : في مذهبي انا ان كلمة جدع تطلق على كل واحد لم يتزوّج ابداً ولو يكون عمره تجاوز الستين ودا بالنسبه لكوننا نجد كتير من المنوّه عنهم زايطين تمام زينا وربما زياده بحجة انهم من جهه قطعوا الامل من الزواج ومن جهه اخرى لاجلما يتودعوا من شغل الخبص حتى اذا جالهم هادم اللذات وقلهم آنسونا يا بيهاوات وشرفونا يا باشاوات ها قد آن الاوان يا جدعان ودّعوا الحبايب والاخوان وهيا بنا الى الاوطان يكونوا لاوامره خاضعين وللرحيل (تقريباً بدون اسف) مستعدين توحشونا قوي

النهايه بناءً على هذه الاسباب والكلام الفارغ الذي لا يعاب نقدر نسمي العجايز دول جدعان مهما كانوا قصار طوال نحاف تخان

نتكلم بقي شويه عن امورهم المسخره اللي تقرّف اي تضايق

كان لي واحد صاحب لكن ايه يعني · مستوفي كل شروط اللطف والذوق وكنت ابقي زي اللي عايش لوحدي يوم اللي ما اشوفوش · من ساعة خروجنا من الشغل لآخر السهره ما كناش نفارق بعض · من سوء حظي عييت مره شهرين برضه كان يجي كل ليله يطل عليّ · بعدين سافرت اسكندريه لتبديل الهوا وغبت شهر كمان · يوم رجوعي بالسلامه قابلني على المحطه وبعد ازّيك واوحشتنا والذي منه قال لي هِ وازّاي التياترات في اسكندريه ـ تياترات ايه وبتاع ايه دنا كنت اكوّع من المغرب · ليه جرى ايه من إمتى انت بتروح التياترو ـ اسكت من يوم سفرك ما فيش ليله ما رحتش · النهايه سيبته وروّحت البيت تعشيت ونمت تاني يوم لما قابلته في القهوه ما لحقتش اقعد قال لي حقاً يا شيخ احنا ما كناش عايشين واللي ما يرحش انتياترو يكون واد هلس خالص · تالت يوم قلت له نعم اخبارك ايه النهار دا ـ ولا حاجه اما بس لو كنت تحضر رواية عايده · آه اقول لك ايه · من عشرة ايام شخصوها وكانت ايه يعني · ـ ياسلام وموضوعها ايه ياترى ـ موضوعها يا سيدي · دي واحده اسمها عايده وكانت عايشه في ايام فرعون ولاَّ محمد علي مش متذكر طيب وماتت ودي الوقت بيشخصوا روايتها ـ كدا كدا ـ أيوا ! · رابع يوم والخامس والسادس برضه كل حديثه كان موضوعه تياترات · سابع يوم رحت القهوه ما وجدتوش قابلت واحد صاحبه رسيت منه ان اخينا ما رحش التياترو غير ليلتين اتنين · اول مره نام كل مدة التشخيص وتاني نوبه كانت الناس بتسقف لواحده مشخصه فافتكر ان الروايه خلصت قام روّح ولا رجعش تاني ··· حضرته لما بلغه ما بلغني من صاحبه تخانق ويّاه واول مره شافني كشَّر في وشي · ما قدرتش احوش نفسي عن الضحك انما اردت اوريله اني بتبسم لروًياه ما صدقنيش ولا رضيش يردّ عليّ السلام

يضايق قوي الجدع اللي اذا كنت بتكلمه كل شويه يعدل الكرافات بتاعته وطربوشه

و يصلح شعره ولاّ ينفض جزمته وهدومه ثم يطلع المنديل ويتف(ولو بالكذب ٠٠) ويرجع يطبّقه و يقرّبه لوشّك لاجلما تشم ريحته ثم يشيله في جيبه ولو فات عليه احد اصحابه يقول له اهلاً وسهلاً ازيّك اوحشتنا يا اخ مش تتفضل وبعدين يقول لك نعم يا سيدي كنت بتقول ايه حضرتك ما تو اخذنيش انا ما كنتش منتبه لكلامك ٠ العبيط دا اذا رجعت قعدت وياه تاني تبقى ولا مؤاخذه اعبط منه ٠ اما اذا كنت محتاج له وعاوز تخليه يكون ممنون منك قول له كنت رايح فين امبارح شفتك راكب في العربيه ويّا فلان بيك ٠ يا اخي انت ما فيش بيراريه ما تعرفهاش ٠ من يومين رحت لك في البيت بعد المغرب بنص ساعه قالوا لي لسّا نايم ٠ إعبط نفسك زياده (انما بصنعه) واسأله اذا كان بيشتري طرابيشه من هنا ولاّ من باريز وشوف اذا ما كانشي يقلك انهم من لوندره ٠ الجماعه دول يلذّ القعاد وياهم لما الواحد يكون زعلان وعاوز يضحك

اللي زي كدا تجدوه تملي شايل أمرايه في جيبه

البعض يفتخروا بكونهم يشربوا قزازة كونياك ولا بسكروش ! (برافو) والبعض يحبوا يعرّفوا كل اصحابهم انهم كانوا سكرانين امبارح مثلاً ٠ قال يعني انهم اولاد حظ ٠ غيرهم قال اذا ماشربوش كل ليله عشر كاسات كنياك أقله ما يعرفوش يناموا ٠ صحيح ان السكر وحش على كل حال واللي يشرب نجده تملي معرض بالاهانة انما اذا فرضنا وكان مسموح بل اذا قلنا ان السكر اصبح من شروط التمدن ما اظنش يكون مصرّح لنا ان نسكر لما نعمى في بيوت الناس مهما كان صاحب البيت اخونا وصاحبنا (ما لم يكن عازب وساكن لوحده خالص) اللي بيعمل كدا ما حدّش يقدر يلومكم لو شلتوه من ايديه ورجليه ورميتوه في السكه وتبقوا ذوق قوي اذا قابلتوه تاني يوم وسلمتم عليه

نوبه كنت بقول لواحد قريبي وصاحبي يا فلان (لا موسيو ولا افندي) قام شتمني وبهدلني وقال لي صحيح انك واد ما تختشيش ــ ليه يا فلان ــ الله برضه يا فلان ابقى راجل متزوج وعندي عيال واكون اكبر منك بعشر سنين وتقول لي يا فلان قدام الناس ٠ ــ ما انت قريبي وصاحبي ــ وان يكن ٠ دا ما يصحش دا عيب يا افندي كونك ما تعتبرنيش ٠ ابقى اشتمني لما نكون لوحدنا ما ازعلش انما ما احبش تقول لي يا فلان لما اكون ويّا اخواني ٠ تمدّن يا بقف ــ بقف يعني ايه ــ البقف هو اللي زي حضرتك مايعرفش علم السلوك ٠ شفت لو كنت بتكلم شقيقتك وكانت اكبر منك وخصوصاً متزوجه ما يصحش تقول لها يا فلانه قدام الناس ٠ كان قريبتك اذا كنت اصغر منها الاصول تقول لها ازيك يا بنت خالي ولاّ يا بنت عمتي مثلاً ٠ ما حدّش يقدر يجبرك على كدا انما ما يهنش عليّ تبقى نسيبي ويقولوا لك يا بقف ــ حاضر يا بيك ــ انا مش بيك يا بليّه ٠ يا حفيظ الواد دا مخه ايه ٠ اقول لك؟ روح يا ابني الله ياخد بيدك ويصبّر والديك ــ بتقول ايه حضرتك يصبرهم علي مين انا باذن الله اعيش زياده عنك ــ ايوا كدا انا شايف قربنا يعزّيهم ٠ وحياتكم يا اسيادنا اني نزلت من البيت تمام زي المجنون من غيظي وفات عليّ سنه وانا ما ارضاش اكلمه ٠ جملة مرار جه عندي وقال لي سامحني يا سيدي الحق عليّ انا ما كانش قصدي ازعلك وحياتك ان كلامي لك لم يكن الا من نوع النصيحه ٠ مش عيب تزعل زي العيال وانت راجل عمرك تقريباً تلاتين سنه النهايه تنّه يلح عليّ وكان عقلي كان كبر شويه حتى رضيت وتأكدت اني صحيح كنت بقف

ما هو بدري ــ ما اقدرش اسمح لي اروح احسن عاوز اقابل واحد صاحبي ــ طيب ما هو بدري سبحان الله يا اخي ايوا انت تملّي عندك Rendez-vous (مقابلات) بس مش تقلّنا مين هوّ صاحبك دا اللي ما تقدرش تزعله ؟ ٠٠٠٠ اقعد ياسيدي بكره تشوفه ــ ما يمكنش ضروري اقابله الليله دي ــ اما انت صحيح انك واد عفريت مش مخلّي ولا مبقي بس مش ترحم نفسك شويه ٠ كل ليله مقابلات كل ليله كل ليله ؟ دا شي يضني وانت لسّا صغار ــ اعمل ايه يا اخي دي الليله اللي ما افتش فيها على شبابيك بيوتهم جايز ما يناموش الليل بطوله ٠ يا سلام وكم واحد دول على كدا ــ اللي احب اشاهدهم ويشوفوني تلاته بس غير بقى اللي ينتظروني في الشبابيك ولا ابصش في وشهم حتى ــ التلاته دكهم بالطبع ٠٠٠ ــ اماال ايه صحيح انه لسّا ما فيش معرفه جد ولا سلام ولا كلام انما احنا على رأي الشاعر : فنحن

سكوت والهوى يتكلم : وهم فاهمين وانا فاهم والاشيا معدن . بس اللي غايظني ومخليني اصرف كتير ... ـ ايه الهدايا ؟ ـ لا الجزم يا اخي بيدوبم من المشي تحت الشبابيك والانتظار كل ليلة لحد ما يطفوا النور ويناموا ـ اما صحيح انك ظاع . بقى عاوز تزيط . وتروح وتجي وتسهر وتشوف كيفك ولا تصرفش ولا خمسه ـ هِ هِ هِ بنسوار بقى ـ بنسوار سلّم وحياة ابوك ـ ولا نصدق ليه هو انا عبيط

بقلم احد الجدعان

ما فيش كده ذوات فالصو

شويه من اهل العزّ لما يكونوا راكبين عربيه من المستحيل يشوفوا واحد صاحبهم ما لم يسلموا عليه ونجد ايديهم طالعه نازله شمال ويمين زي مقاديف المركب . كتر الله خيرهم والهمهم الصبر الجميل على ما يتكبدوه من المشقات لاجل اصحابهم . فيه ناس ما يكتفوش بالسلام ولما يكون الواحد قريب لهم يقولوا له ازيك . بس مافيش وقت يقله الله يبقيك يابيك . طيب هنا حاجه . اسمعني يا اسيادنا الذوات لما تكونوا راكبين ذوات الاربع انتم اللي بتسلموا علينا في الاول ولما نشوفكم ماشيين على رجليكم تدوروا وشكم ولا تردوش ولو بالاشاره على ما نقدمه لحضراتكم من التعظيم يعني يابيك هو المشي عره وما يصحش تبقى مهم الا لما تكون مجرور ؟....

الوداد اللي يخنق

اوصانا الاله عز وجل ان نحب بعضنا انما ما سمحلناش بأن نخنق اصحابنا لاجل ما نظهر لهم مودتنا . كتير ناس قال من شدة المحبه لما يكونوا قاعدين جنبي في القهوه او في اي محل كان يلفوا دراعهم على رقبتي ربما غيري (وده نادر) يحب كدا اما داعيكم اتضايق قوي وكمان ما تؤاخذونيش دي مش لايقه . تريدوا يا ترى احلف لكم يمين اني معتقد بحبكم وممنون خالص من ودادكم ! بس كفوا رزايلكم عن كتافي دنا هدومي مش طايقها . محبة ايه دي اللي تفطس ولما الواحد يركن دراعه على ضهر الكرسي المجموص عليه سعادتي دا يبقى وداد ولاّ مضايقه ورزاله يريد حضرته اسند ضهري على دراعه اللي زي نبوت الغفير ولاّ اقعد محني حتى ما اعكننوش ؟

حاجه غريبه

من ايه تقدروا تحكموا على واحد انه نطع او بقف او لوح مثلاً .

ـ بالطبع من كلامه او من افعاله ـ طيب ما قولكم في الحكم على نطوعية انسان قاعد ساكت ولا يهش ولا ينش . ـ عجايب ازاي يعني ـ اهو كدا عاوزين تعرفوا مين هوّ . ـ قول لكن اذا كان حكمك مش عادل نبطل ندفع قيمة اشتراك الغزاله ـ والاّ . والاّ لك علينا انه بعد مضي جمعه واحده من قراءة هذا العدد او في آخر الشهر غايته ما نخليكش تطالبنا ولا بمليم واحد ـ حاضر .

النطع الساكت اللي لا يهش ولا ينش هو الواد اللي ما يعجبوش كلام حدّ في الدنيا ولما يكون قاعد في محفل كلما سمع عبارة يبصّ لصاحبه او لاهل البيت ويتبسم زي اللي بيقلهم ان الكلام دا هلس او مالوش اصل . طيب نفرض ان الحق وياك يا حضرة البقف يصحّ منك كونك تتبسم . مش جايز ان الافندي اللي بتضحك عليه يلحظ ويقلك يا مسيو اذا كان عندك اعتراض قوله . ويبقى كسوف ايه دا لما تخرس ولا تعرفش تنطق بكلمه . اهل البيت دول اللي تنازلوا وسمحوا لك بتشريفهم مش يبقى اشرف لهم لو تشتمهم ولا تهزأش ضيوفهم .

آه يا الهي انت القادر على كل شيء مش تخلق بيوت تكون ارضها وحيطانها من تلج للّي ما يبردوش . مش ترحمنا يا ارحم الراحمين وتخلق كمان دنيا جديده للّي يكسفوا ولا ينكسفوش ويفلقوا ولا ينفلقوش .

نقدم التهاني

لسعادتلو وعزتلو ورفعتلو وفتوتلو (استنوا لما اخد نفسي) وحميتلو وربما حضرتلو وجنابتلو الباشاوات والبيهاوات والقايمقامات واللي تحتهم شويه وشويتين وتلات شويات بما نالوا من الرتب العاليات ونسأل رب الكائنات ان يرقيهم الى اعلى الدرجات هم وحاملي النشانات ويعمّر جيوبهم بالجنيهات حتى تبقى هيئتهم تمام زي الذوات احسن ما يصحش يكونوا مهمين وزينا قشلانين . بناء عليه اتمنى لهم اكتر واكتر علاوة ماهياتهم لاني مؤكد ان البعض منهم ان لم اقل الجميع يفضلوا اتنين او تلاته جنيه علاوه و يفرحوا بها اكتر من فرحهم لو واحد قلهم يا بيك فالأمل من اولي الامر ان يفتكروا من الآن فصاعداً باعطاهم علاوات قبل طلبهم الرتب والنشانات و بالطبع يفرحوا زياده اذا

كان من دا على دا .

يا ناس

نعم مالك ــ مالي ايه يا عالم . دامالي كاته الغزاله ولم تزل هفيانه : فاسعفونا يا كرام ولو بنص قيمة الاشتراك ولو بالربع حتى . اذا وجدتم المبلغ جسيم ولو تخصموا ما تدفعوه من الناولون ولو ترسلوا الحافظه لوحدها مصحوبه بورقه صغيره مكتوب عليها اسمكم وبلاش جواب العباره كلها خمسة وعشرين لاغير فالامل ... وكل عام وحضرتكم والغزاله بخير

❊ دا له ساعات معلومه ❊

اللي هو القميص الاحمر والازرق . مثلاً مش جايز تلبسوه تحت البدله الرسميه ولا يصحش تزينوا به صدوركم وقت الزيارات وفي المحلات المهمة . وفي مذهبي انا ان انسب وقت للقمصان الملونه هي ايام الكرناڤال (المرافع) يعني لما تبقى الوشوش ملخبطة الالوان تمام زي القمصان . المتزوجين ولو فات عليهم يوم واحد من اقترانهم السعيد ومهما كانوا صغار مش اصول يلبسوا القمصان دي حتى ولو وقت النوم . اصحاب الرتب والنشانات زي ما انه مش مسموح لهم يركبوا حمير (ولو حصاوي) كذلك مش لايق لمقاماتهم الرفيعة السامية ان يتوشحوا بها ما لم يكن قصدهم الهزار . اما قمصان الحرير اللي زي الفحم قال دي لبس الذوات فاذا حبوا ارباب الرتب يسودوا صدورهم لاجلما تبيض وجوههم ما فيش مانع على شرط ان يكون ذلك بعد المغرب بساعتين او لما ينزلوا متخفيين . احسن لو عرفت الناس ان فلان باشا ولا بيك لابس قميص ملون ربما يقولوا دا واد هلس ولسا عقله صغير . جايز بعض الواح يعتبروهم زياده انما دول الواح . قالوا كان ان الكراڤات السودا اليق واكمل للبيهاوات لكن ايه يعني مش لازم تطول مدتها لئلا يحصلها الشيب ودا يبقى عيب

(وانت مالك)

ولا حاجه في الدنيا تكسف اللي بينكسف وتبرد اللي يبرد زي كلمة وانت مالك . ربنا خلق الدنيا في سبعة ايام حال كونه كان يقدر يخلقها في نصف دقيقه . فلو عد الانسان لغاية السبعه وهو يفتكر بمعنى كلامه او اذا كان يصح يجاوب واحد بيسأل غيره ما كانش حد يزعل منه ولا حدش يستجري يكسفه . انما باللاسف نجد بعض حيوانات (ناطقه) لو قعدوا سبع سنين يفتكروا بمعنى كلامهم ما يمكنش يخرج من بقهم الا شوية دبش يصلح للبنايات ودول اوفق واربح لهم لو يعملوا مقاولين لانهم يكسبوا القرش ميه اذ لا رسمال لهم غير الكلام . انما نرجوهم لما ربنا يغنيهم عن المال ان يغنونا عنهم ولهم منا الشكر مدى الاجيال

(منين يجي مرض السل)

قالت الحكما من الخبص الزايد او من العدوى لكن نسيوا سبب تالت شديد الاهميه : اذا كنت عاوز تموت واحد ولا تخليش الحكومة تعرف مين هو القاتل . هزر وياه كل يوم هزار يغيظه وانت بتضحك وخلي الحكيم يكشف عليه بعد عشرة ايام وشوف اذا ما كانشي يقطع الامل من شفاه

❊ عيش لوحدك ❊

اذا كنت زعلان ومكدر ومزاجك ملخبط ولا تقدرش يعني معناها تضحك وتساير ولو بالكدب اسمع مني وخليك عايش لوحدك الى ان يمن الله عليك بالفرج لانه ما يصحش تروح عند الناس وانت مكشر كذلك لما يكون عندك ضيوف اجتهد ولو تنفلق الابعد ان تظهر لهم سرورك بتشريفهم عندك مهما كان كدرك عظيماً (كدا اصول اللعب) كمان لما تتكلم وتكون قاعد ويا جملة ناس لازم تبص في كل واحد شويه والا تبقى مجرد عن الذوق لو وجهت كلامك لواحد مخصوص .

(ان كان كدا)

بعض الافاضل بيفتكروا ان جميع اصحابهم يكونوا ممنونين منهم قوي لو تنازلوا وقعدوا وياهم . جايز تكون افكارهم في محلها وانهم حقيقة يتمنوا تشريفهم والحظوى بروياهم ودا بالنسبه لكونهم اغنيا او بيهاوات او ممتازين بحاجه مش موجوده عند عموم الناس . انما ان كان كدا ولا كدا كدا . شروط الاداب والذوق (والهندسة) تقضي عليكم يا حضرات المهمين (المتمدنين) ان تظهروا العكس . يعني انكم انتم الممنونين لاجلما تكبروا في عينين اللي اصغر منكم

والغزالة تطلب لكم من مفرق الامخاخ ان يمطر عليكم شوية براميل ملانه عقول والا (ما تواخذوناش) روحوا كلوا فول .

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد السادس عشر | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاثنين ١ فبراير سنة ١٨٩٧

الستات من شوام واقباط ويهود واسلام والجدع يكذبني

مضى زمن ونحن نتكلم على الالواح حتى زهقت الارواح فاعملوا معروف يا سيدات الملاح اللي ريحتكم زي التفاح اسمحوا للغزالة تتكلم شويه عن الغزلان لاجلما تنشرح صدور الجدعان ويدعوا لنا ويا كم بزيادة المشتركين وعلى الله التوفيق وبهِ استعين ·

شيء عجيب وغريب ياناس · الستات دول مهما تيهوا علينا واظهروا الدلال والتقل برضهم ذوق وخفه قوي · ما اقدرش اقلكم ليه اسألوا عينيكم وقلبكم وهمَّ يقولوا لكم السبب · فحيث الامر كذلك بالطبع تبقوا ممنونين من الداعي وهو كمان يكون ممنون من نفسه لو جعل موضوع حديثه الجنس اللطيف : يا عينيّ :

حكمت المحكمه والاطبا والفلاسفه والعلما وكل الرجال (اعزكم الله) ان عقول الستات اصغر من عقولنا اما انا فاشوف الحكم دا فالصو والبرهان واضح كالغزاله في السما : مهما كان الراجل عقله واسع نجده بعض احيان بيعمل امور تضحك خالص · انما اعماله دي ما تمنعش كون مخه مهم · كمان احباب قلبي الستات فانهم مهما كانت عقولهم فريده برضنا نشوف منهم حاجات شويه مش في محلها : مثلاً :

جعلت المرايه بالطبع لمشاهدة الانسان نفسه خصوصاً الجنس اللطيف انما مش ضروري تمضي الست خمس ساعات تبص لروحها قبل نزولها لعمل زياره · فيه ستات اذا راحوا لبيت وكان قدام الكراويته مرايه ما يمكنش يحوّلوا نظرهم عنها ودا بطال لسببين الاول احسن جمالهم يشغل افكارهم عن موضوع الحديث ودا يبقى كسوف للمتكلم ثانياً لو صادف وانتبهت حضرة الست اللي بتعمل كدا ان الموجودين قاعدين يبصوا لها ويضحكوا مش يحمر وشها شويه ? ربما البعض ما يتأثروش ولما يشوفوا الناس بتضحك يزبطوا وياهم لاجلما قال يعني ما ينكسفوش · انما نحن نتكلم بوجه العموم ودول اذا كان موجود منهم في الدنيا ربما ما يزدش عددهم عن العشره · كمان يا حضرة الست المصونه والجوهره المكنونه لو جت واحده اكوس منك وقعدت جنبك مش تزعلي وتتأسفي على هيئتك اللي كنت فاكراها ما فيش كدا ابداً · صحيح ان كل واحده تشوف نفسها اجمل الستات لكن الكلام دا تكون لوحدها قدام المرايه انما لما تجيلها اللي اكوس منها بعشرين متر اقله · ساعتها غصباً عنها تسلم (ولو مبدئياً) بالحكم الصادر منها عليها وتجتهد ان تبتعد عنها ساخطةً على المرايه واللي عملها · وبما انه ما يهنش عليّ زعلكم فانصحكم (لوجه الله) ان لاتجعلوا سبباً للغيره والكسوف لان سهامها كما لايخفا لم احدّ من السيوف ·

البوسطو · لعنة الله عليه كم خطف بمخالبه الحديدية الحرمة من يدي زوجها والابنة من حضن امها والحبيبة من قلب خطيبها وكم اذرف من العبرات وكم خلف من الحسرات وكم وكم من الاسف والندم ومع ذلك لم نزل نرى ذوات الاجسام النحيفة تقاسي منه (باسمةً ضاحكةً) من شدة الالام ما لا تتحمله الجبابرة العظام الى ان تقول على الدنيا ومن فيها السلام ·

سيداتي • اذا شفت واحده وحشه وكانت لابسه ٥٠٠ بوسطو مش استخسر ذلك القوام العادل والخصر النحيل في دي الوش العفش الثقيل • اما الجميله فصحيح انها تزيد حلاوه اذا كانت هيئة جسمها خفه انما ما احبش ابقى كداب• قلت ان الستات عقلهم واسع فما ارضاش اصدق انهم يتمنوا ينقصوا عشر سنين من اعمارهم لاجلما تتحدث الناس باوصاف جمالهم •

نجد اغلب الستات تملي عيانين • اللي بتشكي من راسها واللي بتبكي من الم معدتها واللي من ضيق التنفس تمضي الليل بطوله سهرانه• واللي من الغموه (يعني على راي بنات البلد لما يركبها عفريت)واللي من قلبها واللي من الشلل واللي واللي الى ما لا نهاية له من الامراض والعلل • ولما يسألوها مالك ياختي تقلهم عصبي ياعيني • طيب اشمعني يا روحي • المرحومه ام ست المرحوم جدي عاشت وماتت ولا عمريش سمعتها شكت من حاجه اسمها عصبي • ايوا الامراض دي موضه كمان تتغير مع الزمان• عجايب • اذا مات الراجل بدري يقولوا من السهر والخبص • ومين قلكم ان موت ثلاثة ارباع نساء العالم ماتكنش اسبابه البوسطو

طالعوا كدا المجلات الطبية وشوفوا قد ايه الحكما تمنع لبس هذه الاقفاص اللي تطلع الروح وتضيق الانفاس والحكما دول ما اظنش يتكدروا اذا بلغهم ان العيانين اصبحوا اكثر عدداً من الطيبين مع كل مراراً تكلموا عن اضرار البوسطو واذا كنتم مش مصدقين اهي مجلة طيب العائلة فانكم لو دفعتم ثلاثين قرش صاغ في السنة قيمة اشتراكها واتبعتم نصايحها من جهة تستغنوا عن الحكما وتوفروا فلوسكم ومن جهة اخرى اللي هي اهم ما تعرفوش العيا جنسه ايه • جربوا كدا وكذبوني

قالوا كمان ان اللي تلبس بوسطو يصبح لون وشها زي مية نيل ابيب (لوليو) اما انا فما اصدقش الكلام ده لانه لغاية الآن لم رأت عيني واحده ست وشها اخضر • جايز كثرة الشد والضغط على الرئتين والمعده والقلب يصفر الوش ويجعله زي لون الدهب ودامش بطال وجايز يخنقه ويخليه زي الورد ودا يبقى جميل خالص • لكن داعيكم حال كوني ميّال للشكل الحسن برضي افضل اللون الطبيعي ولو يكون اسود على الالوان المكتسبه ولو تكون زي لون وشي (والعياذ بالله)

مثلاً ما احبش الست اللي بتشتري الجير والتراب الاحمر وتلخبطهم وتلصقهم على وجنتيها • واني اؤكد لحضراتكن ياسيداتي المكرمات ان الراجل مهما كان نظره ضعيفاً ومهما اتقنتم الصنعة برضه يقدر يميز بدون نضارات حتى اللون الطبيعي الجميل من اللون الاصطناعي ربما تقولوا لي دا مستحيل• طيب وياكم • مستحيل وعشر (ماساتاحيل) انما آه وا أسفاه • على ايه بتتاسف يا واد ? ــ بتأسف ياستي بلسان حالك فانك سوف تقطعي شفايفك اسفاً لما تشوفي جلدة وشك اللي كانت زي القطيفه اصبحت زي قشر السفندي • اتأسف على اسنانك اللي زي اللولي لما يصبحوا زي حب الترمس • والاغاظة انك لم تزالي في زهرة الصباء مش يعني معناها عجوزه حتى نعذرك ونقول دي احكام الطبيعة والكرمشه لا بد عنها • قد ايه يصعب عليك من زوجك لما تشوفيه بعد ان كان في جمالك الفتان ولهان اصبح من وشك الخسران قرفان • تقدريش ترجعي المياه لمجاريها وراسك بزيها لمبدعها وباريها وتقولي له يصلح وشك اللي بايديك لخبطتيه ويرد لك لونك اللي من البوبه فقدتيه • صحيح انه قادر على كل شيء لكن افتكر انه ما يرضاش يعمل حاجات زي دي •

فاسمعوا مني وحاسبوا من الاصل لئلا تندموا بعدين والندم على ما فات من اكبر الحسرات   اديني راجع

(اذا سمحتم لي)

✻ مش ذوق ✻

لما يشتري احد اصحابكم حاجه جديده ويجي يسألكم اذا كانت كويسه ام لا فمها كانت وحشه مش ذوق كونكم تقولوا له انها مش كويسه وايه الفايده من ذمكم فيها يقدرش يا ترى يرجعها للبياع بحجة انها ما عجبتش صاحبه فلان • الفلوس ودفعها البدله مثلا اهي عاجباه ولابسها ايوا بلاش تكرهوه فيها • انا ــ أنعم واكرم انت ايه يعني • ــ ولا حاجة انما انا احكم على الناس دول في العباطه او الغيره • فالعبيط دا عبيط ولا يعولش على كلامه واللي يغير عاوز تغيظه قله انا ممنون من البدله بتاعتي وغيري كمان• وبعدين جس ايديه كدا وشوف اذا ماكنتش تجدهم ابرد من التلج •

اذا اردتم ان تتأكدوا من حسن ذوقكم • ما تستشيروش حد ابداً • اهل الذوق لسا (يا للعجب) عايشين • ربنا يطوّل

عمرهم · وبدون سؤال برضهم ما يتأخروش عن اظهار سرورهم من البدله والفستان اللي اشتريتوه · ربما يتكلموا ضد افكارهم لكن تعرفوا منين دي · اديهم فرحوكم والسلام·

ولا تعجل بظنك قبل خبرٍ
فعند الخبرِ تنقطع الظنون

الناس على اجناس وكل واحد بعد طول الاختبار يقدر يعرف الطيب من البطال · فاللي من طبعه لسانه طويل وبمجرد كله يسمعها من صاحبه يجي يقلك فلان قال كدا وكدا وكدا ولازم يكون قصده كدا وكدا · الواد دا خدوه من رقبته ونيموه على الارض وجيبوا مسامير واحموها طيب في النار واحرقوا كل يوم حته من لسانه (من المؤكد ان غيره يموت بعد اجرا العمليه) انما هو ما يمكنش تطام روحه قبل ان تذوب كل جتنه · وبعدين لما يذهب الى حيث · ادفنوه بكل اكرام وابقوا طمنوني عن صحته واهدوه مني ازكى التحية والسلام

✻ العبط فنون ✻

يضحكوني خالص اللي بيمسكوا السبحه ويبقوا ماشيين على مهلهم وايديهم ورا ضهرهم وطربوشهم نازل لتحت ودانهم · قال ايه · زي الذوات · ايوا اعملوا الشغل دا في اصطنبول مثلاً لما مايكنش حد عارفكم · اما هنا ما تؤاخذونيش زبايننكم الحماره ما اظنش يكونوا جاهلين اسمائكم ودا عز ايه ده لما تبقوا داخلين في البيت ومنديل فول النابت شايلينه وياّ السبحه ؟

يوم الاثنين الماضي كنت في جنينة الازبكية بتفرج على معرض الزهور فقابلت واحد اعرفه ماشي وياّ احد البيهاوات فلما شافني قلي ازيك يا فلان وازاي شغلك بلغني ان جريدتك فالحه فانا انسريت جداً · — قمت انا اتأخرت شويه لورا وقلت له ما زالت انظاركم على الداعي فالجريدة فالحه باذن الله · البيك اللي كان وياّه (اكراماً لوالده) ضحك وفاته ومشي طلع يجري لما يحصله · شديته من السترة تشرمطت · من غيظه راح اشتكاني لابوه الذي شرف عندي ثاني يوم وقلي ياسيدي ارجوك تسامحني · اعمل ايه انا في دي الواد مش عارف · ربنا بلاني به وأديني متحمل مصيبتي الوحيده بالشكر والحمد ·

نوبه كنت زعلان لبست هدومي ورحت القهوه وقلت يمكن اعتر بصاحبنا اياه وقد حصل · بعد السلام والكلام وشويه وفايت احد مشتركي الجريده راجل غني وصاحب اطيان · الاصول اجبرتني أن اعرّفه به — حضرته فلان — انعم واكرم مش هوّ اللي عنده اطيان في جهة ··· — في جهة دنقله — ايوا ايوا في جهة دنقله · — نعم ياسيدي هوّ برضه — · ازاي الحال يا حضرة العمده من اطلاعي على الجرائد علمت أن الدوده كلت مبلغ جسيم من القطن السنه دي — نعم يا افندم وعطلت سكة الحديد كمان — يا سلام ازاي يعني انت بتهزر ولاّ أيه — لا بكلمك جد · يظهر ان الخشب المركب عليه خط السكه · اصله من شجرة القطن فلما شمت ريحته الدوده كلته وربما الكرسي اللي قاعد عليه حضرتك يكون اصله كمان من شجره القطن فاسمع مني قوم روّح والا فالسلام عليكم — ما هو بدري يا حضرة العمده · الله دا زعل ليه وانت بتضحك ليه · صحيح انك واد قبيح وحياة راس والدي مانيش قاعدو ياك ولا دقيقه

آه ياخونا ما يمكنش افتكر بالعباره دي مالم اهلك من الضحك بس ياخساره الواد زعل عليّ انما مش حاجه لازم اصالحه ولو ابوس ايده واقلكم على نوادره اللي بالجنيهات لو اشتريتوها برضكم كسبانين

✻ فتك الهيام في شهداء الغرام ✻

أهي دي الرواية التاريخية التي تعلم الآباء وتربي الابناء وهي بقلم مؤلفها حضرة يوسف افندي ورده الذي شاهد عياناً وقائعها الروايه دي اديه غراميه وفيها كل ما نجهله من عوائد العرب وكيفية معيشتهم فنحث الجميع على مشتراها وثمنها بالنسبة لفوائدها اقل من ان يذكر · خمسة غروش صاغ يابلاش · تقدروا تطلبوها من محرر الغزاله

✻ اسّا يا ما نشوف ✻

بعض العيال (بالنسبه لعدم حسن التربيه) تراهم بيزقوا اللقمه بصوابعهم انما دول عيال واللوم في كدا على والديهم المكرمين فالامل من حضراتهم ان يربوهم لكن ما العمل في اللي شنباتهم محصلين ودانهم ولم يزالوا لغاية الآن زي العيال · نقدرش نحيي عظام المرحومين ابوهم وامهم لاجلما يلموهم ويفهموهم ان دا عيب

يصح يا ترى نرجعهم المدرسه تاني ونوصي حضرة الرئيس ان يضربهم على صوابعهم ويلبسهم مريله وقت الاكل احسن يوسخوا هدومهم ·

كتير كان · قال افنديه وبيهاوات يفتكروا انه ما يصحش يقلعوا القميص و يغسلوه و يلبسوه تاني واللي يثبت لنا الشي· دا هو تغيير لون القميص من ابيض الى اصفر الي رمادي الى اخضر الى اسود الى ان لا نعود نعرف له لوناً يوصف ثم بعدين بأسف يقلعوه ويحفظوه وهكذا حتى يجتمع عندهم خمسه سته فيبيعوهم لبتوع الخلقان القديمه و بثمنهم يشتروا غيرهم وهلمّ · البيهاوات المذكورين نراهم تملي يهرشوا في اجسامهم الناعمة حيث الوف من الحيوانات الصغيرة تسرح وتمرح بامان وطمان الى ان يفارق راعيها الحياة فيورثها لعياله الذين ربما يكونوا اشداءعننا من والديهم في تربيتها بالعز والدلال آكلات شاربات نايمات وعلى الدنيا ومن فيها غير سائلات هكذا ذوات ولاّ بلاش

فصل الخطاب

جريده اسبوعيه سياسيه ادبيه انتقاديه لمحررها الفاضل طانيوس افندي عبده قيمة اشتراكها ٥٠ غرش صاغ في السنة · الجرنال دا عدا عن انه حاوي اهمّ الاخبار السياسيه والتلغرافات الاسبوعيه فاننا نجد به ايضاً كل الاختراعات والاكتشافات بعد المسيح وذلك كما لا يخفاكم مش ممكن نجده في جريدة خلافها · يعني تسرّ السياسي وغيره لكثرة فوائدها · ما فيش لزوم امدح زياده عن كدا طالعوها وشوفوا وعند الامتحان يكرم المرء او يهان

قرأنا في جريدة لسان العرب الاغر ما يأتي

قال امبراطور المانيا لشقيقه · ماذا اعمل لكي ادهش العالم · فأجابه اسكت اسبوعاً وانظر اذا كان الاخرس لايتكلم

الغزاله تحيط شريف علم حضرة الامبراطور المعظم ان الدنيا كلها كانت تتشقلب واسعار الورق كانت تهبط لما تسمع الناس ان بول امبراطور فرنسا تغير لونه ·

بع

انصحكم ما تشربوش من القلّه لئلا لاسمح الله تنزل حاجه في زوركم ولا تعودوش تقدروا تتكرعوا وتعملوا (بَع) · انا حال كوني راجل كبير جايز اترعب اذا ماكنتش مستعد · فاذا ما كانش بامكانكم ابطال هذه العاده · خدوا القلّه وخشوا حيث مسموح اطلاق مثل هذه الاصوات وريّضوا انفسكم زي ماانتوا عاوزين يعني على مزاجكم

يا خساره

لم نزل لغاية الآن نشاهد امخاخ لو قطعناها ورميناها في الترعه ربما ما تقبلهاش حال كون اوسخ محل في الدنيا هي الترع مع ذلك تجدها ترفض أن يكون بين قاذوراتها من الامخاخ المنوه عنها

مثلاً اذا كان الواحد غني وافتقر و بعد ان كان الانسان يتمنى ان يكون من بعض محاسيبه لشوفه ينظر اليه بعين الاحتقار او يقعد يتأمل في هدومه الوحشه وجايز كان يختشي يصبح عليه والسبب في كدا كونه فقير انت نسيت يا صعلوك لما كنت ما تستجريش تقف قدامه · هل سهي عن بالك لم من المرّات تمنيت ان يعزمك على فنجال قهوه ·

عجايب وغرايب من حاجات زيدي قال اسمها ناس · ها ها ها امال فين هم الحيوانات واين هي الوحوش اللي اسمها حقيقة وحوش

قالوا ان الطربوش اذا كان عمره زيادة عن ثلاثة اشهر يبقى وحش خصوصاً اذا كانت الرأس اللي شايلاه عندها رتبه · والجزمه اضربوها بويه ولو بالشهر مره العباره كلها اثنين مليم ·شويه من اهل الكرم مايحبوش يشتروا منطلون طويل لاسباب لانعلمها · مانستجريش نقول انهم مساكين لان ماهياتهم ما تحصلش الثلاثين جنيه · اللي ما يحبش يحلق دقنه الا كل خمسة عشر يوم الاحسن يخليها على طول لانها في الشتا تدفيه وفي الصيف تمنع عنه حرارة الشمس بس ما يصحش ايديه فيها بعد الاكل

فكاهه

سأل احد الرؤساء مستخدمه اذا كان عنده شهادة دروس فاجابه لا يابيك ولا شهادة اسنان

لغز

اذا حصلت مصادمه بين الكهربائية ووابور الزلط تقدروش تقولوا لنا مين اللي يغلب

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد السابع عشر | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاثنين ١٥ فبراير سنة ١٨٩٧

برضه الجنس اللطيف

بلغني ان الستات عاوزين يضربوني علقه · اللي بالمروحه على وشي واللي بأيديها الناعمات على وجناتي واللي بالشمسيه الحرير لما تكسرني الخ فانا خفت كتير خصوصاً من واحده غزاله قالت بس لو تعرفني لازم تقرصني عشرين قرصه (ياخواتي؟) حقيقةً حاجه تموّت من الخوف · واحد غيري ربما كان طفش من البلد اما انا فبما ان قلبي مايسمحليش افارق الغزاله تعرفوا عملت ايه من خوفي؟ يوم ماسمعت الكلام دا نمت من العِشا لغاية الصبح واللحاف لفوق دماغي · تاني يوم ورد لي الجواب الآتي

حضرة محرر الغزاله المكرم : النوبه دي عفينا عنك بس اوعى تتكلم تاني مره عن البوسطو والحاجات التانيه اللي ذكرتها في جرنالك الماضي احسن بعدين نغضب جد ونضربك علقه جامده واعرف طيب انه مافيش حاجه تقدر تحوشنا عنك ولو تحصّنت في اعظم القلاع · شفت لو خبيت وشك بالمنديل برضنا نهجم ولا نسأل · فحاسب وكن على حذر · الامضا : الستات

اقلكم الحق · من فرحتي حلفت اني ماتكلمش بقى عن المرايه والبوسطو والاحمر والابيض · نخش في مواضيع تانيه ما تزعلش حد · مثلاً :

بعض الستات يحبوا يشربوا سجاره او شيشه والبعض من دا على دا · فاي نعم ان اللي بيشربوا عشر سجارات او خمس شيش في النهار جايز بعدين يشعروا بتعب صدورهم النحيفه وصحيح انه ما يهمنش عليّ اسمع ولو عن بعد عشرين متر واحده ست بتسعل انما بالنسبة لكوني مش حكيم فلو قالوا لي انت كداب الابعد والدخان دا نافع ربما اصدقهم وانكسف واضحّك الناس عليّ وانا ما احبش كدا ولا غيري كمان · بناء عليه اسمحوا لي اقلكم على حاجه ولو ان كل انسان يعرفها انما يعني معناها من باب التفكره وفي مذهبي انها تهم الستات اكثر من اهتمامهم بصحتهم · ياللاسف ·

قولوا لي عن واحده ست في الدنيا من صبيه على عجوزه ماتحبش تكون ريحتها كويسه مهما كانت الواحده فقيره اول شيء بتعمله لما قال يعني عاوزه تتمدن تروح تشتري قزازة كولونيا فانا اؤكد لحضرتكن ياسيداتي ان اللي بتشرب شيشه شويه زياده او سجاير اكتر من اللازم اذا فرغت كل يوم لتر مسك على جسمها وهدومها مايمكنش تبقى ريحتها مقبولة وقد ايه يصعب عليها لو بلغها ان الناس بتقول عنها ياخساره جميله لكن ريحتها تقرّف · نشاهد ان الست اللي اسنانها كويّسه تملّي تتبسم ولو لوحدها (بالنسبه للعاده) وبالعكس اللي بتشرب دخان لما تشوف ان اسنانها اصفرّت ولاّ اسودّت مش يسوّد وشها كمان لما تحب تضحك؟ نجد اللي زي كدا دائماً زعلانين او مظهرين التقل · واكثر الاحيان نراهم شايلين مناديلهم في ايديهم حتي اذا غلب عليهم الضحك يروحوا مغطّين ذلك المبسم لئلا تظهر من بين شفايفهم حاجات ينضل الواحد غضب امرأته وتبويزها مدى الدهر على رضاها وتبسّمها طول العمر · اما اذا وجدتم طريقه لنظافة اسنانكم وازالة الريحه الوحشه فما اقدرش ألوم · انما من باب العلم بالشيء اتشرّف واقول لكم في السرّ ان الرجاله

ما تكنش ممنونه قوي من الستات اللي يشربوا سجاير واللي يحبّ كدا برضه تبقى نفسه قرفانه شويه لو زاد عدد السجاير عن تلاته او اربعه في اليوم · داعيكم ما اكرهش الست اللي بعض احيان بتشرب سجاير من نوع الدلع اما كونها تحشّش زينا ما تآخذونيش دامش شغل هوانم مع ذلك انا مالي كل واحد على هواه يعرف شغله

نكته (عن مجلة مرآة الحسناء الغراء)
قال كان واحد واقف في الشباك ويا امراته فقالها شوفي ياختي قد ايه كويّسه قصرية الورد اللي شايلها الخولي وجايبها لنا فاجابته ماتقلش كدا يا شيخ دي برنيطتي ·

الكلام الجد بقى · لو وقفنا ٢٠٠ ست في اوضه بدون سقف علوها متر وربع (والقصيره منهم على كرسي) وكان بين كل عشر ستات شجره وجبت واحد صاحبي وقلت له عاوز افرجك على الجنينه بتاعتي فلو شاف البرانيط دي الواحده بلصق التانيه وبينهم الاشجار مش يفتكر نفسه حقيقةً في جنينه او في معرض زهور ·

ما انكرش ان البرنيطه المكلله بالزهور والرياحين هي من اجمل شيء خصوصاً اذا كان وش اللي لابساها يسبّح الذي صوّره وقال له كن فتنة للناظرين لكن مش يبقى اكوس والطف لو زينتم برانيطكم بشوية حاجات كدا يعني مش كتيره قوي · ومال البرنيطه القش اللي زي بتاعة الرجاله · لا هي وحشه ولا هيّ دون · انا شفت كتير ستات اغنيا لابسينها (ـ لا مش سواح) ما اقلش تلبسوها تملّي انما مش بطاله في الزيارات البسيطه او لما تنزلوا البلد · سبحان الله يعني ضروري تظهروا بالهيئة الرسمية · ايوا خلوا الشيّ دا للرجاله اللي فاتوا سن الاربعين او للستات اللي اكبر منكم بشويه · ما تصدقوش انه فيه في الدنيا الطف من الخفه فاذا كانت الست نفسها خفه وفستانها خفه وبرنيطتها خفه دا يبقى شيء بالعقل لو ملكت فؤاد زوجها المكرم او المترشح لتلك الوظيفه مثلاً · يامسهل ·

الرقص كويس في محلاته اي لما تكون الهيئة مستوفية الشروط من طبله ورق وساجات وخلافه · فاللي تحب ترقص اذا ما ارادتش تروح القهوه المعده لذلك تقدر تشتري الآلات المنوه عنها وتستحضر على اتنين تلاته من بنات الحظ وفي منزلها العامر تتشخلع زي ما يعجبها · اما في السكه ما يصحش تهز كتفها احسن تشغل بالنا وتأخرنا عن اشغالنا · كمان الرقص ما يبقاش خفه في الجبره اوالبرنيطه · دا له هدوم مخصوصه تزيد الرقاصات خلاعة لما يلبسوها · وبما اني اغير على صالحكم وصيتكم الحسن فأنصحكم يا اماً تبطلوا العاده دي وانتو ماشيين في السكه يا اماً تتقنوا الصنعه مجيعه لاجلما حدش يستجري ينتقد على حركاتكم والله يهدي من يشاء

اصول الستات المتفرنجات ان يجهلوا القراءه العربيه البسيطه ويفتخروا اذا ما كانوش يعرفوا الالف من اللام ياسلام · ما تزعلوش يا والديهم لو لمتكم في كدا ولا تزعلوش يا ستات لو قلت لكم ان الافرنج خصوصاً واولاد العرب والفلاحين كان يضحكوا على حضراتكم لما يشوفوكم بتتباهو بعدم معرفتكم لغتكم · هاتوا لي واحده افرنجيه في الدنيا راحت المدرسه ولا تعلمتش اولاً لغة بلدها · اذا استندتم على قولي وادعيتم ان الحق على بابا وماماً وان المدرسه اللي علمتكم ما كانش فيها معلمات عربي وان كثرة اشغالكم في قراءة الروايات وغيرها تمنعكم عن درس لغه جديده ··· فانا اعذركم من هذا القبيل انما اقله ما تفتخروش في جهل لغتكم الاصليه الجديده ··· عدا عن كدا اذا تزوجتي يا حضرة الست واحد ما يعرفش غير انجليزي وعربي وكنتِ سيادتك ما تعلمتيش الا فرنساوي بس وحكمت على زوجك الايام بالبعد عن انسك والتمتع برؤيةوجهك الصبوح مدة سنه من الزمان باي لغه يقدر يحررلك جواب مش تختشي يا شاطره تروحي لواحد (ولو قريبك) تترجيه يطلعك على الاسرار التي بينكما · ولو اردت تجاوبيه وتشرحي له شويه عن اشواقك لرؤياه بوشّ مين تكلفي غيرك في هذه المأموريه ·

الأمل الافاده عن ذلك وتتنازلوا بقبول فايق احترامي

[illegible] الداعي
مؤلف كتاب من كل معنى طرب

✵ العزّ اللي يخرب البيوت العامره ✵

هوّ لما سبعه تمانيه من الذوات يتشاركوا في اجرة العربية ويتشعنوا فيها زي البلاليص بوزهم في بوز بعض وقال

ايه • راكبين عربيه وكل واحد منهم دافع كام • قرش تعريفه حته واحده • كدا كدا • ايوا هو انتو لاقين فلوسكم في السكه لما قاعدين بتبعزقوها ••مش ترحموا عيالكم وتخلوا لهم قرشين يركبوا بهم عربيه لما يبقوا افنديه زيكم • لو ذهبتم للديوان في الكهربائيه من جهه توفروا كل يوم مليم ومن جهه تانيه تقعدوا مرتاحين ولا تجدوش حد ينفخ في وشكم ويجبركم تطلعوا الفول اللي كلتوه وتوسخوا هدومكم • صحيح ان ركوب العربيه عز خصوصاً لما تكونوا تمانيه بس انما الكهربائيه مش حاجة هلس كمان انا شفت بيهاوات راكبين فيها •اما اذا كنتم من اهل الكرم المشهورين وتحبوا تصرفوا كل الفلوس اللي في جيوبكم • اقطعوا تذكره بسته مليم في الدرجه الاولى وكل واحد يقعد على حجر التاني (لان المحل مايسعش زياده عن اربعه) كدا تصرفوا زياده انما على كل ما حدش يشم ريحة نفس اللي قدامه ما لم ••••ودي تعد من فلتات الطبيعه مش لازم تكتروا بها

✻ قهاوي جديدة ✻

شويه كمان زي الذوات الذين تكلمنا عنهم قال مايرضوش يقعدوا في القهوه بحجة انها غير لائقة بمقاماتهم الساميه • نشاهدهم تملي ملقحين في الاجزاخانات ولا عند المزينين او الدخاخنيه •انا افضل امشي في السكه ولا اقعدش عند واحد (بالنسبه لاحتياجه لي)! يختشي يقلي قوم زود • منين نتأ كدو ياسيادنا ان صاحب المحل ممنون من تشريفكم ومين قلكم انه مش متضايق من مؤانستكم• فارقوه شويه وروحوا القهوه ولو تصرفوا كل يوم قرش تعريفه وارجعوا له بعد جمعه وشوفوا عند عودتكم بالسلامه فاذا تشكي لكم من الم البعاد (وبعض الاحيان يكون العتاب صوره) مايصحش تهجروه الا لما يهجركم لانه يكون ممنون من مضايقتكم والا فاعتقوه لوجه الله الكريم احسن يطفش بعدين ويروح دغري مسلم نفسه لباريها ويستغني عنكم وعن الدكان والدنيا ومن وما فيها

✻ التمدن اللي الافرنكا والعياذ بالله ✻

كتير ناس من عائلات شريفه زيكم ما تعلموش غير العربي ولو سمعوا كلة oui (نعم) ربما يفتكر وها شتيمه واظن انه يبقى عيب وعار وقلة ادب من الابعد لو تكلم ويا صاحبه بلغه مايفهمهاش الذي حكم عليه الدهر الخؤون بالمثول بين يديكم خصوصاً اذا نال ذلك الشرف العظيم وكان اجتماعه وياكم في منازلكم العامره• ايوا يبقى الراجل ولا الست جايين يزوروكم في بيوتكم يصح تركنوهم وتتكلموا ويا بعض بلغه جاهلينها؟ تمدن ايه دي اللي لسا ماسمعناش عنه في تواريخ الامم والقبائل المتوحشة • مش يفضل ذلك الزائر ان تتكلموا بالعربي ولو تشتموه من انكم تمدحوه بكلام مايعرفش يتلفظوا احرفه ازاي؟ انا اذا شفت ابني دائماً بيتكلم ويا شقيقته باللسان الاجنبي اخاف اعيش ويااهم مين يعرف اذا ما كانش قصدهم الشر لو الدهم هذا المسكين •البعض يفتكروا ان التمدن هو في اللبس الكويس والهدوم الغاليه لا يا اسيادنا ماتغلطوش • دي اسمها موضه والتمدن هو ضدها على خط مستقيم • التمدن هو الادب • عمروش حد سمع اب بيقول لابنه او خوجه لتلميذه هدومه وحشه تأدب والبس كويس

بلغني كمان ان الستات اتخذوا عن الافرنج عاده (على حسب ادعاهم) كويسه خالص وهي انهم اذا كانوا مجتمعين وجت واحده ست مجهوله عند البعض منهم فاللي مايعرفوهاش قال ما يصحش يوقفوا ويسلموا عليها جايز يتنازلوا ويمدوا ايدهم للبونجور اما كونهم يتعبوا ويحركوا ركابهم دي مش اصول الناس المتمدنين آه لسا يامانشوف حاجات تغيظ زياده عن كدا اسمها تمدن وادب وعفاريت افرنجيه

✻ خبر مهم جداً ✻

ان حضرات المشتركين الكرام في جريدة الغزالة (الغراء) في الفيوم وكمان الذين ناوين يشتركوا ان شاء الله اذا حبوا يدفعوا قيمة الاشتراك البالغ قدره خمسة وعشرين غرش صاغ صنف عين فيسلموها الى حضرة الخواجا يوسف زنانيري المكرم ولهم الفضل على كل حال

✻ سلفة غريبة ✻

جايز تستلف من صاحبك فلوس وجايز تستلف من جارك عيش وسكر وصابون لكن حدش في الدنيا سمع ان الهدوم كان بيستلفوها للذهاب الى فرح او الى وليمة ما • اذا كنت الابعد فقير او لا سمح الله بخيل وغير ممكنك تشتري بدله • الاليق بشخصك الكريم ان يكوع في البيت

ولو يحرم الناس من انسه من ان يستلف هدوم صاحبه الذي ربما يلتزم يرميها اذا استنشق منها رائحة عرق صديقه العزيز · نفرض ان دمك بارد ولا يمكنش تغرق لكن تضمن منين وانت ماشي تتعاجب في هيئتك انه ما ينزلش عليك حاجات ربحتها شويه بطاله ما نقدرش نلومك على اللي جرى على دماغك لانه حصل بالقضاء والقدر انما انت كمان مش لازم تلوم صاحب البدله اذا ما شفتوش ضحك قوي عند رجوعك بالسلامه صحيح ان سروره بمشاهدة الحبيب لازم يكون عجيب وغريب لكنه ما اظنش كان يزعل كتير لو شاف هدومه في غايه ونهايه من الصحة والعافية والرفاهية

اذا كان عندي خمسين جنيه بس وجه واحد استلفها مني ولا ردهاش تاني · ازعل انما ما احتقروش زي اللي بيستلف ستره او صديري مثلاً · مش بالنسبة لخوفي من رجوعها بحالة يرثى لها لانه جايز يكون نضيف عني لكني يا للعجب اقرف من نظافة غيري اكتر من وساخة نفسي واشكر ربي كل يوم في الصبح والمغرب الذي خلقني قصيراً وافقر من كل اصحابي اللي قدهم المياس معادل لقوامي العادل كدا لا هات دي ولا خد دي

❋ اولاً ❋

اذا كان صاحبك قاعد بيكتب ولو جواب هلس فمها كنت مشتاق لحسنه استنى عليه ولو يومين وبعدين اشرح له ماعندك من لواعج الشوق · يعني فارقته سنتين ايوا اصبر كمان دقيقتين · صحيح ان الانسان ما يقدرش يضمن حياته وجايز تروح روحه وحضرته على قيد الحياه انما مش يفرح اكتر لو قالوا الله يرحمه كان ذوق من كونه يعيش ثقيل · ما فيش لزوم ان صديقك يقلك يا سيدي ضايقتني لما تفهم انك مونه · اقعد جنبه شويه وانتبه والحظ وبصّ وانظر وطالع كتاب الصرف والنحو وشوف فاذا تراءى لك ان محب الطرفين (الجواب وانت) مهتم في الاول اكتر من التاني فوته ولو تغيظه ثم ارجع له واشفي من مشاهدته فؤادك الولهان واطلب له من المولى ان يصبره على الهجران كدا الاصول ياسي ابو قردان

❋ تانيا ❋

ربنا يمنحكم الصحه التامه واذا حد لاسمح الله تعكنن مش وداد كونكم تخشوا سبعه تمانيه لزيارته في اوضته لان العيان يحب الراحه وعدم الكركبه فاللي عاوز يطمئن عليه يقدر يسأل عن صحته من اهل المنزل كمان مش ذوق كونكم تقعدوا خمس ساعات لاجلما ترسوا عما اصابه · خمسة عشر دقيقه غايته تكفي للاستفهام والاطمئنان والدعا الى الله ان يأخذ بيده · اذا سمح لكم المريض بالدخول عنده مافيش مانع من اجابة طلبه على شرط ماتهوقوش كتير وتجتهدوا ان تتكلموا بحس واطي وبقدر الامكان تجتنبوا كثرة الكلام معه اما شرب الدخان في اوضته كلكم مره واحده اهي دي اللي اسمها رزاله واذا كان ذلك ممنوع اصالة من الحكيم اصبروا على وعدكم لما تخرجوا برّا وحششوا لما تنصطلوا اذا كان المريض عيان قوي الاوفق عدم دخولكم عنده احسن يخاف لما يشوفكم مكشرين وبما ان الضحك مش جايز تخلوه بحاله وروحوا الحال سبيلكم الجيران اللي ساكنين فوق بيت العيان لازم يحاسبوا شويه ويمنعوا اولادهم من اللعب والجري

النهايه دا شيء يطول شرحه الاحسن من دا كله ان تعملوا زي الافرنج · كارت دي فيزيت ونشوف وشكم بخير

❋ تالتاً ❋

الحماره والعربجيه والشيالين واللي على شاكلتهم اذا كلوا وهم ماشين في السكه او قدام البياعين ماحدش ينتقد عليهم لانهم خدوا على كدا من يوم اللي خلقهم ربنا · اما الافنديه بتوع المنطلونات الذين ربما يوماً ما يصبحوا بيهاوات ما يصحش يقفوا عند بياع البطيخ مثلاً ويأكلوا حتّه بقرش تعريفه او يكونوا ماشين زي الذوات وبقهم مشغول بالحمص واللب والترمس · ما اقلش ان الشيء داعيب انما بالنسبه لقلة العاده مش كويّس نوبه قابلت واحد اكبر من الافندي بقيراطين بيشتري بلح زغلول فافتكرته لعياله سيبته ورحت القهوه وشويّه وحضرته مشرّف · اهلاً وسهلاً بونجور يابيك · ماقدرش يردّ عليّ السلام الاّ بعد خمس دقايق تمام · البلحتان الموجودتان في حنكه اللي قدّ الكستبان كانتا حايشتان لسان الافندي ومورمتان خده الوردي يا وعدي

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

الثامن

❋ العدد ~~السابع~~ عشر ❋ ❋ جريدة ادبية فكاهية سياسية ❋ ❋ السنة الاولى ❋

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

الغزالة

جميع ما يتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لا ننشرها الا في آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاثنين ١ مارس سنة ١٨٩٧

قبل كل شيء

معلوم لدى الكبير والصغير ان كل كتابة في الدنيا قابلة الانتقاد وخصوصاً جريدة الغزالة او ما يشابهها في المواضيع انما لغاية الآن كل الذين انتقدوا هذه الجريدة الصغيرة ماحدّش منهم قدر يكلمني انا او يرسل لي جواب مذيل باسمه الشريف يبين لي فيه اوجه انتقاداته فاذا كنتم خايفين مني فانا صحيح اني راجل شديد وبطل صنديد لو شفت خيالي ما اخفش منه لكني لسّا ماضربتش حد واذا كنتم ماتحبوش تزعلوني فسيادتي اكون ممنون قوي من اللي ينتقد على عبارة بس ما يكنش كلامه فالصو · بناء عليه ارجو حضرات المنتقدين الكرام اجابة طلبي حتى اذا وجدت افكارهم مش وسخه اصلح ما عندي من الخلل وجلّ من لا يغلط

ثم

اقلكم الحق حيرتموني وضايقتموني · تكلمت عن الرجاله زعلوا وهاجوا وماجوا وقاموا وقعدوا وقالوا دا واد مايختشيش بس هو ماله ومالنا يعني حضرته اللي خالي من العيوب لما قاعد ينبط على اسياده · مش يكفّ رذايله عنا ويفرحنا بكلمتين فارغين · اذا ماحبش يتكلم عن اوصافنا الحميدة اقله يشرح صدورنا بالكلام عن بهجة الدنيا ونور الايام ذوات الاوجه الجميلة والاجسام النحيلة دول اللي اسمهم ستّات الساحرات الفاتكات دول اللي عينيهم فاتنات وسالبات عقولنا وقلوبنا وايديهم ناهبات جيوبنا · الله دول يا واد اللي يقولوا لهم الجنس اللطيف عرفتهم ولا لسّا يا خفيف · تشرفت بالمعرفة يا اسيادنا من زمان انما لما اردت اشنف الاذان بحديث الغزلان ونشرت في هذا الموضوع مقالتين مهمتين غضبوا عليّ ذوات الشعور وقالوا روح يا شيخ غور وافتح عينك كدا ( ) وحاسب · انت لسّا جدع عازب اسمع منا وخليك ذوق احسن يغلب عليك الشوق وتقوم تطلب بنات الكرام ولا تجد من يسمع لك كلام وابصر ومدري لما طلعوا كفري · فانا مش اني زعلت انما حقيقة وحلت · الرجاله زعلانه والستات غضبانه والجرنال لا بدّ عن ظهوره واقول ايه واعيد ايه مش عارف

صحيح اني ما اقدرش على غضب سيداتي المصونات انما ظهر لي من كلامهم : افتح عينك وخليك ذوق : انهم لم يزالوا راضين نوعاً عني وان باب الزواج لم يزل مفتوحاً امامي · فحيث الامر كذلك اسمحوا لي اقلّكم احب امراتي تكون ازاي لاجل ما نرتاح سويه ونعيش عيشة هنية

اذا كانت مدامتي المكرمة حيلتها نصين قد ايه يزيد اعتبارها عندي وحبها في قلبي لما مع كل غناها ما ترضاش تزعلني ونقلي دي فلوسي يا خواجه اصرف زي ما انا عاوزه انت مالكش حكم عليّ · ايوه بين الراجل ومراته فيه شريعة واحكام كان اذا كنت بقلبك ما تصرفيش كتير وبلاش تبعزقي فلوسك على حاجات مش ضروريه قوي · مش يكون قصدي النصيحة ليس الا · اذا كان دي الوقت اللي ماهيتي عشرين جنيه مثلاً وبصرفها كلها في البيت وبرضك تقوليلي فلوسي واموالي اشحال بقى لو رفت من شغلي لا سمح الله · بالطبع افضل اشحت ولا اطلبش منك قرش تعريفه

اشتري به رغيف عيش . الست اللي تكون صفاتها قد كدا حميده (ونفسها لهذه الدرجة شريفة) ما اظنش يصعب عليها قوي لما شوف زوجها داير يستلف فلوس لمصروف البيت . لكن مش تختشي شويه اذا بلغها ان الناس بتشتمها اللي مخلّيه شريك حياتها ياخذ فلوس بالفرط حال كونها لو صرفت من فرط فلوسها يقدروا يعيشوا ما اقلش زي الاول انما اقله بالستره ؟

ما فيش ست في الدنيا دون اكبتر من الحرمه اللي عندها قدر ٥٠٠ او١٠٠٠ جنيه مثلاً وتصبح كل يوم تخانق وتشخت ولا حدّش يعرف يكيّفها . ليه . عندها فلوس . طيب تزوجتِ ليه واحد ماهيته عشرين جنيه لما انتِ مش محتاجه لراجل يصرف عليكِ . مش كان احسن لكِ لو خدتي واحد فقير . اما انت عبيط ١٠كون بنت فلان وعندي مبلغ وقدره ويبقى زوجي راجل هلس . مش اخد واحد شريف زي سيادتي وايراده اقله زي ايرادي . كلام مظبوط . فاذا كان زوجك شريف زي دولتك ويكسب من عرق جبينه قد فرط جنيهاتك و ربما زياده على ايه امّال شايفه نفسك عليه

السعاده ماهياش بالجنيه بس ياخونّا وايه الفايده من كوني البس كويس واكل عال وتكون الست بتاعتي من اجمل واغنى نساء العالم وتجي كل ليله تشتمني وتبهدلني وتسمّعني كلام ما تستجريش تقوله للخدامين بتوعي . عزّ ايه ده اللي كله ذلّ واهانه عيشة ايه دي اللي كلها نكد وعذاب وندامه . مش افضل اكل عيش ودقّه وانام في الازقه واعيش قرير العين ناعم البال بين البقر والجاموس من التمتع برؤية ذلك الوجه الجميل العبوس وعيشة الاسر والهوان بين يدي حضرة العروس . مهما كنت ميّت في حبك ومحتاج لاموالك مش لازم تطمعي قوي في محسوبك . يفوتك بعدين ويكرهك ويحنقرك واذا كان راجل دون زيّك ربما يهينك ويضربك عاوزه تخليه زي الكلب ايوا سايريه ولو بالكدب اذا كانت عينه فارغه شبّعيه واذا كان شريف الاصل ومتحمل الغلب والعذاب لكونه مفتون في سحر العيون اعرفي طيب ان دوام الحال من المحال خصوصاً اذا ما كانش الحب متبادل اظهري له المحبه تزيديه غرام واكرميه يزيدك اكرام وتستعبديه على الدوام

احسن الى الناس تستعبد قلوبهم

فطالما استعبد الانسان احسان

احب الست بتاعتي تفهم الصوره ايه يعني تلحظ يعني تكون نبيهه يعني ما تكنش بليه مثلاً

لو شرفوا عندها ستات وقالوا لها يو ياختي قد أيه المرايه بتاعتك بتوري الوش وحش مش عارفين ازايّ تقدري تبصي فيها ولا تزعليش . لازم تفهم انهم بيشتموها بذوق وان قصدهم يفهموها انها وحشه ولو قالوا لها . يا حلاوه شفنا المحروس بيلعب في التراب صحيح ان وشه وهدومه وسخه شويه انما اسم الله عليه ربنا يخليه برضه ظاهره عليه هيئة النعمه وانه ابن ناس مش فلاحين زي اللي بيلعب وياهم. مش لازم تفرح وتشوف نفسها قوي اللي ابنها نضيف عن ابن الزبال والشيّال . الكلام دا (يا حضرة اللي الله لا يقدّر ستكوني مدامتي) الكلام دا معناه ان اهمالك في نظافة المحروس اللي ربما ينام جنبك في السرير وعدم اعتنائك فى خياطة هدومه المشرمطه يدلان على ان ريحة جسمك المنعنع تؤثر في الدماغ تمام زي المدام . الحاجة الموجوده في الترعه اللي اسمها بالعربي ميّه دي ربنا خلقها للشرب والغسيل كمان . وقد ظهر لنا من التجارب العديدة التي شاهدناها عياناً وسمعنا عنها وقرأناها في الكتب ان الانسان اذا كان وشه وسخ وغسله يصبح نضيف . ما تعلمتش الحساب حتى اشرح لك عن هذا السر العجيب وليس قصدي الآن حل الرموز والمعميات لان المسائل دي صعبه ولا تهمناش . عاوزه تتأكدي صدق قولي سوّدي وشك بالفحم واغسليه بعدين بالميّه وشوفي ازاي يبقى كويس . ابنك ده اللي مدحوا لكِ في جماله الستات قوليلهم كدا بيوسوه وشوفي بيخرج ايه من بقهم بعد قبلة وجناته ؟

مافيش لزوم تكون السنيوره بتاعة انا نبيهه قوي لما تلحظ ان كلامها يضايق شويه اذا كان موضوعة دائماً ابداً اكلها وشربها وملبوسها وزوجها وعيالها وخدمها وحشمها . صحيح ان دا اهم شيء يشغل اللي شاغلين افكارنا انما مش كلهم . فيه كتير ستات متعلمات يفضلوا يتباحثوا احياناً في الحاجات اللي تعلموها كالجغرافية والحساب والتاريخ مثلاً ويتضايقوا لما ما يسمعوش غير سير الاكل والشرب واللي يثبت لك انهم ملوا من حديثك هو عدم مجاوبتهم على كلامك

سوى بكلمة ايوا او لأ • جربي كدا واقطعي الحكايه قبل نهايتها وخشي حالاً في موضوع تاني وشوفي فاذا تعجبوا من هذا الانقلاب المظيم والتغيير الذي طرأ ابقي زيديهم علماً ومعرفة بما اكلتِ وشربتِ والا فاعتقيهم واعتقيني وياهم مش عاوز تكوني امرأتي لالا ما تتعبيش ما اقبلش ولا ارحمش

بونجور بقى — الله رايح فين — نشوف وشكم بخير بعد خمسة عشر يوم ان شاء الله

كل عام وحضراتكم بخير يا اسيادنا المسلمين المكرمين اسأل رب العالمين ان يطيل مدة حكم خديوينا المعظم وان يجعل هذا العيد مباركا لسنين عديدة مانحاً اياكم اجود الصحه وخيرات كثيره • الغني يديم غناه ويزيده والفقير كل يوم كبشة جنيهات في ايده هِ عاوزين ايه كمان ? المتزوجين يفرّحهم باولادهم والعزّاب ينولهم مرادهم العيانين يمنحهم الشفا التام والطيبين يتعهم بالعافيه مدى الايام • بس بقى مش كدا • اطلبوالي من ربنا ان يعطيني ما طلبته لكم وانا استغني عن قيمة اشتراك الغزاه واوزعها بدون مقابل

عرضحال

بعض افنديه لابسين منطلونات وكانينه وساعه ذهب نجدهم في بيوتهم يا كلوا هم وحريمهم وعيالهم من صحن واحد ويشربوا في كبايه او من قلّه واحده العيّل اللي عمره سنتين فما دون مصرح له يقعد فوق طاولة الاكل جنب الصحن العمومي • قالوا ان هذا الاجتماع العائلي يحصلى (عند المتمدنين بس) في الاعياد والمواسم اما في الثلثمائة وستين يوم الباقية من السنة مايمكنش يجتمع اتنين وقت الاكل • اهو كل واحد لما يجوع يروح خاطف الصحن ولما يشبع يسيبه حيث هو الى ان يفرغ الاكل • لكن دي عوائد عائليه مالناش ننتقد عليها • نحن مقدمين هذا العرضحال به راجين سيادتكم ماتسقوناش القهوه في فنجال واحد لان دي حاجات ما تؤاخذونيش بارده شويه وغير لايقه ابداً وتقرّف ما امكن • فالأمل من مراحمكم اجابة طلبنا ونحن على كل حال ممنونين الافضال وبلاش دا الواجب اعملوا معروف وبلاش كدا قهوه تطفش من طعمها ورؤيتها الضيوف

كموه

— هو مين دا يا واد احنا ما نحبش الغزالة تكلمنا عن الحمير — لا دا مش حمار دا بني آدم زينا بيمشي على رجليه بس انما الحكمة من وضع الكمامه على بوزه هو لاجلما نحوشه من التف والنف شمال ويمين لما نكون ماشين ولا قاعدين ويّاه نتجاذب اطراف الحديث خصوصاً وقت الاكل وحين معاطاة كاسات الراح • الناس على اختلاف اذواقها تشمئز من مجانسة اعز شخص لديها اذا كان من طبعه خ تف كل دقيقه وان يكن ريقه احلى من القطر والذ من الشهد

اسيادي ما تكشروش قوي • ما كانش قصدي اقرفكم لكن اعمل ايه انا • كموا اللي كان السبب والا شيعوه للمرحوم والده يعلمه الادب • ويجرى ايه يعني مش كلنا على هذه الطريق سالكون •

حل اللغز مادياً

لما سألنا آل الخبره اذا كان وابور الزلط يغلب ولا الترامواي قام حضرته زعل وقال ابقى وابور الزلط وتهينوني • استنوا عليّ • من غيظه خلى الترامواي بتجري على آخر نفس وراح زاغدها بكتفه عوّرها •

سبحان الله يا خفيف ايوا ما يقدرش الواحد يهزر وياك ?

آه ?

— مالك • وآهين • سلامتك يا نور العين • هِ هِ هِ — الله بتعيّط ليه على ايه جرى ايه الدمع الدمع دا ليه •

— الموت اريح للفتى من عيشة

بين القفا والنطع آه يا دهوتي

— يا سلام هو لسّا فيه الواح في الدنيا خلاف الذين ذكرتهم • — نعم لوح واحد بس • انما خايف قبل وفاته يتزوج ويكتر نسله وعلى شان كدا افضل اموت لاجلما اغيظه ولا احضرش فرحه — وهو مين يا ترى • هو اللي يشوفني شايل حاجه ويجيني قدام اصحابي يسألني اول وتاني الورقه دي فيها ايه واذا ماردتيش عليه يخطفها ويفتحها — طيب يا ذوق • مش جايز اكون شايل رغيفين عيش وشوية بصل اخضر للعيال • يعني ضروري تكسفني قدام اللي مش عارفين بتسم ايه • في العشه بتاعتي • مش جايز كمان اكون شايل منطلون قديم واخده اصبغه واستر به نفسي لاجلما النجاسر واقعد ويّا واحد زي حضرتك يا بارد يا لوح ياحتّه من جبل الجيوشي

اقلك ايه هندس • دا مش كلام • تمدن • دا يبقى مديح وانا عاوز اشتم • اقول ايه واعيد ايه النطع دا موت ما اقدرشي عليه•

عزيزي

اذا كنت بتحبني قوي بنوع انك ما تقدرش تفارقني وانا عيان فلا مانع من دخولك في اوضتي • لكن اعمل معروف ماتلصقش جنتك في سريري احسن يشوفوك اللي يودوني زياده عنك ويقوموا (خوفاً من العتاب) يعملوا زيك ويمنعوا عني نور الشمس والهوا النقي فاموت واغيظهم • اي نعم اني اتمنى تروح روحي بين يدي احباب قلبي انما اخاف عليهم اولاً من العدوى ثانياً من الموت لانهم لما يعرفوا انهم هم اللي فطسوني بالطبع يروحوا شانقين نفسهم حزناً واسفاً على المرحوم حبيبهم • ودي محبة ايه اللي تموت وتخنق وتفطس وتشنق

عزيزي • الحكيم قلي ان المريض والعاشق يبقى جسمهم عليل وبما اني عيان وفي جمالك مغرم وولهان فارجوك اذا ما اردت تقعد بعيد عني شويه • اقله ما تهزش رجلك (ودي عاده قبيحه عند جملة ناس) لان جسمي السقيم يحب الراحه والسكون وعدم الكركبه

حبيبي • اذا تراءى لك اني عيان كتير ما تظهرليش انك متكدر ومتأسف على ما جرى لي • افضل انك تضحك وتهزر وترقص وتغني قدامي (ولو ان ذلك يعكنني) من كونك تخش مكشر وزعلان وحزين على حالي • اخاف بعدين والخوف يسقم صحيح ويموت سقيم • كمان اذا اردت تنطق ما تقلش حاجات تلخبط كيان صديقك دا صاحبك ولازم تكون راسي على المواضيع اللي تفرح قلبه وتسر فؤاده واذا ما امكنكش الاحسن تذهب بسلام وتخليه ينام .

✻ عقول كبيره صغيره ✻

كتير من اللي عقولهم اكبر من عقلي (نعم من عقلي انا فتأملوا) اللي لو تكلموا في السياسة يقدروا من قرائن الاحوال ينبؤك بوجه التقريب عما سيحصل بعد عشرين سنه • او في العلوم تجدهم من فطاحل العلما ولو سألتهم في الاطيان حال كونهم مش مزارعين ربما ما يتأخروش عن افادتنا عما نجهله نحن يا مزارعون النهايه نراهم على رأي المثل من كل معنى طرب مافيش حاجه ما يعرفوهاش

مع كل دا بغاية الاسف نشاهد احياناً اصحاب هذه الامخاخ المهمة والعقول الفريدة تعرفوا ويا مين وفين • آه يا خساره نشوفهم واقفين في الشوارع العمومية ويا اقل الناس عقلاً وادناهم اصلاً مدة ساعة ولاّ اتنين غير مكترثين بالبرد ولا مبالين بالحر وربما جيعانين عطشانين ودا كله لاجلما يتفرجوا على البيسكل (الدراجه) بتاعته ويفرجوه على عجلتهم — انا بقلك ان عجلتي جنسها احسن — صحيح يا بيك انما تقيله شوف بتاعتي اخف وتجري اكتر — ما يمكنش يا مسيو دنا شاريها بعشرين جنيه شوف ازاي بتلمع — ومالو تريد نروح الاهرام ونشوف اللي يسبق — يا لله — يا لله • وعنها واربع ساعات رمح على آخر نفس • لما رجع سعادة البيك ما كانش عارف راسه من رجليه •

وقولوا ان اصحاب العقول في راحة

ورد لنا تقريظ طويل عريض وبالنسبة لعدم وجود محل كافي نذكر بعض ابيات منه

نور العلوم ياناس اشرق   في مصر دار الذوق والفضل
وان كنت عاوز تحقق   وتشوف امور تدخل في العقل
اسعى ورا اهل العرفان   تبلغ مقام الغزاله
وتشوف جرايد للاخوان   وبالأخص الغزاله
جرنال ادب كله لطايف   حاوي السياسه بالدارج
مليان فكاهه وقطايف   اما الحلاوه بتتماوج
انظر لرب الذوق والجود   بدر البلاغه سي نقولا
خلّى الحسود اضحى مفقود   كأنه ميت في الهولا
من حسن لفظه سحر الناس   وشتت الارواح في واد
اما جريدته كالنبراس   فيها المواعظ كالبولاد
شفت الغزاله بتتمخطر   داخل جنينه مزدانه
والضد منها بيتحسر   اما الاحبه فرحانه
وقفت بعيد عني وقالت   ان كنت طمعان في عيوني
قم وادفع المهر الصامت   تحظى بظرفي وشجوني
وبعدها ولت تجري   وحبها في قلبي زاد
فضلت ادوّر في فكري   اربع ليالي من غير زاد

وفي الختام

واسأل المولى الرحمن   يحفظكو دوماً بالخير
وينصرك طول الزمان   اما العدو يفضل في ضير

وهي مؤلفة من خمسين بيت فنشكر فضل ناظمها الذي ما نقدرش نذكر اسمه احسن العباره لما اصل

✻ فكاهه ✻

واحد كان راكب قطار سكة الحديد جه الكوميساري قله ورقتك فين ياافندي — ده دا يبقى اخوي مشترك واقطع ورقه كمان

احم احم ياحضرات المشتركين اذا كنتم مبسوطين مني تخلوني انا كمان ممنون منكم يا كرام •••

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

✻ العدد التاسع عشر ✻ ✻ جريدة ادبية فكاهية سياسية ✻ ✻ السنة الاولى ✻

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمبر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الاثنين ١٥ مارس سنة ١٨٩٧

(تنبيه)

العدد الماضي كان الثامن عشر وليس السابع عشر كما ذكر اعلاه خطأ

✻ اما بعد ✻

فاني احمد ربي اللي لغاية الآن ما سمعتش واحده قالت لي يانور عيني ياجوزي ودا مش بالنسبه لكوني ما احبش كدا انما لو كنت متزوج ما كنتش استجري اتكلم عن الستات من جهة احسن الناس تفتكر ان مدامتي وسخه ووحشه وحاويه كل الصفات البطاله ودا ما يهنش عليَّ ومن جهة تانيه ما اقدرش على زعلها · صحيح اني ما عمريش حبيت وقلبي ده (الموجود قبلي الفشه) لسّاما يعرفش حاجه اسمها غرام لكن جايز يوماً ما اطب على وشي لما اشاهد جمالها واسوح وانوح لو زارني طيف خيالها ولا عجب فالخير على قدوم الواردين ·

فقبل حلول هذا اليوم السعيد وتشريف التي ستشغل افكاري بحسنها الفريد احب (لا قلت اني ما احبش) اذاً اريد اغتنم فرصة بعادها عني حتى اذا حصل لي قسمه فيما بعد في الزواج مع بنت الحلال (آه يا قلبي ما تخفش شد حيلك) اكون تممت مقالتي الستاتية ونهيت ماموريه غزالتي الوهميه وبعدين افوتها وادوّر على الحقيقيه واعيش وياها في شارع التوفيقيه ولو ادفع كل الماهيه (كلام مالوش اصل) بس بقى وهم نتكلم فيما هو اهم

(تابع احب امراتي تكون ازاي)

ما الطف ما قاله احد الشعرا

كل حالٍ تزول سعد وبؤس
انما الفضل في البرية يبقى
والفتى يطلب الزواج لكيما
يسعد العمرَ كله لا ليشقى

نجد ان الانسان زي الانسانه زي السبع زي اقلّ الحشرات مهما كان سعيداً وخالياً من الهموم ومهما كان طبعه كويس ما يمكنش يعيش طول عمره بدون زعل · اذا كان دمه بارد او جبان وجه واحد شتمه جايز يضحك من خوفه منه لكن لازم وضروري يتكدر في نفسه · ربما تضحكوا عليَّ لو قلت لكم اني اتمكنن لما ابص لواحد مش خفه لكن انتو مالكم ومالي دنا راجل فريد عصري · شي عجيب كتير ناس كمان يصبحوا زعلانين · ليه ما اعلمش ولا هم يعرفوا السبب اللي ملخبط كيانهم الصبح بدري على الريق ودا كله مما يثبت قولي ان الانسان مستحيل يعيش وتطلع روحه ما لم يتنكد ولو من حيث ليس ·

فيامدامتي العزيزه — نعم ياسيدي — العفو ياستي ما سيدك الا انا · (داعيك) زي باقي الناس مصرح لي بعض احيان اخش البيت مكدر شويه · صحيح ان وشك الجميل يبرد زوجك ويطفي حرارة غضبه مهما كانت قويه انما انا افضل تكون البعيده وحشه وتعرف تضيّع زعلي بكلمتين فارغين من ان اراها حلوه ولحمه ·

لا الاب ولا الام لا الاخ ولا الاخت ولا حدش في الدنيا يقدر يسكن غضب الراجل المتزوج او الخاطب او ال... سوى امراته او خطيبته او ... فاذا كانت امراتي اللي خدتها لتتقاسم سويّة افراح واتراح هذه الحياه تتضايق مني وتكشر لي

لما تشوفني زعلان اشكي لمين امال همومي ٠ واحزاني ٠ عند الناس ما يصحش اروح وانا مبوز وسيادتك ما تحبيش اخش (بيتك) الا وانا بضحك وذنبي ايه انا اذا كان جمالك الفتان ما امكنوش يعزي قلب محبك الولهان تريدي ياتري الف في السكه ادوّر على اللي يزيل غمي والا اروح اعيط زي العيال في حجر ابوي وامي ٠ اسمعي انتِ لما تكوني زعلانه على الخدامه تغضبي عليّ انا كمان ولا ترضيش تكلميني ما لم اقلك مالك يا روحي زعلانه ليه يا عيني سلامة قلبك يا غزالي ؟

عزيزتي الرجاله دول (ربنا يكفينا شرهم) كل واحد له طبع جنس ٠منهم اللي يزول كدرهم لما حريمهم يعيطوا وياهم على حالهم ومنهم مايمكنش يروح زعلهم الا لما يشوفوا الست بتاعتهم بتضحك لهم لما يخشوا البيت (والضحك صنعه كما لايخفاكم منه مايزيد الغيظ ومنه مايزيله لحاسبوا) البعض (من اللي يحبوا نفسهم) ينفلقوا من الكيد ولا تهدأ ثورة غضبهم مالم يجدوا حضرة المدامه زعلانه زيهم فاجتهدي(اقلّه لراحتك) واوريله انك انتِ كمان مش على بعضك بالنسبه لما جرى لك في النهار من الامور المكدره ٠كدا نفرحيه وترجع مياهكما لمجاريها النهايه ما اقدرش اقلكم على كل حاجه بالتفصيل دا شيء يطول شرحه ٠قصره اذا كانت الست بتاعتي مخها قد كدا وتخ ولا امكنهاش بعد سنه بالكتير ترسي على مايغمني ويفرحني ٠الاوفق نفصل في بيت ابوها لما تجي الملائكة يخطبوها والعمر الطويل لكم ٠

قد ايه ازعل ويصعب عليّ لما تجي امراتي في العشيه وتقلي انا عاوزه اشتري زي فستان فلانه ـ ابوا دا جوزها ايراده او ماهيته اربعين جنيه وانا راجل ماتحصلش ماهيتي العشرين ٠ تريدي ياتري اروح استلف بالفرط لاجل اسيادتك تلبسي زي مدام سعادة البيك ٠ومال الفساتين اللي عندك ٠ ـ اختشي البسهم وقت الزيارات ـ عجايب واسمعي قبل اطلاعك على فستان الست ما كنتيش تنكسفي من هدومك ٠ اذا طاوعتك واشتريت لك واحد زيه وبعد خمسة او سته اشهر ولّت ايامه ٠مش تبردي اكتر لما ترجعي تلبسي فساتين الكُخ قدام اللي شفتي روحك عليهم بفستانك الدّح ٠ وكمان ماتوا اخذينيش دا مايبقاش عزّ كونك تلبسي الفستان ذاته مدة نصف سنه على طول وان يكن مرصع بالجواهر والاحجار الكريمه وماليتي ما تسمحليش اشتري كل شهرين فستان فما العمل يا ايها الغزال العطشان ٠احب اشوفك لابسه احسن الناس لكن ماراأيك في الافلاس اللي يكسر الراس ويضيّق الانفاس ٠

افرح قوي لما اشوف هدوم امراتي تملي نضيفه لكني ما اكرهش لو اعتنت في نظافة البيت كمان ٠ مثلا ٠مايكفيش كونها تتكل على الخدامين في كنس منزلنا العامر نقدر تستأجر عربية وتلف الاوض كلها بعد الكنس والتنفيض وتشوف اذا كان كل الشغل مظبوط ٠ كدا ما تجبرش ضيوفها يطلعوا مناديلهم الحرير ويوسخوها لاجلما ينفضوا الكراسي قبل قعادهم عليها ٠ودي حاجات تكسف الخدام وتزعله خصوصاً لو بلغه ان الناس شتمته بعد خروجها من (بيتنا) علمت اخيراً ان الناموسيه والملايه اذا طالت مدة وجودهما على السرير يعيوا ويصفر وشهم ومين يعرف اذا ما كنتش ارقد انا كمان لما اشم روائحهم المنعشة ٠ مدامتي ! جايز بعد عمرك الطويل ما اغسلش مش الملايه والناموسيه بس ٠لكن هدومي كمان لاجلما يسودوا حزناً على المرحومه ٠انما الآن طالما انك على قيد الحياة اتشائم لو شفت فرش البيت مال الى السواد بعد ان كان زي لون وشك الشفاف فاعملي معروف وخلينا عايشين مبسوطين وبلاش حاجات تكرب وتموّت قبل الاوان والا فالله الغني عن كدا نسوان

اذا ما حصلش لي قسمه في الزواج قبل ظهور العدد القادم وان احياني المولى ارجع للموضوع ان شاء الله

❋ مافيش قرف كدا ابداً ❋

امس تاريخه زرت احد اصحابي وبينما نحن نتجاذب اطراف الحديث عطشت وطلبت كباية ميّه ٠ لما قربتها لمبسمي واردت اروي غليلي شميت ريحتها وحشه ٠ شربت منها بق ورجعتها ٠صاحبنا لحظ وقلي ليه مال الميّه ـ ولا حاجه انما ارتويت هنا كم الله ـ لالا ما يمكنش لازم تكون ريحتها كريهه وراح دغري خاطف الكبايه ومغطس مناخيره فيها ٠ثم قلي ماتغلطش ياعزيزي دي نضيفه خالص تفضل اشرب ـ كتر خيرك ياحبيبي ارتويت والحكيم مانعني عن الشرب في غير اوان الاكل ٠ قال ان معدتي ضعيفه وجايز اعمل بع لو كملت

الكبايه ونقوم حضرتك نقرف ....
اسيادي. كتير ناس لما اكون قاعد في القهوه بشرب حاجه مايرضوش يسألوني بقسم ايه ولاجلما يرسوا على جنس المشروب ياما يذوقوا مافي الكبايه يا اما قال بيعملوا ذوق فيكتفوا بلصق مناخيرهم على طرفها. وعلى كل مهما كانت الشفايف نضيفه والاناف مش وسخه . محسوبكم اشمئز نوعاً وربما لو غصبت على نفسي اروح بعدين مطلّع المدام والطعام واكسر الصينيه وما عليها والسلام

﴿ الكمال الناقص ﴾

زينة الناس في الاول كانت ... العقل ... والعلوم ودي الوقت ... فالخفّه ... والهدوم. لذا نرى ان اللي يلبس كويس له اسمى مقام واعظم اكرام في اي محل آنس وشرّف. بناء عليه ياحضرات الذين عاوزين تصبحوا مكرمين اعلموا وتأكدوا انه مايكفيش كونكم تلبسوا ستره وصديري ومنطلون. ضروري كمان تصرفوا التنين افرنك زياده وتشتروا بهم كرافات (بومباغ) لاجلما تكمل الهيئه. اعرف مبلغ من المتفرنجين مايلبسوش الكرافات الا في يوم العيد والبعض يفتكروا ان دي حاجات فنطزيه مالهاش لزوم ابداً. لا ياافنديه الفنطزيه هي في الوان الكرافات اما عدم لبسها يعدّ نقص في الهيئة الاجتماعية. كذلك مايكفيش كونكم تزرروا القميص من فوق بس وتفوتوا العراوي التانيه فاتحه بقها للهوا. اذا كنتم ماتبردوش مافيش مانع انما دي اصول الالافرنكا والا ارجعوا للجبه والقفطان وروحوا عيشوا في الغيطان هناك يعتبروكم زيادة وتصبحوا حقيقة من اهل السياده
الناس دول منهم اقل من البيهاوات بحاجه لاتذكر (اقتضت التحشيه)

﴿ ياذوق ﴾

لما يكونوا اتنين افنديه قاعدين مبسوطين في القهوه شويّه ولسّا ماتشرفوش بمعرفة حضرتك. صحيح انهم ينالوا شرفاً عظيما لو شافتهم الناس قاعدين ويّا واحد زي سعادتك لكنهم برضهم يتضايقوا شويه من مؤانستك. ربما تدّعي ان قصدك تتفرج على اللعب مثلا انما دا ما يمنعش كونك عكننتهم وحجزت حريتهم . يمكن يحبوا يهزروا ويا بعض وينكتوا على واحد يشابه سيادتك . مش تزعل وتبرد اذا ماخشوش وقالوا حاجات تهين شخصك الكريم. ومنين تعرف ان الناس دول مايكنش اصلهم دون ماتغرّكش الهيئه يابيك. القهاوي دي ياما هي جامعه واللبس دا ياما هو كاسي جتت لو اترمت للكلاب يكشروا انيابهم ولا يقبلوهاش ودا يبقى كسوف ايه لسعادتك لو فاتوك حال وصولك وقعدوا على طرابيزه تانيه . مش جايز هم كمان يفتكروا الابعد راجل دون ويستعروا منك . نعم؟ ما تزعلش مني ياللي بتعمل كدا انا بنصحك لوجه الله الكريم لاني مؤكد انك واد وان تكن تقيل شويه انما بلا قافيه ذو حسب ونسب فاذا ما وجدتش حد من اصحابك اسمع مني واقعد لوحدك وكشّر . كدا يقولوا انك راجل مهم غير مكترث بالناس وبعدين لما تقوم تروح ماتضحكش على روحك وانت ماشي في السكه احسن لها اصل

﴿ شارع من كل معنى طرب ﴾

هو جناب الوجيه الفاضل حضرة الخواجه شارع كاوت بك المكرم
ما فيش لزوم نسافر بلاد برا لاجلما نتفرج على الجبال والوديان والترع والبحيرات والانهر والشلالات ومعادن الاوساخ والقاذورات كل دا موجود منه في ذلك الشارع الشهير اللي مالوش في الدنيا نظير
فمن اراد يتفرج على الجبال والوديان ما عليه الا ان يقف في نصف الشارع حيث يرى الناس تقاسي اعظم المشقات وتعاني اشد العذابات وهي طالعه نازله فوق الارصفة زي اللي قاعدين في مراجيح المولد اما الترع والبحيرات والانهر والشلالات فهذه لا نراها الا من البالكونات في فصل الشتا ومدة بعض اشهر من فصل الصيف ثم لما يشتد الحرّ تنشف شويه شويه وتسمح للناس بالنزول من بيوتها لمعاطاة اشغالها كالعاده . نجي بقى لمعادن الاوساخ والقاذورات . المعادن دي يمكنا مشاهدتها والتلذذ باستنشاق روايحها العطريه في اي محل كان من الشارع المذكور وفي اي وقت كان من السنة صيف شتا خريف ربيع زي بعضه . صحيح ان مصلحة الكنس والرش باذله كل جهدها في استخراج هذه المعادن انما دا ما يمنعش زيادتها يوم عن يوم والفضل في ذلك للسكان (خلاف بعض

الحريم) واصحاب الدكاكين . هاتو لي واحد منهم ينفع قومبانية القاذورات ولو بدرهم واحد بس في السنه ؟ كبار صغار عيال اطفال كلهم متفقين على اغاظة القومبانيه وزيادة تلك المعادن الكريمة . لو جه انسان غريب واراد يوهب بعض شيء . على الراحات يشيلوه وفوق الرؤوس يقعدوه وكلما زاد في الكرم يكرموه . البوليس مش انه يعني معناها يخاف ياخدهم الكراكول انما الامر دا قد كدا اصبح عمومي حتى ان اللي يخالفه يستحق بدون رحمه العقاب .

شارع كلوت بك ده (الله يديم عزه) كان يبقى من اهم شوارع المحروسة نظافة وترتيباً لو لم يكن وسخ قوي وملخبط خالص . واسباب اهميته هي لكوننا نلاقي فيه كلما تطلبه الجدعان في هذه الدنيا . عاوزين تياترو يضحك ويبكي خدوا كرسي واقعدوا وبصوا له تضحكوا ثم امعنوا النظر طيب في وشوش السكان تميطوا على ما باقي لهم في هذه الديار من قليل الايام تريدوا محلات تجيب للابعد الكافيه وتوديه بعدين في داهيه . برضها موجوده (ولو ان اولي الامر باذلين كل جهدهم في طرد الجماعة دول بعد ان يتوفاهم الله) والعجب كل العجب من الناس الاحرار ازاي انهم ما يختشوش يسكنوا بينهم . تحبوا تسمموا وتسكروا وتحششوا ما يمكنش تجدوا في غير شارع كلوت بك قهوة سمع وخماره ومحششة . التلاته دول في محل واحد . اللي يريد يموّت التاني يقدر يقتله في شارع كلوت بك ويروّح مطمئن لان الزعيق والصويت والكركبه لغاية الصبح تضيع صراخ المقتول واستغاث بحضرة البوليس . خياطين جزارين طباخين بياعين من كل الاصناف . قطط كلاب بقر خرفان ناموس دبان بق براغيث فراخ كتاكيت عقارب ثعابين وحوش متادمين كلهم ويا بعض عايشين وبنعيم الحياه متمتعين ومن الله حاجه واحده طالبين وهي ان يحكم عليهم بالاشغال الشاقه على طول انه في اجابتهم المسؤل

﴿ الربيع الملخبط ﴾

في مثل هذه الايام من كل سنه يسكر الانسان وينشرح صدره باستنشاق روائح الزهور العطرية وتزول الهموم من فؤاده لما يشاهد الاغصان بالالوان الجميلة مكسيه وينطق لسانه بشكر وتمجيد خالق البريه الذي انعم علينا برؤية هذه المناظر البهيه ونحن بغاية الصحه والرفاهيه . اما السنه دي ياحظ شايفين ان روايح الزهور الزكيه ملخبطه شويه

صدرت الاوامر لمن يلزم بتسميم الكلاب (ومن يلزم) حالاً نفذوها وموتوا مبلغاً عظيما منهم . لكنهم لم يزالوا منتظرين اوامر اخرى تصرح بالدفن فاعملوا معروف يامش عارفين مين وارحموا ياحاكمين اأمروهم يدفنوهم ولو في شارع كلوت بيك وخلصونا من دي الروايح الكريهه . الله يبعد عن مناخيركم كل حاجه توجع الراس وتفقد الحواس . ياناس احنا كنا ناس نشوف ونشم ونذوق زيكم فارثوا لحالنا الله ياخد بيدكم وينصركم على عدوكم . عدوكم دحنا فطسنا ربنا لايحرمنا من انسكم

﴿ البيان ﴾

صدر العدد الاول من مجلة البيان لمنشئيها حضرة العالم العلامه الشيخ ابراهيم اليازجي وحضرة الدكتور البارع بشاره افندي زلزل وهي مجله علميه طبيه عباراتها في غايه ونهايه من الرقه والبلاغه . فنحث الجميع على الاشتراك فيها وقدره حاجه لا تذكر بالنسبه لكثرة فوائدها (ستين قرش صاغ في السنه) تصدر مرة في الشهر في ٤٨ صفحة فنتمنى لها ما تستحقه من النجاح والله الموفق

﴿ مش عيب ؟ ﴾

اللاّدن جعلت للستات ومصرح لهم يدغوها في بيوتهم بس اما الراجل ما اظنش يبقى خفه لما تكون شنابه طالعه نازله وهو ماشي في السكه ولاّ قاعد يشتغل في الديوان . اذا سمحنا له يقلد الجنس اللطيف اقله ما يخليش حد يشوفه وكان الصحه ما يبصش في المرايه ما لم يكن قصده يبطل هذه العادة الثقيلة . شوفوا الجمل قد ايه يبقى وحش لما يجتر . صحيح ان الفرق جسيم بين مبسمكم وبينه انما بقول كدا من حيث وجه الشبه بس .

﴿ اهم اخبار اخر ساعه ﴾

البعض سألونا اذا كان عندنا تحصلجي في مصر والارياف وبما انه غير ممكننا ان نشيع لكل واحد منهم جواب فنفيد حضراتهم ان تحصلجي مافيش وان كل الذين تكرموا بدفع قيمة الاشتراك ارسلوها في البوسطه . فاللي يرغب يعمل زيهم نحن متشكرين له مقدماً ...

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

العدد العشرون — جريدة ادبية فكاهية سياسية — السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الجمعه ٢ ابريل سنة ١٨٩٧

يوم ٢ ابريل سنة ١٨٩٧

ما اردتش اصدّر جرنالي بتاريخ اول ابريل احسن الناس تفتكر اني بهزر وان كل كلامي كدب ومالوش اصل · ولا يرضوش يصدقوا بعدين أهم اخبار الجريدة وعنوانها : الحرب القريبه :

عجايب غرايب

شوفوا دي النكته · فات خمسة عشر يوم وانا لم ازل كما كنت يعني (اعزكم الله) عازب · لا ليلتنا سعيده يا حبيبتي ولا يا صباح القشطه يا روحي · واسبابه مش اني لا سمح الله ما وجدتش مطلوبي · انما (لراحة الطرفين) اخرت يوم فرحي حتى ان حضرة المصونه مدامتي تطلع على باقي شروط الكونتراتو لاجلما تكون على نور قبلما تنوّر منزلي باشعة طلعتها البهيه · مش كدا يا عيني · — كدا ياخوي ضايقتني يا عزيزي · دنت موت وهلاك ياسيدي · يووه ! برّيه حقاً من دالواد · ياخواتي ايوا هو لسا ما حدش اتجوز غيرك لما انت قاعد بتشرط عليّ وتتأمر وتقلي كدا يعجبني وكدا ما يعجبنيش · سبحان الله في طبعك يادي الجدع · — ماتزعليش يا ستي يعني هو حدغاصبك على الزواج ؟ قبلتي بالشروط المعروضه على سيادتك ادحنا كدنا المذول ولا نالشي مرام والاّ · ياطيف حبيبي روح بسلام رأيك ايه يا بنت الكرام ؟ طيب قول بس ما تطوّلش العباره ولا تسقش قوي الاماره — العفو ياختي — يالله انهي احسن روحي ضيقه · ياحفيظ القلب النيّ دا ايه — حاضر · اسمعي بقى

ما احبش تكون روحك ضيقه ... ولا احبش تكوني بليده · خير الامور الوسط صحيح انه دا طبع في الانسان يصعب عليه تغييره لكن للضرورة احكام والراحة (خصوصاً بين الراجل وامرأته) هي اعظم سعاده في هذه الدنيا الفانيه

نفرض المستحيل : اذا كانت الست ما تسألش على رضى زوجها ولا عن راحتها كان ولا يهمهاش غير حسنها وجمالها · لازم تعرف طيب ان شراسة الاخلاق والطباع الوحشة ما تجيش كويسه ويّا الوش الجميل والخصر النحيل · الست يجب ان تكون حقيقة ست اي معدن اللطف والحنيّه وكل حاجه اسمها ذوق · فاذا كانت تملي تزعق وتخانق وتشخت وتهري وتنكت · اماّل جنس لطيف على ايه · وفين هو الدلال يا ربة الجمال ·

ما اقدرش اقلك ما تزعليش اذا جرى لك ما يكدّر مزاجك · انما احب تكون دلايل زعلك احمرار وجناتك · كدا الهوانم · ولكي عليّ اني ما اغضبش ابداً لما اشوفك زعلانه · اما كونك تفضلي ترغي وتبربري من الضبح للغرب زي المنجمين وضرابين الرمل دي حاجات ما يصحش نشوفها في المخدرات وامور ما اظنش تطوّل العمر لغاية يوم المات والا فالله اسأل الصبر الجميل اذا انعم عليّ وعليها بالعمر الطويل

· اصلك فملك · الخدامين دول اصلهم دون شويه عن اصلنا ولا تعلموش الادب زينا ومما يثبت لنا ذلك هو اننا نحن يا اسيادهم ما يمكنش نوبخهم ما لم نسمع منهم ما يكدرنا · وياما خدامات تهين الستات وتقلهم كلام احدّ من ضرب الحسام واسبابه هو طمعهم في ودادهم ... ما تبحلقوش عينيكم · انا بكلم مدامتي ولا احبش ابداً

تهذر ويّا الخدامه او تسمح لها بالقعاد ويّاها في اوضه واحده للتفكه بالحديث ·

مدامتي · حضرتك سيده مصونه معتبره ومكرمه عند جميع الناس ودي حتة خدامه لا هنا ولا هناك فما يلقش بمقامك السامي تسايري واحده مصرح لك تطرديها من بيتك متى اردت وتهينيها وتضربيها لو تمنعت · اذا ادعيت ان قلبك طيب ومسايرتك لها هي من نوع التواضع فداعيك ما اكرهش الست الطيبه القلب انما احبها تكون شريفة النفس كمان · عدا عن كدا ازاي بس يلذ لك الكلام ويحلى لك الحديث مع واحده اهم افكارها ما تخرجش عن دائرة المطبخ والغسيل والكوي وكنس المنزل او ما يشابه ذلك من المواضيع اللي اوتخ من مخ (مكسوف اقول مين ·) · تريدي يا ترى كما اشتريت لسيادتك فستان اشتري لحضرة خدامتي واحد زيه · تسمحي لي اسمح لها تقعد تاكل ويانا على سفره واحده · ومين يغسل الصحون بعدين · ؟

— الله صحيح انك واد قبيح ما تختشيش · ابقى انا والخدامه زي بعض — اسألي نفسك ولما ترسي على الفرق الكائن بينكما قوليلي لاجلما اعرف لمين اصدّر اوامري العاليه والحين ورود الجواب تنازلوا (انتو الاثنين) بقبول فايق احترامي ·

ما لناش نلوم الستات اذا تمكننوا من حيث ليس لا نهن من الهوا دبن مثلاً اذا رقد الراجل خمس ساعات من الم معدته او جنبه فالست ان ترقد ١٥ ساعه من وجع راسها او شفتها اما كونها تفوت شغل بيتها وتلازم السرير النهار بطوله ويكون عياها الحقيقي برودة الهوا اهو دا الدلع والبلاده والكسل الفايق حدوده · ما يهنش عليّ ان امراتي تضني جسمها الناعم في اشغال البيت الشاقه انما ما اقدرش كمان اشوفها مدة اربعة وعشرين ساعة تحت الناموسيه ليه · قال مزاجها المخبط شويه · دي حاجات تسقم صحيح لان الجسم اذا ما كانشي حقيقة محتاج للراحة يتخبل من عدم الحركة والخبلان يورث العيا والالام وتكون العباره اصلها دلع ودلال فتصبح علل واسقام ثم زعل وكدر وبكا ونوح وبعدين وا اسفاه تروح الروح

وبالعكس فيه ستات مهما كانوا عيانين مستحيل يسمحوا للحكيم يشوفهم ولا يرضوش ابداً يريحوا جسمهم العليل وهكذا يفضلوا يكابروا الى ان تتأصل فيهم الامراض والبلاوي الحاره ولما يستدعوا الطبيب ولا يقدرش يشفيهم من خمسين الف عله · يشتموه ويلوموا زوجهم اللي شيع جابه — شفت يا سيدي · مش قلت لك من الاصل ان الحكما دول هلس — يا ستي يا حبيبتي بس لو كنت سمحتي باحضاره من الاول و · · · روح يا شيخ دنتو الرجاله كلكم عقولكم وسخه حكيم ايه ودوا ايه دا ربنا الشافي — صحيح يا ختي حقاً ما فيش الا هو اللي يقدر يحيي العظام وهي رميم · · · ·

بعض الرجاله من طبعهم (الزفت) المناقضه في كل شي · · الحق وياهم او عليهم زي بعض · فالست اللي يكون زوجها كدا صفته · الاوفق تسايره انما ضروري توريله ان مسايرتها له هي لاجلما تفض الشكل والقال والقيل اللي ما منوش فايده كدا صحيح انها تزيد غيظه لكن لما الافندي يشوف ان مدامته ما هياش مكترثه قوي بكلامه بالنسبة لعدم امكانها اقناعه يهمد شويه ولا يعدش يستجري يستبد برأيه خوفاً من الكسوف والفشل وهكذا يعيشوا مرتاحين ومتفقين زي السمن والعسل (يا حلاوه)

يا ختي — نعم يا خوي ما تحبش ايه كمان يا عيني — الله زعلتي ليه — ما زعلتش يا سيدي · بس قول ولما تشوف وشي ابقي نفذ اوامرك عليّ هو انطق يا ستي انا مش بكلمك لاني عارف انك ست الستات وكل اوصافك حميده انما بقول لاختي — طيب بتقلها ايه احب اسمع انا كمان — بقلها ما تعليش حسها وهي ماشيه بتتكلم وبتضحك في السكه · الناس الغجر دول اكتر من كلاب السكه ومنهم كتير لابسين الافرانكا دي الست تبقى راكبه ويّا زوجها في العربيه وبرضهم يلقحوا عليها كلام لو قالوه لبنات الهوى ربما ما يكونوش ممنونين قوي منه اشمعال بقى لو شافوا واحده ماشيه بتضحك وتهزر ويا صاحبتها في الشارع · ما يهنش عليّ يهينوك (يا اختي) اعملي معروف بلاش جرسه وهتيكه الله يسترك

ازعل قوي من · · · من مين يا واد من سيدتي ومولاتي اذا كانت بتهزر ويّاي قدام اولادي والخدامين · الحاجات دي تكسف يا عروسه · هزري زي ما يعجبك لما نكون لوحدنا · شفتي اذا كنت (لا سمح الله) عبيط · الادب وعلم السلوك يقضي عليك ان تعتبريني قدام اللي بتشتكيهم لي لما تزعلي منهم · بوش مين اقدر بعدين

اوبخهم لو شفتهم بيضحكوا على سيادتي من هزارك الثقيل ·

اكره حبيبتي اذا كانت تحب تلعب لاجل المكسب وسأنشر ان شاء الله في هذا الموضوع مقالة طنانه رنانه

النهايه ما احبش امرأتي تفتكر كتير ··· لما اكون قاعد وياها وبالاختصار احب امرأتي ما تحب غيري

ورد لي جواب بدون امضا من احدى السيدات قال عاوزه ترسل لي مقاله موضوعها (احب زوجي يكون ازاي) فاذا اعجبتني سأنشرها في العدد القادم اذا اراد المولى وكان كلامها خفه

✻ برضه العيان ✻

آه مسكين دا العيان يا ما يقاسي من اهل (الذوق)

قالت الحكما ان الريحه الكويسه من طبيعيه واصطناعيه تزيد الآم العليل وتطيل مدة عياه · فيا أهل ودي ويا جدي وستي وابوي وامي واخوي واختي ويا ابن وبنت عمي وعمتي وخالي وخالتي ويا كل الذين تشرفت وسأتشرف بمعرفتهم · اذا لا سمح الله بلغكم اني مريض واردتم تزوروا عليلكم فاعملوا معروف ما تخشوش اوضتي ورائحة اجسامكم وشعوركم وهدومكم ومناديلكم اكوس والطف واحلى من وجوهكم الجميلة لان خبطتين في الراس توجع · تحبوا يا ترى اذية حبيبكم وقريبكم العيان اللي يمضي لياليه على فراش الاوجاع · ما تقدروش تستغنوا عن الروايح العطريه وتزيين رؤوسكم (يا ستات) وصدوركم (يا جدعان) باكاليل الزهور الزكيه · ايوا بلاش دي الزياره اللي تزيد الطين بله · انا اختشي اقلكم تخرجوا برا انما لوجه الحكيم وطردكم انتو تنكسفوا وداعيكم ابرد والبرد سبب كل عله — مين قلك · الكلام دا مالوش اصل — ازاي يعني · جربوا كدا وابردوا وشوفوا ·

✻ بيك امّ ✻

اهي دي البيكاويه اللي لا هنـا ولا هناك · محسوبكم افضل احصل على رتبة رفعتلو افندي باستحقاقي من كوني ابقى عزتلو من حيث ليس · مش عارف ازاي (عزتلو بك امّ) ما يختشيش لما يسمع الناس بنقله يا بك خصوصاً اذا ما كانشي يعرف يكتب اسمه كما يجب · بك ايه وبتاع ايه ايوا روح في الاول تعلم الف ب ياب · دنتو بهدلتو الرتب وفلقتمونا في دي الامارة الفارغه · وحياتكم اني ما اقبل اكون ولا ربع بك وان يكن سعادة والدي ستين باشا فوق بعض · دي ماتو اخذونيش اسمها عباطه واللي يفرح في كدا بيكويه يبقى عقله فالصو تمام زي الرتبه · اللي يزعل مني يعرف شغله بس ما يغضبش احسن يصعب علي

وها اني اطلب لعزتكم من الرحمن ان يوسع عقولكم قدّ قيراطين انه قدير على كل امر عسير

✻ انا مش حكيم ✻

لذا اتضايق قوي من اللي تملّي يشكي لي من الم راسه وضعف معدته وخفقانّ قلبه · ووجع بطنه · عيان سلامتك · روح للطبيب هو اللي يقدر باذن الله يشفيك اما انا بما انك صاحبي قوي ربما من شدة التأثير اعيا زيك فاعمل معروف ياعزيزي الله يبقيك اترجاك · ما تكلمنيش عن هذه المسائل المحزنه احسن اعيّط واموت واطفش من البلد ولا انظرش بعيني عذاب صديقي · فهمت يا حبيبي · روح للحكيم والمانشفى تعال لي لاني احب اشوف وشك بخير ···

✻ الفخر الخليط ✻

ما حدش يجهل ان الخنزير الذّ لذاته هي التمرغ في الوساخه · ولو عرف حضرته ان الناس بتقرف تبصّ له ربما كان حرم نفسه من اعز شيء لديه خجلاً وحياء منهم · لكن دا حيوان ووحش مفترس مالناس نعتب عليه · انما عتبنا على ذلك الحيوان الناطق الذي حال كونه يفهم ويعقل ويميز بين الطيب والبطال والوسخ والنضيف (اكتر من سي خنزير) برضنا نراه مش بس ما يختشيش لا بل يفتخر بوساخة ما يجب ان يكون انضف شيء في جسمه : اللي هي الصوابع :

بعض الرجاله اللي مغرمين قوي بشرب الدخان (والله اعلم اذا كانت الحريم كمان) ما يرضوش يرموا السجاره ما لم تكويهم بنارها قال ان شريبي الدخان فخرهم باصفرار ووساخة صوابعهم · اسيادي ما اقدرش الومكم احسن تفتكروا ان الحق وياي انما اسمحوا لي اقلكم انكم لو رميتم حتة عيش الكلاب السكه مش يعني معناها يقرفوا ياكلوها لكن ما اظنش يرضوا يشموا

ريحتها . اسيادي ياللي ايديكم وسخه قولوا الحق انتو نفسكم مش تقرفوا تأخذوا حاجه تاكلوها من يد واحد اذا كانت صوابعه تشابه الوان اناملكم الذهبية

مش تسمعوا مني وتطلقوا حريمكم المساكين وتتجوزوا من البنات اللي يلموا اعقاب السجاير . على كلٍّ تبقوا من طينه واحده وتجدوا من يجاريكم في ميدان الوساخه . بس ايه اسألوهم في الاول اذا كانوا يقبلوا ولما يتم عقد الزواج فيدوني لاقدم لحضراتكم التهاني ولحريماتكم المطلقات اا ... نعم . تريدوا ايه يا ستات . — ولا حاجه كتر الله خيرك ممنونين خالص ومتشكرين قوي

❊ العلم بالشيء ❊

كنت فاكر قبلما اتمدن ان الجوانتي (الالدوان) جايز شيلة في اي جيب كان من السترة اما الآن وقد سطعت علينا انوار اواخر الجيل التاسع عشر فعلمنا ما كنا نجهل .

قال ان كل جدع أصل ابوه لابس افرنجي ما يصحش يخرج من بيته بدون جوانتي . يقدر يمشي حافي وراسه عريانه اما الجوانتي لا بدَّ عنه . اذا كانت الدنيا حر واراد يقلعه . الموضه تقضي عليه ان يطبقه ويخلي صوابعه بارزه لبرا ثم يوضعه محل علبة الكبريت او بين القميص والصديري . القصد يكون باين على عينك يا تاجر . واحد صاحبي قلّي (لكن مش عارف اذا كان بيتكلم جد) انه مصرح لنا نشبكه في طرف الكرافات ولما نرجع البيت تاني ضروري نعلّق فرده على باب السكه لاجلما الناس تعرف ان دا بيت راجل متمدن وراسي على سياسة الدول في كريت

احتاروا بتوع الجزم يشوفوا مزاج الجدعان بايه . كلما اخترعوا موضه نفسهم تطلب غيرها بالوان تانيه النهايه لما ضاقت الدنيا في وشهم قاموا طلعوا جزم لكن ايه يعني . لو كان اللي لابسها ممكنه يمشي على ايديه ويشعلق رجليه لفوق ما اظنش كان يتأخر . الجزم دي الوانها لا تعد ولا تحصى الغالب هو الابيض . ثم الاسود والاحمر والاصفر والاخضر الخ الخ يعني تمام زي خريطة بلاد اوربا . بلغني ان المتزوجين غير مصرح لهم يلبسوها ما اقدرش اقلكم ليه . اسألوا بتوع المراكيب اما الجدعان فهي لهم وهم لها يفضلوا لابسينها بالليل والنهار لما يعجبوا فيخطبوا فيتزوجوا فيقلعوها ويورثوها لعيالهم

❊ الألافرانكا قوي ❊

كلمة الله يحفظك وتشرفنا بالمعرفه وهنياً وهناكم الله وكتر خيرك والعفو وشفيتم وعفيتم كل دا بطلت موضته وصار استبداله بكلمة (كويس)

ازيك يا اخ — كويس — اوحشتنا خالص — كويس كويس — سلامات — كان كويس — اقدم لحضرتك فلان — مش بتال برده كويس . طيب اذا قلنا داهيه تسم الابعد يبقى يا ترى كويس ولاَّ وحش . ولو جت الترامواي وداست كويس على جثة المنوه عنه مش يبقى اكوس كمان .

بس لما تفارق بالسلامة يا سي كويس ما تبخلش علينا بالاطمئنان والامل ان يكون ذلك قريباً لا زلت لكل الانام حبيباً

يا فصيح (القوام)

لما تكون قاعد في القهوه وتحب تطلع على الجرائد نرجو سيادتك ماتعليش حسك لما تقراها . كدا بيعملوا السياسيون الشهيرون والناس اللي عندهم حاجه اسمها ذوق . عاوز نوري لصاحبك انك واد فصيح قوي . خده وروح البيت وخشوا الاوضه واقفلوا الباب طيب وحطوا في ودانكم قدر قنطارين قطن وزعقوا لما .... واذا اختلفت ارائكم في السياسة واخذتكم الحماسه للقتال ما فيش مانع اضربوا بعض بس ما تتخانقوش وبعدين ترجعوا القهوه ما ترجعوش . الامر لمن له الامر افندم

❊ مسأله مطلوب حلها ❊

البوسطه مش حراميه والمشتركين مش كدابين وايه العمل يا مكرمين

❊ الحرب القريبة ❊

ستجرد الغزاله جيشاً جراراً مؤلفاً من احرف الابجديه لاستعطاف خاطر حضرات المشتركين الذين لغاية الآن لم يتكرموا بدفع الجزيه المطلوبه منهم لجلالة امبراطورة الجرائد المعظمة لا زالت انوارها ساطعة علينا الى ما شاء الله

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

❋ العدد الحادي والعشرون ❋ جريدة ادبية فكاهية سياسية ❋ السنة الاولى ❋

قيمة الاشتراك
غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

الغزالة

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الخميس ١٥ ابريل سنة ١٨٩٧

تأخر صدور الغزاله لداعي انحراف مزاجها ـ سلامتها ـ

حضرة المكرم محرر جريدة الغزالة

لا بعد الشوق ولا قبله · الكلام دا ما يصحش تقوله واحده ست لراجل ما لم يكن اخوها ولاَّ زوجها · وسيادتك كما لا يخفاك مش شقيقي وانا ما اظنش اكون مدامتك لكونك مش زوجي · ما اعلمش اذا كان ذلك من قلة بختي او من حسن حظي · اللي اعرفه اني لم ازل بنت بكر وان والدي رحمه الله توفى لما كان عمري سنتين وبعد شهر ونص مات المرحوم اخوي · امي ربنا يخليها ولو انها كانت جميله ومحتاجه (لاننا بعد العز اصبحنا على الحديده ياحظ) لكنها ما ارادتش تتزوج تاني · ليه ؟ مالكش دعوى · النتيجه والمقصود هو اني لغـاية ساعة تحريره ما عرفتش من الرجاله لاخيرهم ولا شرهم ربما امضي كل ايام حياتي فريده وحيده لا همّ لي سوى عبادة اللي خلقني وجايز كان تكون سيادتك او خلافك من قسمتي يانا (يا ذلي يا وعدي) النهايه ان كان كدا ولاَّ كدا الامل من حضرتك يا سي فلان ان تترجى ستي غزاله فريدة الغزلان كما سمحت للرجاله يتكلموا عن الحريم تسمح لي انا كمان اقول احب زوجي يكون ازاي · ماتزعلوش يعني هو احنا مالناش نفس · ولاَّ انتو بس اللي خاليين من العيوب ؟

حضرة مؤلف كتاب من كل معنى طرب لما اراد يوري بدعه راح نشر حتة مقاله على الستات كدا طيب · ولما شاف الرجاله فتحت اشداقها و بينت اضراسها وضحكت له ونطقت وقالت له براڤو يا منشير حقيقة انك راجل مهم ومحرر بارع · شاف نفسه بقى وعنها واربع مقالات كمان لكن ايه يعني · لا خلّى ولا بقّى · قال أيه بيكلّم مدامته · اسمعوا دي الحجه الفارغه والعذر اللي اقبح من ذنب · طيب مافيش مانع وانا كمان بكلّم زوجي · ما حدش يقـدر يلوموني · دا زوجي ابو اولادي (ربنا يبلغهم السلامه) وبما اني احبه قوي اريد يكون احسن واحد في الدنيا ـ مش كدا ياحضرة البعل المكرم · ـ الله الله ياحضرة البعله المصونه · ما ارق عباراتك والطف حديثك · دنا اعد نفسي سعيد لو تجوزت واحده بعله زيك · قولي كدا شروطك لما اشوف ـ حاضر افتح ودانك بقى ·

قبل كل شيء احب زوجي يكون راجل كامل · امور الدلع والعياقه بتاعة الجدعان لازم يبطلها خالص · كان يعمل كدا لاجلها يعجبني وكان عقلي صغير وعجبني ودي الوقتي نفضل ياترى زي العيال نفرح ونزيط لما نشوف كرافات مزوقه ونسكر وتروح عقولنا في حتة جزمة جديده · البس زي ما يعجبك وافرح قد ما تقدر في هدومك الدح اذا كنت عاذب · شفت لو كان عمرك ستين سنه برضه مصرح لك تلبس وتهزر وتزيط تمام زي اللي اصغر منك ولو باربعين سنه بس واسبابه هي كونكم انتو الاثنين مترشحين للزواج وتحبوا تتعاجبوا لما تتعجبوا اما الآن القسمه وانقسمت والست وشرّفت · وبعد ان كنت تُوي لا هنا ولا هناك اصبحت من ارباب العائلات ولا يصحش منك يا جميل تلوف

لغيري وتهجرني وعلى ايه امال العياقه والدلع الفارغ وانا ما احبش كدا ·

ما فيش في الدنيا الا محدث النعمه يعني الدون اللي يقلك انا بصرف كدا في بيتي ولا يمكنش اعرف اكل ما لم يكن اقله تلات اشكال طبيخ وشكلين تلاته فاكهه على السفره بتاعتي · الكلام دا يا جوزي اذا فرضنا انه صحيح ما يصحش تقوله ولا لاخوك حتى · تضحك الناس علينا ياافندي — ما تبقيش عبيطه امال · دنا اعرف كتير من اصحابي ربنا اصل اعتبارهم لي هو كرمي — طيب وايه اصل اعتبارك لهم انت كمان · مش عيب عليك تقعد وياهم اذا ما كانوش بيصرفوا زيك · — مين قلك · دول اكرم مني · دا اليوم اللي بقلهم اني صرفت جنيه (ويكون كلامي فالصو بس لاجلما افوق عنهم) اسمع ان الفقير منهم صرف اتنين جنيه ولا حاجه — كويس خالص ربنا يخليكم لبعض يا حبيبي وانا اضحك لاجل راحتك (وراحتي خصوصاً) تجوز اخت واحد منهم وتعتقني لوجه الله الكريم ·

لما يعيا الراجل مايسمحش لمراته تفارقه ولا دقيقه واحده · صحيح ان الحرمه واجب عليها تخدم زوجها خصوصاً وقت العيا · انما احيان كتير عكمنة الافندي ما يلزمهاش خدمة النهار بطوله مع ذلك نراه يزعل ويغضب ويرغي ويزبد لو جت الست تستأذنه بالخروج برا — ايوا يبقى جوزك راقد من ٨ ايام في السرير ولا تقدريش تقعدي جمعه في البيت على طول · نسوان ايه دول اللي ما يختشوش · عجايب حقا !

— حلمك يا بيك ما تزعلش قوي اعمل معروف · الابعد عيان وربما لا سمح الله يجرى له حاجة وتبقى العباره زي بعضها · ما تسمحش لمراتك تخرج برا ما فيش مانع · خليها مركونه جنب السرير لما تقوم بالسلامه · مش كدا يا سي جعلص — جعلص يعني ايه ياختي · دا شيء واجب عليها — ايوا كلام مضبوط خالص · لكن انتو كمان مش عليكم واجبات لما تكون جاريتكم عيانه — لا ياستي واجبات ايه — ايي ما يصحش حضرتك مش انسان ? — انسان! — وفين هي واجبات الانسانية ? — تريدي اعمل ايه يعني · المطلوب مني هو الحكيم والدوا — لا دا ما يكفيش يا خيبة كلبي · شروط الانسانية يا ابني - تقضي عليك انك تشوفها زياده عن كدا · قد ايه تتعزى الست وتخف اوجاعها لما تشوف الخواجا بتاعها يجي البيت بدري عن العاده بالنسبه لكونها عيانه · هو نفسه قد ايه ينشرح صدره لما يشاهد شريكة حياته بتتبسم لاظهاراً لممنونيتها والدمع ملء عينيها من شدة الالام ·

آه ياخواتي لكن فين هم الرجاله اللي يفوتوا القهاوي ولعب الطاوله والورق ويروحوا البيت ولو ربع ساعة قبل الميعاد لاجل خاطر حريمهم اللي فارقوهم من الصبح بين الموت والحياه · يخش الافندي منزله العامر · عاوز اكل وازاي الحال — اهو نحمده على كل حال — يعني مش احسن شويه · — ان شاء الله — عظيم خالص · ثم ياكل ويشرب القهوه وبعدين يرجع لها تاني — بس انا نازل شويه كدا اغيب قد ساعة واحده · عاوزه حاجه · — كتر خيرك · لما رجع البيك كانت الساعه نص الليل وشويه · جرى ايه في الست نايمه صاحيه مرتاحه تعبانه ماتت عاشت بكره الصبح باذن الله يظهر كل شيء · تاني يوم المدامه كانت لم تزل على قيد الحياه والخواجا صحي من النوم — بونجور بقى انا رايح الديوان عاوزه حاجه — ممنونه — بس ماتموتيش قبلما ارجع — حاضر ·

اسيادي · برضه مش بطال لانه ما يمكنش تجد رجاله احسن من كدا مالم يكونوا متزوجين جديد ··· انما الخوف من اللي يشتموا الست ليه بتعيه — دي عيشة ايه اللي كلها عيا وامراض دا شيء يضايق بس تجوزتي ليه لماانتي كدا بليَّه مش كنتي تفضلي في بيت ابوكي · شوفي ياختي · انا راجل ابن حظ والكرب دا ما احبوش فيا اما تشفي حالاً يا اما ترجعي بيتك ولما ربنا ياخد بيدك تبقى تجي تاني · والنبي اضربك اذا كنت ارجع بكره الاقيكي عيانه

ايوا ياراجل ياظالم ياوحش كاسر تضربها ازاي يعني · مش تخاف ربنا يضرب الابعد · عالم ايه دول ياخونا اللي سامحه لهم الحكومة يعيشوا لما يموتوا · مش مصرح لها تسمهم ايوا توديهم اقله اللومان وتنجي الحريم من مخاليبهم ·

باردون ياحضرة محرر الغزاله اسمح لي اكمل مقالتي في الجرنال اللي بعده احسن ايدي بتترعش من الغيظ ·

الداعيه
ما اقلش

❋ الافراح الدائمه ❋

مهما كان الواحد مخه وسخ مايلزموش زياده عن تلات سنين في المدارس لاجلما يعرف ان المنطلون بيلبسوه من الرجلين والستره والصديري من الايدين · ولغاية ساعة تاريخه ماشفناش حد رابط الكرافات بتاعته على بطنه · كل دا مما يثبت لنا ان الناس تمدنت وعرفت ان البرنيطه مالهاش زر زي الطربوش ·

حاجه واحده بس اللي ابونا آدم مارضيش يقلّنا عليها قبل وفاته · ولولا التاريخ ما كناش ابداً عرفنا هي ايه

قيل ان المرحوم ليلة فرح ابنه هابيل كان لابس بدله سودا وكرافات بيضا وتاني يوم قلعهم ولبس هدوم الديوان · الموضه دي برضها ماشيه لغاية يومنا هذا · انما البعض قد كدا شافوا نفسهم خفةً في هدوم الفرح حتى ان البومباغ الابيض والبدله السودا والجزمه اللامعة هي وجتتهم بقت حته واحده · يظهر ان البوليس ما يقدرش يجبرهم يقلعوها في الليل لاني شفت كتير منهم لابسين كرافاتات كلها وسخ براغيت · ماترضوش تقلعوا هدومكم تعرفوا شغلكم لكن اقلّه البسوا فوقها زكيبه وقت النوم على كلٍّ تصونوها الله يصونكم وتحفظوها ليوم فرح المحروسين يامتادمين ···

ابن الحسب والنسب

راح واحد يقطع ورقة فوتيل (كرسي درجه اولى في التياترو) فلما شاف ان نمرة الكرسي هي في خامس صف زعل وشتم وقال لبياع التذاكر ـ انا مش عبيط ولا راجل دون اعمل معروف هات لي ورقه في اول صف ـ يابيك في الصف الرابع ولاّ الخامس تشوف احسن ـ نعم انما انا ابن حسب ونسب وافضل الشرف على الفرجه ـ حاضر ياباشا تفضل ادي نمرة واحد ومن جهة اليمين كمان ·

❋ الكاتب البارع ❋

النهار دا اول مره دخلت عند الناظر عرضت عليه اوراق ـ وقلت له ايه ـ فهّمته مضمون المكاتبات التي حصلت وبعدين ختم الجواب وبصّ لي زي اللي متأسف على عدم امكانه ترقيتي قبل اول السنه الجديده ـ وبكره رايح الديوان ـ امال ايه ـ عجايب · ـ ليه · ـ لان الجواب اللي فهّمت سعادة الناظر مضمونه · دا أمر قاضي برفت الابعد من بكره الصبح بدري ـ مايمكنش مين قلّك · ـ اللي شيعك تختمه ·

❋ شهداء الكرم ❋

تفضلي ياختي حتة مربى ـ مرسي ـ كان حته وحياة ابوكي ـ ما اقدرش ياختي المعده والحمد لله ملانه كفايه اخاف اتعكنن ـ ياستي هي دي حاجه الحته كلها قد راس القط ـ كتر خيرك ـ ولاجل خاطري انا مش تاخدي كمان حته تالته ـ وحياتك ما اقدرش بقى ـ يا سلام تكسفيني كدا العفو يا ختي انما ··· ـ طيب والمحروس مش تسمحي له ياخد حتتين تلاته دي معدته اسم الله عليه زي الحديد · خد يا حبيبي ـ ودا ايه كمان ـ ولا حاجه شوية حمص واب وحبتين فول سوداني وكحكتين صغيرين بس احسن ··· يُوه ما تبقيش كدا امال خليه ياكل ·

لما رجعوا البيت بالطبع شيعوا جابوا الحكيم ـ كل ايه المحروس ياستي ـ ابداً ـ ما يمكنش ـ دي درجة الحراره اربعين وشويه ـ كل حتتين مربى وحبتين حمص وفول وكحكه ونص لكن مش حاجه والبرهان انه لما جينا البيت كان جيعان وطالب ياكل تاني ـ هِ قولي ماتخافيش ـ صحن رز ورغيف عيش وتلات خيارات بس ـ وابوه فين ـ تعيش انت ـ طيب ابقي قولي له يسلم على الوالد

❋ ما يبقاش احمر من كدا ❋

تقسم المناديل الى قسمين : ابيض واحمر · فالمنديل الابيض هو اللي يشيلوه عموم الناس اما الاحمر فلا يحق ان يتزينوا به الا الجدعان اللي زي كدا ·· والغزاله تعبت كتير لما رسيت (بغاية الظبط) على كيفية استعماله وساعات ظهوره وازاي لازم يوضعوه في الجيب

المنديل الاحمر شرّف الى عالم الوجود في اواخر الجيل التاسع عشر اي بعد المسيح بالفين سنه الا شويه اما شروطه فهي

اولاً سبق وقلنا انه لازم يكون خارج اتنين متر اقله من الجيب

ثانياً يبقى عبيط الجدع اللي يطلعه من جيبه لما ما يكمنش حد شايفه · على شان كدا يلزم على اللي يشيله ان يشتريه قبل بشهر ولا يخرجش به من الاوضه قبلما يتقن الصنعه مما جميعه

ثالثاً ضروري تشتروا له قزازه كولونيا مخصوصه وتكون ريحتها قويه لاجلما تجاب

نظر اللي مدور ضهره

رابعاً لازم تنشفوا بهايديكم لما ماتكنش مبلوله ومناخيركم وشفايفكم لما تكون ناشفه وتمسحوا بهوشكم لما يكون بارد احسن يخسر من العرق

خامساً واخيراً اذا ما حدش انتبه لحركاتكم وراح كل تعبكم فالصو احسن طريقة هي ان تعملوا نفسكم نسيتو المنديل على الكرسي اوفوق الطرابيزه وبعدين ارجعوا حالاً واسألوا اصحابكم اذا كان حد شافه . كدا غصباً (عنـك) كلهم يطلعوا عليه وتكون نلت المرام ومني عليك اربعة آلاف تحيه و ٥٠٠ الف تعظيم واكرام

والشيء بالشيء يذكر

من يومين قابلت واحد لابس قميص مصور عليه بيت.ملك فانا ماتوش لانه جايز يكون مقصوده بيع البيت بالمزاد اما الكرافات بتاعته لازم يكون اصلها مفصله من فساتين حضرة شقيقته المصونه لانها خفه قوي ومن كل معنى طرب . جيت اقعد جنبه لاجلما استفيد كمان شويه شفته مكشر ـ مالك ـ الجزمه ضيقه ـ اقلعها مانت قاعد دي الوقت ـ الدنيا برد والشرابات جنس الحرير بتاعهم خفيف خالص ـ لا بأس عليك ـ آه ياراسي ـ سلامتك يا اخ جرى لك ايه النهار ده ـ الطربوش القش بتاعه تقيل شويه ـ واللي تحت الطربوش مش ... ـ لا ما فيش حاجه نحمده .

كل عام وحضرتكم بخير يا اسيادنا . ان شاء الله تكونوا ايامكم كلها صحة وجنيهات وشم النسيم كله حظوظ وسرور

حديث المعايدات

كل سنه وانتو طيبين . سلامات اوحشتمونا النهار دا حر شويه ـ وازاي الحال ـ معدن ـ نهاركم سعيد بقى ـ سلم من فضلك ـ شرفونا نتشرف

اذا حسبنا طلوع ونزول عشر سلالم في كل بيت فعشرين بيت بميتين سلمه وثمناية كل عام وانتم بخير كل دا لاجل خاطر الواجبات واللي ما يرحش دا يبقى راجل متوحش . بس لو كانت المعايدات تقتصر على الاخ والعم واولاد العم . آه ماالطف الكارت دي فيزيت واللي بدعها . لكن ياخساره فيه ناس بيعملوا مية كارت وبعد عمر طويل تفضل ميّه . وفيه ناس يوزعوها على اصحابهم زي تذكار . واأسفاه

سؤال من احد المشتركين الكرام

قلنا ياحضرة المنتقد يقولوا ياترى معكرونه ولا مكرونه

الجواب اذا كان الاكل فيه سمن كتير فمع .. والا فم ...

المطربات

كتاب حقيقة كله طرب لمؤلفه المرحوم شاكر شقير . الكتاب دا حوى من النوادر الفكاهيه الادبيه حاجات تضحك خالص وفوايدها لاتنكر . ما اقلش هي ايه اشتروه وشوفوا . ثمنه خمس قروش صاغ ويباع في مطبعة المعارف . الغزاله ماتتأخرش عن ارساله للي يطلبه منها . تأكدوا ياأسيادي اني ضحكت كتير ولم ازل اضحك من نوادره الغريبه . ياسلام ياسلام مافيش كدا ابداً

للجدعان

زيطوا ياأخوان الموضه . المراوح السنه دي مصرح لنا نعلقها بجنزير المفاتيح . بس ايه لازم كل واحد يشتري مروحتين واحده للحر اذا ما كانش فيه برد والتانيه زي ماقلنا . السنه الجايه يمكن يسمحوا لنا نلبس فساتين والله اعلم

فكاهة

هات ورقة بوسطه لطنطا ـ تفضل . تاني يوم . ـ هات ورقة للفيوم ـ حاضر ده دا يا سيدي يعني بتضحك عليّ ـ ليه ـ دي تمام زي اللي اشتريتها امبارح .

الكبر

اعظم متكبر في الدنيا هو اللي يختشي يسأل عن حاجه جاهلها ولو انها مفيده له . مهما كان المذكور ميال لمعرفة كل شيء يفضل يتعب ويرسي عليها من الكتب (واذا كان نبيه . من اصحابه بدون ان يلحظوا) من كونه يسأل غيره . كدا قالوا لنا اللي تعلموا الفلسفة وعلم الهيئة

غيرة

واحده ست كانت تملي بتفشر . مثلا يكون فستانها تمنه اتنين جنيه تقول انه بعشره . جوزها لما تضايق منها واراد يبطل لها العاده دي سألها نوبه عن عمرها فلحظت النكته وقالت له خمسين وكان عمرها تلاتين بس

«طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر»

العدد الثاني والعشرون | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات نغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم السبت ١ مايو سنة ١٨٩٧

بونجور عليكم

ازيّكم يا اسيادي الكرام اوحشتموني قوي · وانت يا سي من كل معنى طرب اشحالك · مش طيب ؟ ما فيش لزوم اسألك اذا كنت زعلان عليّ او ممنون مني لاني مؤكده ان مقالتي عكننت شويه سيادتك خصوصاً وانك ما كنتش منتظر تشوف واحده ست تعرف تكتب وتغيظ · النهايه ما علينا وبأسفٍ احيط شريف علمك ان غيظلك ورضاك ما يهمنيش كتير · اللي اخاف حقيقة من غضبه ولا اقدرش على زعله هو سيدي ومولاي (كلام كدب) حضرة زوجي المكرّم · بس لو كنت اعرف هو مين وصفته ايه · واذا كنت اعيش سعيده ولاّ تعيسه ويّاه · آه يا مانا خايفه ياخواتي مساكين البنات دول · اذا كانت الواحده غنيّه وتزوّجت واحد طبعه وحش صحيح انها تقدر تفوته ولا تسألش عليه لكنها تفضّل تعيش مرتاحه ويّاراجل يحبها ويصونها من كونها تطلّق كل يوم عفريت او تمضّي طول ايام حياتها لا انيس لها ولا جليس غير خدّامينها والمرايه (مثلاً يعني) واذا كانت فقيره فمهما كان طبعه زفت وقطران مجبوره غصبٍ عنها تسكت وتخرس وتحمل الاسر والهوان اولاً لاحتياجها له ثانياً لاجل راحتها لان الرجاله (والعياذ بالله منهم) في حالة الغضب يصبحوا اقام زيّ العيال ما يتثلوش الا بالمحايله وعيشة ايه دي اللي كلها غضب وذل ومسايره ·

شوف يا جوزي وافتح عينك كده واعلم ان عليك واجبات ما يصحش ابداً تتأخر عن تأديتها · ما تفتكرش في عقل بالك اني مولّيه ضعيفه ولا يمكنيش أتحصل على حقوقي · اذا ما كنتش تمشي بالاصول والنبي اخليك يوم من دول وانت نايم واديّك بالمروحه لما اكسّرها على وشك · — اشمعنى — ياختي عليك كده عامل لي روحك خفيف ومدردح ولاّ ايه — لا انما لما شفتك زعلانه قوي حبيت اضحكك واشرح لك صدرك قبل ما تخشي في الموضوع وتشرطي عليّ حاجات تكون صعبه شويّه ولا اقدرش بعدين على تنفيذها — لا ياخويا ما تخفش يا سيدي · بس انت طاوعني وشوف — حاضر كلام كويس خالص · نعم

قال ان الرجاله لما يتجوزوا ما يصحش يلبسوا ويتعايقوا زي ما كانوا جدعان ودا رأيي انا كمان · انما شويّة (ناس) بيفتكروا انه مُش اصول تبقى هدومهم نضيفه احسن حريمهم يغيروا عليهم وان الراجل الكامل اللي حقيقة يحب مدامته لازم يكون تملي وسخ احسن يبصبصوا له · يا اخواتي؟ · ايوا! يا قذر امراتك دي اللي (واأسفاه) مش سامح لغيرها تحبك · قول الحق وحياة ابوك · مش لازم تندب سوء حظها على دي السعاده التعيسه · هات لي كدا واحده في الدنيا (ولو من بتوع الزباله) تحسدها على اقترانها بواد نتن زي حضرتك · آه · هو كدا يا امي كان المرحوم والدي؟ — ايوا انتِ مالك يا بنتي · بس شايفه ايه من الرجاله لما قاعده تنبّطي عليهم · أيي! مسكين حقا جوزك دا لازم يكون ايه يعني لما يعجبك · تريدي يا ترى يشتري عشرين طربوش وخمسين بدله وستين جزمه لاجل ما تملي يبقى مهم ولاّ ايه · — لا انما مش لازم كمان يفضل لابس الطربوش ايّاه لما تشم ريحته الجدّايه وتجي

تخطفه من فوق دماغه · يدّعي حضرة بعلي انه ما يرضاش يعجب غيري · ما فيش مانع انا ممنونه قوي من وداده · لكن ابويا الله يرحمه ما كانش اصله سراباتي وانا ما عمريش تاجرت بالجلة وعرفت منين يا سي بعلي ان اصل غرامي فيك هو طربوشك المزيّت !

صحيح ان الست واجب عليها تعتني بنظافة هدوم جوزها (اسم الله عليه) انما هو كان مش مصرّح له يتجاوز الحدود ما لم يكن قصده تغيير لون البدله بتاعته · مثلاً قوانين الوساخه تسمح بخمس بقع على المنطلون واربعه على السترة وتلاته على الصديري · لغاية كدا نقدر الست بعد عشرة ايام شغل جدّ تطلّع البقع المذكوره وتسلمه البدله ربما احسن مما كانت ثم تبتدي بغسيل التانيه ثم التالته وبعدين ترجع للاولى وهلم · اما اذا زاد المدد عن مربوط الميزانيه فالاوفق تغطس هدوم الافندي في حلّة الطبيخ وتضيف عليها شوية زيت وقليلاً من روح السمن ولما تشوف ان البدله بقت ما فيش كدا ابدا ضروري تشيّع جوزها الحمام قبل ما يلبسها احسن يوسّخها · بعد اجرا هذه هذه العملية المدامه ما لهاش لزوم يبقى في هذه الديار الفانيه تروح تموت احسن لها

فيه ايه في الدنيا اقل من الجزمه ــ ولا شي · ــ وحال كونها من الحاجات الدون قوي · نجد ان الانسان اللي هو اشرف الخلايق ما تكملش هيئته الا بها · لا والنكته ان لها مزاج كمان · قال انها بتزعل قوي اذا ما ضربنهاش بويه كل يومين مره اقلّه · ايوا يبقى عشرين الف بربري واقفين في الشوارع تحت امرها وتعيش وتموت لحسابها ولا · ما لهاش بخت الا ويا العزّاب بس · عجايب وغرايب يا جوزي برضه خايف يبصبصولك لو مسحت جزمتك · مش تختشي شويّه لما يصبح وش الجزمه ابيض من وش الابعد

ويجرى ايه يا بعلي لو مشيت حافي · اذا كانت رجليك وسخه ما حدش يستجري يلومك ويقول ليه مش ضاربها بويه · ومال اللبده السوده والجلابيه الزرقه مش احسن من الطربوش المزفت والبدله اللي زي الارض ؟ كدا يعتبروك زياده لما يشوفوا انك فلاح وماهيتك زي واحد افندي · بس ايه لما يسألوك امراتك مين قلهم كانت فلانه وطلقتها واسبابه لكونها وسخه ووحشه وتقيله وبليّه · تحب تقول الله يرحمها ما فيش مانع · (انا الغريق فما خوفي من البلل) يعني هو فيه موت غير كدا

اديو حبيبي (au revoir يا منشير) نشوف وشك بخير بعد خمسة عشر يوم ان شاء الله

الداعيه

المسكينة اياها

⁂ المهمّين على طول ⁂

معلوم ان اللي عندهم نياشين مش مصرّح لحضراتهم يلبسوها الا في الزيارات الرسمية · لكن الشريطة التي تقوم مقام النشان مش لها ساعات معلومة كمان · ولا ضروري نفضل شايلينها لما يشيلونا على الراحات · مثلاً · ايه المناسبه من كوني اعرف ان الافندي (اللي بلعب ويّاه طاوله في القهوه) اذا كان عنده نشان ولا لا · برضي اغلبه واغيظه ولا اسأل · اذا شرّف المذكور عندي في البيت · اقدرش اقوم له واقف زياده عن طولي · لو رحنا الخماره سويّه وسكرنا قوي وتخانقنا بعدين مع الخمّار وخدونا الكراكول ولا كانش حيلتنا عشرين قرش صاغ قيمة الغرامه وحكموا علينا بالحبس · يزعلش مني يا ترى لو دخلت الحاصل قبل سيادته ·

بس قلّي يا حضرة النصّ بيك · إيه مناسبة الشريطه المصونه كل يوم من الصبح للمغرب · احب اعرف كمان اذا كان ضروري اعلّقها في الليل لاجل ما اوصّي امراتي تفتح لي عروه في قميص النوم · اعمل معروف فيدني افادك الله · حتى اذا أُنعم عليّ بنشان اكون عارف شروطه ايه

فيه عقول اصغر من كدا ولولا النظّاره المعظمه (الميكروسكوب) ما كنتش ابدًا اهتديت عليها · اصحاب العقول دي من غيظهم من ارباب الرتب والنياشين يستعوضوا الشريطه اياها بورده مشابهه لها أمّال بتعملوا ايه على كدا يا اسيادنا البعدا لما تصبحوا مهمّين زيهم · مش يلزمكم اقلّه توب شريط بزيّه تزينوا به صدوركم وشوية رايات حمر زي بتوع الافراح لاجل ما يزدان بها القفا ····

آه يا الهي يا قادر على كل شيء · بما ان الناس دول من ضمن الاشياء اللي انت قادر عليها فأطلب منك ان تردّ اليهم عقولهم زي لما كانوا صغيرين انك ارحم الراحمين · ومني عليكم يا اسيادي المكرمين الفين سلام بالشمال وباليمين

ال ·····

قوم يا شيخ نسهر في البلد قاعد بتعمل

ايه هنا . ولا حاجه يالله بنا — تحبّ نسهر فين — زي بعضه — مش نسمع شويه — ما فيش مانع — ولاّ تريد نروح نشوف صاحبنا فلان العيان . — برضه كويس — اقلّك . ما فيش احسن من النياترو ولاّ ايه — ايوا ! — طيب ورأيك ايه اذا كنا نوفّر فلوسنا ونروح ننام . أنا نعسان خالص — حقًّا وأنا كمان — بنسوار امّال — بنسوار اخس عليك نوم ايه ياشيخ صحيح نعسان — ابدًا دنا امبارح نمت بدري وصبحت موخّم بس انت اللي قلت انك نعسان خالص — أنا كنت بهزّر — وأنا كمان .

اسيادي الجدع اللي يعمل كدا يا إمّا يكون نبيه قوي يا امّا عبيط اقوى فالنبيه مقصوده من المسايرة هو لاجل ما يضايق صاحبه اللي مختشي يقلّه ما احبش امشي وياك لكونك ثقيل مثلاً . اما العبيط والبليه فاللي ترجاه يسهر وياه ضروري كان يكون له غايه من مسايرته والتذلل له والا فهو اعبط منه بزمان.

قولوا لي يا فلاسفة العصر . رأيكم ايه في اللي (زي صاحبنا) مالوش اراده ولا رأي ؟ انت نفسك ياللي (وأسفاه) اسمك انسان تقدرش تقلّي يا شاطر ايه اللي يفرحك غير الاكل . بالطبع مافيش حاجة تزعلك لانه ما يمكنش تسمح لمعدتك تشعر بالجوع . واذا كنت حقيقة جدع وتعرف تمشي على رجليك بس . قلّي كان في اي حته من الركبه موجود العقل ؟

اذا كان المرحوم والدك لم يزل على قيد الحياه سلم عليه من فضلك وقدم له واجبات التعزية من طرفي

الخفيف

مهما لبسوا من الهدوم الخفه بنوع البسيكل (الدراجات) اخاف ألومهم . يقدروا يغيظوني ويلبسوا مقاطف على دماغهم والخلخال في رقابهم ولا استجريش أتبسم لكوني ما اعرفش اصول اللعب . جايز لو بصيت لهم شويه زياده يكسفوني ويضحكوا عليّ ويقولوا دا واد لسّا فلاح ويلزمه أقله عشرين سنه لما يتمدن ويبقى زينا . لا لا يا خويَ ما ليش شغل وياهم ربنا يرقيهم الى اعلى اسطحة التمدن ويكفينا شرهم . داعيكم بلوم الفلاحين اللي زينا ما تعلموش لسّا ركوب البسيكل ولا يعرفوش يمشوا الا على الارض . نعم . قولوا لي يا حضرات الفلاحين منين لكم الحق تلبسوا الطاقيه الافرنجيه اللي زي النص شمّامه . لابسيكل عندكم ولا انتوا عطشجيه . عاوزين تقلدوا المتمدنين أيوا اعرفوا أقله مواعيد لبسها يصح يا ترى نروح بها البالاوا او الجزيره .

اذا زرت صاحبي العزيز قوي ووجدت عنده جملة اصحاب اعز منه كمان وكلهم لابسين طرابيش او برانيط . مش ضروري اتخجل شويه واختشي وانكسف وابرد اذا كنت شايلها فوق دماغي . الله مالكم ساكتين يا متمدنين مش تعلموني ؟ — قلنا لك ما لكش حق في لبسها ما لم تشتري عجله او تعمل عطشجي — لكن عاوز ابقى خفيف — طيب مافيش مانع البسها في القهوه ولما تنام اماعند الناس وخصوصًا يوم الاستقبال ماحدّش غيرنا له حق بها — انما . . . — بلاش مضايقه امّال صحيح انك لوح الابعد . عيب يا شيخ دي تبقى قلّة اعتبار واهانه لاهل المنزل — واسمعني انتو — احنا ما حدّش يعتب علينا . هِ تريد حاجه كمان — لا بونجور — بونجور ادعي لنا — ربنا يهدي من يشاء

سلامات

ياللي ارسلنا لكم جوابات . . . الامل تكونوا كلكم بخير . ايوا مش تطمنونا عن صحتكم . بلاش كتابه شيعوا الكارت بتاعتكم . واذا استحسنتم ارسال شوية حاجات حمر زي طوابع البوسطه مثلاً او حتة ورقه زرقه زي الحواله ما فيش مانع . غزاله هانم بتفرح قوي بالحاجات الملونه وبما انكم بتحبوها مش تفرحوها لاجل ما ربنا يفرح قلبكم . مرسي يا كرام . الغزاله تهديكم مقدمًا الممنونيه . بس ايه . ابعت سلامك بالعجل

الكيّف قوي

وما كلُّ من شربَ السجارة راجلُ

ناس كتير بتشرب سجاير لكن ما نقدرش نقول انهم حقيقة رجال ما لم نشم من هدومهم ريحة الدخان . اذا واحد اشترى بدله جديده ولا امكنوش بعد شهرين غايته يخلّي ريحتها دخان دا ما يبقاش راجل وبالطبع ما عمروش ينال شهادة البكالوريا .

الريحه دي من اسهل شيء الحصول عليها ارموا رماد السجاره على هدومكم وشمّوا ريحتها بعد عشرين يوم . بس ايه . مش شطاره كونكم تحمرقوا . لاني اعرف

ناس كتير بياخدوا الرماد من الصحون وبيشيلوه في جيوبهم والحكمة من كدا هي لينالوا الشهادة قبل غيرهم · صحيح ان مدير الجمعيه ما يقدرش يعرف اذا كانوا حازوا على الشهاده باستحقاقهم انما المسأله دي راجعه للذمه والشرف ولا حدّش يعتبر الانسان الكداب وان يكن عنده عشرين الف شهادة وسخ سجاره فحاسبوا وبلاش طمع وحمرقه ان ذلك مما يخسّر صيتكم الحسن فتندمون حيث لا ينفع الندم

✻ النظافه الوسخه ✻

كنا في الاول نشرب من القلّه والآن قالوا لنا ان الشرب من الكبايه أليق وانضف (والله اعلم) فيه كبايات ملوّنه ويظهر ان تمنها غالي لاني شفت ان اللي ما يقدروش يشتروا منها يجتهدوا بان يلوّنوا الكبايه البيضه بمواد صحيح انها تقرف شويه انما اسمها ألوان والسلام ·

المواد دي مالهاش تمن (يا بلاش) مش بس كدا كان الا انها توفّر عليكم فلوس — ازاي قلّنا وحياة ابوك — ما تغسلوش الكبايه — وايه يصبح لونها بعدين — زيتي وسمني وترابي ودخاني وزفتي ومن كل معنى — اما براقوا يا محرر الغزاله طيب اذا جه واحد وادّعى انه فلاح ولا رضيش يشرب فيها نقدرش نرجّع لها لونها الاصلي — ما اظنش انا نقدروا تخلّوا كبايه (وسخه) للضيوف

✻ خير الامور الوسط ✻

الطربوش اللي يبقى نازل لغاية نص المناخير يخوّف العيال اللي عمرهم اقلّ من سنتين ويزيد اعتبار اللي لابسه عند المترشحين للدخول في السرايه الحمرا (اللهم احفظنا) والطربوش اللي ما يغطيش الاخمس شعرات من الراس يصح يفرحوا به اللي كان اصلهم بيرقصوا قدّام الزفّه · اما روساء الاقلام واللي ما يحبّوش يكونوا مسخره بين الناس اصحهم (لوجه الله) ما يصغروش كتير طربوشهم « عيب » ولا فيش لزوم يكبروه قوي « عباطه » ما قلش زياده عن كدا احسن تزعلوا وتبطلوا الاشتراك بعد عشرة اشهر ····

✻ المنديل ✻

المرحوم جدّي كان يشيل منديل واحد ولما ظهرت الترامواي بقينا نشيل منديلين · الواحد منها للعياقه وقد سبق ووضعنا شروطه في العدد الماضي · اما الثاني حال كونه قديم جدًّا برضنا ما عرفناش اسباب وجوده وكيفية استعماله

في السكه والقهوه وكل المحلات العمومية ماحدّش يستجري يجبر الثاني على التف والنف في المنديل · اما في البيوت يعني لما تكون مؤانس صاحبك ومشرفه بحلول ركابك في احسن اوضه من منزله الحقير مش اصول ولا ذوق ولا خفه ولا لطف ولا ولا · كونك توسخ له الارض اوالحصيره او البساط بمواد تجلب الدبان والنمل وشوية حشرات وتطفش الناس ما تقلش ادوسها بالجزمه تزيد الطين بله · في سرايتك العامره تف ونف في محل مايعجبك اما في عشش الناس مش كويس يابيك

✻ نكته ✻

في الترامواي — هات ورجه — رايح فين — بني سويف — تفضّل · لما وصل محطة مصر ركب الباجور · بعد ربع ساعه جه الكومبساري — تذكرتك فين يا سيدنا — أهي · في المغرب كان سي الشيخ نايم في البوليس

بين اتنين مسافرين في السكة الحديد — قوم من هنا — ليه — لاجل ما اقعد انا

حضرتك مين لسا ما تشرفتش بمعرفتك — داعيك فلان · العفو · محسوبنا

✻ نهني انفسنا ✻

ترقي وابور الزلط · من يومين كان حضرته فايت في الشارع قام واحد افتكره من بتوع سكة الحديد وبقى يصوّت ويقول يا ناس الوابور ساب من المحطه حوشوه يا خونا

✻ ان الطيور على اشكالها تقع ✻

ما يمكنش الانسان ينبسط من التقيل ما لم يكن اثقل منه ربنا في اول المدة ما يكنش لسا عرفه كما يجب انما اذا فات عليه شهر واحد ولم يزل يستخففه فيصدر الحكم عليه بالنطوعيه ولا فيش استئناف

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر)

العدد الثالث والعشرون | جريدة ادبية فكاهية سياسية | السنة الاولى

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ

٢٥ عن سنة كاملة

١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)

ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات بغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم السبت ١٥ مايو سنة ١٨٩٧

شوية نصايح

وجدتها في كتاب اسمه

(حظ الحياة يبقى لروحي)

النصايح دي مفيده للشبان والشابات والمتزوجين والمتزوجات والكبار والصغار ولكل انسان في امره محتار ومن مناخيره زعلان (لان الروح لما تزهق تقعد في راس المناخير حتى لما تضايق خالص تبقى السكه سالكه قدامها · كدا قالوا لنا اللي طلعت روحهم من مناخيرهم)

مثلاً : الغزاله زعلانه قوي من مناخيرها ولما سألت كتاب حظ الحياة ازاي اضيع زعلها جاوبني : اللي جرح عنده الدوا ··· أفهمتم يا حضرات المشتركين الكرام ولاّ ضروري املى لكم كل الجرنال نقط واسفار لاجل ما تلحظوا ايه النكته والمقصود والغرض والمرام ؟ أيوا وفرّوا عليّ وعليكم واحد تحصيلجي يجي يقول لكم هات يا افندي ما يصحش يا بيه عيب ياباشا كونك تحمرق او تدّعي انه ما حيلتكش خمسه وعشرين قرش صاغ · مش تنكسف زياده لما تشوف اسمك الكريم في ملحق الغزاله الذي يصدر ان شاء الله في بحر شهر جونيو القادم ؟ ـ إي ازّاي يعني ومين قال لك اننا مش ناويين ندفع ما علينا · ـ وإمتى كدا ؟ ـ اليومين دول ـ صحيح ولاّ إيه ـ انجز حر ما وعد ـ لما نشوف وأديني من بكره رايح شتوره بار انتظروفا الاحرار وانتِ يا غزاله اعملي معروف ما تزعليش قوي من مناخيرك أهي الفلوس جيّالك ـ مرسي

كل واحد يحب يعيش دائماً مبسوط· صحيح ان الفرح والكدر مش باليد · انما على الانسان ان يجتهد بقدر الامكان في كونه ما يزعّلش نفسه · بناءً عليه ···· ـ نعم هات ما عندك يا سي فيلسوف آخر ساعه يظهر ان افكارك مش بطاله (بعض احيان) ـ وليه مش تملّي ! · ـ لمَّا تغيظنا بالطبع ما يمكنش نقول لك براڤو كلام كويّس ـ ولما بالنيابه عنكم اغيظ اللي بتختشوا تظهروا لهم عيوبهم · النهايه ما علينا الغزاله ولو انه ما يهنش عليها زعل اسيادها انما ما نقدرش كمان تخلي الدنيا كلها ممنونه منها· ياللي تلوم دا شيء بالعقل انظر كدا واحكم بالعدل

مهما كنت احب حبيبي استجريش يا ترى اقول انه نظيف اذا شفته بيدخَّل صباعه قدّ اتنين متر في ودنه لما بتاكله · مش يبقى اكوس لو يلفّ المنديل على طرف الصباع وهِ هِ يفضل ياخد ويدّي لما يزول الاكلان · فيه حتة جلده صغيره قبل باب الودن بمساعدتها يقدر عزيزي يطفي لهيب وجده ولا يوسّخش لا ايديه ولا رجليه ·· المواد الموجوده داخل الودان ولو ان لونها تقريباً زي العسل الجامدانما البعض بيكرهوا العسل لكونه مشابه لها · ايش حال بقى لما اشوف صاحبي ما يطلَّعش ايديه من ودانه الا وقت السلام على اخوانه

عزيزي · اسباب اكلان الراس هو القمل والجسم ما يمكنش الواحد يهرش فيه الا من وجود شوية بق او براغيث · اما الودان يا سيد الغزلان تقدرش تدّعي ان فيهم وحوش وحيوانات ـ امال اشمعنى تملي زي اللي فيهم حاجات بتزغزغ · ـ كتاب حظ الحياة بيقول ان دا اسمه (بلا قافيه) وسخ ودواه الميَّه يصح تنزحه

بالصوابع انما بلاش سلام يجبرنا بعدين نروح الحمّام

لاحظت مرارًا ان شوية الواح يفتكروا ان اهمية الرجال هي في كثرة الاوراق اللي شايلينها في جيوبهم (ولو تكون اعلانات) فتجدهم لما يكونوا قاعدين لوحدهم في القهوه او في الترامواي يروحوا مطلعين جواب تاريخه (ربما) من تلاتين يوم وربع وقبل قراءته ضروري يكشّروا ثم يكحّوا ويقوموا ويقعدوا لاجل ما يستلفتوا انظار الموجودين

آهين وآه وآه من العبط آه! تعرفوا يا اسيادي مين اعبط من المنوّه عنه؟ هم اللي بيختشوا يقولوا له تفضل اقعد ويانا لاجل ما نضحك عليك (الابعد للسامع!) الواد دا يبقى ممنون منكم لو رقصتوه في الشارع وقلتو له بعدين براڤو يا بيك بترقص كويس • انا ادفع ميت جنيه لاهل المذكور اذا كان يسمحوا لي اقدّه قدامي ساعة تحرير الغزاله لان حضرته زي التوم كله منافع • وتدوني ايه اذا خليته يصدق انه كان في باريس حال كونه ما يعرفش غير مصر •

الحكومه ظالمه الناس دول اللي سامحه لهم يسكنوا في منازلهم اللي زي بيوتنا الحقيرة • داعيكم اذا كنت صاحب امر ونهي والنبي ما اسكنهم الا في السرايه • امّال ايه مش كل مخ وما يصلح له والله يهدي (ما) يشاء؟

اللي اخترع الشمسيه كان لازم يكتب عليها ايه الفائدة من تأليفها • لان مبلغ من المتمدنين لغاية الآن فاكرين انها للزينه ليس الا • حر مر مطر نطر مستحيل يفتحوها الا لما يكونوا ماشيين ويّا اخوانهم وان تكن الساعه نص الليل • البغال والحمير حال كون جلودهم اقل رقه ونعومه من اجسامنا برضهم يتحرّوا ويبردوا واذا سمحنا لهم يشيلوا شمسيه ما اظنش كانوا يقفلوها في عز الايّاله • الحيوانات دي لو ربنا وهبهم عقول واسعه زي عقولنا (ربما) كانوا يفضّلوا العيافه على الموت الاحمر في الشمس الكاويه لاجل ما يفتخروا بالشمسيه الحرير ولا يفتحوهاش الا في الاوقات المعيّنه في كتب الموضه

ويجرى ايه يا افنديه اذا شلتوا شمسيه حرير للفخر وواحده قطن للمطر والحر — ونسلّم ازاي لما نقابل احد الاصحاب — هزّوا راسكم زي الغزلان — احسن يزعل ويفوتنا ويمشي — وماله — والشمسيه الحرير مين يشوفها بعدين • — واذا صدغكم المكرم ساح من شدة الحرّ تجيبوا منين واحد غيره بعدين ! — ابي • ما يصحش • يبقى صدغ ويسيح • عجايب ! — حقا وغرايب !!!

ما استخفش الجدع اللي لما يمشي يميل على الجنبين واخاف كان امشي جنبه احسن يرفصني بدماغه وهي رايحه جايه تمام زي رقاص الساعه • العاده دي وان يكن قصد صاحبها يضحك الناس عليه انما بأسف اعرّفه انها ثقيله ووحشه • ما يزعلش مني ولا يفتكرش اني الوحيد اللي يلومه • يقدر يجمع معارفه ويمشي قدامهم مسافة عشرين متر خمس ست مرات ثم يسأل كل واحد عن رأيه فاللي عجبه خطاه هو اللي يرسي عليه المزاد ويكون حقيقة صاحبه وملزوم به

ما يزعلش مني اللي يمشي حته واحده تمام زي لوح الموسكي كل انسان يشهد له وأنا احلف له يمين كان انه يضحك زياده عن المشخلع • هاتوا لي كدا صنم واحد من اشهر انتيكخانات الدنيا يقدر ياكل ويشرب وينام لوحده • حدّش ابدًا شاف باب ماشي على رجليه • ما اقلكش تخلي دماغك تخبط في حيطان الشوارع انما مش خفه لما يبقى صدرك زي حتة بلاطه وراسك اشبه بمدخنة الوابور — وانت مالك — باردون بس احب انصحك ما تبصش في المرايه احسن تفتكر ان خيالك دا واحد تاني غيرك مقصوده يقلّدك ونقوم تضربه وتعوّر نفسك وتحرمنا من أنسك

الحيوانات والوحوش الضارية ما نعتبش عليها اذا شفنا الام بتفترس ابنها والاخ اخوه والبنت امها • والكلب ما نقدرش نلومه اذا ما كانش يعتبر عمه او خاله

لكن ماقولكم دام فضلكم في الواد اللي بياخد ابوه وامه عند الناس لاجل ما يضحكهم عليهم • يصح يا ترى نسميه كافر وخاين وقليل الاصل وعديم الشرف ومجرد عن الانسانية وحمار وتور وكلب وبغل وخنزير ما يختشيش ونطع وبقف وقفاولوح ولاّ ضروري نعتبره من الناس المتمدنين المتفرنجين اوعلى رأي اولاد البلد المدردحين يعني بتشوف نفسك خفيف قوي لما تقول لأمك (ويكون عمرها ستين سنه) ياماما انا

عاوز اجوزك وافرح بك قبل ما اموت . ولاً لما نقول لوالدك (الشايب) امي بقت عجوزه مش تسمع مني وتفوتها وانا ادوّرلك على عروسه كويسه تكون كدا يعني على كيفك ها ها ها . ياخي كبه تشيل الاولاد الخفه زيك . اذا كان فرح الوالد والوالده هو اللي حايشك عن الموت . بس انت ارحل وانا اضمن لك زواجهم . ياالله بنسوار نشوف وشك بخير يوم الحشر والا فالله نسأل ان يلهمنا نعمة الصبر الداعي

محسوبك فلان

اسيادي وسيداتي المكرمات

انا معكننه شويه وسأرجع ان شاء المولى لمقالة (احب زوجي يكون ازاى) لما ربنا ينعم عليّ بالشفا التام

❋ البهايم قوي ❋

هم اللي بيشرفوا ويزوروا الناس وقت الغدا او العشا اذا ماكانش فيه تكاليف ويقدروا اهل البيت يفوتوا الضيف بتاعهم وياكلوا . ما فيش مانع والاّ اذا ما امكنش يركنوا حضرة الزاير المكرم فسيادته يبقى من اثقل الاثقال والثقلا والمثاقيل لو تنازل وشرفهم ساعة الاكل (ما لم يكن قصده السلبطه) « وهنا تختلف الاراء » الزيارات لها اوقات معلومة . صحيح انها مش وارده في كتاب الف ليله انما اهل الذوق ما يجهلوش مواعيدها . والنطوعه دول بهايم . تقدروا تطردوهم خارج البيت ولو يكونوا اولياء نعمتكم ويجرى ايه ? انا افضّل اعيش عطشان وجيعان وغلبان ولا اشفش صدغ ذلك الحيوان المصان واذا كنت مجبور اسايره لاجل صاحبي . فقسمتي ياانا يا ذلي يا وعدي

❋ نكته ❋

احدى السيدات شافت واحد يضرب حماره ضرباً مؤلما فاشتكته لجمعية الرفق بالحيوانات التي حكمت عليه بالحبس فلما بلغ الست ذلك ارسلت الجواب الاتي لرئيس الجمعية

بالاصالة عن نفسي وبالنيابة عن جميع الحمير والحميرات اقدم لحضرتك فايق الاكرام والممنونية

❋ ولكن لا ودان لمن تنادي ❋

يظهر ان الجوابات اللطيفة التي ارسلناها والاعلانات الخفة التي وضعناها (مراراً) في الجريدة بطلب قيمة الاشتراك لم تأتِ بالفائدة المطلوبة لان حضرة المشترك بيقراها النهار دا وبعد ان يعتمد على ارسال الفلوس تاني يوم بينسي ولا فيش حد يفكره . فداعيكم (لراحة الطرفين) وجدت الاوفق نشر اسماهم في الجريدة لاجل ما كل واحد يفكّر صاحبه وان شاء الله ما يمضيش خمسة عشر يوم من تاريخه الا وتكون الغزاله نالت حقوقها من مشتركيها الكرام ومقدّماً نتشكر لهم وتهديهم الاكرام وازكى التحية والسلام

❋ فائده ❋

يقال ازاي (من) عندك لما الواحد يكون مقصوده يسأل عن اهل المنزل . وازاي (ما) عندك لما عاوز يستفهم ويطمئن عن صحة اهل الاسطبل ولكم الفضل

❋ كدا الاصول ❋

قل لي من تعاشر اقول لك من انت

النطع مستحيل ينبسط الا من اللي الوح منه والعبيط ما يمكنش يعرف يزيط ويفرح ويمضي احسن ساعات الصفا الا مع واحد عبيط زيه او زياده عنه كذلك النبيه ما يملاش مخه الا كلام الناس الازكيا . والعالم اذا ما وجدش حدّ من رجال العلم يفضّل يعيش لوحده بين الكتب والكراريس من كونه يعاشر الجاهل اللي هو ذاته يتضايق من حديث الفلاسفة ويقلك دول ناس هلس وكل كلامهم فالصو لا هنا ولا هناك . الذوق كمان يتمكن قوي وربما يعيا لو قعد نصف ساعة على طول مع واحد مش خفه .

اما الثقيل (والعياذ بالله) اهو دا اللي ما تعرفلوش مزاج — عجايب ازاي يعني — لا مش عجايب والبرهان واضح كالشمس لما تكون صاحيه قوي . الراجل دا ما يمكنش يتضايق او يزعل من حد في الدنيا لانه مؤكد ان كل الناس احسن منه عاوزين تضحكوا . قولوا له ان فلان ثقيل وانك الطف منه وذوق عنه وشوفوا اذا ما كانش تاني يوم يروح يتخانق معاه . جيبوا واحد مشهور بالثقل وقعدوه سنه وياه في بيت واحد واسألوه بعدين ازاي فلان دنت . بخت اللي سكنت وياه لان الراجل دا مشهور بالذوق وشوفوا اذا ما كانش يقلكم انه حقيقة معدن اللطف . هاتو واحد خفيف ولا تسمحولوش يجانسه

زياده عن خمس دقائق ولما يقوم يروّح خلوا واحد منكم يقول يا حفيظ يا ما هو نطع وتقيل وانتو كان كشّروا زي اللي قرفانين وتفرجوا اذا ما كانش يطلّع الاكل اللي تسمه الضهر

الثقيـل يضحـك على كل حاجه ما تضحكش ولكن يا لها من ضحكه تقشعر منها الابدان وتتزلزل لها البلدان وما الطف ما قاله احد الظرفاء في هذا المعنى

وثقيـل تبسما اصبح الكون مظلما
حطّ في الشرق زجله مالت الارض والسما

باردون يا حضرة التقيل ما اقدرش اقلك زياده عن كدا لاني تعكننت ما تزعلش مني · ابقى ارجع لك ان شاء الله المره الجايه ولو تروح روحي

❋ اقوم ؟ ❋

— ليه ؟ — بس اخاف تكونوا قاعدين بتتكلموا حاجه في السر

ياناس يا عالم يامتمدنين و يامتوحشين يا عقلا ويا مجزنين · الله — مالكم ساكتين — نعم تريد ايه واللي جرى قلنا عليه — اللي جرى لي ياناس لسا ما جرى — طيب مش تنطق — ايوا حلمكم بس شويه · حـ حـ حـ — الله مالك بتسوق حمير ولا ايه ؟ — لا ···لا···لا· انما عاوز اقول حدش في الدنيا يستجري يجاوب (عني) الافندي اللي بيسألني اذا كنت اسمح له يقوم ولا يقعد ؟ — ايي سبحان الله في طبعك ايوا بتتضايق كان من الناس اللي عندهم ذوق وادب — ودا يبقى ذوق كوني اقله يقوم اذا ما كنتش احب يقعد ؟ على كدا ما تحبش حد يتزعزع جنبك — لا

ما فيش مانع من تشريفه انما بلاش دي السوالِ البارد اللي مالوش جواب غير كلمة اهلاً وسهلاً « غصباً بلا رضى » اذا كان الافندي نبيه ولحظ اننا خرسنا ساعة تشريفه ولا رجعناش تاني للموضوع يقدر يرحل · بس ما يخليناش نفهم سبب بعاده احسن يجبرنا نعتب عليه والكدب حرام يابن الكرام

❋ نصيحه مفيده ❋

عرق الايدين دا شي من الله لكن انصح المذكورين يتجنبوا بقدر الامكان السلام باليد

ما تسوق ياسطي — يابيك دي الخيل جيعانه والجيوب قشلانه والترمواي عطلت علينا وربطت ايدينا — ودي حاجه اشبك زر طربوشك في سلك الكهربائية وتفرّج كدا على رمح العربيه

❋ محل بولاد في حلوان ❋

تابع لمحله في مصر

ما فيش لزوم اشكر كتير واطيل الشرح · المحل المذكور فيه من جميع انواع المشروبات واصناف البقاله الفينو العال من احسن واردات اوروبا · اما العرقي والنبيذ وارد شتورا من معمل بولاد فمن ذاق عرف · بالله شدوا حيلكم وجرّبوا · الاسعار رخيصه ما تخافوش المحل مش بعيد · جنب المحطه من جهة الشرق في ملك الخواجا فيلب بولاد

❋ السياسيون النبيهون ❋

كل انسان يجب يطلع على الجرائد لاجل يعرف الاخبار ولا يبقاش حمار ·

كويس خالص انما احلفك باللي تحبه ما تعبطش نفسك قوي وتروح تعيد اللي قرأته حرفياً على مسامع الجمهور · دي ما اسمهاش افكار عاليه مش تبرد شويه لو جه واحد وقرأ الجريدة تمام زي ما قلت وكنت بتزعق وتخانق · ما يخرجش من مخك آراء خصوصيه ايوا بلاش وهم · يعني بتستعبط الموجودين · دول بيضحكوا عليك لما يرسوا على الحقيقه · واللي مايفهمش ابداً ويفتكر انك (من كل بد) سياسي شهير فتبقي اتور منه لو شفت نفسك عليه يقدرش يرقيك · ابداً · حدش يصدقه لو مدحك وقال انك نبيه وفيلسوف · الناس عارفاك وعارفاه · مع ذلك جايز اكون غلطان لما تجيبلي شهاده من بسمارك ابقي اصدقك واقدم لك ما تستحقه من الاكرام وغيره

❋ سوأل ❋

ليه بتضحكوا وتظهروا وداد ومحبه للناس اللي بتكرهوهم حال كونكم مش محتاجين لمسايرتهم بالقوي خالص · مش اشرف لو اظهرتم افكاركم زي الرجال الاحرار · انا استغنى عن مدامتي اذا كنت بكره اخوها ولا اختها وعن وظيفتي ولا اسايرش رئيسي اذا كان مقصوده يهيني ويذلني ويا للعجب اشوف غيري يتذلل لايّ كان ومن حيث ليس لا · والاغرب ان اللي زي كدا تمام يصدق فيه قول الشاعر

رأيت الدهر (يسعد) كلّ نذل
(وينحس) كل ذي نفسٍ شريفه

« طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر »

✻ العدد الرابع والعشرون ✻ ✻ جريدة ادبية فكاهية سياسية ✻ ✻ السنة الاولى ✻

الغزالة

قيمة الاشتراك

غرش صاغ
٢٥ عن سنة كاملة
١٥ عن نصف سنة

(صاحب امتياز الجريدة)
ج · زنانيري

جميع مايتعلق بمكاتبات واشتراكات الجريدة يكون باسم نقولا بولاد شتوره بار · بمصر

الاعلانات لاننشرها الافي آخر صفحة واجرة السطر ثلاثة غروش صاغ واذا تكرر زيادة عن عشر مرات فغرشين صاغ

(تصدر مرتين في الشهر)

يوم الثلاثاء ١ يونيو سنة ١٨٩٧

✻ اولاً ✻

(شكر وممنونيه)

المولى عز وجل على مضي السنه الاولى من جريدتنا (الغراء) والغزاله بغايه ونهايه من الصحه والعافيه اسأل الرحمن ان يطيل عمرها ويكثر عدد مشتركينها انما مش قرائها لان شويه طيبه من الذوات الفقراء المساكين المحتاجين اللي بيختشوا يشعتوا قرشين صاغ كل شهر ثمن الغزاله نجدهم بيستلفوها وبيستعوضوا قيمة الاشتراك بكلمة (مرسي) الله الله على كدا «؟؟؟» اما اللي ما يرجعوهاش تاني لصاحبها صحيح ان مقصودهم بيعها انما انا اعذرهم لكونهم جيعانين والجوع كافر ربنا يحنن عليهم

✻ ثانياً ✻

(شكوى وعتاب)

عجايب لساً بنشكي وتعتب ـ امال ايه ـ يا شيخ دول ناس ما يسمعوش ولا يفهموش الكلام اللطيف الخفه الذوق ـ افوت حقوقي واسكت ! ـ انشر اسماهم في الجريده ولا تسأل ـ بس احسن يزعلوا اذا ما شافوش اسماهم في الجرايد التانيه كان وبما اني اخاف من غضبهم واكراماً لمقاماتهم الساميه وجدت الاوفق ان يكون ذلك في جملة جرائد يوميه علّهم يختشون فيدفعون · بناء عليه قبل ظهور اول عدد من السنه التانيه (اي في اواخر جونيو) اللي ما يكنش دفع قيمة الاشتراك ما يلمش الا نفسه ويغني الدور الآتي

أنا السبب في اللي جرى
ما حدّ غيري لي ظلم
طاوعت احكام الهوى
يا للهتيكه والندم

وبعد كدا

بما ان هذا آخر عدد من السنه الاولى (خلاف الملحق اياه) فاني ارجو اسيادي المكرمين وسيداتي المصونات عدم المؤاخذه اذا كان حدّ منهم (لا سمح الله) زعلان عليّ · صحيح ان مقصودي ما كانش الا محاربة العوايد وليس الاشخاص انما البعض افتكروا العكس · اللي ظنّ اني بنتقد فلان واللي ادّعت ان كلامي موجّه لفلانه واللي واللي الخ حال كوني ابداً مطلقاً لم قصدت احداً واللي مش مصدّق يسألني · وعلى كلٍّ اني استسمح من حضراتكم راجياً غض الطرف عن القصور وان شاء الله في السنه القادمه نعوّض الكسور · اما الآن بما ان هذا العدد هو من ميزانية السنه دي فاسمحوا لي اهزر شويه زي زمان

ضحكتُ ولم ازل اضحكُ عليهِ
هُهُ هو هههها ههه هي

حقيقةً شيء يضحّك خالص يا سلام ياسلام وهات يا كر ـ طيّب مش نقلنا لاجل ما نضحك احنا كمان ! ـ حاضر استعدّوا بس · قال فيه ناس · نعم ناس لهم ودان ومناخير وعينين وبيمشوا على رجليهم ولاجل خاطركم مستخدمين كمان ـ طيب مالهم ! ـ من عادة النظار والموظفين الكبار ان يحوّلوا ماهياتهم على البنوكه ـ ايوا ـ لكن بلغني اخيراً انه مصرّح لكل مستخدم يعمل زيهم ـ ويجرى ايه ـ ازاي يعني بقى يقدر اخوي يحوّل ماهيته على البنك ـ بياخد كام سيادته ! ـ سته جنيه بلا قافيه ومديون ـ ... ـ ما فهمتش حاجه ·

ما تختشوش دامش اخوي ! . واحد تاني وكتير تانيين — بس بقى يا شيخ بتضحك علينا يعني ولاّ مقصودك تملى الجرنال بكلام فارغ — وحيانكم كدا . والنكته ان المذكورين من شدة احتياجهم للماهيـه مايمكنش يروّحوا البيت قبل ما يقبضوها فنراهم بعد خروجهم من الديوان بيروحوا دغري البنك ويفضلوا يضربوا بولاطه قدّام الباب مدة ساعتين تلاته جيعانين عرقانين عطشانين لغاية لما البوّاب يصحى من النوم ويسمح لهم بالدخول . والناس اللي بينتظروا سيادتك لمـا تخرج من البنك اسمهم ايه يا افنديـ ؟ ايوا بلاش دي العز الذليل يا بيك . مش يبقى اشرف لو وكالت الفراش يقبض الماهيه ويوصلها لك لغاية البيت ؟ — ما يرضاش — ليه ؟ — عاوز قرش صاغ — ما يقبلش بسثين فضه ؟ — جايز انما اختشي افاصله — براڤو عليك صحيح انك راجل شريف الاصل مليان حسب ونسب وكلك ادب وطرب والواح خشب

من معدنه ولكن

(اشدُّ عباطة وأقل عقلاً)

اذا كانت عقول الافنديه اعلاه ضيقه شويه فلكونهم لم يزالوا صغار ومحدثي نعمه ولا هماش عارفين من ايه موّلف العز ولا من ايّ صنف مركّبه الذوات . انما اللي يضحّكوا ما امكن ولا نستجريش نظهر لهم ما نفتكره امخاخنا بخصوص امخاخهم . هم اولئك الموظفون المهمون اللذون من العمر فاتوا الاربعون ومن الماهيه عشرون و برضهم في بحور العباطه غارقون

كويسه الاماره لما تبقى مضبوطه اي في محلها مثلاً ما نقدرش نهزّأ بالقناصل اذا كانوا بيمشّوا يسقجيه قدامهم . كدا الاصول . كمان النظار ما يصحش يخرجوا من الديوان مالم يكن الجاويش راكب جنب العربجي . انما لغاية الآن حال كوني سألت كل الحماره والبويجيه ما حدش منهم قدر يقول لي ايه مناسبة ركوب الفراش جنب العربجي والشنطه بتاعة البيك على حجره . العربية مهما كانت ضيقه يمكنها بكل سهوله تشيل البيك وكل عفش بيته . ربما اكون غلطان انما افتكر ان العز ما يبقاش في كترة الخدامين اللي ماهياتهم من جيب غيري . مش انا وياهم مستخدمين في نظاره واحده !! اذا اجرّت خمس فراشين بقرش صاغ النفر وركبت واحد جنب العربجي واتنين ورا العربيه واتنين على ضهر الخيل وقعّدت واحد مستخدم صغير على الكرسي قدامي وشيلت كل منهم عشرين شنطه على دماغه مش يبقى إعبط مني اللي ما يضحكش عليّ ؟ والاغرب من دا كله ان الشمس مهما كانت قويه ما يمكنهاش ابداً تقمّر قفا الافندي لكونه خد على الشقا من يوم ما شاف العز

إلهي اذا كانت شروط الترقي خراب العقول اعمل معروف خلينا زي ما احنا على طول

❋ لابس كويس ❋

. وبعدين ؟ — لابس كويس — طيب مش تقول لنا صفته ايه ؟ — ولا حاجه لابس كويس — يا سلام ياما انت تضايق ! يعني يا ترى لو كلمناه في السياسه مثلاً يقدرش يقول لنا رأيه ايه ! — لا — اذا كلفناه يكتب جواب شويه مضبوط بالانكليزي او الفرنساوي او العربي يفلحش ابداً ! — لأ — ولو سألناه في مواضيع تانيه كالفرق بين العلم والمال او ما هي حقوق الرجال والنساء او ... — لا لا لا ابداً مطلقاً كلا البتة — طيب اذا قعد ويا اخوانه وكان كل واحد بيظهر براعته في نكته لطيفه يخرجش من يده ... — لأ — ولو راح يعزي الابعد على وفاة حد من اهله — يزيد الطين بله وعلى القلب الف عله — يا حفيظ ؛ ودا عايش بين الناس ؟ — ما باليد حيله — وبيعمل ايه ؟ — بيلبس كويس . مزاج فزاج كيف ميف حظ مظ غـير كدا ما فيش . الراجل دا اذا تزوج مايمكنش يحب امراته ولا « يعرفش » يكرهها : ألذ شيء عنده هو ظهوره بين الناس (لاجل ما هم يشوفوه) رجاله ستات برابره ذوات زي بعضه يعني (ربما) يفضّل الراجل اللي بيبص لهدومه على الست اللي بيعجبها وشه ولا يهمهاش لبسه . اذا سمحنا للافندي يشيل العصابه اللي تعجبه كان ولا شك وصى على واحده من سوق الصاغه روح عنده في البيت وتعال قل لي بعدين كم ساعه قعدتوا جوّا دولاب الهدوم بتاعه ؟ الناس دول اذا ما عاشوش لغاية سن التمانين ما يمكنش يموتوا قبل التسعه وسبعين ان الله مع الصابرين

❋ يا بختكم يا ستات ❋

انكنّ دائمًا ابداً مكرمات محبوبات ولعقولنا شاغلات يعني لو كانت الرجال

بتحب بعضها بمقدار غرامها في محاسنكن
ماكانش جرى حاجه بين تركيا وكريت
تعرفوا يا سيداتي اخترعوا لكم ايه ؟ — نعم
يالله قول حالاً بالعجل اعمل معروف — هـ
هـ هـ ولا حاجه — يا كبّه ! اما انك واد ..
— لا ما تشتموش يبقى الواحد ما يقدرش
يهزر وياكم — لا يا سيدي ما نحبش الهزار
التقيل — حاضر اسمعوا وزيطوا

اخترع احد الاوربيين زجاجه رفيعه طويله راسها زيّ الابره يحقن بها الجلد بالجنس اللي ترغبوه من الروايح العطريه . فالست اللي ريحة جسمها او مبسمها شويه كدا يعني ... تجرب ونشوف وانا (بوجه التقريب) اقدر اتعهد لها ان جوزها يبطل يكلمها بالتليفون . بس ما اقدرش اضمن عدم ضرر العمليه ولو ان ذلك ما يهمش حضرة المصونه

❊ المهمّ والحمار ❊

واحد ضاع حماره . راح لواحد بيك وقال له حماري ضاع وسعادتك راجل مهم وانا راجل غريب ما اعرفش حد في البلد دي فاعمل معروف صدّر اوامرك بالبحث عنه . البيك رفقاً بحاله وجد الحمار وسلمه له . بعد يومين رجع له تاني — نعم عاوز ايه كمان — اطال الله عمر سعادتك . حماري مش عاجبني عايز ابيعه — مش تختشي يا راجل هوّ انا سمسار حمير ؟ — العفو يا بيك انما حماري وحش واريد اشتري واحد زيّ الناس — حمار زيّ الناس ما اعرفش انما اعرف ناس كتير زيّ الحمير

❊ التمدن الحديث ❊

وهو خطاب للسيدة هنا كسباني كوراني مندوبة سوريه في مؤتمر شيكاغو العلمي العام . الكتاب دا تمنه غرشين صاغ بس لكنه كبير الفائده كتير المنفعه اظهرت فيه حضرة السيده المصونه كل ما شاهدته عياناً من الفرق الكائن بيننا وبين الافرنج من حيثية التمدن اللي مش عارفين منه غير الاسم (يا خساره) قال ايه لابسين افرنجي وايه هي العوائد الجميدة التي اخذناها من بتوع البرانيط ؟ ولا واحده . اللي عجبنا وهو البذخ والخبص حالاً تعلمناه والحاجات مفيده اللي مناخير البلاد ونقدمها دي . الناس دعوى بها . ماتنزعلوش ولا حدش يقول اني كداب قبلما يطالع الكتاب اللي يثبت له كلامي ببراهين واضحه جايه ساطعه اكتر من الشمس في القبه الفلكية اطلبوه كدا من مطبعة المعارف ومجلة الثريّا الغراء ومن جريدة الغزاله كمان وكذبوني اذا كنتم جدعان

❊ الواد الاهبل ❊

هو اللي بيفتخر لما يمشي او يقعد جنب واحد طويل عريض طول شنبه قدم انجليزي وشبر ونص مكعب زي اللي فاهم ان اتساع العقول هو في التخن والطول . الواد الاهبل يحب ان الجماعه اللي يمشي وياه يكون مجهول من اخوانه . وينغاظ قوي اذا ما حدش سأله بعدين مين حضرته . كمان يحب يوهم ان له اصحاب كتير ولا يمكنش ابداً يبطّل السلام فافلقوه ولا حدش يبص له ! الواد الاهبل هو اللي بيقف على خشبة الترامواي لما تكون المحلات جوّا فاضيه . قال ايه خفيف يا بخت عقلك يا ما هو مرتاح! الواد الاهبل هو اللي يفرح قوي لما تختاره من بين اصحابك وتكلمه بحس واطي . انما ذلك مما يزعّلنا ويحرمنا من انسه لكونه بعد انتها الحديث يفضل بنصف ساعه اقلّه مرتبك الافكار في اهمية الموضوع وحلّ رموز المسألة . الواد الاهبل هو اللي حالاً وبغاية ما امكن من السرعة يفرح لفرحك ويتكدر لزعلك ويبقى اوفق لو سميناه الفالصو بني (un homme faux) كلمة اهبل برضها مناسبه لكونه بيفتكر ان الناس حقيقة صدقت شدة تأثيره وشقلبة كيانه . الواد الاهبل هو اللي يعتني قوي في لخبطة امضاه لاجل ما حدش يقدر يقلده ويفتخر قوي قوي اذا ما وجدش حد يعرف يقراه . النهايه الهبل كتير انما اهبلهم هو اللي ما يفهمش معنى الجرنال ودا اسمه (الغزال) اعزّ الله الغزاله

العود احمد (والعياذ بالله)

امرني من لا اقدر اخالف له امراً ان ارجع لموضوع سبق وتكلمت عنه ولا اتاش بفايده يا للاسف .

قال ان الحاجه السوده المعششه داخل الخرقين الكائنين فوق الشفايف ما يصحش تخرجها بالصباع جهاراً امام الناس . اذا ما امكنش نزحها كما يجب بواسطة المنديل ما حدش يمنعكم من الدخول في اوضه تانيه (ولو انها معده لحاجات أخرى) وهناك خدو ودّو وانحتو واحرتو لغاية لما تفلحوا وبعدين تغسلوا ايديكم ما تغسلوش تفارقوا ما تفارقوش بس اعملوا معروف سلام علينا

ما تسلموش · الوداع صعب يا خوانا

﴿ فكاهة ﴾

عاوز استخدم ـ تعرف انجليزي ؟
ـ لأ ـ فرنساوي ـ لأ انما ابن عمي يضرب بيانو كويس

﴿ مرسي ﴾

قوي متشكرين للذين تكرموا علينا اخيراً بدفع الخمسة وعشرين قرش صاغ قيمة مهر الغزاله والامل من اللي لسَّا ان يتكرموا بال ... مكسوف اقول· ولهم منا الف مرسي مقدماً ومؤخراً شمالاً ويميناً

﴿ يا سيدي ﴾

انا في عرضك وطولك وتخنك وقصرك اعمل معروف ما تركبنيش دراعك على ركبتي لما تقعد جنبي مهما كانت ايدك خفيفه برضي اتضايق · اشمعنى انت ما تحبش كدا وانا يا ترى مش زيك صحيح اني اسير ودَّك ولطفك لكن دا مش وداد ولا لطف · كان اذا صادف وشرَّفت الكرسي وضع رجلك عليه ما ترقصهاش احسن ادوخ ولا اجد من يداويني ومن علتي اشفيني ومن لطفك يحييني يا نور عيني

﴿ عجايب ﴾

بس ازّاي يمكنك تسهر وتضحك وتهزر وتنبسط من فلان وانت ذوق وهو ثقيل ـ ايوا انما مسكين وقلبه طيب ـ واذا كان قلبه ميت وخفيف مش يبقى احسن · الكلب قلبه اطيب من قلب الانسان لكونه ما عمرُوش يخون صاحبه وليه ما ترحش تسكر وتزيط ويّاه · تريد تساير ما فيش مانع · ده مما يدل على انك راجل سليم النية وتحب تعمل خير انما لكل شي· حدود فضروري تكشر بعض احيان احسن يقولوا انك عديم الاراده ودي صفه مش حميده

﴿ مضايقه عالواقف ﴾

الواحد لما يكون قاعد عالقهوه ويفوت عليه واحد صاحبه بالطبع يقول له اتفضل (قال كدا عادة الذوق) ـ لا ما نيش فاضي ـ ليه يا شيخ اتفضل باقول لك ـ لا وراي مقابلة ـ بس واحد لمون ولاَّ قهوه عالواقف ـ ما اقدرش فيه ميعاد والوقت فات وعنها ويروح لاضم في حكايه طويله عريضه · وكل دا وهو عالواقف وصاحبنا واقف قدامه (قال الذوق ما يصرحلوش بالجلوس) وحكايه ورا حكايه وعنها وفات ساعتين وهما الاتنين عالواقف · فيا اسيادنا ياولاد البلد هوَّ دا يليق في شرع الادب · ان ما كنتش عاوز تقعد ياللي عالواقف فارقنا ولا تعطلش شغلك لاجل خاطرنا الله ياخد بيدك ويسهل لك امورك والسكه

﴿ نوع من السلبطه ﴾

كتير من اهل الكرم ما يركبوش عربيه ما لم يقولو لهم بسمللّه · طيب واذا ما حدش قلك تفضل يا بيك شرفني وحياة ابوك ولا تكسفنيش ـ ما يمكنش ـ نفرض يعني ـ اجري ورا العربيه واتشعبط ـ واذا ما قابلتش حد ـ افوت على واحد واستلف منه نص افرنك ـ واذا ضاقت الدنيا في وش الابعد ـ امشي انما زي اللي رايحين الفسحه ـ واذا كان المركوب ضيق شويه وكويس ولا يهنش عليك توسخه ولا وجدتش حد يسلفك قرشين صاغ ولا ولا الخ بتعمل ايه يا حظ ـ شوف مارضاش انا بالذل ولو تروح زوحي · برضي ازكب عربيه واهرب بعدين من وش العربجي ـ ما فيش لزوم تتعب روحك وتهرب خليك في العربيه لغاية لما العربجي يتضايق منك وينزلك · كدا ما اشمكش حمرقت وتكون حافظت على شرفك ولا صرفتش حاجه وهذا ما يسمونه الاقتصاد السياسي

﴿ نكته تضحَّك خالص ﴾

الملحق (اياه) سيظهر في الايام الاخيره من شهر جونيو · واول عدد من السنه الجديده يظهر ان شاء الله في اول لوليو اي بعد شهر تمام انما بأسف نحيط شريف علمكم اننا لا نرسل الجريده السنه الآتيه الا لمن يكون دفع ما عليه يعني قيمة اشتراك السنه الماضيه يعني خمسه وعشرين قرش صاغ

البوسطه موجوده ولم تزل تقبل حوالات

﴿ اخبار آخر ساعه ﴾

هات فلوس من تحت الارض ـ عجايب مانت اقصر مني واقرب لها

(طبع بمطبعة التوفيق بشارع كلوت بك بمصر)

Ghazâlah